

Gigaset

C610 IP

Čestitamo

Odabirom uređaja Gigaset odabrali ste robnu marku koja je u potpunosti posvećena održivom razvoju. Pakiranje ovog proizvoda ne šteti okolišu!

Dodatne informacije potražite na internet adresi <http://www.gigaset.com>



GIGASET. INSPIRING CONVERSATION.
MADE IN GERMANY

Gigaset C610 IP – vaš snažni sustanar

... s uvjerljivim unutarnjim kvalitetama. Zahvaljujući velikom TFT-zaslonu, korisniku prilagođenoj tipkovnici i preglednim vođenjem izbornika ističe se jednostavnim rukovanjem. Vaš Gigaset može mnogo više od samo telefoniranja:

Ethernet-priklučak

Spojite svoj Gigaset putem Ethernet-a s internetom i PC-em. Koristite javne i privatne telefonske imenike na internetu (→ str. 79). Održavajte telefonski imenik na Gigasetu i svoj adresar na PC-u na istoj razini.

Telefonski imenik za 150 vCards – Termini

Pohranite pozivne brojeve i daljnje podatke u lokalnom telefonskom imeniku (→ str. 71). Unesite rođendane u telefonski imenik i dajte se na njih podsjećati (→ str. 77).

Koristite svoj Gigaset kao telefonsku centralu

Prijavite do šest mobilnih slušalica. Pridružite svakom aparatu njegov vlastiti pozivni broj.

Konfigurirajte svoj Gigaset komforno s pomoću njegovih asistenata

Oni vas podržavaju prilikom konfiguriranja VoIP-veza vašeg telefona kao i prilikom podjele prijemnih i odlaznih veza prijavljenim mobilnim slušalicama.

Budite online sa svojim Gigasetom

Koristite Info centar svog telefona i dajte si na zaslonu prikazati informacije sa Interneta specijalno priređene za telefon (→ str. 109).

Daljnje praktične napomene

Prenesite telefonski imenik jedne raspoložive Gigaset-mobilne slušalice (→ str. 75), koristite programabilne brojčane i zaslonske tipke (→ str. 138) za brzo biranje i brzo pristupanje važnim funkcijama, čitajte svoje e-mail poruke (bez PC-a)na svom telefonu.

Okoliš

Telefonirajte zaštićujući okoliš – Gigaset Green Home. Pojedinosti o našim ECO DECT proizvodima naći ćete pod www.gigaset.com/service.

Daljnje informacije o svom telefonu dobit ćete na internetu pod www.gigaset.com/gigasetC610ip odnosno www.gigaset.com/gigasetC610Aip.

Molimo, registrirajte svoj Gigaset telefon direktno nakon kupnje pod www.gigaset.com/service – tako vam možemo čim prije pomoći prilikom pitanja ili iskorištavanja jamstvenih prava !

Mnogo zabave sa vašim novim telefonom!

Napomena

Kako biste izmijenili zaslonski jezik, postupite kako slijedi (→ str. 141):

- ▶ Pritisnite desno na upravljačkoj tipki .
- ▶ Pritisnite lijevo na upravljačkoj tipki , kako biste izabrali simbol , a izbor potvrdite sa **desnom zaslonskom tipkom**.
- ▶ Pritisnite triput dolje na upravljačkoj tipki  te potvrdite sa **desnom zaslonskom tipkom**.
- ▶ Pritisnite toliko puta dolje na upravljačkoj tipki , dok ne bude označen ispravni jezik. Zatim pritisnite **desnu zaslonsku tipku**.

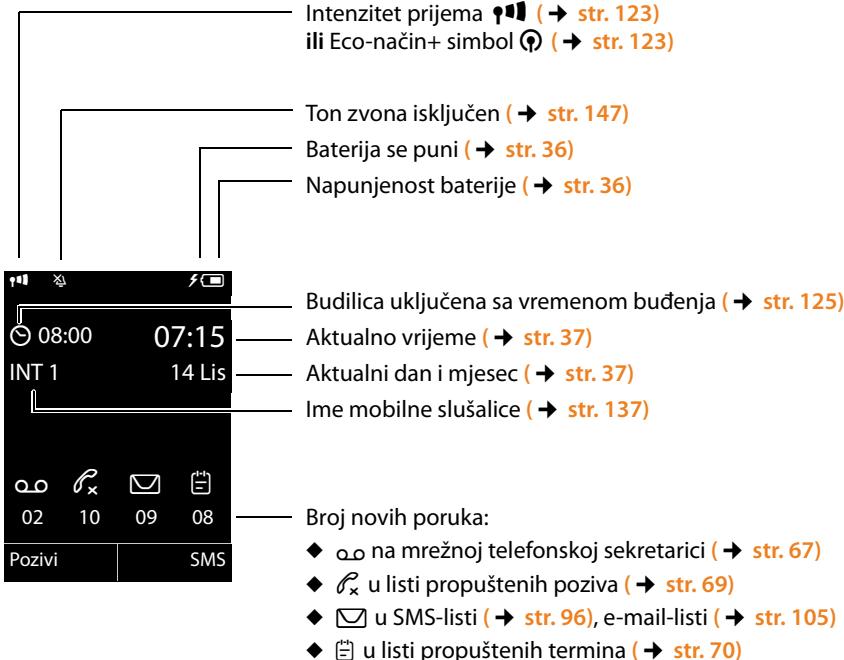
Kratki pregled mobilne slušalice



- 1 Zaslon u stanju mirovanja
- 2 Napunjenošć baterija (→ str. 36)
- 3 Zaslonske tipke (→ str. 40)
- 4 Tipka poruka (→ str. 69)
Pristup na liste nazivatelja i poruka; treperi: nova poruka ili novi poziv
- 5 Tipka za završetak, uklj./isključivanje
Završetak razgovora;
Prekid funkcije;
natrag na višu razinu izbornika (kratko pritiskanje);
natrag u stanje mirovanja (dugo pritiskanje);
uklj./isključivanje mobilne slušalice (dugo pritiskanje u stanju mirovanja)
- 6 Ljestve-tipka
Uklj./isključivanje blokade tipki (dugo pritiskanje u stanju mirovanja);
Mijenjanje između pisanja velikih/malih slova te pisanja brojki
- 7 Tipka za isključivanje mikrofona (→ str. 58)
Isključivanje miakrofona
- 8 Mikrofon
- 9 R-tipka
- povratni upit (Flash)
- unos pauze u biranju (dugo pritiskanje)
- 10 Zvijezda-tipka
Uklj./isključivanje tonova zvona (dugo pritiskanje);
prilikom uspostavljene veze: prebacivanje impulsno biranje/tonsko biranje (kratko pritiskanje);
prilikom unosa teksta: otvaranje tablice posebnih znakova
- 11 Priklučna utičnica za naglavnu slušalicu (→ str. 37)
- 12 Tipka 1
Biranje mrežne telefonske sekretarice (dugo pritiskanje)
- 13 Tipka za poziv
treperi: dolazni poziv;
prihvaćanje razgovora;
otvaranje liste ponavljanja biranja (kratko pritiskanje);
otvaranje liste veza (dugo pritiskanje; → str. 49);
Prilikom pisanja SMS-a: slanje SMS-a
- 14 Tipka zvučnika
Prebacivanje između rada putem slušalice i rada putem zvučnika
- 15 Upravljačka tipka (→ str. 39)
- 16 Intenzitet prijema (→ str. 36)
Boja zelena: Eko nacin (→ str. 123) aktiviran.

Zaslonski simboli

Sjedeci simboli su prikazani ovisno o postavkama i radnom stanju vašeg telefona:



Signaliziranje

eksterni poziv (→ str. 53)



budilica (→ str. 125)



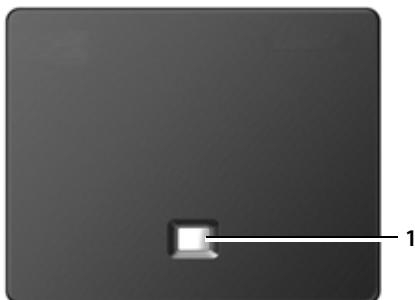
interni poziv (→ str. 134)



obljetnica (→ str. 78)



Kratki pregled baze



Tipka baze

1 Paging-tipka

Svijetli:

LAN-veza je aktivna (telefon je spojen s ruterom)

Treperi:

Prijenos podataka na LAN-vezi

Kratko pritiskanje:

Pokretanje paging-a, prikaz IP-adrese na mobilnoj slušalici

Dugo pritiskanje:

Prebacivanje baze u mod prijavljivanja

Sadržaj

Gigaset C610 IP – vaš snažni sustanar	1
Kratki pregled mobilne slušalice	3
Zaslonski simboli	4
Kratki pregled baze	5
Sigurnosni napuci	10
Prvi koraci	12
Provjera sadržaja kutije	12
Stavljanje mobilne slušalice u rad	14
Postavljanje baze	17
Priključivanje baze	18
Stavljanje telefona u rad – Instalacijski-asistent	23
Datum i vrijeme	37
Priključivanje naglavne slušalice na mobilnu slušalicu (opcionalno)	37
Montaža kopče za pojasa (opcionalno)	37
Kako dalje postupiti	38
Upravljanje telefonom	39
Upravljačka tipka	39
Zaslonske tipke	40
Tipke tipkovnog polja	40
Ispravak pogrešnih unosa	40
Upravljanje izbornikom	41
Uklj./isključivanje mobilne slušalice	42
Uklj./isključivanje blokade tipki	42
Prikaz koraka u upravljanju u uputama	43
Pregled izbornika	45
Telefoniranje	49
Eksterno nazivanje	49
Završetak razgovora	52
Prihvaćanje poziva	53
Prijenos pozivnih brojeva	54
Napomene uz prikaz pozivnih brojeva (CLIP)	55
VoIP-telefoniranje putem Gigaset.net	56
Gigaset HDSP – telefoniranje u briljantnoj kvaliteti zvuka	57
Uklj./isključivanje "handsfree" (glasnog slušanja)	58
Isključivanje mikrofona mobilne slušalice	58
Telefoniranje sa mrežnim uslugama	59
Opće postavke za sve pozive	59
Postavke za sljedeći poziv	63
Postavke tijekom eksternog razgovora	63

Korištenje lista	66
Lista ponavljanja biranja	66
SMS-ulazna lista	67
Liste poziva	67
Pozivanje lista s tipkom poruka	69
Lista propuštenih termina	70
Korištenje telefonskih imenika	71
Lokalni telefonski imenik mobilne slušalice	71
Korištenje online-telefonskog popisa	79
Korištenje privatnog online-adresara	83
Korištenje Gigaset.net-telefonskog imenika	85
Štedljivo telefoniranje	90
Definiranje pravila biranja	90
Ulančavanje broja sa jednim call-by-call brojem	90
Prikaz trajanja razgovora	91
SMS (Tekstualne poruke)	92
Pisanje/slanje SMS-a	92
Prijem SMS-a	96
SMS sa vCard	99
Obavijesti via SMS	100
Podešavanje SMS-centra/ Određivanje odlazne linije	101
Isklj./isključivanje susprezanja prvog tona zvona	102
Uklj./isključivanje SMS-funkcije	102
SMS-otklanjanje grešaka	103
E-mail obavijesti	104
Otvaranje ulazne liste pošte	105
Prikaz zaglavlja i teksta jedne e-mail poruke	107
Prikaz adrese pošiljatelja	108
Brisanje e-mail poruka	108
Info centar – uvijek online sa telefonom	109
Slaganje vlastitih info-usluga	110
Pokretanje Info centra, izbor info-usluga	113
Prijava za personalizirane info-usluge	114
Upravljanje Info centrom	115
Pozivanje info-usluga brzim biranjem	117
Informacije s interneta kao čuvar zaslona	118
Korištenje mrežne telefonske sekretarice	119
Uklj./isključivanje mrežne telefonske sekretarice, unos broja	119
Određivanje jedne mrežne telefonske sekretarice za brzo biranje	120
ECO DECT	123
Podešavanje budilice	125
Korištenje mobilne slušalice za Bebefon (Babyphone)	126

Direktni poziv (Poziv malog djeteta)	129
Priklučivanje/korištenje daljnjih mobilnih slušalica	130
Prijavljivanje mobilnih slušalica	131
Odjavljinje mobilnih slušalica	132
Traženje mobilne slušalice, utvrđivanje IP-adrese telefona („Paging“)	133
Mijenjanje baze	134
Interno nazivanje	134
Mijenjanje imena internog sudionika	137
Mijenjanje internog broja jednog internog sudionika	137
Podešavanje mobilne slušalice	138
Brzo pristupanje funkcijama i brojevima	138
Mijenjanje zaslonskog jezika	141
Podešavanje zaslona	141
Uklj./isključivanje automatskog prihvatanja poziva	143
Mijenjanje glasnoće zvučnika/slušalice	144
Mijenjanje tonova zvona	145
Uklj./isključivanje signalnih tonova	148
Resetiranje mobilne slušalice u tvornički postav	148
Podešavanje sustava	149
Manualno podešavanje datuma i vremena	149
Zaštita od neovlaštenog pristupa	150
Podešavanje vlastitog predbroja	150
Uklj./isključivanje melodije čekanja	151
Podešavanje IP-adrese baze u LAN mreži	151
Konfiguriranje VoIP-veza	153
Dodjeljivanje odlaznih i prijemnih veza internim sudionicima	155
Aktualiziranje telefonskog firmvera	156
Repetitor-podrška	157
Resetiranje baze u tvornički postav	158
Ponovno pokretanje baze	159
Utvrđivanje MAC-adrese baze	159
Priklučivanje telefona na telefonsku centralu	160
Flash-vrijeme i način biranja	160
Pohranjivanje predbrojke (vanjska linija)	161
Podešavanje vremena pauze (Fiksna mreža)	162
Povremeno prebacivanje na tonsko biranje	162
Podešavanje telefona putem web-konfiguratora	163
Spajanje PC-a s web-konfiguratorm telefona	164
Prijavljivanje/odjavljivanje kod web-konfiguratora	166
Sastav stranica web-konfiguratora	168
Izbornik web-konfiguratora	173
Funkcije web-konfiguratora	174

Služba za korisnike	190
Pitanja i odgovori	191
Napomene o radu Gigaset VoIP-telefona iza usmjeritelja sa Network Address Translation (NAT)	194
VoIP-statusni kôdovi	196
Provjera servisnih informacija	199
Odobrenje	200
Jamstvo	203
Okoliš	204
Dodatak	205
Održavanje	205
Kontakt sa tekućinom	205
Tehnički podaci	205
Pisanje i obrada teksta	208
Glosar	210
Pribor	221
Montaža baze na zid	225
Montaža punjača na zid	225
Kazalo	226

Sigurnosni napuci

Pozor

Prije uporabe pročitajte sigurnosne naputke i upute.

Svojoj djeci razjasnite njihov sadržaj i upozorite ih na opasnosti prilikom korištenja telefona.



Koristite samo isporučeni mrežni strujni adapter, kako je navedeno na podnožju baze odnosno punjača.

Koristite samo isporučeni kabel za priključivanje na fiksnu mrežu i LAN-priklučak i priključite ih samo na za to predviđene utičnice.



Umetnите samo **punjive baterije**, koje odgovaraju **specifikaciji** (→ str. 205), budući da nije moguće isključiti velike štete zdravlju i osobama.



Moguć je utjecaj na funkcioniranje medicinskih uređaja. Pripazite na tehničke uvjete dotičnog okoliša, npr. liječnička praksa.

Ukoliko koristite medicinske uređaje (npr. pejsmejker), informirajte se kod proizvođača uređaja. Tamo vam mogu dati informaciju, koliko su odgovarajući uređaji imuni prema vanjskoj visokofrekventnoj energiji. Tehničke podatke ovog Gigaset-proizvoda naći ćete u poglavljju "Prilog".



Ne držite mobilnu slušalicu prislonjenu sa stražnjom stranom na uho, kada zvoni odnosno kada ste uključili "handsfree" funkciju. Inače biste si mogli prouzročiti teška, trajna oštećenja slухa.

Vaš Gigaset se podnosi sa većinom na tržištu postojećih digitalnih slušnih aparata. Besprijekorno funkcioniranje sa svakim slušnim aparatom ipak nije moguće jamčiti.

Mobilna slušalica može u analognim slušnim aparatima prouzročiti ometajuće šumove (brujanje ili zviždanje). U slučaju problema, kontaktirajte akustičara za slušne aparate.



Ne postavljajte bazu odnosno punjač u kupaonice ili prostore za tuširanje. Baza i punjač nisu zaštićeni protiv brizgajuće vode (→ str. 205).



Ne koristite telefon u okolišima ugroženim eksplozijom, npr. lakirnicama.



Svoj Gigaset dajte trećim licima samo zajedno s uputama za rukovanje.



Molimo, isključite iz uporabe defektne bazne stanice ili ih dajte popraviti u servisu, budući da bi iste mogle eventualno ometati druge radio funkcije.

Napomene

- ◆ Molimo pripazite, da na analognim TAE-priklučcima smiju biti priključeni samo krajnji aparati, koji rade inhouse (u zgradama).
- ◆ Sve funkcije, opisane u ovim uputama, nisu na raspolaganju u svim zemljama.
- ◆ Rad uređaja za vrijeme nestanka struje nije moguć. Također nije moguće poslati niti **poziv u nuždi**.

Prvi koraci

Provjera sadržaja kutije



- 1 jedna baza Gigaset C610 IP
- 2 jedan mrežni kabel za priključivanje baze na strujnu mrežu
- 3 jedan telefonski kabel za priključivanje baze na analognu fiksnu mrežu (TAE RJ11 6-polni; plosnati kabel) - ovisno o zemlji/pružatelju usluga 3a ili 3b
- 4 jedan Ethernet-(LAN)-kabel (Cat 5 sa 2 RJ45 Western-modular-utikačima) za priključivanje baze na ruter (LAN/internet)
- 5 jedna mobilna alušalica Gigaset C610H
- 6 dvije punjive baterije za mobilnu slušalicu (nenapunjene)
- 7 jedan poklopac bateija za mobilnu slušalicu
- 8 jedna kopča za pojas za mobilnu slušalicu
- 9 jedan punjač za mobilnu slušalicu
- 10 jedan mrežni strujni adapter za priključivanje na strujnu mrežu
- 11 jedne kratke upute i jedan CD

Ažuriranje firmvera

Ove upute za rukovanje opisuju funkcije vašeg telefona od verzije firmvera 020.

Uvijek, kada se pojave nove ili poboljšane funkcije za vaš telefon, stavljuju se na raspolaganje nove verzije (update) firmvera, koja možete učitati na svoju bazu (\rightarrow str. 156). Proizađu li zbog toga izmjene u upravljanju telefonom, naći ćete novu verziju ovih uputa odnosno dopune uputa na internetu pod

www.gigaset.com.

Izaberite ovdje proizvod, kako biste otvorili stranicu proizvoda za svoju bazu. Tamo ćete naći link na upute.

Kako ćete utvrditi verziju aktualno učitanog firmvera, \rightarrow str. 199.

Stavljanje mobilne slušalice u rad

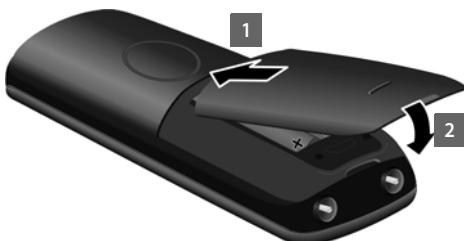
Zaslon je zaštićen folijom.
Molimo, skinite zaštitnu foliju!

Umetanje baterija i zatvaranje poklopca baterija

Pozor

Koristite samo od Gigaset Communications GmbH preporučene punjive baterije (→ str. 205), tj. ni u kojem slučaju standardne (nepunjive) baterije, budući da nije moguće isključiti velike štete za zdravlje i predmete. Moguće je, da npr. omotač baterije ili punjive baterije bude razoren ili bi punjive baterije mogle eksplodirati. Osim toga mogli bi nastupiti poremećaji u funkcioniranju ili oštećenja uređaja.

- ▶ Umetnите baterije ispravno orijentiranih polova. Polarizacija je istaknuta u odnosu na pretincu za baterije.



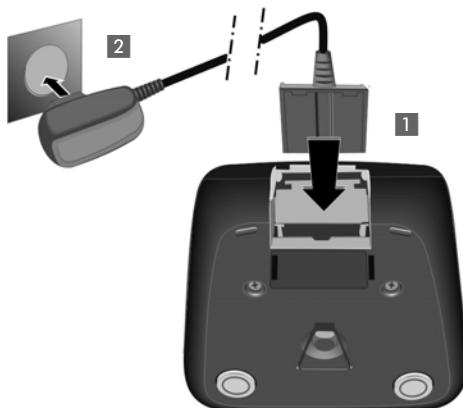
- ▶ Poklopac baterije najprije utaknite gore 1.
- ▶ Zatim stisnite polopac 2, dok ne uskoči.

Ukoliko morate ponovno otvoriti poklopac baterija, kako biste npr. zamjenili baterije:

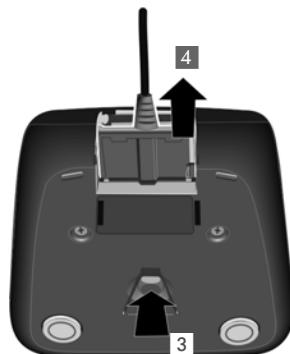
- ▶ Zahvatite u udubljenje na kućištu i povucite poklopac baterija prema gore.



Priklučivanje punjača



- ▶ Priklučite plosnati utikač mrežnog strujnog adaptera **1**.
- ▶ Utaknite strujni mrežni adapter u strujnu utičnicu **2**.



Ukoliko morate utikač ponovno odvojiti od punjača, pritisnite tipku za deblokadu **3** i izvucite utikač **4**.

Postavljanje mobilne slušalice u punjač

- ▶ Postavite mobilnu slušalicu u punjač sa **zaslonom prema naprijed**.

Svaka mobilna slušalica je tvornički već prijavljena na bazu. Ne morate dakle provoditi nikakvo prijavljivanje. Želite li svoju mobilnu slušalicu koristiti na nekoj drugoj bazi ili želite na svojoj bazi koristiti daljnje mobilne slušalice, morate dotičnu mobilnu slušalicu manualno prijaviti → [str. 131](#).

Ostavite mobilnu slušalicu stajati u punjaču radi punjenja.

Napomena

Mobilnu slušalicu je dopušteno stavljati samo u za to predviđeni punjač.

Prvo punjenje i pražnjenje baterija

Ispravan prikaz napunjenošću je moguć, samo ako su baterije najprije potpuno napunjene i zatim ispražnjene.



- ▶ Za to ostavite mobilnu slušalicu **10** sati stajati u punjaču.
- ▶ Zatim uzmite mobilnu slušalicu iz punjača i ponovno ju vratite u punjač tek, kada su baterije potpuno ispražnjene.

Napomene

- ◆ Nakon prvog punjenja i pražnjenja možete svoju mobilnu slušalicu vratiti u punjač nakon svakog razgovora.
- ◆ Postupak punjenja i pražnjenja ponovite uvijek, kada ste baterije vadili i ponovno umetnuli u mobilnu slušalicu.
- ◆ Baterije se tijekom punjenja mogu zagrijati. To nije opasno.
- ◆ Kapacitet punjenja baterija smanjuje se, tehnički uvjetovano, nakon nekog vremena.

Postavljanje baze

Baza je projektirana za rad u zatvorenim i suhim prostorima sa temperaturnim područjem od +5 °C do +45 °C.

- Bazu postavite na nekom centralnom mjestu stana ili kuće.

Napomena

Pripazite na domet baze. Domet iznosi do 300 m u slobodnom prostoru, a u zgradama do 50 m. Domet se smanjuje, kada je uključen **Eko nacin** (→ str. 123).

U normalnom slučaju nožice uređaja ne ostavljaju nikakve tragove na mjestu postavljanja. Obzirom na mnogobrojnost korištenih lakova i politura u proizvodnji namještaja, nije moguće isključiti mogućnost pojavljivanja tragova kontakta na mjestu postavljanja.

Pozor

- ◆ Telefon ne izlažite nikada utjecaju: izvora topline, direktnih sunčevih zraka, drugih električnih uređaja.
- ◆ Zaštićujte svoj Gigaset od vlage, prašine, agresivnih tekućina i para.

Prikључivanje baze

Sljedeća slika prikazuje pregled priključaka vaše baze. Pojedinačni priključci su u nastavku detaljno opisani. Kako biste putem svog telefona mogli telefonirati u fiksnoj mreži ili putem VoIP-a, morate bazu spojiti sa fiksnom mrežom i s internetom, vidi sljedeću sliku.

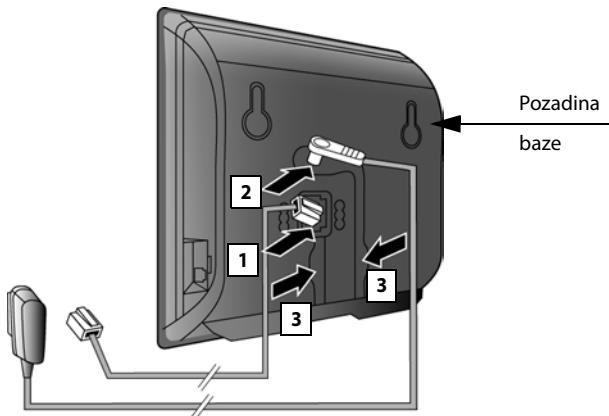


Provode sljedeće korake navedenim redoslijedom:

- 1 Priklučite telefonski i strujni kabel na bazu.
- 2 Spojite bazu sa telefonskom i strujnom mrežom.
- 3 Za priključak na internet spojite bazu sa ruterom (priključak putem ruteru i modema ili putem ruteru s integriranim modemom) i radi konfiguracije baze putem web-konfiguratora.
- 4 Spojite PC sa ruterom.

Dodatno na mobilnu slušalicu možete priključiti naglavnu slušalicu spojenu kabelom.

1. Priklučivanje telefonskog i strujnog kabela na bazu

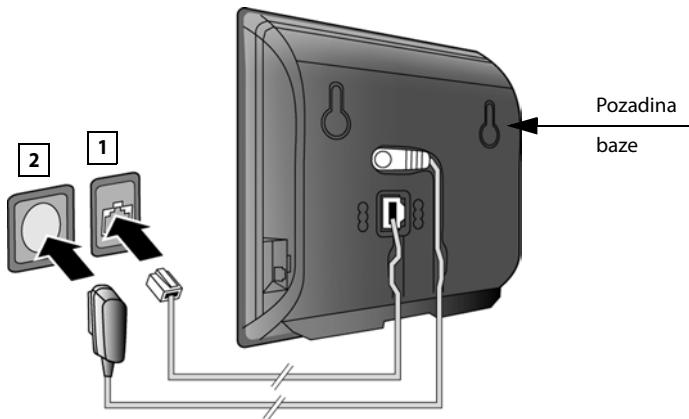


- 1 Utaknite telefonski kabel (TAE-priklučni kabel sa RJ11-utikačem) u donju priključnu utičnicu na pozadini baze.
- 2 Utaknite strujni kabel mrežnog strujnog adaptéra u gornju priključnu utičnicu na pozadini baze.
- 3 Oba kabela položite u za to predviđene kablovske kanale.

Pozor

Koristite samo **isporučeni** mrežni i telefonski kabel. Ožičenje utikača telefonskog kabela može biti različito (Ožičenje utikača → [str. 207](#)).

2. Spajanje baze sa fiksnom i strujnom mrežom



- 1 Utaknite telefonski kabel u priključak fiksne mreže.
- 2 Utaknite **zatim** mrežni strujni adapter u utičnicu.

Pozor

Mrežni strujni kabel mora za rad biti **uvijek utaknut**, budući da telefon bez priključka na struju ne može funkcionirati.

Sada već možete sa svojim telefonom telefonirati putem fiksne mreže i vas je moguće nazvati putem broja u fiksnoj mreži!

3. Spajanje baze sa ruterom (internet)

Napomena o zaštiti podataka

Kada uređaj bude spojen sa ruterom, on automatski uspostavlja kontakt sa Gigaset Support poslužiteljem, kako bi olakšao konfiguriranje uređaja i omogućio komunikaciju s internet uslugama.

U tu svrhu svaki uređaj šalje jedanput na dan sljedeće informacije specifične za uređaj:

- ◆ serijski broj / broj predmeta
- ◆ MAC-adresu
- ◆ privatnu IP-adresu Gigaseta u LAN mreži/svoj broj porta
- ◆ ime uređaja
- ◆ verziju softvera

Na Support poslužitelju usljeđuje povezivanje sa već postojećim, za uređaj specifičnim, informacijama:

- ◆ Gigaset.net-pozivni broj
- ◆ sustavom uvjetovane / za uređaj specifične lozinke

Daljnje informacije o pohranjenim podacima vezanim za Gigaset.net uslugu naći ćete na internetu pod linkom:

www.gigaset.net/privacy-policy

Vaša baza nudi LAN-priklučak putem kojeg možete bazu spojiti sa ruterom.

Priklučak na ruter je potreban za internet-telefoniranje VoIP (Voice over Internet Protocol). Za telefon možete kreirati do šest korisničkih računa (VoIP-pozivni brojevi) kod jednog ili različitih VoIP-pružatelja usluga i konfigurirati na telefonu.

Dodatno je veza s ruterom potrebna za sljedeće usluge vašeg telefona:

- ◆ Želite biti informirani, čim na internetu stoji na raspolaganju novi softver za vaš telefon.
- ◆ Vaš telefon treba preuzeti datum i vrijeme sa vremenskog poslužitelja na internetu.
- ◆ Na svom telefonu želite koristiti info-usluge i/ili online-telefonske imenike.

Priklučite dodatno jedan PC na ruter, ako svoj telefon želite podesiti putem njegovog web-konfiguratora.

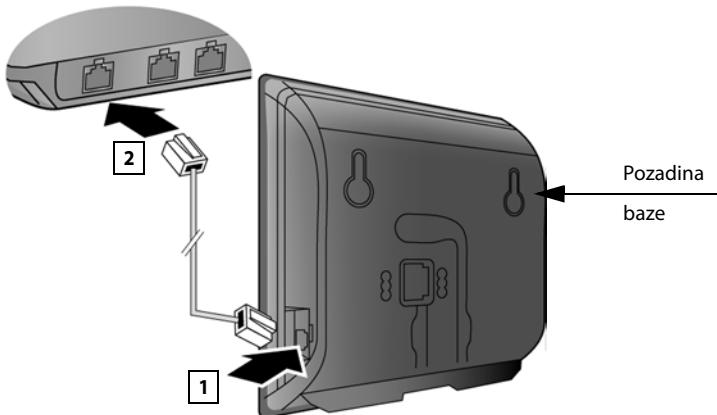
Za priključivanje na internet potreban vam je ruter, koji je s internetom spojen putem modema (eventualno je integriran).

Napomena

Za telefoniranje putem interneta trebate širokopojasni internetski priključak (npr. DSL) s flatrate paketom (preporučuje se) odnosno volumenski paket te ruter, koji vaš telefon spaja s internetom. Listu sa preporučenim ruterima naći ćete na internetu pod:

www.gigaset.com/service

Otvorite FAQ-stranicu i izaberite svoj Gigaset-IP-telefon. Potražite npr. „Router“.



- 1 Utaknite jedan utikač isporučenog Ethernet-kabela (Cat 5 sa 2 RJ45 Western-Modular-utikačima) u utičnicu LAN-priklučka na boku baze.
- 2 Drugi utikač Ethernet-kabela utaknite u jedan LAN-priklučak na ruteru.

Čim je spojen kabel između telefona i ruteru i ruter je uključen, svijetli tipka na prednoj strani baze (Paging-tipka).



Sada već možete uspostaviti VoIP-veze unutar Gigaset.net (\rightarrow str. 56).

Stavljanje telefona u rad – Instalacijski-asistent

Auto-konfiguracija:

Kod nekih VoIP-pružatelja usluga konfiguracija postavki je automatizirana. U tu svrhu pružatelj usluga generira jednu konfiguracijsku datoteku sa svim potrebnim VoIP-pristupnim podacima (opći podaci VoIP-pružatelja usluga i vaši osobni podaci korisničkog računa). On stavlja ove podatke na raspolaganje za preuzimanje na jednom konfiguracijskom poslužitelju.

Od svog pružatelja usluga primit ćete jedan konfiguracijski kôd.

Instalacijski asistent vašeg telefona (→ str. 23) zahtijeva od vas da unesete kôd na odgovarajućem mjestu. Svi potrebni VoIP-podaci automatski se učitavaju na vaš telefon.

Prijenos konfiguracijskih podataka odvija se samo putem jedne osigurane veze (TLS-autentifikacija). Ne uspije li TLS-autentifikacija, treperi tipka poruka .

Pritisnute li tipku poruka, prikazana je obavijest **Pogr. certifikata. Provjerite svoje certifikate u web konfiguratoru.** Pritisnite desnu zaslonsku tipku, kako biste potvrdili obavijest.

Prijavite se kod web-konfiguratora (→ str. 166).

Na web-stranici **Security** (→ str. 178) saznajte, zašto nije bilo moguće uspostaviti osiguranu vezu, i što možete učiniti.

Ne uspije li preuzimanje konfiguracijske datoteke (npr. jer nije dostupan konfiguracijski poslužitelj), telefon pokušava tako dugo uspostaviti vezu, dok datoteka ne bude učitana na telefonu.

Ako na telefonu još nisu generirane nikakve VoIP-veze, možete pokrenuti instalacijskog asistenta. S njim možete poduzeti sve potrebne postavke za vaš telefon.

U okviru instalacijskog asistenta odvijaju se jedan za drugim dva pojedinačna asistenta:

- 1 VoIP-asistent
- 2 Asistent veze

Pokretanje instalacijskog asistenta



Čim je baterija mobilne slušalice dovoljno napunjena, treperi tipka poruka  vaše mobilne slušalice (približno 20 minuta, nakon što ste stavili mobilnu slušalicu u punjač).

- Pritisnite tipku poruka .

1. VoIP-asistent – poduzimanje VoIP-postavki

Vidite sljedeći prikaz:



Kako biste mogli telefonirati putem interneta (VoIP) sa proizvoljnim sudionicima na internetu, fiksnoj mreži i mobilnoj radiomreži, potrebne su vam usluge jednog VoIP-pružatelja usluga, koji podržava VoIP-standard SIP.

Pretpostavka: Registrirali ste se (npr. putem svog PC-a) kod jednog VoIP-pružatelja usluga i dali ste otvoriti najmanje jedan VoIP-korisnički račun (IP-konto).

Kako biste mogli koristiti VoIP, morate sada unijeti pristupne podatke k svom VoIP-korisničkom računu. Potrebne podatke dobit ćete od svog VoIP-pružatelja usluga. To su:

Ili:

- ◆ vaše korisničko ime
(ukoliko to VoIP-pružatelj usluga zahtijeva).
To je korisnička oznaka vašeg IP-konta (Caller-ID), često identična sa vašim telefonskim brojem.
- ◆ vaše prijavno ime ili Login-ID
- ◆ vašu (Login-)lozinku kod VoIP-pružatelja usluga
- ◆ opće postavke vašeg VoIP-pružatelja usluga (adrese poslužitelja itd.)

Ili:

- ◆ auto-konfiguracijski kôd (Activation Code)

VoIP-asistent vašeg Gigaset-telefona podržava vas prilikom unosa.

Napomene

Ukupno možete konfigurirati do šest VoIP-veza. Prilikom stavljanja telefona u rad možete najprije konfigurirati samo jednu VoIP-vezu. Daljnje VoIP-veze možete konfigurirati kasnije s VoIP-asistentom (→ str. 153) ili s web-konfiguratorom.

Pokretanje VoIP-asistenta

Pretpostavka: Telefon je spojen sa ruterom . Ruter ima vezu s internetom
 (→ str. 21).

- ▶ Pritisnite u sredinu upravljačke tipke ili desnu zaslonsku tipku Da, kako biste pokrenuli VoIP-asistenta.



Na zaslonu su prikazane informacije o VoIP-asistentu.

- ▶ Pritisnite dolje na upravljačkoj tipki , kako biste prelistali dalje.

- ▶ Pritisnite zaslonsku tipku OK, kako biste nastavili.



Na zaslonu je prikazana lista sa svim mogućim IP-vezama (IP 1 do IP 6). Već konfigurirane VoIP-veze markirane su sa .

- ▶ Pritisnite po potrebi dolje na upravljačkoj tipki , kako biste izabrali jednu vezu.

- ▶ Pritisnite zaslonsku tipku OK, kako biste nastavili.

Vidite sljedeći prikaz:



Od svog VoIP-pružatelja usluga primili ste **Prijavno-ime/-lozinku** i eventualno korisničko ime:

- ▶ Pritisnite tipku ispod zaslonskog prikaza **Ne**.
- ▶ Dalje čitajte u odlomku:
„Skidanje podataka VoIP-pružatelja usluga“ → str. 28.

Od svog VoIP-pružatelja usluga primili ste **auto-konfiguracijski kód** (Activation Code):

- ▶ Pritisnite tipku ispod zaslonskog prikaza **Da**.
- ▶ Dalje čitajte u odlomku:
„Unos auto-konfiguracijskog kóda“ → str. 28.

Nema veze s internetom:

Kako biste telefon registrirali kod VoIP-pružatelja usluga, telefonu je potrebna veza s internetom. Ako nije moguće uspostaviti vezu, bit će prikazana jedna od sljedećih obavijesti:

- ◆ Ako telefon ne može uspostaviti vezu s ruterom, bit će prikazana obavijest **IP adresa nije dostupna**.

Provjerite utikače između ruta i baze te kontrolirajte postavke na ruteru.

Za vaš je telefon predpodešeno dinamičko pridruživanje IP-adrese. Da bi router „prepoznao“ telefon, mora također i u ruteru biti aktivirano dinamičko pridruživanje IP-adrese, tj. DHCP-poslužitelj ruta mora biti uključen.

Ne može li/ne treba li DHCP-poslužitelj ruta biti aktiviran, morate telefonu pridružiti fiksnu IP-adresu ([→ str. 151](#)).

- ◆ Ako telefon ne može uspostaviti vezu s internetom, bit će prikazana obavijest **Internetska veza nije dostupna**.

Eventualno IP-poslužitelj privremeno nije na raspolaganju. Pokušajte u tom slučaju još jedanput kasnije uspostaviti vezu.

Inače: Provjerite utičnice između ruta i modema odnosno DSL-priklučka te kontrolirajte postavke na ruteru.

- ▶ Pritisnete li na **OK**, okončava se VoIP-asistent.

Tada asistenta morate kasnije pozvati putem izbornika, kako biste konfigurirali IP-vezu.

Unos auto-konfiguracijskog kôda



- ▶ Unesite putem tipkovnice (maks. 32 znaka) svoj auto-konfiguracijski kôd, kojeg ste primili od pružatelja usluga.
- ▶ Pritisnite tipku ispod zaslonskog prikaza **OK**.

Svi podaci potrebni za VoIP-telefoniranje učitavaju se direktno s interneta u vaš telefon.

Ako su svi podaci uspješno učitani u telefon, na zaslonu je prikazano **Vas IP racun je registriran kod Vaseg operatera**.

- ▶ Dalje čitajte u odlomku: „**2. Asistent veze**”, str. 32.

Skidanje podataka VoIP-pružatelja usluga

Asistent veze uspostavlja vezu sa Gigaset-konfiguracijskim poslužiteljem na internetu. Ovdje se nalaze, pripremljeni za preuzimanje, različiti profili s općim pristupnim podacima za različite VoIP-pružatelje usluga.

Nakon kraćeg vremena vidite sljedeći prikaz:



- U
č
i
t
a
j
e
č
i
s
t
a
s
a
- U
č
i
t
a
j
e
č
i
s
t
a
s
a
- ▶ Učitana je lista zemalja.
- ▶ Pritisnite višeput dolje ili gore na upravljačkoj tipki , dok na zaslonu ne bude označena zemlja, u kojoj želite koristiti telefon.
- ▶ Pritisnite tipku ispod zaslonskog prikaza **OK**, kako biste potvrdili izbor.



Prikazana je lista VoIP-pružatelja usluga, za koje na konfiguracijskom poslužitelju stoji na raspolaganju profil s općim pristupnim podacima.

- ▶ Pritisnite višeput dolje ili gore na upravljačkoj tipki , dok na zaslonu ne bude označen vaš VoIP-pružatelj usluga.
- ▶ Pritisnite tipku ispod zaslonskog prikaza **OK**, kako biste potvrdili izbor.

Opći pristupni podaci vašeg VoIP-pružatelja usluga su preuzeti te pohranjeni u telefonu.

Podatke svog pružatelja usluga niste mogli preuzeti

Ako vaš VoIP-pružatelj usluga nije u listi, t.j. njegovi opći podaci nisu ponuđeni za preuzimanje, morate prekinuti VoIP-asistenta:

- ▶ Pritisnite višeput **kratko** tipku za završetak , dok na zaslonu ne bude prikazano **Kraj carobnjaka?**, a zatim zaslonsku tipk **Da**.

Sljedeće korake instalacijskog asistenta možete provesti.

Potrebne postavke za VoIP-pružatelja usluga i svoj IP-konto morate tada poduzeti putem web-konfiguratora. Opće podatke pružatelja usluga primit ćete od svog VoIP-pružatelja usluga.

Pridruživanje VoIP-veze kao odlazne/prijemne veze možete promijeniti u nekom kasnijem trenutku putem izbornika telefona ili Web-konfiguratora.

Unos korisničkih podataka svog VoIP-računa

Sada će od vas biti zahtijevan unos vaših osobnih pristupnih podataka za vaš VoIP-korisnički račun.

O pružatelju ovise ovi podaci:

- ◆ Autentifikacija Naziv, Autentifikacija Lozinka, Korisnicko ime

Pripazite...

... prilikom unosa pristupnih podataka na ispravno pisanje velikih/malih slova!

Kako biste mijenjali između pisanja velikih/malih slova i pisanja brojki, pritisnite tipku **[[•] #]** (po potrebi i višeput). Da li je podešeno pisanje velikih/malih slova ili brojki, kratko je prikazano na zaslонu.

Pogrešno unesene znakove možete brisati sa lijevom zaslonskom tipkom ispod **< C**. Brisan je znak lijevo od kurzora.

S upravljačkom tipkom možete navigirati unutar polja za unos (pritisnите lijevo/desno).



- ▶ Unesite putem tipkovnice prijavno ime, koje ste primili od svog VoIP-pružatelja usluga.



- ▶ Pritisnite tipku ispod zaslonskog prikaza **OK**.

- ▶ Unesite putem tipkovnice svoju lozinku.

- ▶ Pritisnite tipku ispod zaslonskog prikaza **OK**.



- ▶ Unesite putem tipkovnice korisničko ime, kojeg ste primili od svog VoIP-pružatelja usluga.



Ako ste učinili sve potrebne unose, VoIP-asistent pokušava prijaviti telefon kod VoIP-pružatelja usluga.

Nakon uspješnog prijavljivanja na zaslonu je prikazana obavijest „**Vas IP racun je registriran kod Vaseg operatera**“.

Pokreće se asistent veze.

2. Asistent veze

S asistentom veze možete prethodno konfigurirane veze (veza u fiksnoj mreži, Gigaset.net- i VoIP-veze, → str. 56 i → str. 24) pridružiti internim sudionicima kao prijemne i po potrebi kao odlazne veze. Interni sudionici su prijavljene mobilne slušalice.

- ◆ **Prijemne veze** su pozivni brojevi (veze), putem kojih možete biti nazvani. Dolazni razgovori prosleđuju se samo na interne sudionike (krajnje aparate), kojima je pripadajuća veza pridružena kao prijemna veza.
- ◆ **Odlazne veze** su pozivni brojevi, koji se priopćavaju nazvanom. Putem odlaznih veza vrši se obračun kod mrežnog pružatelja usluga. Svakom internom sudioniku možete fiksno pridružiti jedan pozivni broj odnosno pripadajuću vezu kao odlaznu vezu.
- ◆ Svaka veza (pozivni broj) vašeg telefona može biti kako odlazna tako i prijemna veza. Svaku vezu možete pridružiti nekolicini internih sudionika kao odlaznu i/ili prijemnu vezu.

Standardno pridruživanje

Mobilnim slušalicama pridružuju se prilikom prijavljivanja/stavljanja u rad sve konfiguirane veze kao prijemne veze.

Mobilnim slušalicama se veza u fiksnoj mreži pridružuje kao odlazna veza.

Pokretanje asistenta veze

a.



- ▶ Pritisnite tipku ispod zaslonskog prikaza **Da**, kada želite mijenjati postavku za odlaznu i prijemnu vezu **mobilne slušalice** s internim imenom INT1.
- ▶ Pritisnite zaslonsku tipku **Ne**, ako ne želite mijenjati postavku za ovu mobilnu slušalicu.

b.



Prikazana je lista aktualno pridruženih prijemnih veza.

Eventualno ćete morati pritisnuti dolje na upravljačkoj tipki , kako biste prelistavali listu.

- ▶ Pritisnite zaslonsku tipku **Promije.**, ako želite izmijeniti izbor prijemne veze.
- ▶ Pritisnite zaslonsku tipku **OK**, kada ne želite mijenjati postavku.

Pritisnete li na **OK**, preskaču se sljedeći koraci. Nastavlja se dalje kod → e.

Pritisnete li na **Promije.**, prikazano je sljedeće:

c.



Ako na mobilnoj slušalici ne trebaju biti signalizirani pozivi na VoIP-vezi IP1:

- ▶ Pritisnite desno na upravljačkoj tipki , kako biste podešili **Ne**.



d.



- ▶ Pritisnite **dolje** na upravljačkoj tipki , kako biste promijenili na sljedeću vezu. Podesite, kako je gore opisano, **Da** ili **Ne**.
- ▶ Ponovite korake za svaku vezu.

- ▶ Pritisnite zaslonsku tipku **Spremiti**, kako biste zaključili postavke za mobilnu slušalicu.

Na zaslonu je još jedanput prikazana aktualizirana lista prijemnih veza radi kontrole.

Pritisnite zaslonsku tipku **OK**, kako biste potvrdili pridruživanje.

e.



Prikazana je trenutno za mobilnu slušalicu podešena odlazna veza: **Fiks.linija**.

- ▶ Pritisnite zaslonsku tipku **OK**, kada ne želite mijenjati postavku. Sljedeći je korak tada preskočen.
- ▶ Pritisnite zaslonsku tipku **Promije.**, kada želite mijenjati postavku.

f.



Treba li mobilna slušalica nazivati putem neke druge(og) veze/pozivnog broja:

- ▶ Pritisnite višeput **desno** na upravljačkoj tipki , dok ne bude prikazana željena veza (u primjeru IP1).



- ▶ Pritisnite zaslonsku tipku **Spremiti**, kako biste pohranili postavku.

Umjesto jedne veze možete također izabrati **Od. pri sv. poz.**. Tada možete na toj mobilnoj slušalici prilikom svakog poziva izabrati vezu, putem koje treba biti uspostavljen razgovor.

Ako su na bazi već prijavljene daljnje mobilne slušalice, bit će sada od vas zahtijevano, da poduzmete pridruživanje prijemnih i odlaznih veza za mobilne slušalice. Na zaslонu je prikazano sljedeće:

Dodijeliti konekciju slusalici ?

- ▶ Provedite korake **a.** do **f.** za svaku prijavljenu mobilnu slušalicu.

Nakon uspješnog zaključivanja postavki vidite kratko vrijeme sljedeći zaslonski prikaz:



Zaključivanje instalacije

Mobilna slušalica prelazi u stanje mirovanja (primjer prikaza u stanju mirovanja):

Zaslonski prikazi

- ◆ Radiokontakt između baze i mobilne slušalice:

- dobar do slab:
- bez prijema:

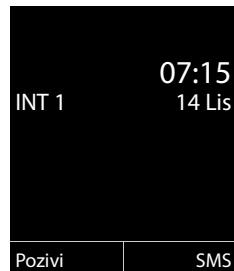
Boja zelena: Eko nacin aktiviran

- ◆ Napunjenošt baterija:

- svijetli bijelo: napunjenošt preko 66 %
- svijetli bijelo: napunjenošt između 34 % i 66 %
- svijetli bijelo: napunjenošt između 11 % i 33 %
- svijetli crveno: napunjenošt ispod 11 %
- treperi crveno: baterija skoro prazna (ispod 10 minuta vremena za razgovor)
- svijetli bijelo: baterija se puni

- ◆ INT 1

Interno ime mobilne slušalice



Napomena

Ukoliko ste odabrali shemu boja s bijelom pozadinom, bijeli simboli bit će prikazani crno.

Napomena

Kako biste svoj telefon odnosno njegove sistemske postavke štitili od neovlaštenog pristupa, možete odrediti jedan 4-znamenkasti brojčani kôd, kojeg samo vi znate – sistemski PIN. Isti morate unijeti između ostalog prije nego li možete prijavljivati/odjavljivati mobilne slušalice ili mijenjati VoIP-odnosno LAN-postavke svog telefona.

U tvorničkom postavu je PIN predpodešen 0000 (4 x nula).

Kako mijenjati PIN, → str. 150.

Datum i vrijeme

Postoje dvije mogućnosti podešavanja datuma i vremena:

- ◆ U tvorničkom postavu je telefon tako podešen, da on preuzima datum i vrijeme od jednog vremenskog poslužitelja na internetu, pod pretpostavkom, da je on spojen s internetskom mrežom.
- ◆ Sinkroniziranje sa vremenskim poslužiteljem možete uključiti ili isključiti putem web-konfiguratora (→ str. 185).
- ◆ Datum i vrijeme možete također podesiti manualno putem izbornika jedne od prijavljenih mobilnih slušalica (→ str. 149).

Datum i vrijeme su potrebni, kako bi npr. prilikom dolaznih poziva bilo prikazano ispravno vrijeme ili za korištenje budilice.

Prikључivanje naglavne slušalice na mobilnu slušalicu (opcionalno)



Priklučiti možete naglavnu slušalicu sa 2,5 mm utikačem. Preporuke za naglavnu slušalicu naći ćete na odgovarajućoj stranici proizvoda pod www.gigaset.com.

Montaža kopče za pojas (opcionalno)

Na mobilnoj slušalici postoje bočna udubljenja za montažu kopče za pojas.

- ▶ Za **montiranje** pritisnite kopču za pojas na stražnjoj strani mobilne slušalice, tako da istake na kopči uskoče u udubljenja.
- ▶ Za **demonstriranje** pritisnite snažno palcem na sredini kopče za pojas, gurnite nokat kažiprsta lijeve ruke lijevo gore između kopče i kućišta i skinite kopču.



Kako dalje postupiti

Nakon što ste uspješno stavili u rad svoj telefon, zasigurno ga želite prilagoditi svojim individualnim potrebama. Koristite sljedeći putokaz, kako biste brzo pronašli najvažnije teme.

Ako još niste upoznati s korištenjem uređaja putem izbornika kao npr. drugim Gigaset-telefonima, pročitajte najprije odlomak „[Upravljanje telefonom](#)“

→ [str. 39](#).

Informacije o ...

... naći ćete ovdje.

Eksterno nazivanje i prihvatanje poziva

► [str. 49](#)

Podešavanje melodije tona zvona i glasnoće

► [str. 144](#)

Pohranjivanje vlastitog predbroja mesta u telefon

► [str. 150](#)

Eko nacin, podešavanje

► [str. 123](#)

Priprema telefona za SMS-prijem

► [str. 92](#)

Rad telefona na telefonskoj centrali

► [str. 160](#)

Prijavljivanje raspoloživih Gigaset-mobilnih slušalica na bazu i prijenos njihovih unosa telefonskog imenika na novu mobilnu slušalicu

► [str. 131](#)

► [str. 75](#)

Korištenje Online-telefonskih imenika

► [str. 79](#)

Unos daljnjih VoIP-računa

► [str. 153](#)

Podešavanje telefona putem web-konfiguratora

► [str. 163](#)

Pojave li se pitanja, prilikom uporabe vašeg telefona, pročitajte sugestije za otklanjanje greški (→ [str. 191](#)) ili se obratite našoj servisnoj službi (→ [str. 191](#)).

Upravljanje telefonom

Upravljačka tipka

U nastavku je ona strana upravljačke tipke crno označena (gore, dolje, desno, lijevo u sredini), koju morate pritisnuti u dočišnoj situaciji upravljanja, npr.  za „pritisnite desno na upravljačkoj tipki“ ili  za „pritisnite u sredinu upravljačke tipke“.

Upravljačka tipka ima različite funkcije:



U stanju mirovanja mobilne slušalice

-  Kratko pritiskanje: Otvaranje telefonskog imenika mobilne slušalice.
-  Dugo pritiskanje: Otvaranje liste raspoloživih online-telefonskih imenika.
-  Otvaranje glavnog izbornika.
-  Otvaranje liste mobilnih slušalica.
-  Pozivanje izbornika za podešavanje glasnoće razgovora (**str. 144**) mobilne slušalice.

U glavnom izborniku

- , ,  ili 
- Navigiranje do željene funkcije.

U podizbornicima i listama

-  /  Prelistavanje redak po redak prema gore/dolje.

U poljima za unos

S upravljačkom tipkom pomičete cursor prema gore , dolje , desno  ili lijevo . **Dugo** pritiskanje  ili  pomiče cursor **riječ po riječ**.

Tijekom eksternog razgovora

-  Otvaranje telefonskog imenika.
-  Pokretanje povratnog upita.
-  Mijenjanje glasnoće govora za rad putem slušalice odnosno zvučnika.

Funkcije prilikom klika na sredini upravljačke tipke

Ovisno o situaciji u upravljanju tipka ima različite funkcije.

- ◆ **U stanju mirovanja** otvara se glavni izbornik.
- ◆ **U podizbornicima, izbornim poljima i poljima za unos** tipka preuzima funkciju zaslonskih tipki **OK**, **Da**, **Spremiti**, **Odaberi** ili **Promije..**.

Napomena

U ovim uputama prikazano je otvaranje glavnog izbornika sa desnim pritiskanjem upravljačke tipke , a potvrda funkcija sa pritiskanjem odgovarajuće zaslonske tipke. Umjesto njih možete također koristiti i upravljačku tipku kako je opisano.

Zaslonske tipke

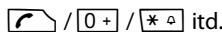
Funkcije zaslonskih tipki mijenjaju se ovisno o situaciji u korištenju. Primjer:



Neke važne zaslonske tipke su:

Opcije	Otvaranje izbornika ovisnog o situaciji.
OK	Potvrda izbora.
< C	Tipka za brisanje: Brisanje znak po znak/riječ po riječ od desna ulijevo.
Nazad	Skok natrag na višu razinu izbornika odnosno prekid postupka.
Spremiti	Pohranjivanje unosa.
→→	Otvaranje liste ponavljanja biranja.

Tipke tipkovnog polja



/  /  itd.

Pritisnite prikazanu tipku na mobilnoj slušalici.



Unos brojki ili slova.

Ispравак pogrešnih unosa

Pogrešne znakove u poljima za unos ispravljate tako, da navigirate s upravljačkom tipkom do pogrešnog unosa. Tada možete:

- ◆ brisati sa zaslonskom tipkom  pogrešni znak, sa dugim pritiskanjem riječ lijevo od kursora,
- ◆ na mjesto kursora umetnuti znak,
- ◆ preko označenog (treperećeg) znaka upisati novi, npr. prilikom unosa vremena i datuma.

Upravljanje izbornikom

Funkcije vašeg telefona ponuđene su vam putem izbornika, koji se sastoji iz više razina.

Pregled izbornika može biti proširen (**Ekspertni mod** ili ograničen (**Standardni mod**). U tvorničkom postavu je aktivan Ekspertni mod.

Postavke ili funkcije, koje stoje na raspolaganju samo u Ekspertnom modu, obilježene su u ovim uputama sa simbolom .

Prebacivanje Standardni mód/Ekspertni mód i pregled izbornika → str. 45.

Glavni izbornik (prva razina izbornika)

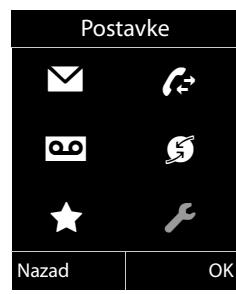
- ▶ Pritisnite upravljačku tipku **desno** u stanju mirovanja mobilne slušalice, kako biste otvorili glavni izbornik.

Funkcije glavnog izbornika prikazane su na zaslonu sa simbolima. Simbol izabrane funkcije označen je narančastom bojom a pripadajuće ime se pojavljuje u zagлавnom retku zaslona.

Kako biste pristupili jednoj funkciji, tj. otvorili pripadajući podizbornik (sljedeća razina izbornika):

- ▶ Navigirajte s upravljačkom tipkom do željene funkcije i pritisnite zaslonsku tipku **OK**.

Ako pritisnete zaslonsku tipku **Nazad** ili **kratko** pritisnete tipku za završetak , vraćate se natrag u stanje mirovanja.



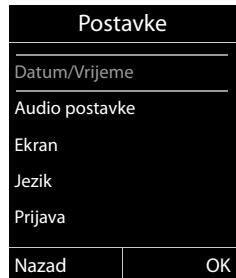
Podizbornici

Funkcije podizbornika prikazane su u obliku lista (primjer desno).

Pristup jednoj funkciji:

- ▶ Prelistajte s upravljačkom tipkom do funkcije i pritisnite **OK**.

Ako pritisnete zaslonsku tipku **Nazad** ili **kratko** pritisnete tipku za završetak , preskaćete natrag na prethodnu razinu odnosno prekidate postupak.



Natrag u stanje mirovanja

Sa proizvoljnog mjesta u izborniku vraćate se u stanje mirovanja kako slijedi:

- Pritisnite **dugo** tipku za završetak .

Ili:

- Ne pritiščite niti jednu tipku: Nakon 2 minute zaslon **automatski** prelazi u stanje mirovanja.

Postavke, koje niste potvrdili pritiskanjem zaslonskih tipki **OK**, **Da**, **Spremiti** ili **Promjene**, odbacuju se.

Primjer zaslona u stanju mirovanja prikazan je na [str. 36](#).

Uklj./isključivanje mobilne slušalice



U stanju mirovanja pritisnite **dugo** tipku za završetak (potvrđni ton), kako biste isključili mobilnu slušalicu.

Za ponovno uključivanje pritisnite ponovno **dugo** tipku za završetak/ uklj./isključivanje.

Napomena

Prilikom uključivanja nekoliko sekundi gledate animaciju sa tekstom **Gigaset**.

Uklj./isključivanje blokade tipki

Blokada tipki sprečava neželjeno aktiviranje telefona.



Pritisnite **dugo** ljestve-tipku u stanju mirovanja, kako biste isključili ili uključili blokadu tipki. Čujete potvrđni ton.

Ako je blokada tipki uključena, prilikom pritiskanja tipki vidite jednu obavijest.

Blokada tipki se automatski isključuje, kada budete nazvani. Po završetku razgovora ona se ponovno uključuje.

Napomena

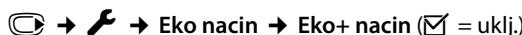
Kad je uključena blokada tipki, također nije moguće biranje pozivnih brojeva u nuždi.

Prikaz koraka u upravljanju u uputama

Koraci u upravljanju prikazani su skraćeno.

Primjer:

Prikaz:



znači:



- ▶ Pritisnite **desno** na upravljačkoj tipki , kako biste otvorili glavni izbornik.



- ▶ Navigirajte s upravljačkom tipkom udesno, ulijevo, prema gore i dolje , dok ne bude izabran podizbornik **Postavke**.



- ▶ Pritišćite dolje na upravljačkoj tipki , dok na zaslonu ne bude istaknuta točka izbornika **Eko nacin**.

- ▶ Pritisnite zaslonsku tipku **OK**, kako biste potvrdili izbor.

Upravljanje telefonom



- ▶ Pritisčite dolje na upravljačkoj tipki , dok na zaslonu ne bude istaknuta točka izbornika **Eko+ nacin**.



Promjena je odmah djelotvorna i ne mora biti potvrđena.

- ▶ Pritisnite tipku ispod zaslonskog prikaza **Nazad**, kako biste skočili natrag na prethodnu razinu izbornika ili pritisnite **dugo** tipku za završetak , kako biste se vratili u stanje mirovanja.

Pregled izbornika

Podešavanje Standardnog môda ili Ekspertnog môda

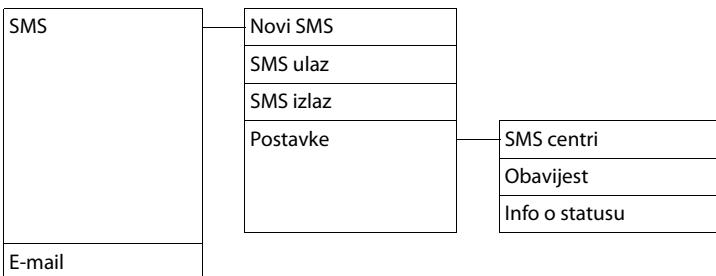
Pregled izbornika može biti proširen (**Ekspertni mód** ) ili ograničen (**Standardni mód**). Unosi izbornika, koji stoje na raspolaganju samo u Ekspertnom módru, označeni su sa simbolom  .

Podešavanje poduzmite kako slijedi:

 →  → **Preg. izbornika** → Označite **Pojednost.** (Standardni mód) ili **Dovršeno** (Ekspertni mód) → **Odaberi** (aktivni mód je markiran sa )

Otvaranje glavnog izbornika: U stanju mirovanja slušalice pritisnite  :

Slanje poruka



- str. 92
- str. 96
- str. 94
- str. 101
- str. 100
- str. 104
- str. 66

Popis poziva

Svi pozivi
Odlazni pozivi
Primljeni pozivi
Propusteni pozivi

Pregled izbornika

Govorna posta

Preslusaj poruke	Mr.sekr.: Fiks.linija Mr. se.: IP1 Mrezna sekr.: IP2 : Mrezna sekr.: IP6	→ str. 119
Mrezni pretinci	Mr.sekr.: Fiks.linija Mr. se.: IP1 Mrezna sekr.: IP2 : Mrezna sekr.: IP6	→ str. 119
Postavi tipku 1	Net AM: Fik.tel. Mr. se.: IP1 Mrezna sekr.: IP2 : Mrezna sekr.: IP6	→ str. 120



Odaberi usluge

Slijedeci poziv anon	Int. linija Fiksna linija IP1 IP2 : IP6	→ str. 61 → str. 60
Poziv preusmjeren		→ str. 62
Poziv na cekanju		→ str. 59
Svi pozivi anon.		→ str. 62
Prijenos poziva		



Dod. mogucnosti

Info centar	→ str. 109
Budilica	→ str. 125
Bebafon	→ str. 126
Poziv jedn. dodirom	→ str. 129



Postavke

Datum/Vrijeme			
Audio postavke	<p>Glasnoca slusalice</p> <p> Tonovi upozor.</p> <p>Zvuk zvona (Slus)</p> <p>Mel. poziv na cek</p>	<p>Glasnoca</p> <p>Melodije</p> <p>Kontrola vremena</p> <p>Odbij.nep. broj.</p>	<p>→ str. 149</p> <p>→ str. 144</p> <p>→ str. 148</p> <p>→ str. 145</p> <p>→ str. 146</p> <p>→ str. 146</p> <p>→ str. 151</p>
Ekran	<p>Cuvar zaslona</p> <p>Info- teleks</p> <p>Veca slova</p> <p>Shema boja</p> <p> Osvojetli pozadinu</p>		<p>→ str. 141</p> <p>→ str. 142</p> <p>→ str. 142</p> <p>→ str. 142</p> <p>→ str. 143</p>
Jezik			<p>→ str. 141</p>
Registracija	<p>Prijavi slusalicu</p> <p>Odjavi slusalicu</p> <p>Izbor baze</p>		<p>→ str. 131</p> <p>→ str. 132</p> <p>→ str. 134</p>
Telefonija	<p>Aut. prihvat poz.</p> <p>Pozivni brojevi</p> <p>VoIP pomocnik</p> <p>Poslati konekciju</p> <p>Prihvati konekciju</p> <p>Nacin biranja</p> <p>Flash-vremena</p> <p>Predbroj</p>	<p>INT 1 ... INT 6</p> <p>INT 1 ... INT 6</p> <p>Tonsko</p> <p>Pulsno</p>	<p>→ str. 143</p> <p>→ str. 150</p> <p>→ str. 153</p> <p>→ str. 155</p> <p>→ str. 155</p> <p>→ str. 160</p> <p>→ str. 161</p>

Pregled izbornika

 Sustav	Reset ruc. uredaja	→ str. 158
	Resetiraj bazu	→ str. 158
	Ponov. pokret. baze	→ str. 159
	Modus repetitora	→ str. 157
	Lokalna mreza	→ str. 151
	Azur. firmvera	→ str. 156
	PIN sustava	→ str. 150
Preg. izbornika	Pojednost.	→ str. 45
	Dovrseno	
Eko nacin	Eko nacin	→ str. 123
	Eko+ nacin	→ str. 123

Telefoniranje

Pri isključenom osvjetljenju zaslona (→ str. 143), prvo pritiskanje neke tipke uključuje osvjetljenje zaslona.

Napomena

Putem svoje baze možete paralelno voditi do 2 eksterna telefonska razgovora, ovisno o kvaliteti svog DSL-priklučka.

Eksterno nazivanje

Eksterni pozivi su pozivi u javnu telefonsku mrežu (fiksna mreža, mobilna radio mreža) te internet (VoIP).

Za eksterni poziv morate odrediti jednu od veza telefona kao odlaznu vezu. Imate sljedeće mogućnosti:

- ◆ Mobilnoj slušalici fiksno pridružujete jednu vezu kao odlaznu vezu (→ str. 155). Putem zaslonske tipke može po potrebi biti korištena jedna „rezervna veza“ (→ str. 138).
- ◆ Dopustite na mobilnoj slušalici biranje odlazne veze prilikom svakog poziva.

Fiksno pridružena odlazna veza

Pretpostavka:

Mobilnoj slušalici je fiksno pridružena jedna veza (veza u fiksnoj mreži ili VoIP-veza) kao odlazna veza (→ str. 155).



Unesite broj i pritisnite tipku za poziv. Broj je biran.

Ili:



Pritisnite **dugo**. Prikazana je lista veza vašeg telefona.



Izaberite vezu.



Pritisnite zaslonsku tipku ili sredinu upravljačke tipke.



Unesite broj. Broj je biran približno 3,5 sekunde nakon unosa zadnje brojke.

Umjesto tipke za poziv možete pritisnuti tipku zvučnika , kako biste telefonirali u "handsfree" mōdu.

U ovom priručniku korišten je u ovom predmetu samo način pisanja „Pritisnite tipku za poziv “.

Na zaslonu su prikazani birani broj i korištena odlazna veza (npr. **preko IP2**). Ukoliko postoji, bit će prikazano ime veze, koje ste podešili. Inače standardno ime.

Napomene

- ◆ Ako je za birani broj definirano pravilo biranja (→ str. 180), tada će za uspostavljanje veze biti umjesto odlazne veze korištena veza definirana u pravilu biranja. Ako je pozivni broj blokiran sa pravilom biranja, on neće biti biran. Bit će prikazano **Nije moguce**.
- ◆ Ako nazivate putem VoIP u fiksnu mrežu, morate po potrebi također i kod mjesnih razgovora birati predbroj mjesta (ovisno o pružatelju usluga). Unošenje vlastitog predbroja mjesta možete si uštediti, ako predbroj unesete u konfiguraciju i aktivirate opciju **Predial area code for local calls via VoIP** (vidi web-konfiguraor).
- ◆ S web-konfiguratorom ste aktivirali opciju **Automatic Fallback to Fixed Line**. Ne uspije li pokušaj nazivanja putem jedne VoIP-veze, bit će automatski pokušana uspostava veze putem fiksne mreže.
- ◆ Gigaset.net-pozivni brojevi, koji završavaju sa sufiksom #9, birani su automatski putem Gigaset.net-veze. Pozivi su besplatni (→ str. 56).

Izbor veze prilikom svakog poziva

Prepostavka: Mobilnoj slušalici je umjesto jedne odlazne veze pridružen „**Od. pri sv. poz.**“ (→ str. 155).



Unesite broj i pritisnite tipku za poziv. Prikazana je lista veza telefona. Izaberite vezu.



Pritisnite zaslonsku tipku ili sredinu upravljačke tipke.

Ako je za birani pozivni broj definirano pravilo biranja (→ str. 180), koristi se odlazna veza određena u pravilu biranja.

Napomene

- ◆ Sa tipkom za završetak ☎ možete prekinuti biranje.
- ◆ Tijekom razgovora prikazano vam je trajanje razgovora.
- ◆ Biranje sa telefonskim imenikom (str. 71) ili sa listom poziva i listom ponavljanja poziva (str. 66) ušteđuje ponavljano utipkavanje brojeva.
- ◆ Ako ste na bazu prijavili više mobilnih slušalica, možete besplatno **internu** telefonirati (str. 134).

Alternativna veza/Korištenje liste veza na zaslonskoj tipki

Pretpostavka: Postavili ste jednu „alternativnu vezu“ odnosno listu sa svim konfiguiranim vezama na jednu zaslonsku tipku (→ str. 138).

 Pritisnite zaslonsku tipku.

 Izaberite vezu.

 / Bir. broj

Pritisnite tipku za poziv ili zaslonsku tipku.

 Unesite broj. Broj je biran približno 3,5 sekunde nakon unosa zadnje brojke.

Pravilo biranja definirano za birani broj (→ str. 180) je ignorirano. Uvijek se koristi izabrana odlazna veza.

Nazivanje IP-adrese (ovisno o pružatelju usluga)

Putem VoIP možete umjesto jednog pozivnog broja također birati jednu IP-adresu.

- ▶ Pritisnite zvijezda-tipku , kako biste međusobno odvojili blokove brojki IP-adrese (npr. 149*246*122*28).
- ▶ Po potrebi pritisnite ljestve-tipku , kako biste broj SIP-porta svog sugovornika prikačili na IP-adresu (npr. 149*246*122*28#5060).

Ako vaš VoIP-pružatelj usluga ne podržava biranje IP-adresa, svaki je dio adrese interpretiran kao normalni pozivni broj.

Biranje pozivnih brojeva u nuždi

Ako na vašem telefonu nisu predpodešena nikakva pravila biranja za pozivne brojeve u nuždi, trebali biste sâmi definirati pravila biranja. Pridružite im jednu vezu, za koju znate, da podržava pozivne brojeve u nuždi. U fiksnoj mreži su pozivni brojevi u nuždi uvijek podržani.

Pripazite: Ako za pozivne brojeve u nuždi nisu definirana pravila biranja i podesili ste automatski predbroj mjesta, predbroj mjesta se postavlja također ispred pozivnih brojeva u nuždi, čim biranje bude pokrenuto putem jedne VoIP-veze.

Prikaz pozivnog broja nazvanog (COLP)

Prepostavke:

- ◆ Vaš mrežni pružatelj usluga podržava uslugu COLP (Connected Line Identification Presentation). Eventualno ćete morati aktivirati COLP kod pružatelja usluga (informirajte se kod svog pružatelja usluga).
- ◆ Nazvani nije aktivirao COLR (Connected Line Identification Restriction).

Prilikom odlaznih poziva prikazan je pozivni broj priključka, na kojem je prihvaćen poziv, na zaslonu vaše mobilne slušalice.

Prikazani pozivni broj može se razlikovati od pozivnog broja, kojeg ste birali.

Primjeri:

- ◆ Nazvani je aktivirao proslijeđivanje poziva.
- ◆ Poziv je prihvaćen na nekom drugom priključku telefonske centrale.

Postoji li u telefonskom imeniku jedan unos za taj broj, na zaslonu je prikazano pripadajuće ime.

Napomena

- ◆ Također je i kod zamjenjivanja sugovornika, u konferencijama i prilikom povratnog upita umjesto biranog broja je prikazan pozivni broj dosegnutog priključka (odnosno pripadajuće ime).
- ◆ Prilikom preuzimanja pozivnog broja u telefonski imenik i u listu ponavljanja biranja preuzima se birani broj (ne prikazani broj).

Završetak razgovora



Pritisnite tipku za završetak.

Prihvatanje poziva

Dolazni poziv je trostruko signaliziran: zvonjenjem, prikazom na zaslonu i treperenjem tipke zvučnika .

Napomena

Signalizirani su samo pozivi na prijemnim vezama, koje su pridružene mobilnoj slušalici (→ str. 155).

Ako su na vašoj bazi konfiguirane VoIP-veze, posebice važi sljedeće:

- ◆ Ako na svom telefonu niste podesili pridruživanje prijemnih veza, signalizirani su svi dolazni pozivi na svim prijavljenim mobilnim slušalicama.
- ◆ Ako ste poduzeli pridruživanje veza i jednu vezu niste dodijelili niti jednoj mobilnoj slušalici kao prijemnu vezu, pozivi prema toj vezi neće biti signalizirani.
- ◆ Ako jedan poziv nije moguće pridružiti niti jednoj vezi telefona, on će biti signaliziran na svim mobilnim slušalicama.

Imate sljedeće mogućnosti preuzimanja poziva:

- ▶ Pritisnite tipku za poziv .
- ▶ Pritisnite tipku zvučnika .

Smeta li vas ton zvona, pritisnite zaslonsku tipku **Tiho**. Poziv možete još prihvatiti, dok je prikazan na zaslonu.

Pritisnute li tipku za završetak , bit će odbijen poziv prema VoIP-vezi. Prilikom poziva na vezu u fiksnoj mreži bit će kao i kod **Tiho** samo isključen ton zvona.

Prijenos pozivnih brojeva

Prilikom jednog poziva prikazan je broj nazivatelja na zaslonu, kada su ispunjene sljedeće pretpostavke:

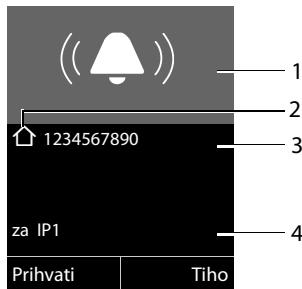
- ◆ Vaš mrežni pružatelj usluga podržava CLIP, CLI.
 - CLI (Calling Line Identification): broj nazivatelja je prenešen
 - CLIP (Calling Line Identification Presentation): broj nazivatelja je prikazan.
- ◆ Kod svog mrežnog pružatelja usluga ugovorili ste CLIP.
- ◆ Nazivatelj je kod mrežnog pružatelja usluga ugovorio CLI.

Prikaz poziva

Ukoliko je broj nazivatelja spremljen u vašem adresaru, broj je zamijenjen pripadajućim unosom iz adresara (simbol / i ime/broj).

Na temelju zaslonskog prikaza možete razlikovati, na koju prijemnu vezu je poziv usmjeren.

Primjer prikaza:



1 Simbol zvona (boja pozadine se mijenja kod dodijeljene VIP-grupe, → str. 75)

2 Simbol / iz adresara

3 Broj ili ime nazivatelja

4 Prijemna veza: Navodi, koji od vaših pozivnih brojeva je nazivatelj birao. Prikazano je, prilikom konfiguriranja od vas podešeno ime ili standardno ime (**Fiksna linija ili IP1 do IP6**). Prilikom poziva iz Gigaset.net prikazano je za **Gigaset.net**.

Umjesto broja prikazano je sljedeće:

- ◆ **Eksterni**, kada nema prijenosa broja.
- ◆ **Broj prikriven**, kada nazivatelj suspreže priopćavanje pozivnih brojeva (str. 59).
- ◆ **Br nedostupan**, kada nazivatelj nije ugovorio priopćavanje pozivnih brojeva.

Napomene uz prikaz pozivnih brojeva (CLIP)

Vaš Gigaset-telefon je u stanju isporuke tako podešen, da je pozivni broj nazivatelja prikazan na zaslonu. Sâmi ne morate poduzimati nikakva daljnja podešavanja na svom Gigaset-telefonu.

Ne bude li pozivni broj ipak prikazan, to može imati sljedeće uzroke:

- ◆ Kod svog pružatelja usluga niste ugovorili CLIP ili
- ◆ je vaš telefon priključen putem kućne telefonske centrale/ rutera s integriranim kućnom telefonskom centralom (Gateway), koja ne proslijeđuje sve informacije.

Da li je vaš telefon priključen putem kućne telefonske centrale/ Gateway-a?

To prepoznajete po tome, da se između telefona i kućnog telefonskog priključka nalazi još jedan daljnji uređaj, npr. jedna TK-centrala, Gateway itd. Često ovdje već pomaže već resetiranje:

- Izvucite kratko mrežni utikač svoje kućne telefonske centrale! Utaknite ga zatim ponovno i pričekajte, dok uređaj nije ponovno pokrenut.

Ako pozivni broj još uvijek nije prikazan

- Provjerite postavke u vašoj telefonskoj centrali obzirom na prikazivanje pozivnih brojeva (CLIP) i po potrebi aktivirajte tu funkciju. Potražite u uputama za korištenje uređaja pojam CLIP (ili jednu alternativnu oznaku kao priopćavanje pozivnih brojeva, prijenos pozivnih brojeva, prikaz poziva, ...). Informirajte se po potrebi kod proizvođača te centrale.

Ako i to ne vodi uspjehu, mrežni pružatelj usluga CLIP eventualno ne stavlja tom pozivnom broju na raspolaganje.

Je li prikaz pozivnog broja ugovoren sa mrežnim pružateljem usluga?

- Provjerite, da li vaš pružatelj podržava priopćavanje pozivnih brojeva (CLIP) i da li je funkcija za vas odobrena. Obratite se po potrebi svom pružatelju.

Daljnje naputke o ovoj temi naći ćete na Gigaset-Homepage pod:

www.gigaset.com/service

VoIP-telefoniranje putem Gigaset.net

Gigaset.net vam nudi mogućnost **direktnog** besplatnog telefoniranja sa drugim Gigaset.net-korisnicima putem interneta – bez otvaranja računa kod nekog VoIP-pružatelja usluga i bez poduzimanja daljnjih postavki! Svoj telefon morate samo spojiti na struju i spojiti s internetskim priključkom te se eventualno unijeti sa jednim, od vas odabranim, imenom u Gigaset.net online-telefonski imenik ([→ str. 88](#)).

Gigaset.net je VoIP-usluga Gigaset Communications GmbH, u kojoj mogu sudjelovati svi korisnici Gigaset VoIP-uređaja.

Možete **besplatno** telefonirati sa drugim sudionicima Gigaset.net-a, tj. osim troška za vaš internetski priključak nema drugih telefonskih troškova. Veze sa drugim i od drugih mreža nisu moguće.

Pozivni brojevi, koji završavaju sa sufiksom #9, automatski su birani putem Gigaset.net-veze.

Napomene

Gigaset.net podržava širokopojasnu telefoniju: Gigaset.net-razgovori, koje vodite sa svog telefona sa nekim drugim širokopojasno-sposobnim krajnjim aparatom, imaju odličnu kvalitetu zvuka.

Svakom Gigaset VoIP-uređaju je već u stanju isporuke pridružen jedan Gigaset.net-telefonski broj ([→ str. 199](#)).

Svi prijavljeni sudionici sadržani su u Gigaset.net-telefonskom imeniku, a na koji možete pristupiti.

U Gigaset.net Vam stoji na raspolaganju Jeka-usluga (servis), sa kojom možete provjeravati svoju VoIP-liniju.

Jeka-usluga je na raspolaganju na šest jezika:

- ◆ 12341#9 (Engleski)
- ◆ 12342#9 (Nizozemski)
- ◆ 12343#9 (Talijanski)
- ◆ 12344#9 (Francuski)
- ◆ 12345#9 (Njemački)
- ◆ 12346#9 (Španjolski)

Nakon pozdravne poruke Jeka-usluga od vas primljene govorne podatke šalje natrag kao jeku.

Isključivanje odgovornosti

Gigaset.net je dobrovoljna usluga Gigaset Communications GmbH bez odgovornosti ili jamstva za dostupnost mreže i usluge.

Napomene

Ako svoju Gigaset.net-vezu ne koristite šest mjeseci, ona će automatski biti deaktivirana. Vas nije moguće nazvati iz Gigaset.net-a.

Veza će biti ponovno aktivirana:

- ◆ čim pokrenete traženje u Gigaset.net-telefonskom imeniku ili
- ◆ nazovete putem Gigaset.net (birate jedan broj sa #9 na kraju) ili
- ◆ aktivirate vezu putem web-konfiguratora.

Gigaset HDSP – telefoniranje u briljantnoj kvaliteti zvuka



Vaš Gigaset telefon podržava širokopojasni-kodek G.722. Stoga možete s njim telefonirati u briljantnoj kvaliteti zvuka (High Definition Sound Performance).

Prijavite li širokopojasno-sposobne mobilne slušalice na svoju bazu, bit će isto tako interni razgovori između tih mobilnih slušalica vođeni putem širokog pojasa.

Prepostavke za širokopojasne veze na vašem telefonu jesu:

◆ **Kod internih razgovora:**

Sudjelujuće mobilne slušalice su širokopojasno-sposobne, tj. one podržavaju kodek G.722.

◆ **Kod eksternih razgovora putem VoIP:**

- Razgovor vodite na jednoj širokopojasno-sposobnoj mobilnoj slušalici.
- Izabrali ste kodek G.722 za odlazne pozive.
- Vaš VoIP-pružatelj usluga podržava širokopojasne veze.
- Telefon sugovornika podržava kodek G.722 i prihvata uspostavu širokopojasne veze.

Napomena

VoIP-usluga **Gigaset.net** (→ str. 56) podržava širokopojasne veze.

Uklj./isključivanje "handsfree" (glasnog slušanja)

Prilikom handsfree ne držite mobilnu slušalicu na uhu, nego ju položite npr. ispred sebe na stol. Tako mogu i drugi sudjelovati u telefoniranju.

Uključivanje zvučnika prilikom biranja



Unesite broj i pritisnite tipku zvučnika.

Mijenjanje između rada putem slušalice i zvučnika



Pritisnite tipku zvučnika.

Tijekom razgovor uključujte i isključujte zvučnik.

Ako tijekom jednog razgovora želite staviti mobilnu slušalicu u punjač:



▶ Prilikom stavljanja držite pritisnutu tipku zvučnika .

Kako ćete promjeniti glasnoću govora, → [str. 144](#).

Isključivanje mikrofona mobilne slušalice

Mikrofon mobilne slušalice možete isključiti tijekom eksternog razgovora (također tijekom konferencije ili prilikom zamjenjivanja sugovornika). Vaši sugovornici vas više ne čuju. Međutim možete i dalje čuti svoje sugovornike.

Pretpostavka: Vodite eksterni razgovor.

Isključivanje mikrofona



Pritisnite tipku za isključivanje mikrofona (Mute-tipka). Na zaslonu je prikazano **Mikrofon je iskljuc..**

Ponovno uključivanje mikrofona



Ponovo pritisnite tipku mirofona, kako biste uključili mikrofon.

Pristigne li, dok je mikrofon isključen, jedan poziv na čekanju, on će biti uobičajeno akustički signaliziran. Na zaslonu će međutim biti pokazan tek, kada mikrofon bude ponovno uključen.

Napomena

Dok je mikrofon isključen deaktivirane su tipke mobilne slušalice sa sljedećim iznimkama:

◆ tipka za isključivanje mikrofona ,

◆ tipka za završetak , s kojom možete završiti razgovor.

Telefoniranje sa mrežnim uslugama

Mrežne službe su funkcije, koje vam na raspolaganje stavlja vaš mrežni pružatelj usluga.

Molimo, pripazite:

- ◆ Neke postavke nije moguće istodobno poduzeti na više mobilnih slušalica.
Čut ćete eventualno negativan zaključni ton.
- ◆ Neke mrežne usluge možete koristiti samo, ako ste to ugovorili sa mrežnim pružateljem fiksne mreže (eventualno dodatni troškovi).
- ▶ U slučaju problema obratite se svom mrežnom pružatelju usluga.

Opće postavke za sve pozive

Anonimno nazivanje -Susprezanje priopćavanja pozivnih brojeva

Prijenos svog pozivnog broja možete suspregnuti (CLIR = Calling Line Identification Restriction). Vaš pozivni broj neće tada biti prikazan kod nazvanog. Anonimno nazivate.

Pretpostavke:

- ◆ Za anonimne pozive putem veze u fiksnoj mreži morate eventualno ugovoriti odgovarajuću uslugu kod svog mrežnog pružatelja.
- ◆ Anonimni pozivi su mogući samo putem VoIP-veza, kod kojih pružatelj usluga podržava funkciju „Anonimno nazivanje“. Po potrebi morate aktivirati funkciju kod pružatelja usluga vaših VoIP-veza.

Uklj./isključivanje „Anonimno nazivanje“ za sve pozive

Susprezanje prijenosa brojeva možete trajno uklj./isključiti za sve veze svog telefona.

Kada je funkcija uključena, suspregnut je prijenos pozivnih brojeva kako kod svih poziva u fiksnoj mreži tako i putem vaših VoIP-veza. Susprezanje brojeva je uključeno za sve prijavljene mobilne slušalice.



→ Odaberis usluge

Svi pozivi anon.

Izaberite i pritisnite **OK** (✓ = uklj.).

Kako ćete privremeno suspregnuti priopćavanje pozivnih brojeva za sljedeći poziv,
→ str. 63.

Općenito prosljeđivanje poziva

Razlikuju se

- ◆ interno prosljeđivanje poziva i
- ◆ prosljeđivanje poziva na neki eksterni pozivni broj

Prosljeđivanje poziva na neki eksterni priključak

Prilikom prosljeđivanja poziva, pozivi se prosleđuju nekom drugom eksternom priključku. Prosljeđivanje poziva možete podesiti specifično za vezu, tj. za svaku vezu (broj u fiksnoj mreži i VoIP-vezu), koja je mobilnoj slušalici pridružena kao prijemna veza.

Pretpostavka: VoIP-pružatelj usluga podržava prosljeđivanje poziva.

 →  **Odaberite usluge → Poziv preusmjeren**

Prikazana je lista sa konfiguiranim i aktiviranim prijemnim vezama vašeg telefona i **Int. linija**.

- Izaberite prijemnu vezu, za koju želite aktivirati odnosno deaktivirati prosljeđivanje poziva i pritisnite **OK**.
- Mijenjanje višerednog unosa:

Status

Prosljeđivanje poziva uklj./isključeno.

Broj telefona

Unesite broj na koji treba biti izvršeno preusmjerjenje. Za svaku vezu možete navesti jedan drugi broj u fiksnoj mreži, VoIP-broj ili broj mobilne radiomreže.

Kod preusmjerjenja svog Gigaset.net-broja morate navesti jedan drugi Gigaset.net-broj.

Kada

Izaberite **Odmah / Ako zauzet / Bez odgovora**.

Odmah: Pozivi su odmah prespojeni, tj. na vašem telefonu nisu više signalizirani nikakvi pozivi na ovu vezu.

Bez odgovora: Pozivi su prespojeni, kada nakon višestrukog zvonjenja nitko ne podigne slušalicu (samo za VoIP-pozive).

Ako zauzet: Pozivi su prespojeni, kada je kod vas zauzeto (samo za VoIP-pozive).

Slati Pritisnite zaslonsku tipku.

Kod prespajanja veze fiksne mreže:

Uspostavlja se veza u telefonskoj mreži, kako bi se aktiviralo/deaktiviralo prespajanje poziva.

- Nakon potvrde iz fiksne mreže pritisnite tipku za završetak .

Molimo, pripazite

Prilikom prosljeđivanja poziva vaših pozivnih brojeva mogu nastati **dodatni troškovi**. Raspitajte se kod svog pružatelja usluga.

Iнтерno преспјајање

Sve eksterne pozive, koji su upućeni jednoj prijemnoj vezi mobilne slušalice, možete proslijediti jednoj drugoj mobilnoj slušalici.

→ Odaberi usluge → Poziv preusmjerен

Int. linija Izaberite i pritisnite **OK**.

► Mijenjanje višerednog unosa:

Aktivno

Uklj./isključivanje prespajanja poziva.

Na slusalicu

Izaberite internog sudionika.

Nema slusalice je prikazano, ako prethodno još nije bilo podešeno nikakvo interno prespajanje poziva ili ako prethodno podešena mobilna slušalica nije više prijavljena.

Odgoda zvona

Ne treba li poziv biti direktno proslijeden nego sa odgomodom, izaberite trajanje odgode (**Bez, 10 sek., 20 sek. ili 30 sek.**). Navedete li **Bez**, poziv neće biti signaliziran na mobilnoj slušalici, nego direktno proslijeden.

Spremiti Pritisnite zaslonsku tipku.

Interno proslijđivanje poziva je jednostupno, što znači da, ako pozivi za mobilnu slušalicu budu proslijedjeni drugoj mobilnoj slušalici (npr. MS1), na kojoj je isto tako aktivno proslijđivanje poziva (npr. na MS2), tada to drugo proslijđivanje neće biti aktivirano. Pozivi će biti signalizirani na mobilnoj slušalici MS1.

Napomene

- ◆ Poziv mobilnoj slušalici, koji je bio proslijeden, unesen je u listu poziva.
- ◆ Bude li poziv na jednoj prijemnoj vezi, koja je pridružena samo mobilnoj slušalici, proslijeden na neku nedostupnu mobilnu slušalici (npr. mobilna slušalica je isključena), poziv će nakon kratkog vremena biti odbijen.

Uklj./isključivanje poziva na čekanju prilikom eksternih razgovora

Kada je funkcija uključena, bit će vam tijekom jednog **eksternog** telefoniranja signalizirano sa tonom "kucanja", da vas jedan daljnji eksterni sudionik pokušava nazvati. Ako imate CLIP, na zaslонu je prikazan pozivni broj kucajućeg odnosno unos telefonskog imenika za taj pozivni broj. Nazivatelj čuje znak slobodne linije.

Kada je ton "kucanja" isključen nazivatelj čuje ton zauzeća, ako vi već vodite jedan telefonski razgovor, i vi ste kao jedini sudionik pridruženi toj vezi.

Uklj./isključivanje kucanja

Prepostavka za razgovor putem VoIP: Na vašem telefonu su dopuštene paralelne VoIP-veze (Tvornički postav: postavku je moguće izmijeniti putem web-konfiguratora).

 →  **Odaberis usluge** → **Poziv na čekanju**

Status Izaberite **Uklj / Isklj**, kako biste uklj./isključili poziv na čekanju.

► Pritisnite zaslonsku tipku **Spremiti**.

"Kucanje" je uključeno odnosno isključeno za sve veze telefona i za sve prijavljene mobilne slušalice.

Za uklj./isključivanje funkcije za vezu fiksne linije telefon uspostavlja vezu sa posredničkim mjestom (centralom), kako bi odaslao odgovarajući kôd.

► Nakon potvrde iz fiksne mreže, pritisnite tipku za završetak .

Specijalne postavke za pozive putem VoIP

Uklj./isključivanje prijenosa poziva – ECT (Explicit Call Transfer)

Ako je uključena funkcija **Prijenos poziva**, možete dva eksterna sugovornika jedne VoIP-veze međusobno spojiti, tako da pritisnete tipku za završetak  (→ str. 64). Prepostavka jest, da vi vodite eksterni razgovor putem jedne od VoIP-veza i pokrećete eksterni povratni upit.

Ovu funkciju možete putem svoje mobilne slušalice uklj./isključiti.

 →  **Odaberis usluge**

Prijenos poziva Izaberite i pritisnite **OK** (= uklj.).

Napomena

Za prijenos razgovora/posredovanje na jednoj VoIP-vezi možete poduzeti daljnje postavke putem web-konfiguratora (→ str. 183).

Postavke za sljedeći poziv

Uključivanje „Anonimno nazivanje“ za sljedeći poziv

Prijenos svog pozivnog broja možete suspregnuti za sljedeći poziv (CLIR = Calling Line Identification Restriction). Postavka važi za sve veze telefona.

U stanju mirovanja:

 →  Odaberi usluge → Slijedeci poziv anon

Izaberite i pritisnite **OK**.



Unesite pozivni broj ili ga preuzmite iz telefonskog imenika.

Bir. broj / 

Pritisnite zaslonsku tipku ili tipku za poziv. Broj je biran.

Priopćavanje pozivnih brojeva možete također općenito suspregnuti za sve pozive,
→ **str. 59**.

Postavke tijekom eksternog razgovora

Molimo, pripazite

Za VoIP-telefoniranje, u nastavku opisane usluge, stoe na raspolaganju, samo ako su dopuštene paralelne IP-veze.

Prihvatanje poziva na čekanju (VoIP)

Vodite eksterni razgovor i čujete ton "kucanja".

Prihvati Pritisnite zaslonsku tipku.

Nakon što ste prihvatali razgovor na čekanju, možete prebacivati između oba razgovora („**Zamjenjivanje sugovornika (VoIP)**“ → **str. 64**) ili istodobno razgovarati sa oba („**Konferencija**“ → **str. 65**).

Napomene

- ◆ Bez CLIP je poziv na čekanju prikazan samo sa signalnim tonom.
- ◆ Interni poziv na čekanju prikazan je na zaslonu. Interni poziv ne možete niti prihvati niti odbiti.
- ◆ Kako ćete eksterni poziv na čekanju prihvatiti tijekom internog razgovora,
→ **str. 136**.

Odbijanje poziva na čekanju (VoIP)

Čujete ton "kucanja", ali ne želite razgovarati sa nazivateljem.

Odbiti Pritisnite zaslonsku tipku.

Nazivatelj čuje ton zauzeća.

Napomena

Također možete pritisnuti tipku za završetak , kako biste završili aktualni poziv te zatim pritisnute tipku za poziv , kako biste prihvatali drugi poziv.

Povratni upiti (eksterno)

Nazvati možete jednog drugog, eksternog sudionika. Prvi razgovor je zadržan (na čekanju).

Tijekom eksternog razgovora:

Pov. upit

Pritisnite zaslonsku tipku.

Dosadašnji razgovor je zadržan. Sugovornik čuje jednu poruku odnosno melodiju čekanja.



Unesite pozivni broj drugog sudionika.

Pozivni broj je biran. Uspostavljena je veza sa drugim sudionikom.

Ako se on ne javlja, pritisnite zaslonsku tipku **Prekinuti**, kako biste prebacili natrag k prvom sugovorniku.

Razgovor povratnog upita odvija se putem iste odlazne veze preko koje je uspostavljen prvi razgovor.

Napomena

Pozivni broj drugog sudionika možete također preuzeti iz telefonskog imenika ([str. 77](#)), liste ponavljanja biranja ili liste poziva ([str. 67](#)).

Okončanje povratnog upita (VoIP)

Opcije → **Prekinuti poziv**

Ponovno ste spojeni sa prvim sugovornikom.

Ako ste povratni upit uspostavili putem svoje veze u fiksnoj mreži, možete povratni upit također i okončati tako, da pritisnete tipku za završetak . Veza je kratkotrajno prekinuta i vi dobivate ponovni poziv. Nakon podizanja, ponovno ste spojeni sa prvim sugovornikom.

Na VoIP-vezama ovo važi samo, ako nije aktivirana predaja razgovora putem spuštanja slušalice („ECT“ → [str. 62](#) i „Transfer Call by On-Hook“ → [str. 183](#)).

Zamjenjivanje sugovornika (VoIP)

Sa dva sugovornika možete alternativno razgovarati (zamjenjivanje sugovornika).

Pretpostavka: Vodite eksterni razgovor i nazvali ste jednog drugog sudionika (uzvratni poziv) ili ste prihvatali jednog "kucajućeg" sudionika.

► Sa mijenjajte između sudionika.

Partner, sa kojim upravo razgovarate, označen je na zaslonu sa .

Trenutno okončanje aktivnog razgovora

Opcije → **Prekinuti poziv**

Ponovno ste spojeni sa sugovornikom na čekanju.

Konferencija

Istodobno možete telefonirati sa dva partnera.

Pretpostavka: Vodite eksterni razgovor i nazvali ste jednog drugog sudionika (uzvratni poziv) ili ste prihvatali jednog "kucajućeg" sudionika.

- ▶ Pritisnite zaslonsku tipku **Konfer.**

Vi i oba sugovornika (oba označena sa ) možete se istodobno čuti i razgovarati.

Okončanje konferencije (VoIP)

- ▶ Pritisnite zaslonsku tipku **KrajKnf.**

Vraćate se u stanje „Zamjenjivanje sugovornika“. Ponovno ste spojeni sa sudionikom s kojim ste započeli konferenciju.

Ili:

Pretpostavka:

- ◆ Konferenciju vodite putem svoje veze u fiksnoj mreži ili
- ◆ Za VoIP-veze: Predaja razgovora s pomoću spuštanja slušalice nije aktivirana („ECT“ → str. 62; VoIP: **Konfiguriranje proslijeđivanja poziva (prosljeđivanje razgovora) putem VoIP**, → str. 183).



- Pritisnite tipku za završetak, kako biste završili razgovor s oba sugovornika.

Svaki od vaših sugovornika može okončati svoje sudjelovanje u konferenciji, tako da pritisne tipku za završetak odnosno spusti slušalicu.

Prosljeđivanje razgovora

Prosljeđivanje razgovora jednom internom sudioniku

Vodite **eksterni** razgovor i želite ga proslijediti (predati) drugoj mobilnoj slušalici.

- ▶ Uspostava **internog** povratno upitnog razgovora (→ str. 135).



- Pritisnite tipku za završetak (također i prije javljanja), kako biste proslijedili razgovor.

Eksterno proslijeđivanje razgovora – ECT (Explicit Call Transfer)

Vodite **eksterni** razgovor putem jedne VoIP-veze i želite razgovor proslijediti (presposjiti) jednom drugom eksternom sudioniku.

Pretpostavka: Usluga je podržana od dotičnog mrežnog pružatelja usluga.

Ukoliko ste za VoIP pomoću web-konfiguratora aktivirali funkciju **Transfer Call by On-Hook** (**Konfiguriranje proslijeđivanja poziva (prosljeđivanje razgovora) putem VoIP**, → str. 183).



- Pritisnite tipku za završetak (također i prije javljanja), kako biste proslijedili razgovor.

Korištenje lista

Na raspolaganju su:

- ◆ lista ponavljanja biranja,
- ◆ SMS-ulazna lista,
- ◆ e-mail-lista,
- ◆ lista poziva.

Lista ponavljanja biranja

U listi ponavljanja biranja stoji 20 zadnje biranih brojeva (maks. 32 brojke). Stoji li neki od brojeva u telefonskom imeniku, tada će biti prikazano pripadajuće ime.

Manualno ponavljanje biranja



Pritisnite kratko tipku, kako biste otvorili listu ponavljanja biranja.



Izaberite unos.



Ponovno pritisnite tipku za poziv. Broj je biran.

Prilikom prikaza jednog imena, možete si dati prikazati i njemu pripadajući broj:

- ▶ Pritisnite zaslonsku tipku **Prikazati** ili sredinu upravljačke tipke.
- ▶ Pritisnite po potrebi desno ili lijevo na upravljačkoj tipki, kako biste pogledali sljedeći/prethodni broj.

Otvorite listu ponavljanja biranja, nakon što ste zauzeli jednu liniju (npr. za uspostavu eksternog povratno upitnog razgovora), morate pritisnuti zaslonsku tipku **OK**, kako biste birali izabrani broj.

Upravljanje unosima liste ponavljanja biranja

U stanju mirovanja:



Pritisnite kratko tipku.



Izaberite unos.



Otvorite izbornik.

Slijedeće funkcije možete izabrati sa :

Kop. broj u imenik

Preuzimanje unosa u telefonski imenik ([str. 71](#)).

Prikazati broj

(kao u Telefonskom imeniku, [str. 74](#))

Brisati unos

Brisanje izabranog unosa.

(kao u Telefonskom imeniku, [str. 74](#))

Brisati listu

Brisanje kompletne liste.

(kao u Telefonskom imeniku, [str. 75](#))

SMS-ulazna lista

Svi primljeni SMS-i su pohranjeni u ulaznoj listi (→ str. 96).

Liste poziva

Pretpostavka: Priopćavanje pozivnih brojeva (CLIP, → str. 54)

Vaša baza memorira različite vrste poziva:

- ◆ prihvaćeni pozivi
- ◆ odlazni pozivi
- ◆ propušteni pozivi

Svaku pojedinačnu vrstu poziva si možete dati prikazati ili ukupan pregled svih poziva. Liste prihvaćenih i propuštenih poziva sadrže po 30 zadnjih unosa. Lista odlaznih poziva sadrži zadnjih 60 unosa.

Liste poziva otvarate u stanju mirovanja sa zaslonskom tipkom **Pozivi** (→ str. 140) ili putem izbornika:

 →  → Svi pozivi / Odlazni pozivi / Primljeni pozivi / Propusteni pozivi

Napomena

Informacije o nepoznatim telefonskim brojevima dobit ćete besplatno putem Traženje unatrag u Online-telefonskom imeniku (→ str. 79).

Unos u liste

Nove poruke stoje gore.

Primjer za unose u liste:

Svi pozivi	
  Frank	
za IP2	
14.02.11, 15:40	
 089563795	
za IP1	
13.02.11, 15:32	
Prikazati	Opcije

Sljedeće je prikazano:

- ◆ vrsta liste (u zagлавlju)
- ◆ status unosa (samo u listi propuštenih poziva)
 - masno pismo:** novi unos
- ◆ Broj nazivatelja ili ime, koje je pohranjeno u lokalnom ili online-telefonskom imeniku. Eventualno simbol  /  iz telefonskog imenika.
- ◆ ime veze na koju je propušteni/prihvaćeni poziv bio usmjeren (**za prijemnu vezu**), odnosno putem koje je bio biran odlazni poziv (**preko** odlazne veze). Ukoliko postoji prikazano je od vas podešeno ime veze. Inače standardno ime.
- ◆ datum i vrijeme na satu (ukoliko je podešeno)

Korištenje lista

◆ vrsta unosa:

- prihvaćeni pozivi ()
- propušteni pozivi ()
- odlazni pozivi ()

◆ U listi propuštenih poziva:

broj propuštenih poziva s tog pozivnog broja u obliku [3] ([1] = „jedan propušteni poziv“ nije prikazan)

Napomena

U listi propuštenih poziva pohranjeno je više poziva od istog broja samo jedanput (zadnji poziv). U unosu stoji u zagradama broj poziva s tog broja.

Za sve propuštene pozive, kod kojih je pozivni broj od strane nazivatelja bio suspregnut, bit će kreiran **jedan** unos **Broj prikriven**.

Isto tako bit će kreiran **jedan** unos **Br nedostupan** za sve po pozive kod kojih nije priopćen pozivni broj.

Pritisnite tipku za poziv  ili tipku zvučnika , kako biste uzvratno nazvali izabranog nazivatelja.

Pritisnite zaslonsku tipku **Prikazati**, kako biste prikazali dodatne informacije, primjerice broj uz neko ime.

Pritisnite zaslonsku tipku **Opcije**, kako biste mogli izabrati sljedeće funkcije:

Kop. broj u imenik

Preuzimanje broja u telefonski imenik.

Brisati unos

Brisanje izabranog unosa.

Brisati listu

Brisanje svih unosa.

Nakon napuštanja liste poziva postavljaju se svi unosi u status „staro“, tj. oni prilikom sljedećeg poziva nisu više prikazani masnim pismom.

Napomena

Kod svake mobilne slušalice prikazani su samo prihvaćeni/propušteni pozivi, koji su bili upućeni na njegovu prijemnu vezu.

Pozivanje lista s tipkom poruka

S tipkom poruka pozivate sljedeći izbor lista:

- ◆ Mrežna telefonska sekretarica, ako vaš mrežni pružatelj podržava ovu funkciju i brzo biranje je određeno za mrežnu telefonsku sekretaricu (→ str. 120).
- ◆ SMS-ulazna lista (→ str. 96)
- ◆ Lista propuštenih poziva
- ◆ Lista propuštenih termina

Čim bude zaprimljen **novi unos** u jednoj listi, oglašava se signalni ton. Tipka poruka treperi. Treperenje se gasi, ako pritisnete na tipku.

U **stanju mirovanja** je za novu poruku na zaslonu prikazan jedan simbol:

Simbol	Nova poruka...
	...na mrežnim telefonskim sekretaricama
	... u listi Propusteni pozivi
	... u SMS-listi ili e-mail listi
	... u listi Proposten Alarm

Broj novih unosa prikazan je ispod dotičnog simbola.



Napomena

Ako su poruke pohranjene na mrežnoj telefonskoj sekretarici, primit ćete kod odgovarajuće postavke jednu poruku (vidi upute od mrežnog pružatelja usluga).

Nakon pritiskanja tipke poruka vidite sve liste, koje sadrže poruke i liste mrežnih telefonskih sekretarica.

Liste sa novim porukama stoje gore i označene su masnim pismom:

Poruke & pozivi	
Pozivi:	(3)
Proposten Alarm	(1)
SMS:	(2)
Nazad	OK

Sa izaberite listu. Za otvaranje pritisnite **OK**.

Lista propuštenih termina

Neprihváćene obljetnice (→ str. 78) pohranjene su u sljedećim slučajevima u listu
Proposten Alarm:

- ◆ Ne prihvatejte obljetnicu.
- ◆ Obljetnica je signalizirana tijekom jednog poziva.
- ◆ Mobilna slušalica je u trenutku obljetnice isključena.
- ◆ Listu otvarate pritiskanjem **tipke poruka** (→ str. 69).

Svaki unos je prikazan sa

- ◆ brojem ili imenom,
- ◆ datumom i vremenom.

Najnoviji unos stoji na početku liste.

Pritisnite zaslonsku tipku **Brisati**, kako biste obrisali označeni unos.

Ako je u listi pohranjeno 10 unosa, prilikom sljedećeg terminskog poziva bit će brisan najstariji unos.

Korištenje telefonskih imenika

Na raspolaganju su:

- ◆ (lokalni) telefonski imenik ([→ str. 71](#))
- ◆ javni online-telefonski imenik i -poslovni imenik ([→ str. 79](#))
- ◆ Gigaset.net-telefonski imenik ([→ str. 85](#))
- ◆ osobni online-telefonski popis

Lokalni telefonski imenik mobilne slušalice

U telefonskom imeniku možete pohraniti ukupno 150 unosa.

Telefonski imenik kreirajte individualno za svoju mobilnu slušalicu. Unose možete međutim slati drugim mobilnim slušalicama ([str. 75](#)).

Napomena

Za brzo pristupanje (brzo biranje) možete brojeve iz telefonskog imenika postaviti na brojčane tipke/zaslonske tipke ([str. 138](#)).

Unosi telefonskog imenika

U jednom unosu telefonskog imenika možete pohraniti sljedeće:

- ◆ imena i prezimena,
- ◆ do tri pozivna broja,
- ◆ e-mail adresu,
- ◆ objetnicu sa signaliziranjem,
- ◆ VIP-ton zvona sa VIP-simbolom.

Telefonski imenik otvarate u stanju mirovanja ili tijekom jednog eksternog razgovora sa tipkom  (kratko pritiskanje).

Duljina unosa

3 broja: po maks. 32 brojke

ime, prezime: po maks. 16 znakova

E-mail adresa: maks. 60 znakova

Pohranjivanje broja(eva) u telefonski imenik– Novi unos

⌚ → <Novi unos>

- Mijenjanje višerednog unosa:

Ime: / Prezime:

Unesite ime i/ili prezime.

Ako u niti jednom polju nije uneseno ime, tada će prvi pohranjeni telefonski broj biti istodobno pohranjen i prikazan kao prezime.

Upute o unosu teksta i posebnih znakova → [str. 208](#).

Telefon: / Telefon (ured): / Telefon (mobilni):

Unesite u najmanje jednom polju jedan broj.

Prilikom prelistavanja u telefonskom imeniku je uvijek kod izabranog unosa s ispred postavljenim simbolom prikazano, koji su brojevi sadržani u unosu:

Ball, Tim	
↑ ↗ ↘ Sand, Anna	VIP
Turner, Tom	VIP

↑ stoji za Telefon, ↗ za Telefon (ured), ↘ za Telefon (mobilni).

E-mail:

Unesite e-mail adresu.

Godisnjica:

Izaberite Uklj ili Isklj.

Kod postavke Uklj:

Unesite Godisnjica (Datum) i Godisnj.(Vrijeme) te izaberite vrstu signaliziranja: Godisnjica(obavij.) → [str. 77](#).

VIP Grupa:

Markirajte unos telefonskog imenika kao VIP (Very Important Person).

Svakom od unosa možete pridružiti jednu od 6 VIP-grupa, koje se razlikuju po boji simbola , imenu VIP-grupe i pripadajućem tonu zvona.

VIP-pozone prepoznajete po tonu zvona. Pozadinska boja animacije tona zvona mijenja se u boju VIP-grupe.

Pretpostavka: Priopćavanje pozivnih brojeva ([str. 54](#)).

Spremiti Pritisnite zaslonsku tipku.

Redoslijed unosa telefonskog imenika

Unosi telefonskog imenika općenito su poredani abecednim redom po prezimenu. Znak praznog mesta i brojke imaju pri tome prvi prioritet. Ako je u telefonskom imeniku uneseno samo ime, tada se ono umjesto prezimena uvrštava u redoslijed.

Redoslijed poretku je kako slijedi:

- 1 znak praznog mesta
- 2 brojke (0–9)
- 3 slova (po abecedi)
- 4 ostali znakovi (*, #, \$ itd.)

Želite li zaobići abecedni redoslijed unosa, umetnite ispred prvog slova prezimena znak praznog mesta ili jednu brojku. Tada ovi unosi preskaču na početak telefonskog imenika.

Traženje unosa telefonskog imenika

Otvorite telefonski imenik.

Imate sljedeće mogućnosti:

- ◆ Sa prelistavati do unosa, dok željeni unos ne bude izabran.
Pritisnite kratko na , kako biste prelistavali od unosa do unosa.
- ◆ Pritisnite dugo na , kako biste prelistavali u telefonskom imeniku (scroll).
- ◆ Unesite prva slova imena (maks. 8), po potrebi listajte s do unosa. Unesena slova prikazana su u najdonjem retku zaslona. Krivo unesene znakove možete izbrisati s zaslonskom tipkom .
- ◆ Kako biste s proizvoljnog mesta u listi skočili na početak liste (<Novi unos>), pritisnite kratko na tipku za spuštanje slušalice .

U telefonskom imeniku se traži prezime. Ako nije uneseno prezime, tada je traženo ime.

Biranje sa telefonskim imenikom

→ (Izaberite unos)

Pritisnite tipku za poziv.

Ili tijekom razgovora:

Pritisnite zaslonsku tipku.

Sadrži li unos samo jedan broj, taj je broj biran.

Sadrži li unos više brojeva, prikazani su simboli pohranjenih brojeva: / / .

Izaberite broj.

/ Pritisnite tipku za poziv ili zaslonsku tipku. Broj je biran.

Napomena

Prilikom biranja možete više brojeva iz telefonskog imenika međusobno povezati (npr. jedan call-by-call broj sa jednim pozivnim brojem, → str. 90).

Upravljanje s unosima telefonskog imenika

Uvid u unos

 →  (Izaberite unos)

Prikazati / 

Pritisnite zaslonsku tipku ili u sredinu upravljačke tipke. Unos je prikazan.

 Po potrebi prelistajte unos.

Korištenje daljnjih funkcija

Prepostavka: Telefonski imenik je otvoren u stanju mirovanja mobilne slušalice.

Opcije Pritisnite zaslonsku tipku.

Slijedeće funkcije možete izabrati sa :

Prikazati broj

Mijenjanje pohranjenog broja, nadopunjavanje ili pohranjivanje kao novi unos; za to nakon prikaza broja pritisnite . Po potrebi izaberite jedan broj unosa i izmijenite ili nadopunite pohranjeni broj i zatim birajte sa  ili sa  pohranite kao novi unos.

Brisati unos

Brisanje izabranog unosa.

Kopirati unos

- **na internu slusalicu:** Slanje pojedinačnog unosa jednoj mobilnoj slušalici ( str. 75).
- **vCard kroz SMS:** Slanje pojedinačnog unosa u vCard-formatu putem SMS.

Mijenjanje unosa

 →  (Izaberite unos)

Prikazati / Promjene.

Pritisnite zaslonske tipke jednu za drugom.

► Provedite i pohranite izmjene.

Korištenje daljnjih funkcija

U stanju mirovanja mobilne slušalice:

 →  (Izaberite unos) → **Opcije** (Otvorite izbornik)

Slijedeće funkcije možete izabrati sa :

Prikazati broj

(vidi gore/str. 74)

Urediti unos

Mijenjanje izabranog unosa.

Brisati unos

Brisanje izabranog unosa.

Kopirati unos

(vidi gore/str. 74)

VIP grupe

Mijenjanje imena i tona zvona VIP-grupa, za to:

Izaberite VIP-grupu → **Uredi** → **Izmjenite unos** → **Spremiti**.

Brisati listu

Brisanje **svih** unosa u telefonskom imeniku.

Kopirati sve

na internu slusalicu: Slanje kompletne liste jednoj mobilnoj slušalici (→ str. 75).

Slob. memorija

Prikaz još slobodnih mjesta u telefonskom imeniku.

Razmjena telefonskog imenika/unosa telefonskog imenika sa drugim mobilnim slušalicama

Unose iz lokalnog telefonskog imenika ili čitav lokalni telefonski imenik možete slati mobilnim slušalicama kao i primati unose telefonskog imenika od drugih mobilnih slušalica.

Molimo, pripazite:

- ◆ Preko unosa s identičnim brojevima nema novog upisa kod primatelja.
- ◆ Prijenos se prekida, kada telefon zvoni ili je memorija primatelja popunjena.
- ◆ Slike i zvukovi pridruženi unosima, ne prenose se.

Pretpostavke:

- ◆ Mobilna slušalica-primatelj i mobilna slušalica-pošiljatelj prijavljene su na istoj bazi.
- ◆ Druga mobilna slušalica može slati i primati unose telefonskog imenika.

Slanje telefonskog imenika/unosa telefonskog imenika jednoj mobilnoj slušalici

 →  (Izaberite unos)

→ **Opcije** (Otvorite izbornik) → **Kopirati unos / Kopirati sve** → **na internu slusalicu**

 Izaberite interni broj mobilne slušalice-primatelja i pritisnite **OK**.

Prijenos počinje.

Prenijeti možete više pojedinačnih unosa jedan za drugim, tako da na provjeru **Unos je poslan. Zelite li poslati slijedeci unos?** odgovorite sa **Da**, izaberete unos i pritisnete u sredinu upravljačke tipke .

Uspješan prijenos je potvrđen sa jednom obavijesti i potvrđnim tonom na mobilnoj slušalici-primatelju.

Napomena

Prilikom dolaznog eksternog poziva prekida se prijenos.

Prijem telefonskog imenika/unosa telefonskog imenika od jedne mobilne slušalice

Pretpostavka: Mobina slušalica se nalazi u stanju mirovanja.

- Pokrenite na mobilnoj slušalici prijenos unosa telefonskog imenika, kako je opisano u uputama za korištenje mobilne slušalice.

Kod uspješnog prijenosa je na zaslonu vaše mobilne slušalice prikazano koliko je unosa (dosada) primljeno.

Preuzimanje prikazanog broja u telefonski imenik

Brojeve možete preuzeti u telefonski imenik:

- ◆ iz neke liste, npr. liste poziva, SMS-ulazne liste ili liste ponavljanja biranja
- ◆ iz teksta jedne SMS poruke
- ◆ iz jednog javnog online-telefonskog imenika ili poslovnog imenika
- ◆ iz svog privatnog online-adresara
- ◆ prilikom biranja nekog broja

Prikazan je broj:

Opcije → **Kop. broj u imenik**

Ili:

 Pritisnite zaslonsku tipku.

Otvara se telefonski imenik. Možete kreirati jedan novi unos ili proširiti jedan postojeći.

 Izaberite <Novi unos> ili unos telefonskog imenika i pritisnite **OK**.

 Izaberite vrstu pozivnog broja  /  /  i pritisnite **OK**. Broj je preuzet u odgovarajuće polje.

Ako je brojno polje već zauzeto, bit će prikazano **Upisati preko postojeceg broja?**.

Da Pritisnite zaslonsku tipku, kako biste preuzeли broj. Izaberete li **Ne**, bit će od vas zahtijevano, da izaberete jednu drugu vrstu pozivnog broja.

- Eventualno nadopunite unos (→ str. 72).

Napomena

Kod jednog novog unosa:

- ◆ Preuzmete li jedno ime iz online-telefonskog imenika, bit će dodatno preuzeto prezime odnosno nadimak (ukoliko postoji) u polje **Ime**.

Preuzimanje broja ili e-mail adrese iz telefonskog imenika

U nekim situacijama upravljanja možete otvoriti telefonski imenik, kako biste npr. preuzeли jedan broj ili e-mail adresu. Vaša mobilna slušalica ne mora biti u stanju mirovanja.

- Ovisno o situaciji u upravljanju otvorite telefonski imenik sa  ili .
-  Izaberite unos ( str. 73).

Pohranjivanje obljetnice u telefonski imenik

Uz svaki unos u telefonskom imeniku možete pohraniti jednu obljetnicu i navesti vrijeme, u koje, na obljetnicu treba uslijediti poziv podsjećanja (tvornički postav: Isklj.).

-   (Izaberite unos)

Prikazati Promije.

Pritisnite zaslonske tipke jednu za drugom.

-  Skočite u redak **Godisnjica:**.
-  Izaberite **Uklj.** Projicirana su sljedeća polja.

- Mijenjanje višerednog unosa:

Godisnjica (Datum)

Unesite dan/mjesec/godina 8-znamenkasto.

Godisnj.(Vrijeme)

Unesite sat/minute za poziv podsjećanja 4-znamenkasto.

Godisnjica(obavij.)

Izaberite vrstu signaliziranja.

Spremiti Pritisnite zaslonsku tipku.

Napomena

Za poziv podsjećanja je nužno navođenje vremena. Ako ste odabrali vizualno signaliziranje, navod vremena nije potreban i automatski je postavljen na 00:00.

Isključivanje obljetnice

-   (Izaberite unos)

Prikazati Promije.

Pritisnite zaslonske tipke jednu za drugom.

-  Skočite u redak **Godisnjica:**.
-  Izaberite **Isklj.**
- Spremiti** Pritisnite zaslonsku tipku.

Korištenje telefonskih imenika

Poziv podsjećanja na obljetnicu

U stanju mirovanja signaliziran je poziv podsjećanja na zaslonu mobilne slušalice (→ str. 4) i sa izabranim tonom zvona.



Možete:

SMS Napisati SMS.

Iskljucen Pritisnite zaslonsku tipku, kako biste potvrdili i okončali poziv podsjećanja.

Tijekom telefoniranja je poziv podsjećanja **jednokratno** signaliziran sa signalnim tonom na mobilnoj slušalici.

Nepotvrđene obljetnice, koje su signalizirane tijekom razgovora, unesene su u listu **Proposten Alarm** (→ str. 70).

Korištenje online-telefonskog popisa

Ovisno o vašem pružatelju usluga možete koristiti javne online-telefonske popise (online-telefonski imenik i -poslovni imenik, npr. „Žute stranice“).

Koji od online-telefonskih popisa na internetu želite koristiti, morate podesiti putem web-konfiguratora.

Isključenje odgovornosti

Gigaset Communications GmbH ne preuzima nikakvo jamstvo i odgovornost za raspoloživost ove usluge. Ova usluga može biti obustavljena u svako doba.

Otvaranje online-telefonskog imenika/poslovnog imenika

Prepostavka: Mobilna slušalica se nalazi u stanju mirovanja.

Pritisnite **dugo**.

Otvara se lista online-telefonskih imenika. Prikazana su za pružatelja usluga specifična imena.

Izaberite iz liste Online-telefonski imenik ili poslovni imenik i pritisnite **OK**.

Uspostavlja se veza s online-telefonskim imenikom odnosno poslovnim imenikom.

Ako je na raspolažanju samo jedan online-telefonski imenik, odmah se uspostavlja veza s njim, ako pritisnete **dugo** dolje na upravljačkoj tipki .

Napomena

Vežu s online-telefonskim imenikom možete također uspostaviti kako slijedi:

- ▶ U stanju mirovanja birajte broj 1#91 i pritisnite tipku za poziv .
- ▶ Vežu sa poslovnim imenikom uspostavljate ako birate 2#91.
- ▶ Vežu sa Gigaset.net-telefonskim imenikom uspostavljate, ako birate 1188#9.

Pozivanje online-telefonskih imenika je uvijek besplatno.

Traženje unosa

Prepostavka: Otvorili ste online-telefonski imenik/-poslovni imenik.

▶ Učinite višeredni unos:

Prezime: (Online-telefonski imenik) ili

Tvrta/Ime: (Poslovni imenik)

Unesite ime, dio imena odn. poslovno područje (maks. 30 znakova).

Grad: Unesite ime grada, u kojem sudionik živi (maks. 30 znakova).

Ako ste već tražili unose, bit će prikazana zadnje unesena imena gradova (maksimalno 5).

Možete unijeti jedno novo ime ili sa izabrati između prikazanih imena gradova i potvrditi sa **OK**.

Ili:

Broj telefona:

Unesite broj (maks. 30 znakova).

▶ Pritisnite zaslonsku tipku **Trazi** ili pritisnite , kako biste pokrenuli traženje.

Korištenje telefonskih imenika

Unose morate učiniti ili pod **Prezime** odn. **Tvrtka/Ime:** i **Grad** ili pod **Broj telefona.** Traženje putem broja moguće je samo, ako izabrani online-telefonski imenik podržava traženje broja. O unosu teksta → **str. 208.**

Postoji li više gradova sa navedenim imenom, prikazana je lista sa nađenim gradovima:



Izaberite grad.

Ako je ime grada dulje od jednog retka, bit će skraćeno. Sa **Prikazati** možete si dati prikazati potpuno ime.

Ako ne bude nađen odgovarajući grad: Pritisnite **Promije**, ako želite izmijeniti kriterije traženja. Navodi za **Tvrtka/Ime** i **Grad** preuzeti su i moguće ih je izmijeniti.



Pritisnite zaslonsku tipku, kako biste nastavili traženje.

Ako nije pronađen niti jedan sudionik, na kojeg se odnose navedeni kriteriji traženja, objavljena je odgovarajuća obavijest. Imate sljedeće mogućnosti:

- Pritisnite zaslonsku tipku **Novo**, kako biste pokrenuli novo traženje.

Ili

- Pritisnite zaslonsku tipku **Promije**, kako biste promijenili kriterije traženja.
Navedeno ime i grad su preuzeti i moguće ih je izmijeniti.

Ako je lista pogodaka preopširna, nema prikaza pogodaka. Izdana je jedna odgovarajuća obavijest.

- Pritisnite zaslonsku tipku **Suziti**, kako biste pokrenuli detaljnije traženje (→ **str. 82**).

Ili

- Ovisno o pružatelju usluga: Ako je na zaslonu prikazan broj pogodaka, možete si dati prikazati i listu pogodaka. Pritisnite zaslonsku tipku **Prikazati**.

Rezultat traženja (lista pogodaka)

Rezultat traženja prikazan je na zaslonu u jednoj listi. Primjer:

Online Directory	1/50	1
Sand, Marie Elisabe ...		2
0049123456789		
Parkstraße 11		
Berlin 12345		
Prikazati	Opcije	

1. 1/50: Tekući broj/broj pogodaka (ako je broj pogodaka >99, prikazan je samo tekući broj).
2. Četiri retka s imenom, poslovnim područjem, telefonskim brojem i adresom sudionika (eventualno skraćeno). Ako nema na raspolaganju nikakvog broja u fiksnoj mreži, prikazan je (ukoliko postoji) broj mobilnog telefona.

Imate sljedeće mogućnosti:

- ▶ Sa  možete prelistavati listu.
- ▶ Pritisnite zaslonsku tipku **Prikazati**. Neskraćeno su prikazane sve informacije unosa (ime, eventualno poslovno područje, adresa, telefonski broj). Sa  možete prelistavati unos.

S pomoću **Opcije** imate dodatno sljedeće mogućnosti:

Suziti pretragu

Postrožiti kriterije traženja i ograničiti listu pogodaka (→ str. 82).

Pon. pokr. pretragu

Pokrenuti novo traženje.

Kop. broj u imenik

Preuzimanje broja u lokalni telefonski imenik. Sadrži li unos više brojeva, oni su prikazani na izbor u jednoj listi. Za izabrani broj kreiran je novi unos. Prezime je preuzeto u polje **Prezime** lokalnog telefonskog imenika (→ str. 76).

Kop. u priv. mrez. im.

Preuzimanje izabranog unosa u privatni online-adresar. Privatni adresar i online-telefonski imenik moraju biti stavljeni na raspolaganje od istog pružatelja usluga.

Ovisno o pružatelju usluga unos možete proširiti u privatnom adresaru još za jedan nadimak.

Nazivanje sudionika

Prepostavka: Prikazana je lista pogodaka.

- ▶ Izaberite unos i pritisnite tipku za poziv .

Sadrži li unos samo jedan broj, taj je broj biran.

Sadrži li unos više telefonskih brojeva, prikazana je lista brojeva.

- ▶ Sa  izaberite broj i pritisnite zaslonsku tipku **Bir. broj**.

Pokretanje detaljnog traženja

Sa detaljnim traženjem možete ograničiti broj pogodaka jednog prethodnog traženja s pomoću daljnjih kriterija traženja (ime i/ili prezime i/ili ulica).

Pretpostavka: Prikazan je rezultat jednog traženja (lista pogodaka sa više unosa ili obavijest zbog previše pogodaka).

Suziti Pritisnite zaslonsku tipku.

Ili

Opcije → **Suziti pretragu**

Izaberite i pritisnite **OK**.

Preuzeti su kriteriji prethodnog traženja i uneseni u odgovarajuća polja.

Prezime: (online-telefonski imenik) ili

Tvrtka/Ime: (Poslovni imenik)

Po potrebi promijenite ime/poslovno područje ili proširite dio imena.

Grad: Prikazano je ime grada iz prethodnog traženja (nije moguće mijenjati).

Ulica: Po potrebi unesite ime ulice (maks. 30 znakova).

Ime: (samo u online-telefonskom imeniku)

Po potrebi unesite ime (maks. 30 znakova).

Trazi Pokrenite detaljno traženje.

Korištenje privatnog online-adresara

Neki pružatelji usluga nude vam mogućnost postavljanja vlastitog, osobnog online-adresara/telefonskog imenika na internet te upravljanja s njim.

Prednost online-adresara jest, da unose možete pozvati sa svakog telefona ili PC-a, npr. sa svog VoIP-telefona u uredu ili sa svog PC-a u hotelu.

Privatni online-adresar možete koristiti na svojoj mobilnoj slušalici.

Pretpostavke:

- ◆ Postavite svoj osobni online-adresar putem web-preglednika svog PC-a.
- ◆ Kreirajte i po potrebi upravljate s unosima u online-adresaru putem web-preglednika svog PC-a.
- ◆ Aktivirajte putem web-konfiguratora online-adresar na svom telefonu. Posebice morate u telefonu pohraniti korisničko ime i lozinku za pristup na osobni online-adresar.

Adresar možete koristiti na svakoj prijavljenoj mobilnoj slušalici.

Otvaranje online-adresara

Pretpostavka: Mobilna slušalica se nalazi u stanju mirovanja.

- ☞ Pritisnite **dugo**.

Otvara se lista (online-)telefonskih imenika. Za privatni online-adresar prikazano je za pružatelja usluga specifično ime.

- ☞ Izaberite iz liste privatni online-adresar i pritisnite **OK**.

Vaš privatni online-adresar se otvara.

Napomena

Ako osim privatnog online-adresara nije na raspolaganju nikakav daljnji online-telefonski imenik:

- ▶ ☞ pritisnite **kratko**. Otvara se privatni online-adresar.
- ▶ ☞ pritisnite **dugo**. Otvara se lokalni telefonski imenik mobilne slušalice.

U online-adresaru su unosi poredani abecednim redom po prvom popunjrenom polju unosa. To je općenito nadimak odnosno prezime.

Izbor, uvid, upravljanje unosom u online-adresaru

Pretpostavka: Online-adresar je otvoren (v.g.).

- ▶ Prelistajte sa ☞ do traženog unosa.

Ili:

Unesite prvo slovo imena i zatim prelistajte po potrebi sa ☞ do unosa.

- ▶ Pritisnite zaslonsku tipku **Prikazati**.

Otvara se detaljni uvid sa potpunim unosom. S upravljačkom tipkom ☛ možete prelistavati u unosu.

Korištenje telefonskih imenika

Sljedeći podaci, ukoliko postoje, su prikazani (redoslijed je ovisan o pružatelju usluga):

nadimak, prezime, ime, telefonski broj, broj mobilnog radiotelefona, VoIP-broj, ulica, kućni broj, poštanski broj mesta, grad, ime tvrtke, poslovno područje, rođendan, e-mail.

Korištenje daljnjih funkcija

Opcije Pritisnite zaslonsku tipku.

Sljedeće funkcije možete izabrati sa :

Uredi nadimak

Nadimak jednog unosa možete mijenjati odnosno brisati. Izmjene pohranite sa

Spremiti

Kop. broj u imenik

Preuzimanje broja u lokalni telefonski imenik (→ str. 76).

Napomena

Brojeve iz jednog javnog telefonskog imenika možete preuzeti u svoj privatni online-adresar (→ str. 81).

Nazivanje unosa online-adresara

Prepostavka: Otvorili ste online-adresar.

Izaberite unos (po potrebi otvorite detaljniji pregled).

Pritisnite tipku za poziv.

Sadrži li unos samo jedan broj, taj je broj biran.

Sadrži li unos više pozivnih brojeva (npr broj mobilnog radiotelefona i telefonski broj), oni će vam biti ponuđeni na izbor.

Izaberite broj, koji treba biti biran.

Pritisnite zaslonsku tipku.

Izabrani pozivni broj je biran.

Prijenos lokalnog telefonskog imenika u privatni online-adresar

S pomoću web-konfiguratora možete unose lokalnog telefonskog imenika u vCard-formatu pohraniti u vcf-datoteci na PC-u (→ Web-konfigurator na str. 185).

Neki pružatelji usluga podržavaju na svojim web-stranicama funkcije, s kojima možete te datoteke preuzeti u Online-adresar.

Korištenje Gigaset.net-telefonskog imenika

Mobilna slušalica se nalazi u stanju mirovanja.



Pritisnite **dugo**.

Otvara se lista online-telefonskih imenika.

Gigaset.net

Izaberite i pritisnite **OK**.

Otvara se Gigaset.net-telefonski imenik.

Napomene

- ◆ Pozivi Gigaset.net-telefonskog imenika su uvijek **besplatni**.
- ◆ Gigaset.net-telefonski imenik možete također otvoriti, tako da birate **1188#9** (pozivni broj Gigaset.net-telefonskog imenika) i pritisnete tipku za poziv .

Ako nije moguće uspostaviti vezu sa Gigaset.net-telefonskim imenikom, objavljena je odgovarajuća obavijest i mobilna slušalica prelazi u stanje mirovanja.

Prvo otvaranje Gigaset.net-telefonskog imenika

Prilikom prvog otvaranja Gigaset.net-telefonskog imenika bit će od vas zahtijevano, da za svoj priključak odredite jedan nadimak. Pod tim imenom bit će uneseni u Gigaset.net-telefonski imenik.

Vlastiti podaci
Vas Gigaset.net nadimak: Gi <input type="text" value="abc"/> <input type="button" value="Spremiti"/>
<input type="button" value="< C"/> <input type="button" value="Spremiti"/>

- ▶ Unesite putem tipkovnice ime, pod kojim želite biti uneseni u Gigaset.net-telefonski imenik. Ime smije biti dugo maksimalno 25 znakova.
- ▶ Pritisnite desnu zaslonsku tipku **Spremiti**.

Napomena o zaštiti podataka

Kada vi na ovom mjestu unesete svoj nadimak, on će biti pohranjen na jednom centralnom Gigaset-poslužitelju. Nadimak se pojavljuje u Gigaset.net-telefonskom imeniku i drugi sudionici, koji koriste Gigaset.net-Service, mogu vas nazvati pod tim imenom.

S unosom svojih podataka, izjašnjavate se da ste suglasni sa pohranjivanjem. Ako to ne želite, možete ovdje prekinuti postupak.

Prekid postupka:

Ne unesite **nikakvo** ime i pritisnute na zaslonsku tipku **Spremiti**. Možete koristiti telefonski imenik, kako biste potražili i nazvali druge sudionike Gigaset.net. Za vas (vaš telefon) međutim nije unesen nikakav nadimak.

Ili:

Pritisnite **dugo** tipku za završetak , kako biste napustili (bez traženja) Gigaset.net-telefonski imenik.

Daljnje informacije o pohranjenim podacima vezanim uz Gigaset.net-uslugu nači ćete na internetu pod linkom:

www.gigaset.net/privacy-policy

Postoji li već jedan unos s ovim imenom, bit će prikazana obavijest **Nadimak vec postoji! Molim promijenite..** Ponovno će od vas biti zahtijevano, da unesete jedno ime.

Traženje sudionika u Gigaset.net-telefonskom imeniku

Nakon što je uspostavljena veza sa Gigaset.net-telefonskim imenikom, bit će od vas zahtijevano, da unesete ime, koje treba biti traženo.

Gigaset.net name:

Unesite ime ili dio jednog imena (maks. 25 znakova).

Trazi

Pritisnite zaslonsku tipku, kako biste pokrenuli traženje.

Ako je traženje bilo uspješno, bit će prikazana lista pogodaka sa svim imenima, koja počinju s unesenim redoslijedom znakova.

Primjer:

Gigaset.net	1/5	1
Saal, Frank		
Sailor, Ben		
Sailor, Anna		
Sand, Marie Elisabe ...	2	
Sand, Otto		
Prikazati		
Opcije		

1. 1/5: Tekući broj/broj pogodaka

2. Ime jednog unosa, eventualno skraćeno

Sa  možete prelistavati listu pogodaka.

Ako nije nađen **niti jedan prikidan** unos, bit će prikazana odgovarajuća obavijest. Imate sljedeće mogućnosti:

- ▶ Pritisnite zaslonsku tipku **Novo**, kako biste pokrenuli novo traženje.
- Ili
- ▶ Pritisnite zaslonsku tipku **Promije**, kako biste promijenili kriterij traženja. Ime, koje ste prethodno unijeli za traženje, preuzeto je kao kriterij traženja. Moguće ga je proširiti ili izmijeniti.

Postoji li u Gigaset.net-telefonskom imeniku **previše odgovarajućih** unosa, bit će umjesto liste pogodaka prikazana obavijest **Pronadjeno previse unosa**.

- ▶ Pritisnite zaslonsku tipku **Suziti**, kako biste pokrenuli detaljnije traženje. Prethodno uneseno ime je preuzeto i može biti izmijenjeno/prošireno.

Nazivanje sudionika

  Izaberite sudionika iz liste pogodaka i pritisnite tipku za poziv.

Uvid u broj sudionika

 Izaberite sudionika iz liste pogodaka.

Prikazati Pritisnite zaslonsku tipku.

Gigaset.net-broj i ime sudionika su prikazani, ime eventualno u više redaka.

 Dajte si prikazati ime i broj sljedećeg/prethodnog sudionika iz liste pogodaka.

Napomena

- ◆ Veze sa Gigaset.net uspostavljaju se uvijek putem interneta. Neovisno o tome, koja je odlazna veza na vašoj mobilnoj slušalici podešena odnosno izabrana.
- ◆ Gigaset.net-telefonski imenik možete otvoriti i uspostavljati veze, također i kada sebe niste unijeli u Gigaset.net-telefonski imenik.

Korištenje dalnjih funkcija

Pretpostavka: Prikazana je lista pogodaka.

 (Izaberite unos) → **Opcije**

Sljedeće funkcije možete izabrati sa :

Kop. broj u imenik

Preuzimanje broja u telefonski imenik mobilne slušalice. Broj i ime (eventualno skraćeno, maksimalno 16 znakova) preuzeti su u lokalni telefonski imenik.

- ▶ Unos eventualno izmijenite i pohranite (→ str. 72).

Ponovno je prikazana lista pogodaka.

Pon. pokr. pretragu

Pokrenite traženje sa novim imenom (→ str. 86).

Suziti pretragu

Pokrenite detaljnije traženje. Prethodno traženo ime je preuzeto i može biti izmijenjeno/prošireno.

Vlastiti podaci

Vidi „**Unošenje, mijenjanje, brisanje vlastitog unosa**“ na str. 88.

Napomena

Ako jedan Gigaset.net-broj birate iz lokalnog telefonskog imenika, veza se automatski uspostavlja putem Gigaset.net (internet).

Unošenje, mijenjanje, brisanje vlastitog unosa

Imate sljedeće mogućnosti:

- ◆ Promijenite ime svog unosa u telefonskom imeniku.
- ◆ Brišite svoj unos iz Gigaset.net-telefonskog imenika.

Uvid u vlastiti unos

Spojeni ste sa Gigaset.net-telefonskim imenikom i proveli ste jedno pretraživanje.
Prikazana je lista pogodaka:

- **Opcije** → Izaberite **Vlastiti podaci** i pritisnite **OK**.

Prikazan je vaš Gigaset.net-broj i eventualno vaše aktualno uneseno ime.

Unos/mijenjanje imena

Promjene.

Pritisnite zaslonsku tipku.



Izmijenite ime ili unesite novo ime (maks. 25 znakova) i pritisnite **OK**.
Sa **< C** možete brisati ime.

Napomena o zaštiti podataka

Ako ste na ovom mjestu unijeli svoj nadimak, on je pohranjen na jednom centralnom Gigaset-poslužitelju. Nadimak se pojavljuje u Gigaset.net-telefonskom imeniku i vas mogu pod tim imenom nazvati ostali sudionici, koji koriste Gigaset.net uslugu.

S unosom svojih podataka izjašnjavate se da ste suglasni sa pohranjivanjem.

Ako to ne želite, ovdje možete prekinuti postupak.

Prekid postupka:

- Ne unesite **nikakvo** ime (ili brišite trenutno uneseno ime) i pritisnite zaslonsku tipku **Spremiti**. Vraćate se natrag na listu pogodaka.

Ili:

- Pritisnite **dugo** tipku za završetak, kako biste se vratili na listu pogodaka.

Daljnje informacije o pohranjenim podacima u vezi sa Gigaset.net uslugom nači ćete na internetu pod linkom:

www.gigaset.net/privacy-policy

Ne postoji li u Gigaset.net-telefonskom imeniku još niti jedan unos sa tim imenom, ime će biti pohranjeno. Prikazana je odgovarajuća obavijest. Mobilna slušalica prelazi u stanje mirovanja.

Postoji li već jedan unos sa tim imenom ili uneseno ime sadrži nedopuštene znakove, bit će od vas zahtijevano, da unesete jedno drugo ime.

Bude li uspješno napravljen unos u Gigaset.net-telefonskom imeniku, bit će kratko prikazana obavijest „**Spremljeno**“.

Napomene

- ◆ Ako izbrisete ime, bit će brisan vaš unos u telefonskom imeniku. Više niste „vidljivi“ za ostale Gigaset.net-sudionike. Međutim i dalje vas je moguće nazvati putem vašeg Gigaset.net-broja. Kako si možete dati prikazati broj,
→ [str. 199](#).
- ◆ Svoje Gigaset.net-ime možete također unijeti/izmijeniti putem web-konfiguratora.

Nazivanje Gigaset.net-sudionika

Jednog Gigaset.net-sudionika možete direktno nazvati putem Gigaset.net-telefonskog imenika (v.g.) ili putem njegovog Gigaset.net-broja:



Unesite Gigaset.net-broj (uključujući #9) ili izaberite iz lokalnog telefonskog imenika.



Pritisnite tipku za poziv.

Svaki broj sa #9 na kraju biran je putem Gigaset.net.

Štedljivo telefoniranje

Telefonirajte putem jednog mrežnog pružatelja usluga, koji nudi posebno povoljne tarife (call-by-call) (samo fiksna mreža).

Koristite prvenstveno internet (VoIP) kao troškovno najpovoljniji način telefoniranja.

Definiranje pravila biranja

Za pozive u fiksnu i mobilnu radiomrežu možete dodatno koristiti funkcije za kontrolu troškova svog telefona. Otvorite dodatno uz svoj priključak u fiksnoj mreži korisničke račune kod različitih VoIP-pružatelja usluga, koji nude povoljne tarife za razgovore u drugim mrežama. Odredite u konfiguraciji telefona – npr. za određene predbjrojke mjesta, zemlje ili mobilne radiomreže – najpovoljniju vezu (račun), koja treba biti korištena prilikom biranja (→ web-konfigurator, **Od korisnika definirana pravila biranja – Određivanje pravila za telefoniranje, str. 180**). Ili odredite odlaznu vezu, koju treba koristiti prilikom biranja (biranje putem izbora veze, → **str. 50**).

Ulančavanje broja sa jednim call-by-call brojem

Prilikom poziva putem svog priključka u fiksnoj mreži možete predbirati call-by-call brojeve. Putem call-by-call broja izabirete za jedan poziv mrežu povoljnog pružatelja usluga.

U lokalnom telefonskom imeniku možete pohraniti call-by-call brojeve različitih mrežnih pružatelja usluga (→ **str. 72**).

Kako biste ispred jednog broja postavili jedan call-by-call broj („ulančanje“), u stanju mirovanja mobilne slušalice:

-  Pritisnite **kratko**, kako biste otvorili lokalni telefonski imenik.
-  Izaberite unos (call-by-call broj).
-  Opcije Pritisnite zaslonsku tipku.

Prikazati broj

Izaberite i pritisnite **OK**.

Call-by-call broj je prikazan na zaslonu.

-  Unesite pozivni broj i pritisnite tipku za poziv.
- IIli:
-  Ponovno pritisnite **kratko**, kako biste iz telefonskog imenika preuzeli pozivni broj.
-  Izaberite unos (→ **str. 73**).
-  Ako je u unosu pohranjeno više pozivnih brojeva:
Izaberite pozivni broj i pritisnite **OK**.
-  Pritisnite tipku za poziv. Oba broja su birani.

Prikaz trajanja razgovora

Kod svih eksternih razgovora na zaslonu je prikazano **trajanje** razgovora

- ◆ tijekom razgovora,
- ◆ do približno 3 sekunde nakon spuštanja slušalice.

Napomena

Stvarno trajanje razgovora može odstupati za nekoliko sekundi od prikazane vrijednosti.

SMS (Tekstualne poruke)

Sa svojim telefonom možete slati i primati SMS-poruke kako putem fiksne mreže tako i putem VoIP.

Linija, putem koje trebaju biti slane SMS poruke, morate eksplisite odrediti. Primati možete SMS-poruke (kratko: SMS) putem svih veza svog telefona sa iznimkom Gigaset.net.

Vaš je telefon tako isporučen, da odmah možete slati SMS poruke, čim ste telefon priključili na fiksnu mrežu. Ne poduzmete li nikakve postavke, SMS se šalje putem fiksne mreže.

Pretpostavke:

- ◆ Priopćavanje pozivnih brojeva odobreno je za VoIP-veze odnosno za liniju fiksne mreže, putem kojih želite slati/primati SMS-e. Priopćavanje pozivnih brojeva ne smije biti suspunktovano, → [str. 59](#).
- ◆ Vaš mrežni pružatelj usluga podržava uslugu SMS (Informacije o tome dobit ćete kod svog mrežnog pružatelja usluga).
- ◆ Za prijem morate biti registrirani kod svog SMS pružatelja usluga. To se automatski događa prilikom slanja prve SMS poruke preko njegovog servisnog centra.

Pisanje/slanje SMS -a

Pisanje SMS-a



Slanje poruka → SMS

Novi SMS Izaberite i pritisnite **OK**.



Pišite SMS.

Napomene

- ◆ Upute o unosu teksta i posebnih znakova → [str. 208](#).
- ◆ Jedan SMS smije imati duljinu od 612 znakova. Kod više od 160 znakova SMS se odašilje kao **ulančani** SMS (do četiri SMS-a sa po 153 znaka). Desno gore na zaslonu je prikazano, koliko znakova još stoji na raspolaganju, a zatim u zagradama, koji dio ulančane SMS poruke upravo pišete. Primjer **447 (2)**.
- ◆ Molimo, pripazite da se kod ulančanih SMS poruka u pravilu pojavljuju viši troškovi.

Slanje SMS-a

- Opcije** Pritisnite zaslonsku tipku.
- Slati** Izaberite i pritisnite **OK**
- SMS** Izaberite i pritisnite **OK**
-  /  Izaberite broj sa predbrojem (također i mjesnoj mreži) iz telefonskog imenika ili unesite direktno. Kod SMS poruke na neki SMS-poštanski pretinac: ID-poštanskog pretinca prikačite na **kraj** broja.
- Slati** Pritisnite zaslonsku tipku. SMS je posлан.

Napomene

- ◆ Budete li prilikom pisanja SMS poruke prekinuti sa jednim eksternim pozivom, tekst se automatski pohranjuje u listu koncepata.
- ◆ Ako je memorija popunjena ili je SMS-funkcija zauzeta od jedne druge mobilne slušalice, postupak se prekida. Na zaslonu se pojavljuje odgovarajuća obavijest. Brišite SMS poruke, koje više ne trebate odnosno pošaljite SMS kasnije.

SMS-statusni izvještaj

Prepostavka: Vaš mrežni pružatelj podržava ovu uslugu.

Ako ste aktivirali statusni izvještaj, nakon slanja jednog SMS-a, primate jedan SMS sa potvrđnim tekstrom.

Uklj./isključivanje statusnog izvještaja

 →  Slanje poruka → SMS → Postavke

Info o statusu

Izaberite i pritisnite **Promjene** ( = uklj.).

Čitanje/brisanje statusnog izvještaja/Broj u telefonski imenik

► Otvorite ulaznu listu (→ str. 96), zatim:

 Izaberite SMS sa statusom **Status OK** ili **Status nije OK**.

Citati Pritisnite zaslonsku tipku.

◆ Brisanje:

Opcije → **Brisati unos** → **OK**.

◆ Broj u telefonski imenik:

Opcije → **Kop. broj u imenik** → **OK**.

◆ Brisanje ukupne liste:

Opcije → **Brisati listu** → **OK**.

Lista koncepata

SMS možete pohraniti u listu koncepata, kasnije izmijeniti i poslati.

Pohranjivanje SMS u listu koncepata

- ▶ Pišete jedan SMS (→ str. 92).

Opcije Pritisnite zaslonsku tipku.

Spremiti Izaberite i pritisnite **OK**

Nakon pohranjivanja ponovno je prikazan SMS-editor sa vašim SMS-om. Možete tekst pisati dalje i ponovno pohraniti. Preko raniye pohranjenog SMS-a upisuje se novi.

Otvaranje liste koncepata



Prikazan je prvi unos u listu, npr.:



Ukoliko je unos bio pohranjen sa pozivnim brojem, npr. prilikom pohranjivanja jedne SMS poruke iz ulazne liste, pozivni je broj prikazan u gornjem retku.

Čitanje ili brisanje SMS-a

- ▶ Otvorite listu koncepata, zatim:

Izaberite SMS.

Citati Pritisnite zaslonsku tipku. Prikazan je tekst. Prelistavanje redak po redak sa .

Ili brišite SMS sa

Opcije → **Brisati unos** → **OK**.

Pisanje/mijenjanje SMS-a

- ▶ Čitate jedan SMS iz liste koncepata.

Opcije Otvorite izbornik.

Sljedeće možete izabrati:

Slati

Slanje pohranjenog SMS (→ str. 93).

Urediti

Mijenjanje teksta pohranjenog SMS, zatim slanje (→ str. 93).

Prethodno pohranjeni SMS ostaje nepromijenjen u listi koncepata.

Znakovi (jedan SMS je otvoren za čitanje)

Izaberite set znakova sa kojim tekst treba biti prikazan (→ str. 97). Postavka važi samo za aktualni SMS.

Brisanje liste koncepata

- Otvorite listu koncepata, zatim:

Opcije Otvorite izbornik.

Brisati listu

Izaberite, pritisnite **OK** te potvrdite sa **Da**. Lista je brisana.

Slanje SMS-a na e-mail adresu

Ako vaš pružatelj usluga podržava uslugu **SMS kao e-mail**, možete svoj SMS također poslati na e-mail adresu.

E-mail adresa mora stajati na početku teksta. SMS morate poslati na e-mail servis svog SMS-odlaznog centra.

 →  **Slanje poruka** → **SMS** → **Novi SMS**

E-mail / **Opcije** → **Umet. e-mail adr.** / 

Preuzmite e-mail adresu iz telefonskog imenika ili ju unesite direktno. Zaključite ju sa znakom praznog mesta ili dvotočkom (ovisno o pružatelju usluga).



Unesite SMS-teks.



Pritisnite zaslonsku tipku.

Slati

Izaberite i pritisnite **OK**.

E-mail

Izaberite i pritisnite **OK**. Ukoliko broj e-mail servisa nije unesen, ( **str. 101**), unesite broj e-mail servisa.

Slati

Pritisnite zaslonsku tipku.

Slanje SMS kao telefaks

SMS možete poslati također i na jedan telefaks uređaj.

Pretpostavka: Vaš mrežni pružatelj podržava ovu uslugu.

- Pišite SMS ( **str. 92**).



Pritisnite zaslonsku tipku.

Slati

Izaberite i pritisnite **OK**.

Faks

Izaberite i pritisnite **OK**.



Izaberite broj iz telefonskog imenika ili ga unesite direktno. Broj navedite sa predbrojem (također i u mjesnoj mreži).

Slati

Pritisnite zaslonsku tipku.

Prijem SMS-a

Svi pristigli SMS-i pohranjuju se u ulaznoj listi. Ulančani SMS prikazan je kao **jedan** SMS. Ako je isti predugačak ili je nepotpuno prenesen, SMS se dijeli u više pojedinačnih SMS poruka. Budući da SMS i nakon čitanja ostaje u listi, trebali biste **redovito brisati SMS-e iz liste**.

Ako je memorija za SMS poruke popunjena, bit će prikazana odgovarajuća obavijestst.

- Brišite SMS poruke, koje više ne trebate (→ str. 97).

Napomena

Svaki na fiksnoj vezi pristigli SMS signaliziran je jednokratnim zvonjenjem (ton zvana kao kod eksternih poziva). Ako vi prihvativi jedan takav „poziv“, SMS će biti izgubljen. Kako bi zvonjenje bilo izbjegnuto, dajte prvi ton zvana susregnuti za sve eksterne pozive (→ str. 102).

Prijemna lista

Prijemna lista sadrži:

- ◆ Sve primljene SMS poruke neovisno od adresirane veze. Na svim mobilnim slušalicama prikazani su sve primljene SMS poruke.
- ◆ SMS poruke, koje nije bilo moguće poslati, zbog neke greške.

Novi SMS signalizirani su sa simbolom  na zaslonu, treperenjem tipke poruka  i signalnim tonom.

Otvaranje ulazne liste s pomoću tipke

 Pritisnite.

Prikazana je ulazna lista sa brojem unosa (primjer):

SMS:	(2)
------	-----

masno: novi unosi

nemasno: pročitani unosi

- Otvorite listu sa **OK**.

Svaki unos u listi sadrži:

- ◆ broj odnosno ime pošiljatelja,
- ◆ prijemnu vezu, na koju je SMS adresiran,
- ◆ datum prispjiveća.

Primjer:

0123727859362922
za IP2
10.02.11 09:07

Otvaranje ulazne liste putem SMS-izbornika

 →  Slanje poruka → SMS → SMS ulaz

Brisanje ulazne liste

Brisane su sve **nove i stare** SMS poruke u listi.

- Otvaranje ulazne liste.

Opcije Izaberite izbornik.

Brisati listu

Izaberite, pritisnite **OK** te potvrdite sa **Da**. Lista je brisana.

Čitanje ili brisanje SMS poruke

- Otvorite ulaznu listu, zatim:

 Izaberite SMS.

Citati Pritisnite zaslonsku tipku. Prikazan je tekst. Prelistavajte redak po redak sa .

Ili brišite SMS sa

Opcije → **Brisati unos** → **OK**.

Nakon što ste pročitali jedan novi SMS, on dobiva status „staro“ (više nije prikazan masnim slovima).

Mijenjanje seta znakova

Ne vidite li nikakav tekst ili nečitljiva slova, SMS je eventualno pisan sa nekim drugim setom znakova (ćirilica, grčki itd.).

- Čitanje SMS poruke

Opcije Pritisnite zaslonsku tipku.

Znakovi

Izaberite i pritisnite **OK**

 Izaberite set znakova (npr. **Turski**, **Grčki**) te pritisnite zaslonsku tipku Odaberi ( = uklj.).

Tekst je prikazan u izabranom setu znakova. Postavka važi samo za aktualni SMS.

Odgovor na SMS ili proslijeđivanje

- Čitanje SMS poruke

Opcije Pritisnite zaslonsku tipku.

Imate sljedeće mogućnosti:

Odgovoriti

Na broj pošiljatelja napisati novi SMS i poslati ga (→ str. 92).

Urediti

Izmijeniti tekst SMS-a i poslati ga natrag pošiljatelju (→ str. 93).

Slati

Prosljediti SMS na neki drugi broj (→ str. 93).

Preuzimanje broja u telefonski imenik

Preuzimanje broja pošiljatelja

- ▶ Otvorite ulaznu listu i izaberite SMS (→ str. 96).

Opcije → Kop. broj u imenik

- ▶ Nadopunite unos (→ str. 72).

Napomena

Prikačena oznaka poštanskog pretinca preuzeta je u telefonski imenik.

Preuzimanje/biranje brojeva iz SMS-teksta

- ▶ Čitajte SMS i prelistajte na mjesto sa telefonskim brojem.

Brojke su označene.

 Pritisnite zaslonsku tipku.

Nadopunite unos (→ str. 72).

ili:

 Pritisnite tipku za poziv, kako biste birali broj.

Želite li broj koristiti i za slanje SMS-a:

- ▶ Pohranite broj zajedno sa predbrojem mjesta u telefonski imenik.

Sadrži li jedan SMS više brojeva, sljedeći broj će biti markiran, ako u SMS poruci prelistate toliko da prvi broj nestane sa zaslona.

Napomene

- ◆ Kod međunarodnih predbrojeva +-znak se ne preuzima.
 - ▶ U tom slučaju unesite na početku broja „00“.
- ◆ Ako u telefonskom imeniku nema više slobodnih unosa, možete samo preko jednog postojećeg unosa upisati novi ili ga nadopuniti.

SMS sa vCard

vCard jest elektronička posjetnica. Ona je prikazana sa simbolom  u SMS tekstu.

vCard može sadržavati:

- ◆ ime
- ◆ privatni broj
- ◆ poslovni broj
- ◆ broj mobilnog telefona
- ◆ rođendan

Unose jedne vCard moguće je pohraniti jedan iza drugog u telefonski imenik.

Otvaranje vCard

- Čitate SMS, u kojem se nalazi vCard.

Prikazati Pritisnite zaslonsku tipku, kako biste otvorili vCard.

Zatim:

Nazad Pritisnite zaslonsku tipku, kako biste se vratile natrag u tekst SMS-a.

Ili:

 Izaberite broj.

Spremiti Pritisnite zaslonsku tipku.

Kada pohranjujete jedan broj, automatski se otvara telefonski imenik. Preuzeti su broj i ime. Ako je na vCard unesen rođendan, datum je preuzet kao obljetnica u telefonski imenik.

- Unos u telefonskom imeniku po potrebi obradite i pohranite. Vraćate se automatski natrag u vCard.

Obavijesti via SMS

Možete se dati obavještavati putem SMS-a o propuštenim pozivima.

Pretpostavka: Kod propuštenih poziva broj nazivatelja mora biti priopćen (CLI).

Obavijest dolazi na vaš mobilni telefon ili na neki drugi za SMS sposoban uređaj.

Za to trebate samo pohraniti telefonski broj, na koji treba biti poslana obavijest.

Napomena

Vaš pružatelj usluga u pravilu zaračunava troškove za SMS-obavijesti.

 →  **Slanje poruka → SMS → Postavke → Obavijest**

► Mijenjanje višerednog unosa:

Za:

Unesite broj (sa predbrojkom mjesta), na koji treba biti poslan SMS.

o prop. pozivima:

Podesite **Uklj.** ako treba biti poslana SMS obavijest.

o porukama na sek.:

Podesite **Uklj.** ako treba biti poslana SMS obavijest.

Spremiti Pritisnite zaslonsku tipku.

Pozor

Ne unosite svoj vlastiti broj radi obavještavanja o propuštenim pozivima. To može dovesti do beskonačne petlje s obavezom plaćanja.

Podešavanje SMS-centra/ Određivanje odlazne linije

Pružatelji usluga SMS poruke razmjenjuju putem SMS-centara. Morate u svoj uređaj unijeti SMS-centar putem kojeg želite slati odnosno primati. Sa **svakog** od upisanih SMS-centara možete primati SMS poruke, ako ste se registrirali kod svog pružatelja usluga. To se događa automatski prilikom slanja prve SMS poruke putem dotičnog servisnog centra.

Vaše SMS poruke šalju se putem **SMS-centra**, koji je registriran kao **odlazni centar**. Možete međutim aktivirati svaki drugi SMS-centar kao odlazni centar za slanje jedne aktualne poruke (→ str. 101).

Ako nije registriran niti jedan SMS-servisni centar, podizbornik **SMS** se sastoji samo iz unosa **Postavke**. Unesite jedan SMS-servisni centar (→ str. 101).

Unos/mijenjanje SMS-centra

- ▶ Informirajte se **prije novog unosa** odnosno prije brisanja predpodešenih brojeva o ponudama usluga i posebnostima svog pružatelja usluga.
-  →  **Slanje poruka** → **SMS** → **Postavke** → **SMS centri**
-  Izaberite SMS-centar (npr. **SMS centar 1**) i pritisnite **Uredi**.
- ▶ Mijenjanje višerednog unosa:

Moj centar:

Izaberite **Da**, ako putem SMS-centra trebaju biti slane SMS poruke. Za SMS-centre 2 do 4 važi postavka samo za sljedeći SMS.

Broj Centra SMS Usluge:

Unesite broj SMS-servisa.

E-mailServisni broj:

UNesite broj e-mail servisa.

Lin. za slanje:

Izaberite fiksnu mrežu ili VoIP-vezu, putem koje trebaju biti slane SMS-poruke.

Spremiti Pritisnite zaslonsku tipku.

Napomena

- ◆ Ako ste izabrali jednu VoIP-vezu i neuspjije li pokušaj prijenosa SMS poruke, SMS će biti pohranjena sa statusom greške u ulaznu listu. Također i kad ste aktivirali opciju **Automatic Fallback to Fixed Line** (→ Web-konfigurator), vaš telefon ne pokušava poslati SMS putem fiksne mreže.
- ◆ Bude li izabrana odlazna veza izbrisana iz konfiguracije, bit će korištena veza fiksne mreže.

Slanje SMS poruke putem drugog SMS-centra

- ▶ Izaberite **SMS centar 2, 3 ili 4** i aktivirajte kao odlazni centar (podesite **Moj centar = Da**). **SMS centar 1** bit će automatski deaktiviran za sljedeći SMS kao odlazni centar.
- ▶ Šaljite SMS.

Ova postavka važi samo za SMS, koji će biti poslan kao sljedeći. Nakon toga je ponovno podešen **SMS centar 1**.

Isklj./uključivanje susprezanja prvog tona zvona

Svaki, na vašu vezu fiksne mreže adresirani SMS signaliziran je jednokratnim zvonjenjem. Kako bi ton zvona bio izbjegnut, dajte prvi ton zvona suspregnuti za sve eksterne pozive na vašoj vezi u fiksnoj mreži.

 Otvorite glavni izbornik.

 * ☎  #  0 +  5  JKL  #  1  ☎  9  WXYZ

Pritisnite tipke jednu za drugom.

 0 +  OK Prvi se ton zvona treba čuti.

Ili:

 1  OK Prvi ton zvona suspregnut.

Uklj./isključivanje SMS-funkcije

Nakon isključivanja nećete više moći primati nikakve SMS poruke kao tekstualne poruke i vaš uređaj više neće slati nikakve SMS poruke.

Postavke, koje ste učinili za slanje i prijem SMS-a (brojevi SMS-centara) kao i unosi ulazne liste i liste koncepata ostaju i nakon isključivanja pohranjeni.

 Otvorite glavni izbornik.

 * ☎  #  0 +  5  JKL  #  2  ABC  6  MNO

Unesite brojke.

 0 +  OK SMS-funkcija isključena.

Ili:

 1  OK SMS-funkcija uključena (stanje isporuke).

SMS-otklanjanje grešaka

Kôdovi greške prilikom slanja

E0	Uključeno trajno susprezanje pozivnog broja (CLIR) ili priopćavanje pozivnih brojeva nije aktivirano.
FE	Pogreška tijekom prijenosa SMS poruke.
FD	Pogreška prilikom uspostavljanja veze sa SMS-centrom, vidi Samopomoć.

Samopomoć kod pogrešaka

U sljedećoj tablici izlistane su situacije sa greškama i mogući uzroci te su dati napuci za otklanjanje greški.

Slanje nije moguće.
<ol style="list-style-type: none"> Usluga „Priopćavanje pozivnih brojeva“ (CLIP) nije ugovorena/aktivirana. <ul style="list-style-type: none"> Dajte uključiti uslugu kod svog pružatelja usluga. Prijenos SMS poruke je bio prekinut (npr. jednim pozivom). <ul style="list-style-type: none"> Pošaljite SMS ponovno. Pružatelj usluga ne podržava uslugu. Za SMS-centar, aktiviran kao odlazni centar, nije unesen nikakav ili je unesen pogrešan broj. <ul style="list-style-type: none"> Unesite broj (→ str. 101).
Primili ste SMS, čiji je tekst nepotpun.
<ol style="list-style-type: none"> Memorija vašeg telefona je popunjena. <ul style="list-style-type: none"> Brišite stare SMS poruke (→ str. 94). Pružatelj usluga nije prenio ostatak SMS-a.
Više ne primate nikakve SMS poruke.
<p>Prosljeđivanje poziva (preusmjerenje) je uključeno sa Svi pozivi ili je za mrežnu telefonsku sekretaricu aktivirano prosljeđivanje poziva sa Svi pozivi.</p> <ul style="list-style-type: none"> Promijenite preusmjeranje poziva (→ str. 60).
SMS je pročitan.
<ol style="list-style-type: none"> Usluga „Prikaz pozivnog broja“ nije podešena. <ul style="list-style-type: none"> Dajte ovu uslugu uključiti kod svog pružatelja usluga (obaveza plaćanja). Mrežni operater i pružatelj SMS-usluga u fiksnoj mreži nisu dogovorili suradnju. <ul style="list-style-type: none"> Informirajte se kod pružatelja SMS-usluga u fiksnoj mreži. Krajnji aparat je kod vašeg pružatelj SMS-usluga zabilježen kao nesposoban za SMS u fiksnoj mreži, tj. vi niste tamo registrirani. <ul style="list-style-type: none"> Dajte svoj telefon automatski registrirati za SMS-prijem, tako da pošaljete proizvoljni SMS.
Prijem samo tijekom dana.
<p>Krajnji aparat je u bazi podataka vašeg pružatelja SMS-usluga zabilježen kao nesposoban za SMS u fiksnoj mreži.</p> <ul style="list-style-type: none"> Dajte svoj telefon automatski registrirati za SMS-prijem, tako da pošaljete proizvoljni SMS.

E-mail obavijesti

Vaš telefon vas informira, ako su pristigle nove e-mail poruke na vašem poslužitelju ulazne pošte.

Svoj telefon možete tako podesiti, da on periodički uspostavlja vezu sa vašim poslužiteljem ulazne pošte i provjerava, da li postoje nove poruke.

Pristizanje nove e-mail poruke prikazano je na mobilnoj slušalici: oglašava se jedan signalni ton, tipka poruka  treperi i na zaslonu u stanju mirovanja je prikazan simbol .

Napomene

- ◆ Simbol  je također prikazan, ako postoje nove SMS-poruke.
- ◆ Postoje li nove e-mail poruke, nakon pritiskanja tipke poruka  prikazana je lista E-mail.

Za svaku e-mail poruku u listi ulazne pošte možete si dati prikazati pošiljatelja, datum i vrijeme pristizanja, predmet i tekst poruke (event. skraćen) ([→ str. 105](#)).

Prepostavka za prikaz e-mail poruke na mobilnoj slušalici jest, da ste putem web-konfiguratora pohranili u telefonu ime poslužitelja ulazne pošte i svoje osobne pristupne podatke (ime korisničkog računa, lozinku) ([→ str. 185](#)).

Napomena

Ako ste u web-konfiguratoru dodatno aktivirali autentificiranje telefona kod poslužitelja ulazne pošte putem osigurane veze (TLS-autentificiranje) i nije bilo uspješno, e-mail poruke neće biti učitane na vaš telefon.

U tom slučaju, ako pritisnete trepereću tipku poruka , bit će prikazana obavijest **Pogr. certifikata. Provjerite svoje certifikate u web konfiguratoru..**

- ▶ Pritisnite zaslonsku tipku **OK**, kako biste potvrdili obavijest.
- ▶ Prijavite se kod web-konfiguratora ([→ str. 166](#)). Na web-stranici **Security** ([→ str. 178](#)) saznat ćete, zašto osiguranu vezu nije bilo moguće uspostaviti te što možete učiniti.

Otvaranje ulazne liste pošte

Pretpostavke:

- ◆ Otvorili ste e-mail račun kod jednog pružatelja internet usluga.
- ◆ Poslužitelj ulazne pošte koristi POP3-protokol.
- ◆ Ime poslužitelja ulazne pošte te vaši osobni pristupni podaci (ime računa, lozinka) pohranjeni su u telefonu.



Ili, ako postoje nove e-mail poruke (tipka poruka treperi):



Telefon uspostavlja vezu s poslužiteljem ulazne pošte. Prikazana je lista tamo pohranjenih e-mail poruka.

Nove, nepročitane poruke stoje ispred starih, pročitanih poruka. Najnoviji unos stoji na početku liste.

Za svaki e-mail prikazano je ime odnosno e-mail adresa pošiljatelja (jedan redak, eventualno skraćeno) kao i datum i vrijeme (datum i vrijeme imaju samo tada ispravne vrijednosti, ako se pošiljatelj i primatelj nalaze u istoj vremenskoj zoni).

Primjer prikaza:

Dolazna posta	
Frank.Miller@mailp.com	1
10.02.11	15:40
Happy Birthday	2
Anna Sand	
10.02.11	10:38
Citati	Brisati

1 E-mail adresa odnosno od pošiljatelja priopćeno ime (eventualno skraćeno)

Masno pismo: poruka je nova.

Kao „nove“ su označene sve poruke, koje prilikom zadnjeg otvaranja ulazne liste još nisu postojale na poštansko ulaznom poslužitelju. Sve ostale e-mail poruke nisu označene, neovisno o tome da li su pročitane.

2 Datum i vrijeme prispjeća e-mail poruke

Ako je ulazna lista na poslužitelju ulazne pošte prazna, prikazano je **Nema unosa**.

Napomena

Mnogi pružatelji e-mail usluga imaju standardno aktiviranu Spam-zaštitu. E-mail poruke ocijenjene kao Spam, odlažu se u jedan odvojeni direktorij i na taj način nisu prikazane u ulaznoj listi pošte na zaslonu.

Kod nekih pružatelja e-mail usluga moguće je to ponašanje konfigurirati: Deaktivirati Spam-zaštitu ili Spam mail-ove dati prikazati u ulaznoj listi pošte.

Drugi pružatelji e-mail usluga šalju prilikom pristizanja novog Spam-maila jednu poruku na poštanski ulaz. Ona vas treba informirati o prispijeću Spam-sumnjive e-mail-poruke.

Datum i pošiljatelj ovog e-mail-a budu učestalo aktualizirani, tako da je ova poruka uvijek prikazana kao nova.

Poruke prilikom uspostave veze

Prilikom uspostave veze sa poslužiteljem ulazne pošte mogu se pojaviti sljedeći problemi. Poruke su nekoliko sekundi prikazane na zaslonu.

Poslužitelj nije dostupan

Vezu sa poslužiteljem ulazne pošte nije bilo moguće uspostaviti. To može imati sljedeće uzroke:

- pogrešni navodi za ime poslužitelja ulazne pošte (→ Web-konfigurator).
 - privremeni problemi kod poslužitelja ulazne pošte (ne radi ili nije spojen sa internetom).
- Provjerite postavke na web-konfiguatoru.
- Ponovite postupak u jednom kasnijem trenutku.

Trenutno nije moguce

Resursi vašeg telefona, potrebni za uspostavu veze, su zauzeti, npr.:

- Već postoji dopušteni broj VoIP-veza.
 - Aktualno je jedna od prijavljenih mobilnih slušalica spojena sa poslužiteljem ulazne pošte.
- Ponovite postupak u jednom kasnijem trenutku.

Prij.na mail server neuspjela

Greška prilikom prijavljivanja na poslužitelja ulazne pošte. To može imati sljedeće uzroke:

- pogrešni navodi za ime poslužitelja ulazne pošte, korisničko ime i/ili lozinka.
- Provjerite postavke (→ Web-konfigurator).

Postavke mailboxa nisu potpuni

Vaši navodi za ime poslužitelja ulazne pošte, korisničko ime i/ili lozinka su nepotpuni.

- Provjerite odnosno nadopunite postavke (→ Web-konfigurator).

Prikaz zaglavlja i teksta jedne e-mail poruke

Prepostavka: Otvorili ste ulaznu listu pošte (→ str. 105).



Izaberite e-mail unos.



Pritisnite zaslonsku tipku.

Prikazan je predmet e-mail poruke (maksimalno 120 znakova) te prvi znakovi tekstualne poruke.

Primjer prikaza:

E-mail	
Predmet:	
Einladung	
Tekst:	
Halo Ana, položio sam!	
Nazad	Opcije

1

2

1 **Predmet** e-mail poruke. Prikazano je maksimalno 120 znakova.

2 **Tekst** e-mail poruke (event. skraćeno).



Pritisnite tipku za završetak, kako biste se vratili u ulaznu listu.

Napomena

Ne sadrži li e-mail normalni tekst, bit će kratko prikazana obavijest **Nije moguc pregled e-poste.**

Prikaz adrese pošiljatelja

Prepostavka: Otvorili ste e-mail obavijest za čitanje (→ str. 107).

Opcije → **Od**

Izaberite i pritisnite **OK**.

Prikazana je e-mail adresa pošiljatelja, eventualno u više redaka (maksimalno 60 znakova).

Nazad Pritisnite zaslonsku tipku, kako biste se vratili u ulaznu listu.

Primjer:

E-mail	
Od:	
Anna.Sand@mailp.com	
Nazad	Opcije

Brisanje e-mail poruka

Prepostavka: Otvorili ste poštansku ulaznu listu (→ str. 105) ili gledate zaglavljne poruke ili adresu pošiljatelja neke e-mail poruke (→ str. 107):

Opcije → **Brisati**

Izaberite i pritisnite **OK**.

Da Pritisnite zaslonsku tipku, kako biste odgovorili na sigurnosnu provjeru.

Brisana je e-mail poruka na poslužitelju ulazne pošte.

Info centar – uvijek online sa telefonom

Napomena o zaštiti podataka

Info-usluge nude mogućnost pozivanja izabranih informacija, kao primjerice prognozu vremena, s pomoću Gigaset telefona.

Podaci po sadržaju odgovaraju onima VoIP-usluga.

Prilikom prvog korištenja usluge postavlja se standardni profil sa konfiguracijskim podacima za uređaj. U nastavku možete konfiguracijske podatke specifično za uređaj mijenjati i pohraniti, kao primjerice grad za vremensku prognozu ili rođendan za bioritam. Ove konfiguracijske podatke možete brisati u svako doba.

Info-službe koriste HTTP-protokol.

Daljne informacije o pohranjenim podacima u vezi sa Gigaset.net-uslugom naći ćete na internetu pod linkom:

www.gigaset.net/privacy-policy

Sa svojim telefonom možete pozivati i online-sadržaje s interneta, tj. zatražiti info-usluge, koje su specijalno priređene za telefon. Raspoložive info-usluge stalno se proširuju. Predizbor je već podešen.

Informacije o info-uslugama od Gigaset.net naći ćete na internetu pod:

www.gigaset.com/nextg/apps

Napomena

Sa svakom prijavljenom mobilnom slušalicom Gigaset C610H, SL78H, SL400H i S810H možete pokrenuti Info centar i dati si prikazati info usluge.

Slaganje vlastitih info-usluga

Predpodešenja za Info centar (standardni profil) možete mijenjati i dodavati nove usluge. Posjetite Gigaset.net-stranicu www.gigaset.net na internetu i sastavite svoje osobne info-usluge.

- ▶ Otvorite na PC-u stranicu wseb-konfiguratora **Settings → Info Services** (→ str. 185).
- ▶ Kliknite na link gigaset.net/myaccount.

Bit će automatski prijavljeni sa korisničkim imenom i lozinkom, koji su tvornički pridruženi vašem telefonu.

Ili:

- ▶ Unesite u adresnom polju web-preglednika na svom PC-u sljedeću adresu: www.gigaset.net
- ▶ Unesite na Gigaset.net-stranici svoje Gigaset.net-korisničko ime i lozinku. Svoje korisničko ime i svoju lozinku naći će ste na gore spomenutoj web-konfiguator-stranici.

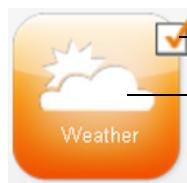
U oba slučaja bit će prikazana vaša Gigaset.net web-stranica, na kojoj možete individualno sastaviti info-usluge za svoj Info centar (kartica "Info Center") te info-usluge za čuvanja zaslona **Info Services** (kartica "Screensaver").

Na kartici "Info Center" naći će se simbol za svaku info-uslugu, koju Gigaset.net stavlja na raspolaganje (npr. vrijeme, horoskop), kao i simbol za vlastite aplikacije, koje želite dodati vašem Info centru.

Aktiviranje/deaktiviranje usluge

Jedna info-usluga prikazana je na vašem Gigaset telefonu, kada je pripadajući simbol obojen narančasto i kada je aktivirana opcija gore desno na simbolu.

(Beispiel):



1 Simbol jedne aktivirane info-usluge (narandžasto). Info-usluga je prikazana u Info centru na vašem Gigaset telefonu.

2 Simbol jedne deaktivirane info-usluge (sivo). Info-usluga nije prikazana na vašem telefonu.

3 Opcija za aktiviranje i deaktiviranje info-usluge.

- ▶ Kliknite na opciju jednog simbola, kako biste pripadajuću info-uslugu aktivirali/ deaktivirali (= aktivirano).

Sve aktivirane info-usluge ponuđene su na zaslonu prijavljenih mobilnih slušalica, kada otvorite Info centar.

Slaganje info-usluga

Za neke info-usluge sami možete složiti (sastaviti) informacije, koje vam trebaju biti ponuđene na vašem Gigaset telefonu.

- ▶ Kliknite na simbol, koji pripada jednoj info-usluzi (npr. Vrijeme). Otvara se jedna daljnja web-stranica, na kojoj možete složiti RSS-feeds.

Na web-stranicama pojedinačnih info-usluga opisano je, koje postavke možete poduzeti.

Primjer "Informacije o vremenu"

- ▶ Kliknite na simbol za informacije o vremenu. Otvara se jedna web-stranica za konfiguraciju informacija o vremenu za vaš Info centar.

Fiksno je podešeno vrijeme u svijetu.

Dodatno možete podesiti do devet daljinjih gradova (širom svijeta), za koje možete zahtijevati informacije o vremenu.

- ▶ Unesite u polje, koje možete editirati, ime grada, za koji trebaju biti pozivane informacije o vremenu.
- ▶ Kliknite na ikonu-povećalo .

Izlistani su gradovi, koji počinju sa navedenim imenom.

- ▶ Kliknite na znak liste, kako biste otvorili listu i izaberite željeni grad.
- ▶ Kliknite desno na ikonu-strelica , kako biste ovo mjesto pridodali svom Info centru.

Na web-stranici su izlistani svi gradovi, za koje su informacije o vremenu stavljenе na raspolaganje u Info centru.

- ▶ Treba li jedan grad biti brisan iz liste, kliknite na ikonu-koš za papir  iza imena grada.
- ▶ Za pohranjivanje poduzetih postavki kliknite gore desno na web-stranici na ikonu diskete .

Napomena

Informacije o vremenu možete također konfigurirati direktno na mobilnoj slušalici:

- ▶ Pokrenite Info centar na svojoj mobilnoj slušalici (→ str. 113).
- ▶ Izaberite unos za informacije o vremenu i pritisnite zaslonsku tipku **OK**.
- ▶ Izaberite unos „Dodavanje mjesta“ i pritisnite **OK**.
- ▶ Navedite mjesto, za koje treba biti prikazana informacija o vremenu i pritisnite **OK**. Prikazana je lista mjesta sa navedenim imenom.
- ▶ Izaberite željeni grad i pritisnite **OK**.
- ▶ Potvrdite svoj izbor, tako da još jedanput pritisnete na OK.

Konfiguriranje vlastitih aplikacija/info-usluga

Dodatno možete uz info usluge stavljene na raspolaganje od Gigaset.net servisa, unijeti do 10 dalnjih info-usluga (aplikacija, apps). Uz informacije drugih pružatelja možete unijeti URLs ili razviti vlastite aplikacije. Specifikacije i primjere, koji vas mogu podržavati prilikom kreiranja vlastitih aplikacija, nači čete na Gigaset.net stranici www.gigaset.com/nextg/appstoolkit.

- ▶ Kliknite na ikonu "Moje aplikacije/My Applications".
- ▶ Unesite u lijevo polje jedno ime za dodatnu uslugu. To ime će kasnije biti prikazano na mobilnoj slušalici.
- ▶ Unesite u desnom polju URL dodatne usluge odnosno vaše aplikacije i kliknite na ikonu desno pored ovog polja, kako biste dodali ovu uslugu.
- ▶ Ponovite postupak po potrebi za daljnje Info-usluge.

Na web-stranici su izlistane sve konfiguirirane vlastite info-usluge i aplikacije.

- ▶ Treba li jedna usluga biti brisana iz liste, kliknite na ikonu koš za papir iza usluge.
- ▶ Za pohranjivanje poduzetih podešavanja kliknite gore desno na web-stranici na ikonu diskete .
- ▶ Kliknite na opcije ikone za vlastite aplikacije, kako biste iste aktivirali. Ispod Info centra na vašem Gigasetu će biti prikazan vlastiti unos "Moje aplikacije". Pod tim unosom prikazane su konfiguirirane vlastite usluge i aplikacije.

Pokretanje Info centra, izbor info-usluga

 → ★ Dod. mogućnosti → Info centar

Izbornik vašeg Info centra, tj. jedna lista raspoloživih info-usluga je prikazana. Možete navigirati između info-usluga.

 Izaberite info-uslugu i pritisnite **OK**.

Za pristup određenim info-uslugama (personalizirane usluge) potrebno je prijavljivanje sa prijavnim imenom i lozinkom. U tom slučaju unesite svoje pristupne podatke kako je opisano u odlomku „[Prijava za personalizirane info-usluge](#)“ na [str. 114](#).

Obavijesti prilikom učitavanja zatraženih informacija

Informacije se učitavaju s interneta. Sačekajte nekoliko sekundi, dok informacije ne budu prikazane. Na zaslonu je prikazano **Pricekati molim....**

Ako informacije jedne info-usluge nije moguće prikazati, bit će prikazana jedna od sljedećih obavijesti:

Trazena stranica ne može se dohvati

Mogući uzroci jesu:

- ◆ Vremensko prekoračenje (Timeout) prilikom učitavanja informacija odnosno
- ◆ nije moguć pristup internet-poslužitelju za info-usluge.
- ▶ Provjerite svoju internet-vezu i ponovite upit u jednom kasnijem trenutku.

Pogreska sifriranja na traz. stranici

Sadržaj tražene info-usluge kôdiran je u jednom formatu, kojeg mobilna slušalica ne može prikazati.

Nije moguc prikaz trazene stranice

Opća pogreška prilikom učitavanja info-usluge.

Prijava nije uspjela

Prijava nije uspjela. Mogući uzroci su:

- ◆ Svoje prijavne podatke niste ispravno unijeli.
 - ▶ Izaberite ponovno info-uslugu i ponovite prijavljivanje. Pri tome pripazite na ispravno pisanje velikih/malih slova.
- ◆ Niste ovlašteni pristupiti ovoj info-usluzi.

Prijava za personalizirane info-usluge

Ako je za pristup jednoj info-usluzi potrebna specijalna prijava sa korisničkim imenom i lozinkom, bit će nakon pozivanja usluge najprije prikazan sljedeći zaslon:

Ime za prijavu

Unesite korisničko ime, koje vam je dodijelio pružatelj info-usluge.

Spremiti

Pritisnite zaslonsku tipku.

Lozinka za prijavu

Unesite lozinku, koja pripada korisničkom imenu.

Spremiti

Pritisnite zaslonsku tipku.

Ako je prijavljivanje bilo uspješno, prikazana je zatražena info-usluga.

Ako nije bilo moguće provesti prijavljivanje, prikazana je odgovarajuća obavijest na zaslonu, → **Obavijesti prilikom učitavanja zatraženih informacija, str. 113.**

Napomena

Prilikom unosa prijavnih podataka pripazite na ispravno pisanje velikih/malih slova → **str. 208.**

Upravljanje Info centrom

Ovisno o vrstici zatražene Info-usluge možete provesti sljedeće aktivnosti:

Prelistavanje unutar info-usluge

- Sa prelistavate unutar info-usluge prema dolje, sa prelistavate prema gore (natrag).

Preskok na prethodnu stranicu

- Pritisnite lijevu zaslonsku tipku.

Skok natrag na izbornik Info centra

- Pritisnite kratko tipku za završetak .

Želite li prijeći u „offline“:

Pritisnite **dugo** tipku za završetak , mobilna slušalica vraća se u stanje mirovanja.

Izbor hiperlinka

Hiperlink na daljnje informacije:

Sadrži li stranica hiperlink na daljnje informacije, isti je prikazan sa simbolom ►.

Ako je stranica otvorena sa hiperlinkom, prvi hiperlink je podvučen.

- S upravljačkom tipkom (i/ili) možete navigirati do hiperlinka, kojeg želite izabrati. Hiperlink je tada označen (podvučen sa trakom).
- Pritisnite desnu zaslonsku tipku **Veza**, kako biste otvorili pripadajuću stranicu.

Hiperlink na jedan telefonski broj:

Sadrži li hiperlink jedan telefonski broj, možete broj preuzeti u lokalni telefonski imenik ili nazvati taj broj (Click-2-call-funkcionalnost).

- Izaberite hiperlink po potrebi sa i/ili .
- Hiperlink ovog tipa prepoznajete po tome, da je iznad desne zaslonske tipke prikazano **Poziv**.
- Pritisnite zaslonsku tipku , ako želite preuzeti telefonski broj u lokalni telefonski imenik mobilne slušalice.
- ili:
- Pritisnite zaslonsku tipku **Poziv**, kako biste nazvali podvučeni broj .

Pritisnete li na **Poziv**, broj je ovisno o pružatelju usluga

- ◆ direktno biran ili
- ◆ najprije prikazan na zaslonu. Broj morate najprije potvrditi, prije nego li bude biran.
 - ▶ Pritisnete li na **Da**, broj je biran.
 - Ili:
 - ▶ Pritisnete li na **Ne**, ponovno je prikazana stranica sa hiperlinkom. Broj **nije** biran.

Unos teksta

- ▶ Navigirajte po potrebi sa  u redak sa poljem u koje želite unijeti tekst. Kursor treperi u tekstualnom polju.
- ▶ Unesite svoj tekst putem tipkovnice mobilne slušalice (→ [str. 208](#)).
- ▶ Navigirajte po potrebi do dalnjih tekstualnih polja, kako biste ih ispunili ili postavite po potrebi jednu opciju (v.d.).
- ▶ Pritisnite desnu zaslonsku tipku, kako biste zaključili unos i poslali podatke.

Odluka o izboru

- ▶ Navigirajte po potrebi sa  u redak, u kojem želite izvršiti izbor.
- ▶ Po potrebi pritisnite višeput lijevo odnosno desno upravljačku tipku, kako biste izvršili željeni izbor.
- ▶ Navigirajte sa  po potrebi do dalnjih izbornih polja i izaberite ih, kako je gore opisano.
- ▶ Pritisnite lijevu zaslonsku tipku, kako biste zaključili unos i poslali podatke.

Stavljanje opcije

- ▶ Navigirajte sa  do retka s opcijom. Redak je označen.
- ▶ Aktivirajte odnosno deaktivirajte opciju putem upravljačke tipke  (pritisnute desno) ili lijeve zaslonske tipke (npr. **OK**).
- ▶ Navigirajte po potrebi do dalnjih opcija ili tekstualnih polja, kako biste ove postavili odnosno popunili.
- ▶ Pritisnite lijevu zaslonsku tipku (npr. **Slati**), kako biste zaključili unos i poslali podatke.

Pozivanje info-usluga brzim biranjem

Svakoj info-usluzi, koja je putem Gigaset.net vama stavljena na raspolaganje, pridruženo je brzo biranje, putem kojeg možete pozvati ovu uslugu. Primjere nalazite u sljedećoj tablici.

Info-usluga ¹	Brzo biranje ²
News	1#92
Weather	2#92
My eBay	3#92
Encyclopaedia	4#92
Translator	5#92
Unit Converter	6#92
Horoscope	7#92
Biorhythm	8#92
My Friends	9#92
Gigatweet	10#92
My Applications (vlastite, od vas definirane info-usluge/aplikacije)	99#92

- 1 Lista info-usluga je jedan primjer. Svaka info-usluga ovisi o pružatelju usluga.
- 2 Brojke 11 do 98 rezervirane su za daljnje info-usluge/aplikacije, koje će vam u budućnosti biti stavljenе na raspolaganje putem Gigaset.net.

U stanju mirovanja mobilne slušalice:



Unesite broj brzog biranja jedne usluge i pritisnite tipku za poziv.

Stranica Info centra s ovom uslugom/ovom aplikacijom je učitana i prikazana na zaslonu.

Napomena

Unesete li broj brzog biranja jedne info-usluge u lokalni telefonski imenik i postavite li taj unos telefonskog imenika na jednu brojčanu tipku svoje mobilne slušalice(→ str. 138), morate samo dugo pritisnuti tu brojčanu tipku, kako biste si dali prikazati na zaslonu odgovarajuću stranicu Info centra.

Informacije s interneta kao čuvar zaslona

Jednu od info-usluga Info centra (npr. izvještaj o vremenu, News-Feed) možete si dati prikazati na zaslonu u mirovanju svoje mobilne slušalice.

Za to morate na svojoj mobilnoj slušalici uključiti Screensaver **Info Services** ([→ str. 141](#)) i putem web-konfiguratora aktivirati prikaz info-usluga ([→ str. 185](#)).

Tekstualne informacije prikazane su na zaslonu ca. 10 sekundi nakon vraćanja mobilne slušalice u stanje mirovanja.

Na čuvara zaslona je ovisno o izabranom informacijskom feed-u ponuđena desno jedna zaslonska tipka.

- ▶ Pritisnite desnu zaslonsku tipku, kako biste pozvali daljnje informacije.
- ▶ Pritisnite **dugo** tipku za završetak , kako biste se vratili u stanje mirovanja.

Izbor informacija za čuvara zaslona

Za screensaver **Info Services** predpodešena je prognoza vremena. Ovu postavku možete izmijeniti:

- ◆ na PC-u putem svog korisničkog računa direktno na Gigaset.net poslužitelju ([→ str. 110](#))
- ◆ na mobilnoj slušalici putem Info centra (v.d.)

U stanju mirovanja mobilne slušalice:

 → ★ **Dod. mogućnosti** → **Info centar**

Prikazan je izbornik vašeg Info centra.

-  Izaberite **Cuvar zaslona** i pritisnite **OK**.
-  Izaberite info uslugu za čuvara zaslona **Info Services**.
-  Po potrebi promijenite u sljedeći redak i poduzmite daljnje postavke za izabranu info-uslugu.
- Spremiti** Pritisnite zaslonsku tipku.

Korištenje mrežne telefonske sekretarice

Neki pružatelji usluga nude telefonsku sekretaricu u mreži, tzv. mrežnu telefonsku sekretaricu.

Svaka mrežna telefonska sekretarica prihvata pozive, koji pristižu putem pripadajuće linije (fiksna mreža ili pripadajući VoIP-pozivni broj). Kako biste snimili sve pozive, trebali biste stoga za fiksnu mrežu i za svaku VoIP-vezu postaviti po jednu mrežnu telefonsku sekretaricu.

Mrežnu telefonsku sekretaricu za vašu vezu u fiksnoj mreži morate **ugovoriti** kod svog mrežnog pružatelja usluga. Pozivni broj mrežne telefonske sekretarice u fiksnoj mreži možete pohraniti u telefonu.

Mrežnu telefonsku sekretaricu VoIP-veza možete uklj./isključiti putem mobilne slušalice ili putem Web-konfiguratora. Za to trebate samo pozivni broj mrežne telefonske sekretarice.

Uklj./isključivanje mrežne telefonske sekretarice, unos broja

Na mobilnoj slušalici možete upravljati sa mrežnom telefonskom sekretaricom, koja pripada jednoj od njenih prijemnih veza.

 →  **Govorna posta** → **Mrezni pretinci**

Prikazana je lista veza (VoIP i fiksna mreža), koje su pridružene mobilnoj slušalici kao prijemne veze. Prikazano je **Mr. se.: xxx**, pri čemu xxx bude zamijenjeno sa dotičnim standardnim imenom veze (**Mr. se.: IP1 do Mrežna sekr.: IP6, Mr.sekr.: Fiks.linija**).

 Ako je mobilnoj slušalici pridruženo više prijemnih veza: Izaberite vezu i pritisnite **OK**.

Izabrali ste jednu VoIP-vezu:

► Mijenjanje višerednog unosa:

Status

Za uključivanje mrežne telefonske sekretarice izaberite **Uklj.** Za isključivanje izaberite **Isklj.**

Mrezni pretinac

Prikazan je, trenutno za mrežnu telefonsku sekretaricu pohranjen, broj.

Po potrebi unesite odnosno izmijenite pozivni broj mrežne telefonske sekretarice.

Kod nekih VoIP-pružatelja usluga je pozivni broj vaše mrežne telefonske sekretarice učitan na vašu bazu već prilikom preuzimanja općih podataka pružatelja usluga i prikazan pod **Mrezni pretinac**.

► Pritisnite zaslonsku tipku **Spremiti**.

Izabrali ste vezu fiksne mreže:



Unesite odnosno izmijenite pozivni broj mrežne telefonske sekretarice.

Spremiti

Pritisnite zaslonsku tipku.

Mrežnu telefonsku sekretaricu za fiksnu mrežu ne možete uklj./isključiti pomoću mobilne slušalice. Kako uklj./isključiti mrežnu telefonsku sekretaricu, saznajte molimo, iz informacija mrežnog pružatelja usluga.

Određivanje jedne mrežne telefonske sekretarice za brzo biranje

Sa brzim biranjem možete direktno birati mrežnu telefonsku sekretaricu.

Zauzimanje tipke 1, mijenjanje zauzeća

Postavka za brzo biranje je specifična za uređaj. Na svakoj prijavljenoj mobilnoj slušalici možete postaviti na tipku  jednu drugu mrežnu telefonsku sekretaricu.

U tvorničkom postavu nije niti jedna telefonska sekretarica predpodešena za brzo biranje.

 Pritisnite **dugo** tipku .

Ili:

 →  **Govorna posta** → **Postavi tipku 1**

Prikazana je lista VoIP-linija kao i veza fiksne mreže, koje su mobilnoj slušalici pridružene kao prijemne veze. Prikazano je **Mr. se.: xxx**, kod čega se xxx zamjenjuje sa dотičним standardnim imenom veze (**Mr. se.: IP1** do **Mrezna sekr.: IP6**, **Mr.sekr.: Fiks.linija**).

 Izaberite unos i pritisnite **Odaberi** ( = uklj.).

Ako je za ovu mrežnu sekretaricu već pohranjen jedan broj, bit će odmah aktivirano brzo biranje.

 Pritisnite **dugo** tipku za završetak (stanje mirovanja).

Iako za mrežnu telefonsku sekretaricu nije pohranjen broj, bit će od vas zatraženo, da unesete broj mrežne telefonske sekretarice.

 Promijenite u redak **Mrezni pretinac**.

 Unesite broj mrežne telefonske sekretarice.

 Pritisnite zaslonsku tipku.

 Pritisnite **dugo** tipku za završetak (stanje mirovanja).

Brzo biranje je aktivirano.

Napomena

Za brzo biranje možete odrediti samo **jednu** mrežnu telefonsku sekretaricu.

Mrežne telefonske sekretarice prijemnih veza mobilne slušalice možete i direktno nazvati putem tipke poruka ().

Nazivanje telefonske sekretarice putem brzog biranja

 Pritisnite **dugo**.

Ako ste mrežnu telefonsku sekretaricu podesili za brzo biranje, bit ćeće direktno spojeni sa tom mrežnom sekretaricom.

 Po potrebi pritisnite tipku zvučnika.

Glasno čujete pozdravnu poruku mrežne telefonske sekretarice.

 Izaberite telefonsku sekretaricu i pritisnite **OK**.

Prikaz novih poruka na zaslonu u mirovanju mobilne slušalice

Ako na jednoj mrežnoj telefonskoj sekretarici, koja je pridružena mobilnoj slušalici putem njegove prijemne veze, ili na lokalnoj telefonskoj sekretarici postoji jedna nova poruka, na zaslonu u mirovanju bit će prikazan simbol  te broj novih poruka. Tipka poruka treperi .

Nazivanje mrežne telefonske sekretarice putem tipke poruka

Pod tipkom poruka  naći ćete jednu listu za svaku mrežnu telefonsku sekretaricu, koja ispunjava sljedeće pretpostavke:

- ◆ Pripadajuće veze su pridružene mobilnoj slušalici kao prijemne veze i
- ◆ pozivni broj mrežne telefonske sekretarice je pohranjen u telefonu.

Putem liste možete direktno nazvati mrežnu telefonsku sekretaricu i preslušati poruke.

 Pritisnite tipku poruka.

Sljedeće je prikazano (primjer):

Poruke & pozivi		
Mr.sekr.: Fiks.linija	(1)	1
Sanducic IP 1:	(1)	2
Sanducic IP 2:		3
Sanducic IP 3:		4
Sanducic IP 4:		
Nazad		OK

- 1 **Mr.sekr.: Fiks.linija** je mrežna telefonska sekretarica priključka fiksne linije
- 2 Postoje li nove poruke na mrežnoj telefonskoj sekretarici, unos u listu je prikazan masnim slovima. U zagradama iza unosa u listu stoji broj novih poruka.
- 3 **Sanducic IP 1; Sanducic IP 2:** itd. su mrežne telefonske sekretarice VoIP-veza. „IP1“, „IP2“ itd. su standardna imena pripadajućih VoIP-veza. Uvijek su prikazana standardna imena neovisno o tome koje ste ime odredili vezni prilikom konfiguracije.
- 4 Ne postoje li nikakve nove poruke, iza unosa u listu mrežne telefonske sekretarice nije prikazan nikakav broj. Broj poruka pohranjenih na mrežnoj telefonskoj sekretarici nije prikazan.

Mr.sekr.: Fiks.linija / Sanducic IP 1: / Sanducic IP 2: / ... / Sanducic IP 6:

Izaberite unos mrežne telefonske sekretarice i pritisnite **OK**.

Spojeni ste direktno sa mrežnom telefonskom sekretaricom i čujete njenu pozdravnu poruku. Reprodukcijom poruka možete općenito upravljati putem tipkovnice svoje mobilne slušalice (Brojčani kódovi). Pazite na pozdravnu poruku.

Napomene

- ◆ Mrežna telefonska sekretarica je automatski nazvana putem pripadajuće veze. Automatski predbroj definiran za vaš telefon **ne** postavlja se ispred broja.
- ◆ Reprodukcijom poruka možete općenito upravljati putem tipkovnice svoje mobilne slušalice (Brojčani kôdovi). Za VoIP morate odrediti, kako trebaju brojčani kôdovi biti pretvoreni u DTMF-signale i kako poslani (→ str. 182). Informirajte se kod svog VoIP-pružatelja usluga, koju vrstu DTMF-prijenosu on podržava.

ECO DECT

Sa svojim Gigasetom pridonosite zaštiti okoliša.

Smanjenje potrošnje struje

Korištenjem štedljivog mrežnog strujnog adaptera, vaš telefon troši manje struje.

Smanjenje zračenja

Zračenje se smanjuje **automatski**: Što mobilna slušalica stoji bliže bazi, to je manje zračenje.

Zračenje mobilne slušalice i baze možete dodatno smanjiti, tako da koristite Eko nacin:

Eko nacin

Smanjuje zračenje mobilne slušalice i baze uvijek za 80 % – neovisno o tome, da li telefonirate ili ne. S **Eko nacin** se domet smanjuje za ca. 50 %. Stoga je **Eko nacin** uvijek tada svrshodan, kada vam je dovoljan i manji domet.

Isključivanje zračenja

◆ Eko+ nacin

Ako aktivirate **Eko+ nacin**, zračenje (DECT-snaga emitiranja) baze i mobilne slušalice u stanju mirovanja je isključeno. Ovo je također slučaj i kod više mobilnih slušalica, ukoliko sve one podržavaju **Eko+ nacin**.

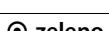
Eko nacin / Eko+ nacin mogu biti međusobno neovisno uključeni ili isključenii i funkcionišu također kod više mobilnih slušalica.

Uklj./isključivanje Eko nacin / Eko+ nacin:

 →  **Postavke** → **Eko nacin** → **Eko nacin / Eko+ nacin**

Promije. Pritisnite zaslonsku tipku (= uklj.).

Prikazi stanja

Zaslonski simbol	
 Q crveno	Intenzitet prijema: – dobar do slab – nema prijema
 bijelo	Eko nacin deaktiviran
 zeleno	Eko nacin aktiviran
 bijelo	Eko+ nacin aktiviran (prikazan u stanju mirovanja umjesto simbola intenziteta prijema)
 zeleno	Eko nacin i Eko+ nacin aktivirani

Napomene

- ◆ Kada je uključen **Eko+ nacin** možete provjeriti domet baze, tako da **dugo** pritisnete tipku za poziv . Ako je baza u dostupna, čujete znak slobodne linije.
- ◆ Kada je uključen **Eko+ nacin**:
 - usporava se uspostava razgovora za ca. 2 sekunde.
 - smanjuje se vrijeme mobilne slušalice u stanju mirovanja za ca. 50%.
- ◆ Ako prijavite mobilne slušalice, koje ne podržavaju **Eko+ nacin**, taj mód će biti deaktiviran u bazi i svim mobilnim slušalicama.
- ◆ Kada je uključen **Eko nacin** smanjuje se domet baze.
- ◆ **Eko nacin / Eko+ nacin i repetitor podrška** (\rightarrow str. 157) se međusobno isključuju, tj. ako koristite repetitor ne možete koristiti **Eko nacin i Eko+ nacin**.

Podešavanje budilice

Pretpostavka: Datum i vrijeme su podešeni.

Uklj./isključivanje i podešavanje budilice



- Mijenjanje višerednog unosa:

Aktivno:

Izaberite **Uklj** ili **Isklj**.

Vrijeme:

Unesite vrijeme buđenja 4-znamenkasto.

Glasnoca:

Podesite glasnoću (1–6).

Melodija:

Izaberite melodiju.

Spremiti

Pritisnite zaslonsku tipku.

Na zaslонu u mirovanju prikazan je simbol i vrijeme buđenja.

Poziv buđenja prikazan je na zaslонu (str. 4) i signaliziran je s izabranom melodijom zvona. Ton buđenja se oglašava u trajanju od 60 sekundi. Ne bude li pritisnuta niti jedna tipka, poziv buđenja se ponavlja nakon po pet minuta i zatim isključuje.

Tijekom jednog poziva signaliziran je poziv buđenja samo sa jednim kratkim tonom.

Isključivanje poziva buđenja/ponavljanje nakon pauze (mod drijemanja)

Pretpostavka: Oглаšava se ton buđenja.

Iskljucen

Pritisnite zaslonsku tipku. Poziv buđenja je isključen.

odnosno

Odgodi

Pritisnite zaslonsku ili proizvoljnu tipku. Poziv buđenja je isključen i ponovljen nakon 5 minuta. Nakon drugog ponavljanja poziv buđenja je potpuno isključen.

Korištenje mobilne slušalice za Bebefon (Babyphone)

Ako je mód Bebefon uključen, pohranjeni ciljni broj bude nazvan, čim je dosegnuta definirana razina buke. Kao ciljni broj možete u svojoj mobilnoj slušalici pohraniti jedan interni ili eksterni broj. Osim zaslonskih tipki deaktivirane su sve tipke mobilne slušalice.

Bebafon alarm prema nekom eksternom broju se prekida nakon ca. 90 sekundi. Bebefon prema nekom internom broju (mobilnoj slušalici) prekida se nakon ca. 3 minute (ovisno o bazi). Tijekom korištenja Bebefona su blokirane sve tipke osim tipke za završetak. Zvučnik mobilne slušalice moguće je uklj- ili isključiti (**Dvosmj. razgovor = Uklj ili Isklj**). Ukoliko je uključen **Dvosmj. razgovor**, možete odgovoriti na bebefon alarm.

U Bebefon-módru su dolazni pozivi signalizirani **bez tona zvona** i prikazani samo na zaslonu. Zalon i tipkovnica nisu osvijetljeni, također su isključeni signalni tonovi.

Prihvatici li dolazni poziv, Bebefon je za vrijeme trajanja razgovora prekinut, funkcija **ostaje** uključena.

Ako mobilnu slušalicu isključite i ponovno uključite, Bebefon mód ostaje aktivan.

Pozor!

- ◆ Provjerite bezuvjetno prilikom stavljanja u rad sposobnost funkcioniranja. Testirajte npr. osjetljivost. Provjerite uspostavu veze, kada Bebefon preusmjeravate na neki eksterni broj.
- ◆ Uključena funkcija znatno smanjuje radno vrijeme vaše mobilne slušalice. Po potrebi stavite mobilnu slušalicu u punjač. Time je osigurano, da neće biti pražnjenja baterije.
- ◆ Razmak između mobilne slušalice i bebe trebao bi optimalno iznositi 1 do 2 metra. Mikrofon treba biti usmjeren prema bebi.
- ◆ Priklučak, na koji se proslijeđuje Bebefon, ne smije biti blokiran sa uključenom telefonskom sekretaricom.

Aktiviranje Bebefona i unos ciljnog broja

⌚ → ★ Dod. mogućnosti → Bebefon

- Mijenjanje višerednog unosa:

Aktivno:

Za uključivanje izaberite Uklj.

Alarm za:

Izaberite Interni ili Eksterni.

Eksterni broj: Izaberite broj iz telefonskog imenika (pritisnite zaslonsku tipku ☎ ili ga unesite direktno).

Interni broj: Pritisnite zaslonsku tipku Promije. → Izaberite mobilnu slušalicu ili Pozovi sve, ako trebaju biti nazvane sve prijavljene mobilne slušalice → OK.

Na zaslonu u mirovanju bit će prikazan ciljni pozivni broj odnosno interni ciljni pozivni broj.

Dvosmj. razgovor:

Uklj- ili isključite zvučnik mobilne slušalice (izaberite Uklj ili Isklj).

Osjetljivost:

Izaberite osjetljivost na razinu buke (Niska ili Visoka).

- Sa Spremiti pohranite postavke.

Zaslon u mirovanju kod aktiviranog Bebefona izgleda ovako:



Napomena

Kod eksternog bebefon alarma općenito ciljni pozivni broj bude biran putem odlazne veze mobilne slušalice. Ukoliko je za mobilnu slušalicu konfiguriran fleksibilni izbor odlazne veze, automatski se koristi prva aktivirana VoIP-veza u konfiguraciji. Ukoliko nije niti jedna VoIP-veza konfigurirana odnosno aktivirana, koristi se veza fiksne mreže.

Mijenjanje podešenog ciljnog pozivnog broja

 → ★ Dod. mogucnosti → Bebefon

- ▶ Unesite broj i pohranite, kako je opisano pod „[Aktiviranje Bebefona i unos ciljnog broja](#)“ (→ [str. 127](#)).

Prekid/deaktiviranje Bebefona

Pritisnite tipku za završetak , kako biste prekinuli poziv **tijekom Bebefona**.

Pritisnite **u stanju mirovanja** zaslonsku tipku **Iskljucen**, kako biste deaktivirali Bebefon-môd.

Vanjsko deaktiviranje Bebefona

Pretpostavke:

- ◆ Telefon mora podržavati tonsko biranje.
- ◆ Bebefon je usmjeren na eksterni ciljni broj.
- ◆ Događa li se Bebefon putem VoIP-veze, DTMF-signaliziranje se mora odvijati putem SIP-Info ili RFC2833 (→ [str. 182](#)).

- ▶ Prihvate poziv izazvan Bebefonom i pritisnite tipke  .

Nakon okončanja veze, funkcija je deaktivirana. Iza toga ne usljeđuje više nikakav novi poziv. Ostale postavke Bebefona na mobilnoj slušalici (npr. nikakav ton zvona) ostaju tako dugo sačuvane, dok na mobilnoj slušalici ne pritisnete zaslonsku tipku **Iskljucen**.

Ako Bebefon ponovno želite aktivirati s istim brojem:

- ▶ Opet uključite aktiviranje i pohranite sa **Spremiti** (→ [str. 127](#)).

Direktni poziv (Poziv malog djeteta)

Svoj telefon možete tako podesiti, da prilikom pritiskanja **proizvoljne** tipke bude biran jedan prethodno pohranjeni broj. Tako mogu npr. djeca, koja još ne mogu unijeti broj, nazvati određeni broj.

Za druge pozive (i **pozive u nuždi**) telefon je blokiran.

Uključivanje moda direktnog poziva



- ▶ Mijenjanje višerednog unosa:

Aktivno:

Za uključivanje izaberite **Uklj.**

Poziv na:

Unesite ili promijenite broj, koji treba biti biran pritiskom tipke.

- ▶ Sa **Spremili** pohranite postavke.

Zaslon prilikom aktiviranog direktnog poziva izgleda ovako:



Pokretanje i zaključivanje direktnog poziva

- ▶ Pritisnite **proizvoljnu** tipku na mobilnoj slušalici. Pohranjeni broj je biran putem odlazne veze mobilne slušalice.

Ukoliko je za mobilnu slušalicu konfiguriran fleksibilni izbor odlazne veze, automatski se koristi prva aktivirana VoIP-veza u konfiguraciji. Ukoliko nije niti jedna VoIP-veza konfigurirana odnosno aktivirana, koristi se veza fiksne mreže.

Kako biste prekinuli direktni poziv odnosno zaključili ga:

- ▶ Pritisnite tipku za završetak .

Isključivanje moda direktnog poziva

- ▶ U stanju mirovanja pritisnite na zaslonsku tipku **Iskljucen**.
- ▶ Dugo pritisnite na ljestve tipku  kako biste deaktivirali mod direktnog poziva.

Priključivanje/korištenje dalnjih mobilnih slušalica

Na svojoj bazi možete prijaviti do šest mobilnih slušalica i šest Gigaset repetitora.

Svakome prijavljenom uređaju pridružen je interni broj (1 –6) te interno ime (INT 1 – INT 6). Pridruživanje brojeva i imena možete izmijeniti.

Ako su na vašoj bazi već podijeljeni svi interni brojevi, odjavite mobilnu slušalicu koju više ne trebate, prije daljnog prijavljivanja.

Kako biste također na svojoj novoj mobilnoj slušalici mogli koristiti online-telefonske imenike, baza prenosi prilikom prijavljivanja jedne Gigaset mobilne slušalice unose za sljedeće online-telefonske imenike u lokalni telefonski imenik mobilne slušalice.

Pretpostavka: Mobilna slušalica može unose telefonskog imenika slati i primati (vidi upute mobilne slušalice).

- ◆ Aktualno podešeni online-telefonski imenik (→ str. 185) sa jednim imenom specifičnim za pružatelja usluga.
- ◆ Aktualno podešeni poslovni imenik (→ str. 185) sa jednim imenom specifičnim za pružatelja usluga.
- ◆ Trenutno podešeni privatni telefonski imenik s imenom Prv.NetDir.
- ◆ Gigaset.net-telefonski imenik s imenom **Gigaset.net**.

Stoga je kod uspješnog prijavljivanja kratko prikazana obavijest **Prijenos podataka x unos/a primljen/o..**

Prijavljanje mobilnih slušalica

Na svoju bazu možete ukupno prijaviti do šest mobilnih slušalica.

Jedna mobilna slušalica Gigaset C610H može biti prijavljena na do četiri baze.

Manualno prijavljivanje Gigaset C610H na Gigaset C610 IP

Manualno prijavljivanje mobilne slušalice morate provesti na mobilnoj slušalici (1) i na bazi (2).

Nakon uspješnog prijavljivanja mobilna slušalica prelazi u stanje mirovanja. Na zaslonu je prikazan interni broj mobilne slušalice, npr. INT 1. U protivnom ponovite postupak.

1) Na mobilnoj slušalici

Mobilna slušalica nije prijavljena na niti jednoj bazi:

Zabilježi Pritisnite zaslonsku tipku.

Mobilna slušalica je već prijavljena na jednoj bazi:

 →  **Postavke** → **Prijava** → **Prijavi slusalicu**

Ukoliko je mobilna slušalica već prijavljena na četiri baze:

 Izaberite bazu, npr. **Baza 3** i pritisnite **OK**.

 Ukoliko je zatraženo, unesite sistemski PIN baze i pritisnite **OK**.

Na zaslonu je prikazana informacija, da se traži baza spremna za prijavljivanje.

2) Na bazi

Pritisnite **dugo** (ca. 3 sekunde) unutar 60 sekundi tipku za prijavljivanje/Paging na bazi (→ str. 5).

Napomena

Direktno nakon prijavljivanja mobilnoj slušalici su pridružene sve veze baze kao prijemne veze.

Mobilnoj slušalici je veza u fiksnoj mreži pridružena kao odlazna veza.

Pridruživanje možete izmijeniti, → str. 155.

Prijavljanje drugih mobilnih slušalica

Druge Gigaset-mobilne slušalice i mobilne slušalice drugih GAP-sposobnih uređaja prijavljujete kako slijedi.

1) Na mobilnoj slušalici

Pokrenite prijavljivanje mobilne slušalice u skladu sa dotičnim uputama za upravljanje.

2) Na bazi

Pritisnite **dugo** (ca. 3 sekunde) tipku za prijavljivanje/Paging na bazi (→ str. 5).

Pridruživanje internog broja

Baza pridružuje mobilnoj slušalici najniži slobodni interni broj (mogući brojevi: 1–6). Interni broj prikazan je na zaslonu mobilne slušalice, npr. **INT 2**. To znači, da je mobilnoj slušalici dodijeljen interni broj 2.

Odjavljanje mobilnih slušalica

Sa svake prijavljene mobilne slušalice Gigaset C610H možete odjaviti svaku drugu prijavljenu mobilnu slušalicu.

 →  **Postavke → Prijava → Odjavi slusalicu**

 Izaberite internog sudionika za odjavljivanje i pritisnите **OK**.
(Mobilna slušalica, kojom upravo rukujete, označena je sa <.)

 Ako je sistemski PIN različit od 0000: unesite aktualni sistemski PIN i pritisnите **OK**.

 Pritisnite zaslonsku tipku.

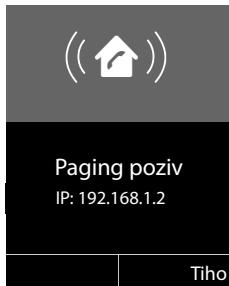
Traženje mobilne slušalice, utvrđivanje IP-adrese telefona („Paging“)

Svoju mobilnu slušalicu možete tražiti s pomoću baze.

- Pritisnite kratko tipku za prijavljivanje/Paging na bazi (→ str. 5).

Sve mobilne slušalice zvone istodobno („Paging“), također i kada su tonovi zvona isključeni.

Na zaslonu mobilne slušalice prikazana je aktualna (lokalna) IP-adresa baze.



Okončanje traženja

- Pritisnite kratko tipku za prijavljivanje/Paging na bazi (→ str. 5).

Ili:

- Pritisnite tipku za poziv na mobilnoj slušalici.

Ili:

- Pritisnite zaslonsku tipku **Tiko** na mobilnoj slušalici.

Ili:

- Ne pritiščite niti jednu tipku na bazi i mobilnoj slušalici:
Nakon ca. 30 sekundi **automatski** je završen Paging-poziv.

Napomene

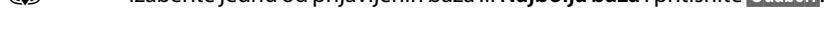
- ◆ Dolazni eksterni poziv ne prekida Paging.
- ◆ Postoje li već dvije interne veze između mobilnih slušalica, Paging nije moguć.
- ◆ Paging-poziv je također akustički signaliziran i na mobilnim slušalicama, na kojima je trajno isključen ton zvona (→ str. 147).

Mijenjanje baze

Ako je vaša mobilna slušalica prijavljena na više baza , možete ju podesiti na određenu bazu ili na bazu sa najboljim prijemom (**Najbolja baza**).



Prijava → Izbor baze



Izaberite jednu od prijavljenih baza ili **Najbolja baza** i pritisnite **Odaberi**.

Interni nazivanje

Interni razgovori sa drugima, na istoj bazi prijavljenim, mobilnim slušalicama su besplatni.

Nazivanje određene mobilne slušalice



Pokretanje internog poziva.



Unesite broj mobilne slušalice.

ili:



Pokretanje internog poziva.



Izaberite mobilnu slušalicu.



Pritisnite tipku za poziv.

Čujete ton zauzeća, ako:

- ◆ već postoje dvije interne veze.
- ◆ nazvana mobilna slušalica nije na raspolaganju (isključena, izvan dometa).
- ◆ interni razgovor nije prihvачen unutar 3 minute.

Nazivanje svih mobilnih slušalica („zbirni poziv“)



Pritisnite kratko, kako biste pokrenuli interni poziv.



Pritisnite zvijezda-tipku.

ili



Pritisnite kratko, kako biste pokrenuli interni poziv.

Pozovi sve izaberite i



pritisnite tipku za poziv.

ili



Pritisnite dugoo.

Sve mobilne slušalice su nazvane.

Završetak razgovora



Pritisnite tipku za za završetak.

Prosljeđivanje razgovora drugoj mobilnoj slušalici

Jedan eksterni razgovor možete proslijediti (prespojiti) jednoj drugoj mobilnoj slušalici.

Vodite **eksterni razgovor**:

 Otvorite listu mobilnih slušalica. Eksterni sudionik čuje melodiju čekanja, ukoliko je podešena (→ str. 151).

 Izaberite mobilnu slušalicu ili **Pozovi sve** i pritisnite **OK**.

Kada se interni sudionik javi:

► Eventualno najavite eksterni razgovor.

 Pritisnite tipku za završetak.

Eksterni razgovor je proslijeden drugoj mobilnoj slušalici.

Ako se interni sudionik **ne javlja** ili je zauzet, pritisnite zaslonsku tipku **Prekinuti**, kako biste se vratili eksternom razgovoru.

Prilikom proslijđivanja možete tipku za završetak  također pritisnuti i prije nego li interni sudionik podigne slušalicu.

Ako se tada interni sudionik ne javi ili je zauzet, razgovor se automatski vraća natrag vama.

Interni povratni upit/Konferencija

Telefonirate sa jednim **eksternim** sudionikom i možete istodobno nazvati jednog **internog** sudionika, kako biste s njim obavili povratni upit ili vodili konferencijski razgovor između sva 3 sudionika.

Vodite **eksterni razgovor**:

 Otvorite listu mobilnih slušalica.
Eksterni sudionik čuje melodiju čekanja ukoliko je podešena (→ str. 151).

 Izaberite mobilnu slušalicu i pritisnite **OK**.
Spojeni ste s internim sudionikom.

ili:

Opcije → **Prekinuti poziv**
Ponovno ste spojeni s eksternim sudionikom.

ili:

Konferencija Pritisnite zaslonsku tipku.
Sva 3 sudionika su međusobno povezani.

Ne javlja li se interni sudionik:

► Pritisnite zaslonsku tipku **Prekinuti**, kako biste se vratili natrag eksternom nazivatelju.

Završetak konferencije

 Pritisnite tipku za završetak.

Pritisne li jedan **interni** sudionik tipku za završetak , veza između druge mobilne slušalice i eksternog sudionika ostaje uspostavljena.

Eksterni poziv na čekanju tijekom internog razgovora

Dobijete li tijekom jednog **internog** razgovora jedan **eksterni** poziv, čut ćete ton "kucanja" (kratki ton). Kod priopćavanja poziva bit će na zaslonu prikazan broj nazivatelja.

Imate sljedeće mogućnosti:

Odbiti eksterni poziv

 Pritisnite zaslonsku tipku.

Ton kucanja je isključen. Ostajete spojeni s internim sudionikom.

Kod nazivanja na jednoj VoIP-vezi: Eksterni nazivatelj čuje ton zauzeća.

Kod nazivanja na vezu u fiksnoj mreži:

Poziv je i dalje signaliziran na prijavljenim mobilnim slušalicama.

Prihvatići eksterni poziv/ zadržati internog sudionika

 Pritisnite zaslonsku tipku.

Spojeni ste s eksternim nazivateljem. Interni razgovor je **zadržan**.

Imate sljedeće mogućnosti:

◆ Prebacivati između oba sudionika:

▶ Sa  mijenjajte između sudionika.

◆ Istodobno razgovarati s oba sudionika:

▶ Pritisnite zaslonsku tipku **Konfer.**, kako biste uspostavili konferenciju.

Pritisnite zaslonsku tipku **Kraj Knf**, kako biste se vratili natrag zamjenjivanju sugovornika.

Prekid internog razgovora

 Pritisnite tipku za završetak.

Eksterni poziv je signaliziran kao dolazni poziv. Možete ga prihvatići ( str. 53).

Interni poziv na čekanju tijekom jednog internog/eksternog razgovora

Pokuša li jedan interni sudionik nazvati vas tijekom eksternog ili internog razgovora, taj poziv će biti prikazan na zaslonu (interni poziv na čekanju). Njega ne možete međutim niti prihvatići niti odbiti.

Pritisnete li proizvoljnu tipku, prikaz nestaje sa zaslona.

Kako biste prihvatiли interni poziv, morate okončati dosadašnji razgovor. Interni poziv je tada uobičajeno signaliziran. Vi ga možete prihvatići.

Mijenjanje imena internog sudionika

Prilikom prijavljivanja automatski su dodijeljena imena „INT 1“, „INT 2“ itd. Ta imena možete izmijeniti. Ime smije biti maksimalno 10-znamenkasto. Izmijenjeno ime prikazano je u listi svake mobilne slušalice.

 Otvorite listu mobilnih slušalica. Vlastita mobilna slušalica je označena sa ▲.

 Izaberite mobilnu slušalicu.

Opcije  Otvorite izbornik.

Promijeni ime

 Unesite ime.

Spremiti  Pritisnite zaslonsku tipku.

Mijenjanje internog broja jednog internog sudionika

Mobilna slušalica dobiva prilikom prijavljivanja **automatski** najniži slobodni interni broj 1 – 6. Ako su sva mjesta zauzeta, preko broja 6, ukoliko je ta mobilna slušalica u mirovanju, upisuje se nova mobilna slušalica. Interne brojeve svih prijavljenih mobilnih slušalica (1–6) možete mijenjati.

 Otvorite listu mobilnih slušalica. Vlastita mobilna slušalica je označena sa ▲.

Opcije  Otvorite izbornik.

Dod. int.br. slusalici

Izaberite i pritisnite **OK**.

 Po potrebi izaberite mobilnu slušalicu.

 Izaberite interni broj ili ga unesite.

 Po potrebi promijenite na daljnju mobilnu slušalicu i izaberite broj itd.

Spremiti  Pritisnite zaslonsku tipku, kako biste pohranili unos.

Bude li jedan interni broj dvaput dodijeljen, čut ćete ton pogreške.

► Ponovite proceduru sa jednim slobodnim brojem.

Podešavanje mobilne slušalice

Vaša je mobilna slušalica predpodešena. Postavke možete individualno izmijeniti.

Brzo pristupanje funkcijama i brojevima

Brojčane tipke **[0 +]** i **[2 ABC]** do **[9 WXYZ]** možete zauzeti sa po jednim **brojem iz telefonskog imenika**.

Lijeva i desna **zaslonska tipka** predzauzete su sa po jednom **funkcijom**. Zauzeće možete izmijeniti (**→ str. 139**).

Biranje broja odnosno početak funkcije usljeđuje tada sa jednim pritiskom tipke.

Zauzimanje brojčanih tipki (Brzo biranje)

Pretpostavka: Brojčana tipka još nije zauzeta sa brojem.

- Pritisnite **dugo** brojčanu tipku

ili

Pritisnite **kratko** brojčanu tipku te pritisnite zaslonsku tipku **Brzo biranje**.

Otvoren je telefonski imenik.

 Izaberite unos i pritisnite **OK**.

Sadrži li unos više brojeva, prikazani su simboli pohranjenih brojeva: **↑ / ↵ / ↓**.

 Izaberite broj i pritisnite **OK**.

Unos je pohranjen na odgovarajuću tipku.

Napomena

Brišete li ili mijenjate li kasnije unos u telefonskom imeniku, to nema djelovanja na zauzeće brojčane tipke.

Biranje broja

Pretpostavka: Brojčana tipka je zauzeta sa jednim brojem.

U stanju mirovanja mobilne slušalice

- Pritisnite **dugo** brojčanu tipku, kako biste birali broj.

Ili

- Pritisnite **kratko** brojčanu tipku:

Pritisnite lijevu zaslonsku tipku sa brojem/imenom (event. skraćeno), kako biste birali broj.

Mijenjanje zauzeća brojčane tipke

Pretpostavka: Brojčana tipka je zauzeta sa jednim brojem.

U stanju mirovanja mobilne slušalice

- ▶ Pritisnite kratko brojčanu tipku

- ▶ Pritisnite zaslonsku tipku **Promije**. Otvara se telefonski imenik.

Ili:

- ▶ Izaberite unos i pritisnite **OK**. Po potrebi izaberite broj i pritisnite **OK**.

Ili:

- ▶ Pritisnite zaslonsku tipku **Brisati**, kako biste obrisali zauzeće.

Zauzimanje zaslonske tipke, mijenjanje zauzeća

- ▶ Pritisnite lijevu ili desnu zaslonsku tipku **dugo**. Otvara se lista mogućih zauzeća tipki.

- ▶ Izaberite funkciju i pritisnite **OK**.

Sljedeće funkcije stoje na izbor:

Bebafon

Zauzimanje tipke s izbornikom za podešavanje i uključivanje Bebefona
 (→ str. 127).



Budilica

Zauzimanje tipke s izbornikom za podešavanje i uključivanje budilice
 (→ str. 125):



Prikriti broj

Susprezanje priopćavanja pozivnog broja prilikom sljedećeg poziva (→ str. 63).

Fik.In

Zauzimanje tipke sa vezom fiksne mreže.

Pritisnite ovu zaslonsku tipku, kada treba za sljedeći poziv biti (privremeno) korištena veza u fiksnoj mreži (umjesto odlazne veze mobilne slušalice).

E-mail

Otvara e-mail podizbornik za prijem i čitanje e-mail obavijesti (→ str. 105):



Ponovno biranje

Tipka otvara listu ponavljanja biranja.

Usluge

Tipka otvara specifični telefonski imenik, u kojem možete pohraniti posebne usluge svog pružatelja usluga, npr. broj neke informacije ili Hotline.

Vise funkcija

Na izbor stoe daljnje funkcije:

◆ Odlazne konekcije

Zauzimanje tipke sa jednom alternativnom odlaznom vezom.

- ▶ Izaberite iz liste veza jednu vezu kao (daljnju) odlaznu vezu za mobilnu slušalicu i pritisnite **OK**.

Pritisnite ovu zaslonsku tipku, kada (privremeno) treba za sljedeći poziv biti korištena alternativna odlazna veza (umjesto odlazne veze mobilne slušalice).

◆ Odabir linije

Zauzimanje tipke sa listom veza svog telefona.

Izaberite prilikom svakog nazivanja odlaznu vezu (→ str. 51).

◆ Popis poziva

Zauzimanje tipke s izbornikom liste poziva (→ str. 67).



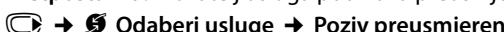
◆ Prikriti broj (VoIP)

Susprezanje priopćavanja pozivnog broja prilikom sljedećeg poziva (→ str. 63).

◆ Poziv preusmjeren

Zauzimanje tipke s izbornikom za podešavanje i aktiviranje/deaktiviranje preusmjerjenja poziva (→ str. 60):

Pretpostavka: Pružatelj usluga podržava preusmjerjenje poziva.



◆ E-mail

Otvara e-mail podizbornik za prijem i čitanje e-mail obavijesti (→ str. 105):



Info centar

Pokretanje Info centra , otvaranje liste raspoloživih info-usluga – otici online

(→ str. 113).



Pokretanje funkcije

U stanju mirovanja telefona:

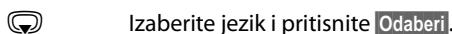
- ▶ Pritisnite zaslonsku tipku **kratko**.
- Otvara se podizbornik, funkcija se provodi.

Mijenjanje zaslonskog jezika

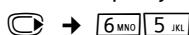
Zaslonske tekstove možete si dati prikazati na različitim jezicima.



Aktualni jezik je označen sa



Ako ste nepažnjom podešili jedan vama nerazumljiv jezik:



Pritisnite tipke jednu za drugom.



Podešavanje zaslona

Podešavanje čuvara zaslona

U stanju mirovanja možete si dati prikazati čuvara zaslona na zaslonu mobilne slušalice.

Na izbor stoje sljedeći čuvari zaslona:

- ◆ jedna od predinstaliranih slika
- ◆ digitalno vrijeme na satu (**Sat**)
- ◆ informacije jedne info-usluge (**Info Services** - prognoza vremena, horoskop itd.). Putem web-konfiguratora morate aktivirati prikazivanje info-usluga.

Pretpostavka za prikazivanje jest, da je telefon spojen s internetom.

Vrsta info-usluga za vaš telefon podešena je na Gigaset.net-poslužitelju na internetu. Postavku možete izmijeniti (str. 118).

Ako aktualno nema raspoloživih informacija, bit će umjesto njih prikazano digitalno vrijeme na satu (**Sat**), dok informacije ponovno ne budu stajale na raspolaganju.

Zajedno s informacijama mogu biti prikazane zaslonske tipke, koje otvaraju izbornik Info centra.

Čuvar zaslona nadomješta prikaz u stanju mirovanja. Time su prekriveni datum, vrijeme i interno ime.

Čuvar zaslona nije prikazan u određenim situacijama, npr. tijekom razgovora, prilikom prikazivanja statusne poruke.

Ako je aktiviran čuvar zaslona, točka izbornika **Cuvar zaslona** označena je sa .



Prikazana je aktualna postavka.

- Mijenjanje višerednog unosa:

Aktivno:

Izaberite **Uklj** (čuvar zaslona je prikazan) ili **Isklj** (nema čuvara zaslona).

Podešavanje mobilne slušalice

Odabir:

Izaberite čuvara zaslona ili

Prikazati Pritisnite zaslonsku tipku. Prikazan je aktivni čuvar zaslona.

 Izaberite čuvara zaslona i pritisnite **OK**.

Spremiti Pritisnite zaslonsku tipku.

Čuvar zaslona je aktiviran približno 10 sekundi nakon što je zaslon prešao u stanje mirovanja.

Kada čuvar zaslona prekriva prikaz, kratko pritisnite , kako biste prikazali zaslon u stanju mirovanja.

Uklj./isključivanje Info-teleks

Tekstualne informacije s interneta (prognoza vremena itd.) podešene za **Info Services** čuvara zaslona možete si dati prikazivati kao pomični tekst na zaslonu u stanju mirovanja. Pomični tekst je prikazan u najdonjem retku zaslona u mirovanju (direktno iznad zaslonskih tipki). Kraj jednog protoka informacija i početak sljedećeg protoka odvojen je sa „+++“.

 →  **Postavke** → **Ekran** → **Info-teleks** ( = uklj.)

Ticker se pokreće, čim telefon prijeđe u stanje mirovanja. Bude li međutim na zaslonu u mirovanju prikazana neka poruka, Infoticker nije prikazan.

Podešavanje velikih slova

Pismo i simbole u listama poziva i telefonskom imeniku možete si dati prikazati povećano, kako biste povećali čitljivost. Tada je prikazan samo jedan unos umjesto više njih istodobno na zaslonu, a imena budu po potrebi skraćena.

 →  → **Ekran** → **Veca slova**

Promije. Pritisnite zaslonsku tipku ( = uklj.).

Podešavanje sheme boja

Zalon si možete dati prikazati sa crnom ili svijetlom pozadinom.

 →  → **Ekran** → **Shema boja**

Izaberite **Shema boje 1** ili **Shema boje 2** i pritisnite **OK**.



Podešavanje osvjetljenja zaslona

Ovisno o tome, da li mobilna slušalica stoji u punjaču ili ne, možete uključiti ili isključiti osvjetljenje zaslona. Ako je ono uključeno, zaslon svijetli trajno polusvijetlo. Kada je osvjetljenje zaslona isključeno, prvi pritisak na proizvoljnu tipku uključuje osvjetljenje zaslona. Tipka u tom slučaju nema nikakvu daljnju funkciju.

→ → Ekran → Osvjetli pozadinu

Prikazana je aktualna postavka.

- Mijenjanje višerednog unosa:

U punjacu

Izaberite **Uklj** ili **Isklj**.

Izvan punj.

Izaberite **Uklj** ili **Isklj**.

Napomena

Kod postavke **Uklj** se vrijeme aktivnog čekanja mobilne slušalice može znatno smanjiti.

Spremiti Pritisnite zaslonsku tipku.



Uklj./isključivanje automatskog prihvatanja poziva

Kada ste uključili ovu funkciju, uzmite mobilnu slušalicu prilikom poziva jednostavno iz punjača, a da ne morate pritisnuti tipku za poziv .

→ → Telefonija → Aut. prihvat poz.

Promije. Pritisnite zaslonsku tipku (= uklj.).

Mijenjanje glasnoće zvučnika/slušalice

Glasnoću zvučnika i glasnoću slušalice možete podesiti u pet stupnjeva.

U stanju mirovanja:

 Pozivanje izbornika **Glasnoca slusalice**.

 Podesite glasnoću slušalice.

 Preskočite u redak **Zvucnik**:

 Podesite glasnoću zvučnika.

Spremiti Po potrebi pritisnite zaslonsku tipku, kako biste trajno pohranili postavku.

Podešavanje glasnoće tijekom razgovora:

 Pritisnite upravljačku tipku.

 Izaberite glasnoću.

Postavka je nakon 3 sekunde automatski pohranjena ili pritisnite zaslonsku tipku **Spremiti**.

Ako je  zauzeta sa nekom drugom funkcijom, npr. kod zamjenjivanja sugovornika (\rightarrow str. 64):

Opcije Otvorite izbornik.

Glasnoca Izaberite i pritisnite **OK**.

Podesite postavku (vidi gore).

Napomena

Glasnoću razgovora možete također podesiti i putem izbornika (\rightarrow str. 47).

Mijenjanje tonova zvona

Podešavanje glasnoće

Možete birati između pet glasnoća (1–5; npr. glasnoća 3 = ) i „Crescendo“- poziva (6; glasnoća je sa svakim tonom zvona veća = ).

U stanju mirovanja:

 →  → **Audio postavke** → **Zvuk zvona (Slus)** → **Glasnoca**

 Podesite glasnoću za interne pozive i obljetnice.

 Preskočite u sljedeći redak.

 Podesite glasnoću za eksterne pozive.

Spremiti Pritisnite zaslonsku tipku, kako biste pohranili postavku.

Podešavanje melodije

Iz liste možete izabrati predpodešene tonove zvona i melodije.

Tonove zvona možete različito podesiti za sljedeće funkcije:

- ◆ Interni pozivi
- ◆ Za eksterne pozive na svakoj pojedinačnoj prijemnoj vezi telefona (Fiksni telefon, IP1 do IP6, Gigaset.net)
- ◆ Za sve pozive jednako.

U stanju mirovanja:

 →  → **Audio postavke** → **Zvuk zvona (Slus)** → **Melodije**

 Izaberite **Interni pozivi** ili jednu prijemnu vezu.

 Izaberite melodiju za ovu vezu.

  Po potrebi izaberite sljedeću vezu i podesite melodiju itd.

Spremiti Pritisnite zaslonsku tipku, kako biste pohranili postavku.

Ili:

Melodiju tona zvona možete i jednako podesiti za interne i eksterne pozive.

 Izaberite **Svi pozivi**.

 Izaberite melodiju.

Spremiti Pritisnite zaslonsku tipku, kako biste pohranili postavku.

Da Pritisnite zaslonsku tipku, kako biste potvrdili postavke.

Postavka za sve pozive postaje nedjelotvorna, čim promijenite postavku za jednu jedinu vezu.



Podešavanje vremenski upravljanog signaliziranja eksternih poziva

Možete unijeti vremensko razdoblje, u kojem mobilna slušalica prilikom eksternih poziva ne treba zvoniti, npr. po noći.

Pretpostavka: Datum i vrijeme nisu podešeni.

→ → **Audio postavke** → **Zvuk zvona (Slus)** → **Kontrola vremena**

- ▶ Mijenjanje višerednog unosa:

Za vanjske pozive:

Izaberite **Uklj** ili **Isklj**.

Sljedeća polja prikazana su samo kod **Za vanjske pozive: Uklj**.

Iskljuci zvono od:

Unesite početak vremenskog razdoblja 4-znamenkasto.

Iskljuci zvono do:

Unesite kraj vremenskog razdoblja 4-znamenkasto.

- ▶ Pritisnite zaslonsku tipku **Spr.**

Napomena

Kod nazivatelja, kojima ste u adresaru dodijelili jednu VIP-grupu, vaš telefon zvoni i u tom vremenskom razdoblju.

Uklj./isključivanje tona zvona za anonimne pozive

Možete podesiti, da vaša mobilna slušalica ne zvoni prilikom poziva bez prijenosa pozivnog broja. Poziv je signaliziran samo na zaslonu.

U stanju mirovanja:

→ → **Audio postavke** → **Zvuk zvona (Slus)** → **Odbij.nep. broj.**

Pritisnite **Promije.**, kako biste uklj. ili isključili funkciju. znači , ton zvona je isključen za anonimne pozive.

Isklj./uključivanje tona zvona

Prilikom poziva, prije podizanja slušalice ili u stanju mirovanja, možete isključiti ton zvona trajno ili za aktualni poziv. Ponovno uključivanje tijekom eksternog poziva nije moguće.

Trajno isključivanje tona zvona

 Pritisnite **dugo** zvijezda-tipku.

Na zaslonu je prikazan simbol .

Ponovno uključivanje tona zvona

 Pritisnite **dugo** zvijezda-tipku.

Isključivanje tona zvona za aktualni poziv

 Pritisnite zaslonsku tipku.

Uklj./isključivanje tona upozorenja

Umjesto tona zvona možete uključiti ton upozorenja. Prilikom poziva se tada oglašava **jedan kratki ton** („Bip“) umjesto tona zvona.

 Pritisnite **dugo** zvijezda-tipku i **unutar od 3 sekunde**:

 Pritisnite zaslonsku tipku. Sada će poziv biti signalizira samo **jednim kratkim tonom** upozorenja.
Na zaslonu je prikazano .

Uklj./isključivanje signalnih tonova

Vaša mobilna slušalica oglašava se akustički na različite aktivnosti i stanja. Sljedeće signalne tone možete neovisno jedan od drugog uključiti ili isključiti:

- ◆ **Klik tipke:** Svako pritiskanje tipke je potvrđeno.
- ◆ **Potvrde:**
 - **Potvrđni ton** (rastući niz tonova): na kraju unosa/postavke i prilikom pristizanja jednog SMS odn. jednog novog unosa u listu poziva
 - **Ton greške** (padajući niz tonova): prilikom pogrešnih unosa
 - **Ton na kraju izbornika:** prilikom prelistavanja na kraju jednog izbornika
- ◆ **Ton baterije:** Bateriju morate puniti.

U stanju mirovanja:

 →  → **Audio postavke** → **Tonovi upozor.**

- ▶ Mijenjanje višerednog unosa:

Ton tipki:

Izaberite **Uklj** ili **Isklj.**

Potvrda:

Izaberite **Uklj** ili **Isklj.**

Baterija:

Izaberite **Uklj** ili **Isklj.**

Spremiti Pritisnite zaslonsku tipku.

Napomena

Glasnuču razgovora, tone zvona i signalne tone možete podesiti također i putem izbornika (→ str. 47).

Resetiranje mobilne slušalice u tvornički postav

Individualne postavke i izmjene možete resetirati.

Sljedeće postavke **nisu** pogodjene resetiranjem:

- ◆ prijava mobilne slušalice na bazu
- ◆ datum i vrijeme
- ◆ unosi telefonskog imenika, liste poziva, SMS-liste

 →  → **Sustav** → **Reset ruc. uredaja**

Da Pritisnite zaslonsku tipku.

Podešavanje sustava

Sljedeće postavke možete poduzeti putem izbornika pripadajuće mobilne slušalice ili na jednoj prijavljenoj mobilnoj slušalici Gigaset SL78H, SL400H, S810H ili putem web-konfiguratora telefona.

Manualno podešavanje datuma i vremena

Datum i vrijeme su potrebni, kako bi npr. uz dolazne pozive bilo prikazano ispravno vrijeme ili kako biste mogli koristiti budilicu.

Napomena

U vašem je telefonu pohranjena adresa vremenskog poslužitelja na internetu. Od tog vremenskog poslužitelja preuzimaju se datum i vrijeme, ukoliko je telefon spojen s internetskom i aktivirana je sinkronizacija sa vremenskim poslužiteljem. Tada su preko manualnih postavki upisane nove.

Ako na mobilnoj slušalici još nisu podešeni datum i vrijeme, prikazana je zaslonska tipka **Vrijeme**.

Vrijeme Pritisnite zaslonsku tipku.

Ili:

 →  Postavke → Datum/Vrijeme

► Mijenjanje višerednog unosa:

Datum:

Unesite dan, mjesec i godinu 8-znamenkasto putem tipkovnice, npr. **1 aa** **4 GHI** **0 +** **1 aa** **2 ABC** **0 +** **1 aa** **1 aa** za 14.01.2011.

Vrijeme:

Unesite sate i minute 4-znamenkasto putem tipkovnice, npr. **0 +** **7 PQRS** **1 aa** **5 JKL** za 07:15 sati.

► Pritisnite zaslonsku tipku **Spremiti**, kako biste pohranili unose.

Zaštita od neovlaštenog pristupa

Osigurajte sistemske postavke telefona sa jednim, samo vama poznatim, sistemskim PIN-om. Sistemski-PIN morate između ostalog unijeti prilikom prijavljivanja i odjavljivanja mobilne slušalice, prilikom mijenjanja postavki za lokalnu mrežu, za osvježavanje firmvera ili kod resetiranja u tvornički postav.

Mijenjanje sistemskog PIN-a

Podešeni, 4-znamenkasti sistemski PIN telefona (tvornički postav: **0000**) možete promijeniti u jedan 4-znamenkasti PIN, koji je samo vama poznat.

 →  Postavke → Sustav → PIN sustava



Po potrebi unesite aktualni sistemski PIN i pritisnite **OK**.

Unesite novi sistemski PIN.

Pritisnite zaslonsku tipku.

Podešavanje vlastitog predbroja

Za prijenos pozivnih brojeva (npr. u vCards) potrebno je, da je vaš predbroj (predbroj zemlje i mjesta) pohranjen u telefonu.

Neki od ovih brojeva su već predpodešeni.

 →  Postavke → Telefonija → Pozivni brojevi

Provjerite, da li je (pred)podešeni predbroj ispravan.

► Mijenjanje višerednog unosa:



Biranje/mijenjanje polja za unos.



Navigiranje u polju za unos.



Po potrebi brišite brojku: Pritisnite zaslonsku tipku.



Unesite brojke.



Pritisnite zaslonsku tipku.

Primjer:

Pozivni brojevi	
Medunar. poz. broj:	
00 - 385	
Lokalni poziv. broj:	
0 - []	
	Spremiti

Uklj./isključivanje melodije čekanja

 →  Postavke → Audio postavke → Mel. poziv na cek

Pritisnite **Promjene**, kako biste uklj./isključili melodiju čekanja (= uklj.).

Podešavanje IP-adrese baze u LAN mreži

Pretpostavka: Baza je spojena sa ruterom ili sa PC-em (→ str. 21).

Kako bi LAN „prepoznao“ vaš telefon, potrebna je IP-adresa.

IP-adresa telefonu može biti dodijeljena automatski (od rutera) ili manualno.

- ◆ Kod **dinamičkog** dodjeljivanja DHCP-poslužitelj rutera automatski dodjeljuje IP-adresu telefonu. IP-adresa može se mijenjati ovisno o postavci rutera.
- ◆ Kod **manualnog/statičkog** dodjeljivanja telefonu dodjeljujete jednu fiksnu IP-adresu. To može biti nužno ovisno o konstelaciju mreže (npr. kada spojite telefon direktno sa PC-em).

Napomena

Za dinamičko dodjeljivanje IP-adrese mora biti aktiviran DHCP-poslužitelj na ruteru. Pročitajte o tome upute rutera.

 →  Postavke → Sustav → Lokalna mreža



Ukoliko je sistemski PIN različit od 0000: Unesite sistemski PIN i pritisnite **OK**.

- Mijenjanje višerednog unosa:

Vrsta IP adrese

Izaberite **Staticki** ili **Dinamicki**.

Kod **Vrsta IP adrese Dinamicki**:

Sljedeća polja pokazuju aktualne postavke, koje je telefon preuzeo sa rutera. Te postavke nije moguće mijenjati.

Kod **Vrsta IP adrese Staticki**:

U sljedećim poljima morate manualno odrediti IP-adresu i masku podmreže telefona kao i standardni gateway (pristupnik) te DNS-poslužitelja.

Kod **Vrsta IP adrese Staticki**:

IP adresa

Unesite IP-adresu, koja treba biti pridružena telefonu (upišite preko aktualne postavke).

Predpodešeno jest 192.168.1.2.

Informacije o IP-adresi naći ćete u Rječniku (→ str. 214).

Podmrezna maska

Unesite masku podmreže, koja treba biti pridružena telefonu (upišite preko aktualne postavke).

Predpodešeno jest 255.255.255.0

Informacije o maski podmreže naći ćete u Rječniku (→ str. 215).

DNS server

Unesite IP-adresu preferiranog DNS-poslužitelja. DNS-poslužitelj (Domain Name System, → str. 211) pretvara, prilikom uspostave veze, simboličko ime jednog poslužitelja (DNS-ime) u javnu IP-adresu poslužitelja.

Ovdje možete navesti IP-adresu svog rutera. Ruter proslijeđuje adresne upite telefona svom DNS-poslužitelju.

Predpodešeno jest 192.168.1.1.

Standardni Gateway

Unesite IP-adresu standardnog pristupnika (→ str. 213), putem kojeg je lokalna mreža spojena s internetom. To je općenito lokalna (privatna) IP-adresa vašeg rutera (npr. 192.168.1.1). Vašem je telefonu potrebna ta informacija, kako bi mogao pristupiti internetu.

Predpodešeno jest 192.168.1.1.

- ▶ Pritisnite **Spremiti**, kako biste pohranili postavke.

Napomena

Postavke za lokalnu mrežu možete također poduzeti putem web-konfiguratora (→ str. 174).

Konfiguriranje VoIP-veza

Napomena

Budu li VoIP-podaci učitani na vaš telefon putem auto-konfiguracije (specifično za pružatelja usluga, → str. 23), VoIP-asistent ne stoji na raspolaganju. Manualne izmjene VoIP-postavki u tom slučaju nisu moguće.

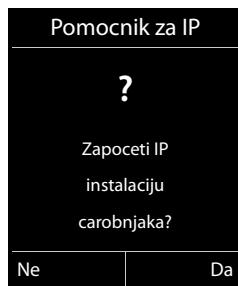
Na svom telefonu možete konfigurirati do šest veza, tj. svom telefonu možete pridružiti do šest VoIP-brojeva.

Za svaku vezu morate otvoriti jedan konto (VoIP-račun) kod nekog VoIP-pružatelja usluga. Pristupne podatke za taj IP-konto morate pohraniti u telefonu. U tome vas podržava VoIP-asistent.

Pokretanje VoIP-asistenta:

⌚ → ⚡ Postavke → Telefonija → VoIP pomocnik

Vidite sljedeći prikaz na zaslonu:



Daljnje odvijanje VoIP-asistenta opisano je na str. 24.

Po jednoj iteraciji VoIP-asistenta možete konfigurirati/rekonfigurirati **jednu** VoIP-vezu (IP-konto).

- ▶ Ponovno pokrenite VoIP-asistenta, ako želite konfigurirati/rekonfigurirati jednu daljnju VoIP-vezu.

Napomena

VoIP-veze možete također konfigurirati i upravljati istima putem web-konfiguratora (→ str. 176).

Automatsko osvježavanje postavki VoIP-pružatelja usluga

Nakon prvog preuzimanja postavki VoIP-pružatelja usluga, vaš telefon provjerava svakodnevno, da li na konfiguracijskom poslužitelju na internetu stoji novija verzija datoteke vašeg VoIP-pružatelja usluga na raspolaganju.

VoIP-postavke su učitane putem auto-konfiguracije (→ str. 23)

Postoje li novi konfiguracijski podaci, oni će automatski biti - bez obavijesti - učitani u vaš telefon.

Manualna VoIP-konfiguracija sa VoIP-asistentom

Postoje li novi podaci pružatelja usluga, na zaslonu u mirovanju mobilne slušalice je prikazana obavijest **Novi profil dostupan**.



Pritisnite zaslonsku tipku, kako biste potvrđili provjeru.



Po potrebi unesite sistemski PIN i pritisnite **OK**.

Novi podaci vašeg VoIP-pružatelja usluga su skinuti i pohranjeni u telefon.

Odgovorite li na provjeru sa **Ne**, telefon prelazi u stanje mirovanja. Vaš telefon ne podsjeća vas više na taj novi profil. Obavijest će biti ponovno prikazana tek, kada jedna novija verzija podataka pružatelja usluga bude stajala na raspolaganju. Osvježavanje profila bit će pokrenuto samo, ako se u tom trenutku ne provodi osvježavanje niti jednog drugog profila ili firmvera.

Dodjeljivanje odlaznih i prijemnih veza internim sudionicima

Ako ste za svoj telefonski sustav konfigurirali više veza, možete svakom internom sudioniku:

- ◆ dodijeliti jednu odlaznu vezu ili mu dati izabrati vezu (izbor linije) prilikom svakog eksternog poziva.
- ◆ dodijeliti jednu ili više prijemnih veza. Na tom aparatu bit će tada signalizirani samo pozivi, koji pristigu na jednu od dodjeljenih veza.

Dodjeljivanje odlazne veze

Prepostavka: Konfigurirali ste najmanje jednu vezu na svom telefonu.

 →  Postavke → Telefonija → Poslati konekciju

Prikazana je lista mobilnih slušalica.

-  Izaberite mobilnu slušalicu, kojoj treba biti dodijeljena jedna nova odlazna vezu i pritisnite zaslonsku tipku **OK**.
-  Izaberite **Od. pri sv. poz.** ili izaberite jednu vezu kao odlaznu vezu. Prikazane su sve konfigurirane veze s od vas podešenim imenom.

Spremiti Pritisnite zaslonsku tipku, kako biste pohranili izmjene.

Od. pri sv. poz. jest ponuđeno, ako je konfigurirano više od jedne veze.

Izaberete li **Od. pri sv. poz.**, možete prilikom svakog razgovora odabratи, preko koje veze treba biti uspostavljen poziv.

Gigaset.net-veza nije raspoloživa u izboru za odlazne veze. Gigaset.net-brojevi (sufiks #9) automatski su birani putem Gigaset.net.

Napomena

Bude li odlazna veza mobilne slušalice brisana ili deaktivirana, mobilnoj slušalici je pridružena vezu u fiksnoj mreži kao odlazna veza.

Dodjeljivanje prijemne(ih) veze(a)

Prepostavka: Za vaš telefon konfigurirano je više veza.

 →  Postavke → Telefonija → Prihvatiти konekciju

Prikazana je lista internih sudionika (mobilne slušalice).

-  Izaberite interne sudionike, za koje treba biti izmijenjeno dodjeljivanje prijemnih veza i pritisnite zaslonsku tipku **OK**.

Otvorena je lista sa svim konfiguriranim vezama i Gigaset.net-vezama. Za svaku vezu možete izabrati **Da** ili **Ne**.

-  Izaberite **Da**, ako pripadajuća veza treba biti prijemna veza internog sudionika. Izaberite **Ne**, kada ona ne treba biti prijemna veza.
-  Promijenite na sljedeću vezu.
- ▶ Ponovite ova dva koraka za svaku vezu.
- ▶ Pritisnite zaslonsku tipku **Spremiti**, kako biste pohranili izmjene.

Napomene

- ◆ Bude li konfigurirana jedna nova veza, ona je pridružena svim internim sudionicima i **Tel. sekretarica 1** kao prijemna veza.
- ◆ Ako jedna veza nije pridružena niti jednom internom sudioniku kao prijemna veza, nema signaliziranja poziva na toj vezi.

Aktualiziranje telefonskog firmvera

Pretpostavka: Telefon je spojen s internetom (tj. priključen je na ruter, → [str. 21](#)).

Po potrebi možete aktualizirati firmver svog telefona.

Standardno se aktualna verzija firmvera direktno skida s interneta. Odgovarajuća web-stranica je predpodešena u vašem telefonu.

Pretpostavka:

Telefon je u stanju mirovanja, tj.:

- ◆ Nema telefoniranja.
- ◆ Ne postoji nikakva interna veza između prijavljenih mobilnih slušalica.
- ◆ Niti jedna mobilna slušalica nije otvorila izbornik baze.

Manualno pokretanje ažuriranja firmvera



→ Postavke → Sustav

Azur. firmvera

Izaberite i pritisnite **OK**.



Unesite sistemski PIN i pritisnite **OK**.

Telefon uspostavlja vezu s internetom.



Pritisnite zaslonsku tipku, kako biste pokrenuli ažuriranje firmvera.

Napomene

- ◆ Ažuriranje firmvera može, ovisno o kvaliteti vašeg DSL-priklučka, potrajati i do 6 minuta.
- ◆ Prilikom ažuriranja iz interneta provjerava se, da li na raspolaganju stoji novija verzija firmvera. Ako to nije slučaj, postupak se prekida i izdana je odgovarajuća obavijest.

Automatsko ažuriranje firmvera

Vaš telefon svakodnevno provjerava, da li na konfiguracijskom poslužitelju na internetu stoji na raspolaganju novija verzija firmvera. Ako je to slučaj, na zaslonu mobilne slušalice prikazana je obavijest **Novi firmware dostupan**.



Pritisnite zaslonsku tipku, kako biste potvrdili provjeru.

Firmver se učitava u vaš telefon.

Napomena

Ako telefon u trenutku, u kojem treba uslijediti provjera novog firmvera, nije spojen s internetom (npr. jer je ruter isključen), provjera će biti provedena, čim se telefon spoji s internetom.

Automatsko provjeravanje verzije možete deaktivirati putem web-konfiguratora.

E Repetitor-podrška

S repetitorom možete povećati domet i intenzitet prijema svog telefona. Za to morate aktivirati rad repetitora. Pri tome budu prekinuti razgovori, koji su upravo vođeni putem telefona.

Pretpostavka: Eko-način (+) je isključen.

 →  → **Sustav** → **Modus repetitora**

Promjene. Pritisnite zaslonsku tipku, kako biste uklj. ili isključili rad repetitora ( = uklj.).

Da Pritisnite zaslonsku tipku, kako biste potvrdili provjeru.

Napomene

- ◆ Repetitor-podrška i **Eko nacin / Eko+ nacin** (→ str. 123) međusobno se isključuju, tj. obje funkcije nije moguće istodobno koristiti.
- ◆ Tvornički kriptiran prijenos bit će deaktiviran prilikom aktiviranja rada repetitora.

Resetiranje baze u tvornički postav

Individualne postavke su resetirane.

Resetiranje baze putem izbornika

Prilikom resetiranja

- ◆ mobilne slušalice ostaju prijavljene,
- ◆ sistemski PIN nije resetiran.

U tvornički postav posebice su resetirane sljedeće postavke (one postavke označene sa „*“) poduzmite putem web-konfiguratora):

- ◆ unesene VoIP-veze (brisane su)
- ◆ pridruživanje prijemnih i odlaznih veza
- ◆ audio-postavke za VoIP-veze *)
- ◆ DTMF-postavke *)
- ◆ vlastiti predbroj
- ◆ postavke za lokalnu mrežu
- ◆ imena mobilnih slušalica
- ◆ SMS-postavke (npr. SMS-centri)
- ◆ Eko nacin i Eko+ nacin budu isključeni
- ◆ postavke za priključak na telefonsku centralu
- ◆ zauzeća brojčanih i zaslonskih tipki kao i tipke 
- ◆ postavke za mrežne usluge: proslijeđivanje poziva

Sljedeće liste su brisane:

- ◆ SMS-liste
- ◆ liste poziva

 →  → **Sustav** → **Resetiraj bazu**



Unesite sistemski PIN i pritisnite **OK**.

Pritisnite zaslonsku tipku.

Nakon resetiranja je baza ponovno pokrenuta. Novo pokretanje traje približno 10 sekundi.

Pokrenut je instalacijski asistent ( str. 23).

Resetiranje baze sa tipkom na bazi

Kao i kod resetiranja baze putem izbornika sve individualne postavke su resetirane. Dodatno je resetiran **sistemski PIN na „0000“** i sve izvan opsega isporuke prijavljene **mobilne slušalice su odjavljene.**

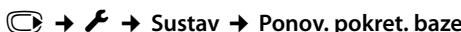
Napomena

Kako ćete mobilne slušalice nakon resetiranja opet prijaviti po potrebi,
→ str. 131.

- ▶ Odpojite kablovske veze baze prema ruteru (→ str. 21) i fiksnoj mreži (→ str. 19).
- ▶ Izvucite iz utičnice strujni mrežni adapter baze (→ str. 19).
- ▶ Pritisnite tipku za prijavljivanje/Paging (→ str. 5) i držite ju pritisnuto.
- ▶ Utaknite strujni mrežni adapter ponovno u utičnicu.
- ▶ Tipku za prijavljivanje/Paging držite i dalje pritisnuto (najmanje 20 sekundi).
- ▶ Otpustite tipku za prijavljivanje/Paging. Baza je sada resetirana.

Ponovno pokretanje baze

U stanju mirovanja mobilne slušalice:



Firmver baze se gasi i ponovno pokreće. Ovaj postupak traje otprilike 20 sekundi.

Utvrđivanje MAC-adrese baze

Ovisno o konstelaciji vaše mreže moguće je, da MAC-adresu svoje baze morate unijeti npr. u pristupnu listu svog rutera. MAC-adresu možete saznati na mobilnoj slušalici.

U stanju mirovanja:



Otvorite izbornik.



Pritisnite tipke jednu za drugom.

Prikazana je MAC-adresa.

Nazad

Natrag u stanje mirovanja.

Priključivanje telefona na telefonsku centralu

Sljedeće postavke su potrebne samo, ako to zahtijeva vaša telefonska centrala, vidi upute za upravljanje kućnom telefonskom centralom.

Napomene

Na telefonskim centralama , koje ne podržavaju priopćavanje pozivnih brojeva, nije moguće slati ili primati bilo kakve SMS poruke.

Flash-vrijeme i način biranja

Aktualna postavka označena je sa .

Mijenjanje načina biranja

Imate sljedeće mogućnosti podešavanja načina biranja:

- ◆ Tonsko biranje (**Tonsko**),
- ◆ Impulsno biranje (**Pulsno**).

Neovisno o gornjim mogućnostima podešavanja, nakon biranja odnosno u razgovoru automatski se prebacuje na tonsko biranje (DTMF), npr. za daljinsko upravljanje sa jednom telefonskom sekretaricom.

 →  → Telefonija → Nacin biranja

 Izaberite način biranja i pritisnite **Odaberi** ( = izabrano).

Podešavanje flash-vremena (fiksna mreža)

Vaš telefon je u tvorničkom postavu podešen za rad na glavnom priključku (flash-vrijeme 250 ms). Za rad na telefonskim centralama može biti potrebno promijeniti tu vrijednost, vidi upute za upravljanje svoje kućne telefonske centrale.

 →  → Telefonija → Flash-vremena

 Izaberite flash-vrijeme i pritisnite **Odaberi** ( = podešena vrijednost).

Moguće vrijednosti su:

80 ms, 100 ms, 120 ms, 180 ms, 250 ms, 300 ms, 400 ms, 600 ms,
800 ms.

Pohranjivanje predbrojke (vanjska linija)

Pohraniti možete dvije predbrojke: jednu za biranje putem fiksne mreže i jednu za biranje putem VoIP.

Pretpostavka: Kod vaše telefonske centrale morate za eksterne razgovore prije pozivnog broja unijeti jednu predbrojku, npr. „0“.

 →  → Telefonija → Predbroj

► Mijenjanje višerednog unosa:

Pristup eksternoj liniji sa:

Za biranje putem fiksne mreže: Unesite predbrojku maksimalno 3-znamenkasto odnosno izmjenite.

Za:

Navedite, kada ispred pozivnog broja treba biti postavljena predbrojka prilikom biranja putem fiksne mreže:

Popis poziva

Predbrojka će biti postavljena ispred brojeva, koji su birani iz jedne od sljedećih lista:

- SMS-lista,
- lista prihvaćenih poziva,
- lista propuštenih poziva.

Svi pozivi

Predbrojka se postavlja ispred svih biranih brojeva.

Isklj

Predbrojka za fiksnu mrežu je deaktivirana. Ne postavlja se ispred niti jednog pozivnog broja.

Pristup vanjskoj IP liniji putem:

Za biranje putem VoIP-veza: Unesite predbrojku maksimalno 4-znamenkasto odnosno izmjenite.

Za:

Navedite, kada predbrojka treba biti birana zajedno sa brojem prilikom biranja putem VoIP:

Popis poziva

Prilikom biranja iz SMS-liste, liste propuštenih poziva, liste prihvaćenih poziva.

Svi pozivi

Kod svih na mobilnoj slušalici biranih brojeva.

Isklj

Prilikom biranja putem VoIP-veze ne treba biti birana nikakva predbrojka.

Spremiti Pritisnite zaslonsku tipku.

Napomena

Predbrojka se ne postavlja nikad ispred pozivnih brojeva u nuždi i brojeva SMS-centara.

Podešavanje vremena pauze (Fiksna mreža)

Mijenjanje pauze nakon zauzimanja linije

Duljinu pauze, koja se umeće između pritiskanja tipke za poziv  i odašiljanja broja, možete podešiti.

 Otvorite glavni izbornik.

 *  #  0 +  5  jkl  #  1  a  6  mno

Pritisnite tipke jednu za drugom.



Unesite brojku za duljinu pauze (1 = 1 sek.; 2 = 3 sek.; 3 = 7 sek.) i pritisnite **OK**.

Mijenjanje pauze nakon R-tipke

Duljinu pauze možete mijenjati, ako to zahtijeva vaša telefonska centrala (vidi upute za upravljanje telefonskom centralom).

 Otvorite glavni izbornik.

 *  #  0 +  5  jkl  #  1  a  2  abc

Pritisnite tipke jednu za drugom.



Unesite brojku za duljinu pauze (1 = 800 ms; 2 = 1600 ms; 3 = 3200 ms) i pritisnite **OK**.

Promjena pauze kod biranja (pauza nakon prefiksa)

 Otvorite glavni izbornik

 *  #  0 +  5  jkl  #  1  a  1  a

Pritisnite tipke jednu za drugom.



Unesite brojku za duljinu pauze (1 = 1 sek.; 2 = 2 sek.; 3 = 3 sek.; 4 = 6 sek.) i pritisnite **OK**.

Umetanje pauze u biranju: pritisnite tipku  2 sekunde dugo. Na zaslonu se pojavljuje jedan P.

Povremeno prebacivanje na tonsko biranje

Radi li vaša telefonska centrala još uvijek s impulsnim biranjem, a tonsko biranje je međutim potrebno (npr. za preslušavanje mrežne telefonske sekretarice), morate razgovor prebaciti na tonsko biranje.

Prepostavka: Upravo vodite razgovor ili ste već birali jedan eksterni broj.

 Pritisnite zvijezda-tipku.

Nakon spuštanja slušalice ponovno je uključeno impulsno biranje.

Podešavanje telefona putem web-konfiguratora

Web-konfigurator vašeg Gigaset-telefona omogućuje vam komforno poduzimanje podešavanja svog telefona na PC-u. Postavke, koje su također moguće i putem mobilne slušalice vašeg telefona, možete alternativno poduzeti putem web-preglednika svog PC-a, kao npr. konfiguriranje VoIP-veza, pokretanje ažuriranja firmvera ili pokretanje Eco-môda.

- ◆ Možete poduzeti dodatne postavke, koje nisu moguće putem mobilne slušalice, npr. ostvarivanje posebnih pretpostavki za priključak telefona na tvrtkinu mrežu ili utjecati na kvalitetu govora na VoIP-vezama.
- ◆ Na bazi možete pohraniti podatke, koji su potrebni za pristup određenim uslugama na internetu. Među te usluge ubrajaju se pristup javnim i privatnim online-telefonskim imenicima, na poslužitelja ulazne pošte vašeg e-mail računa kao i sinkronizacija datuma i vremena sa jednim vremenskim poslužiteljem.
- ◆ Podatke svog telefona (baze i mobilnih slušalica) možete pohraniti u datotekama na PC-u i u slučaju neke greške ponovno učitati na telefon.

U nastavku ćete naći listu funkcija web-konfiguratora i navigacijske smjernice na stranice web-konfiguratora, na kojima funkcije stoje na raspolaganju. Detaljniji opis web-stranica i potrebne unose naći ćete u online-pomoći web-konfiguratora (→ str. 171).

Spajanje PC-a s web-konfiguatorom telefona

Pretpostavke:

- ◆ Na PC-u je instaliran standardni web-preglednik, npr. Internet Explorer od verzije 7.0, Firefox od verzije 3.5 ili Apple Safari Version 3.x.
- ◆ Telefon i PC su direktno međusobno spojeni putem rutera. Postavke postojećeg vratozida dopuštaju komunikaciju između PC-a i telefona.

Iмате dvije mogućnosti spajanja svog PC-a sa web-konfiguatorom telefona:

- ◆ putem IP-adrese telefona u lokalnoj mreži;
- ◆ putem usluge Gigaset-config, kada su telefon i PC spojeni s internetom (→ str. 165).

Napomene

- ◆ Ovisno o vašem VoIP-pružatelju usluga moguće je, da pojedinačne postavke u web-konfiguatoru nećete moći mijenjati.
- ◆ Dok na web-konfiguatoru poduzimate postavke, telefon **nije blokiran**. Možete paralelno telefonirati sa svojim telefonom ili mijenjati postavke.
- ◆ Dok ste spojeni sa web-konfiguatorom, web-konfiguator je blokiran za druge korisnike. Višestruki pristup u isto vrijeme nije moguć.

Uspostava veze putem IP-adrese telefona

- Utvrdite aktualnu IP-adresu telefona na mobilnoj slušalici:

Aktualna IP-adresa telefona prikazana je na zaslonu mobilne slušalice, ako vi **kratko** pritisnete tipku za prijavljivanje/Paging na bazi.

IP-adresa vašeg telefona može se mijenjati, ako ste aktivirali dinamičko dodjeljivanje IP-adrese (→ str. 151).

Pozor

Sadrži li jedan od četiri dijela IP-adrese početne ništice (npr. 002), ne smijete te ništice navesti u adresnom polju web-preglednika. Inače web-preglednik eventualno ne može uspostaviti vezu sa web-konfiguatorom.

Primjer: Na telefonu je IP-prikazana adresa 192.168.002.002. U adresnom polju trebali biste unijeti 192.168.2.2.

- Pokrenite web-preglednik na PC-u.
- Unesite u adresnom polju web-preglednika **http://** i aktualnu IP-adresu telefona (Primjer: <http://192.168.2.2>).
- Pritisnite Return-tipku.

Uspostavlja se veza sa web-konfiguatorom telefona.

Uspostava veze putem Gigaset-config

Pretpostavka: PC i telefon spojeni su s internetom.

- ▶ Pokrenite web-preglednik na PC-u.
- ▶ Unesite u adresnom polju web-preglednika sljedeći URL:
<http://www.gigaset-config.com>
- ▶ Pritisnite Return-tipku.

Dobivate obavijest, da se veza proslijeduje na vaš telefon.

Ako je više Gigaset-telefona moguće nazvati putem vašeg internetskog priključka, bit će vam upitani, na koji od tih telefona želite biti proslijedjeni.

Nakon uspješnog proslijđivanja veze, u web-pregledniku bit će prikazana web-stranica **Login** u web-konfiguratoru.

Napomena

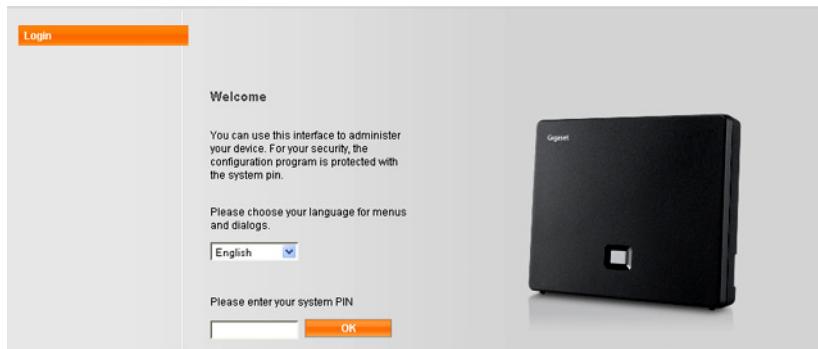
Veza između PC-a i web-konfiguratora je lokalna (LAN-veza). Samo uspostava veze se odvija putem interneta.

Prijavljanje/odjavljivanje kod web-konfiguratora

Prepostavka: PC i telefon su spojeni s internetom.

Prijavljanje, podešavanje jezika operativne površine

Nakon uspješnog uspostavljanja veze, prikazana je web-stranica **Login** u web-pregledniku .



Slika 1 Početna stranica

Možete izabrati jezik, na kojem trebaju biti prikazani izbornici i dijalozi web-konfiguratora. U gornjem polju web-stranice prikazan je aktualno podešeni jezik.

- ▶ Po potrebi kliknite na ▾, kako biste otvorili listu raspoloživih jezika.
- ▶ Izaberite jezik.

Web-stranica je ponovno učitana u izabranom jeziku. To može eventualno malo potrajati, budući da se web-stranice web-konfiguratora za izabrani jezik učitavaju sa konfiguracijskog poslužitelja na bazu .

- ▶ U donjem polju web-stranice unesite sistemski PIN svog telefona (tvornički postav: 0000), kako biste mogli pristupiti funkcijama web-konfiguratora.
- ▶ Kliknite na ikonu **OK**.

Nakon uspješnog prijavljivanja otvara se web-stranica **Home** s općim informacijama o web-konfiguatoru.

Unesete li pogrešan sistemski PIN, bit će prikazana odgovarajuća obavijest. Od vas će biti zatraženo, da ponovno unesete PIN.

Unesete li ponovno pogrešan sistemski PIN, bit će PIN-polje kratkotrajno blokirano (posivljeno). Prilikom svakog daljnog unosa pogrešnog PIN-a podvostručuje se trajanje blokade.

Napomene

- ◆ Ako je prilikom prijavljivanja na telefonu još podešen sistemski PIN „0000“ (tvornički postav), bit ćete upozoreni, da uređaj nije siguran i da biste trebali promijeniti PIN. To sigurnosno upozorenje možete za sljedeće prijavljivanje isključiti, tako da aktivirate opciju „**Don't show this security advice again.**“. Kliknite na **OK**, kako biste zatvorili dijalog.
- ◆ Ne činite li dulje vrijeme unose (ca. 10 minuta), bit ćete automatski odjavljeni. Prilikom sljedećeg pokušaja unosa odnosno otvaranja jedne web-stranice, bit će prikazana web-stranica **Login**. Unesite ponovno sistemski PIN, kako biste se ponovno prijavili.
- ◆ Unosi, koje niste pohranili na telefonu prije automatskog odjavljivanja, budu izgubljeni.

Odjavljivanje

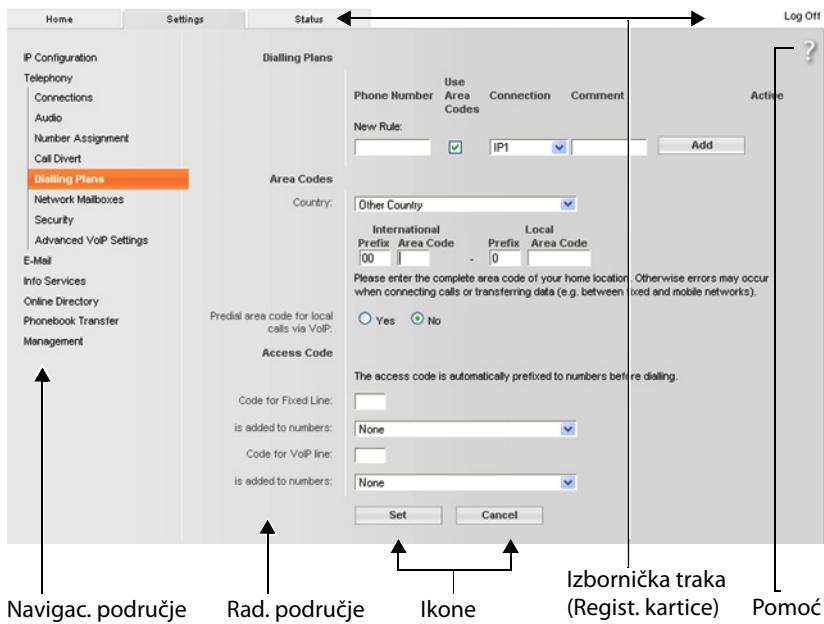
Na svakoj web-stranici web-konfiguratora naći ćete desno gore u izborničkoj traci (→ str. 168) naredbu **Log Off**. Kliknite na **Log Off**, kako biste se odjavili s web-konfiguratora.

Pozor

Uvijek koristite naredbu **Log Off**, kako biste okončali vezu sa web-konfiguratorm. Zatvorite li npr. web-preglednik, bez da ste se prethodno odjavili, može se dogoditi, da pristup web-konfiguatoru bude blokiran na nekoliko minuta.

Sastav stranica web-konfiguratora

Stranice web-konfiguratora (web-stranice) sadrže u Slici 2 prikazane upravljačke elemente (primjer).



Slika 2 Primjer sastava jedne stranice Web-konfiguratora

Izbornička traka

U izborničkoj traci ponuđeni su izbornici web-konfiguratora u obliku registarskih kartica.

Sljedeći izbornici stoje na raspolaganju:

Home

Početna stranica je otvorena, nakon što se prijavili kod web-konfiguratora. Ona sadrži neke informacije o funkcijama web-konfiguratora.

Settings

Putem izbornika možete poduzeti postavke na telefonu.

Kliknete li na izbornik **Settings**, u navigacijskom području (→ str. 169) bit će prikazana lista sa funkcijama tog izbornika.

Status

Izbornik daje informacije o vašem telefonu.

Log Off

Desno u izborničkoj traci naći ćete na svakoj web-stranici funkciju **Log Off**.

Napomena

Pregled izbornika web-konfiguratora, → str. 173.

Navigacijsko područje

U navigacijskom području izlistane su funkcije izbornika izabranih u izborničkoj traci (→ str. 168).

Kada kliknete na neku funkciju, u radnom području se otvara pripadajuća stranica s informacijama i/lili poljima za vaše unose. Izabrana funkcija je narančasto podvučena.

Postoje li za jednu funkciju podfunkcije, one su prikazane ispod funkcije, čim vi kliknete na funkciju (u primjeru **Telephony**).

U radnom području prikazana je pripadajuća stranica za prvu podfunkciju (podvučeno narančasto).

Radno područje

U radnom području prikazane su – ovisno o funkciji izabranoj u navigacijskom području – informacije ili dijaloška polja, putem kojih možete poduzeti odnosno mijenjati postavke svog telefona.

IP Configuration
Telephony
Connections
Audio
Number Assignment
Call Divert
Dialling Plans
Network Mailboxes
Security
Advanced VoIP Settings
E-Mail
Info Services
Online Directory
Phonebook Transfer
Management

Poduzimanje izmjena

Podešavanje poduzmite putem polja za unos, lista ili opcija.

- ◆ Jedno polje može imati ograničenja obzirom na moguće vrijednosti, npr. maksimalni broj znakova, unos posebnih znakova ili određena područja vrijednosti.
- ◆ Listu otvarate tako, da kliknete na ikonu . Možete birati između predpodešenih vrijednosti.
- ◆ Postoje dvije vrste opcija:
 - Izborne opcije: U jednoj listi možete aktivirati jednu ili više opcija. Aktivne opcije su označene sa , neaktivne sa . Jednu opciju aktivirate, tako da kliknete na . Status drugih opcija iz liste se ne mijenja. Jednu opciju deaktivirate, tako da kliknete na .
 - Alternativne opcije (izborni prekidač). Aktivna opcija iz liste označena je sa , neaktivna sa . Jednu opciju aktivirate, tako da kliknete na . Prethodno aktivna opcija bude deaktivirana. Jednu opciju možete deaktivirati samo tako, da aktivirate jednu drugu opciju.

O unosu cirilice i arapskih znakova

Sljedeći navodi o maksimalnom broju znakova koji smiju biti navedeni u jednom polju, odnose se na latinično pismo i znamenke (1 znak = 1 bajt), tj. 1 znači 1 bajt.

Cirilični i arapski znakovi zahtjevaju pak 2 bajta, tj. kod dužine polja od npr. 16 znakova smijete unijeti maksimalno 8 ciriličnih odnosno arapskih znakova.

Ukoliko u jednom polju unesete previše znakova, unos neće biti uzet u obzir (neće biti spremljen u bazi). „Stari“ sadržaj unosa (odnosno standardna postavka) ostaje na snazi i prilikom aktualiziranja web-stranice bit će ponovno prikazana. Neće biti prikazano upozorenje/povratna poruka.

Preuzimanje izmjena

Čim ste na jednoj stranici poduzeli svoje izmjene, pohranite i aktivirajte novu postavku na telefon sa klikom na ikonu **Set**.

Ne odgovara li vaš unos pravilima, koja vrijede za to polje, primit ćete odgovarajuću obavijest. Tada možete ponoviti unos.

Pozor

Izmjene, koje još niste pohranili u telefonu, izgubljene su, ako promijenite na neku drugu web-stranicu ili ako veza sa web-konfiguratorm bude prekinuta npr. zbog prekoračenja vremena (\rightarrow str. 167).

Ikone

U donjem dijelu radnog područja projicirane su ikone. Ovisno o dotičnoj funkciji neke web-stranice projicirane su različite ikone. Funkcije tih ikona opisane su u online-pomoći web-konfiguratora. Najvažnije ikone jesu:

Cancel

Odbacivanje na web-stranici poduzetih izmjena i novo učitavanje web-stranice s aktualno u telefonu pohranjenim postavkama.

Set

Pohranjivanje izmjena poduzetih na nekoj web-stranici u telefon.

Pomoć

Na većini web-stranica web-konfiguratora naći ćeće gore desno jedan upitnik. Kliknute li na taj upitnik, otvara se u zasebnom prozoru online-pomoć za tu web-stranicu.

Stranice sa pomoći direktno su skinute sa konfigacijskog poslužitelja.

Napomena

Kako bi stranice s pomoći mogle biti ispravno prikazane, morate po potrebi izmijeniti postavke svog preglednika. Kod Internet Explorer i Firefox su to npr. sljedeće postavke:

- ▶ Dopustite zatvorene aktivne sadržaje za pomoć (sa desnom tipkom miša kliknite u informacijsku traku u zaglavljtu pregledničkog prozora).
- ▶ Dozvolite stranicama korištenje vlastitih vrsta pisma ili podesite Arial kao standardnu vrstu pisma (opća opcija).

Sredstva prikazivanja u Pomoći

polumasno pismo

Pojmovi operativne površine kao funkcije izbornika, imena polja za unos i opcije.

[polumasno pismo]

Ikone.

O ovoj pomoći ▶ / O ovoj pomoći ▼

Plavi, podvučeni tekst pokazuje skriveni tekst.

Klikete li jedanput na taj „Link“, skriveni tekst bude projiciran. Strelica na kraju teksta zaokreće se za 90°.

Kliknete li na O ovoj pomoći ▼ tekst ponovno nestaje.

Telephony > Dialling Plans

Navigacija do jedne funkcije web-konfiguratora.

Odgovara prikazu „**Telephony → Dialling Plans**“ u ovim uputama za korisnike (→ **Otvaranje web-stranica** dalje dolje)

Traženje u Pomoći

Kliknite u Pomoć-prozor i pritisnite tipke **Strg** i **F**. Otvara se dijalog traženja.

Otvaranje web-stranica

U nastavku je skraćeno prikazana navigacija do pojedinačnih funkcija web-konfiguratora.

Primjer

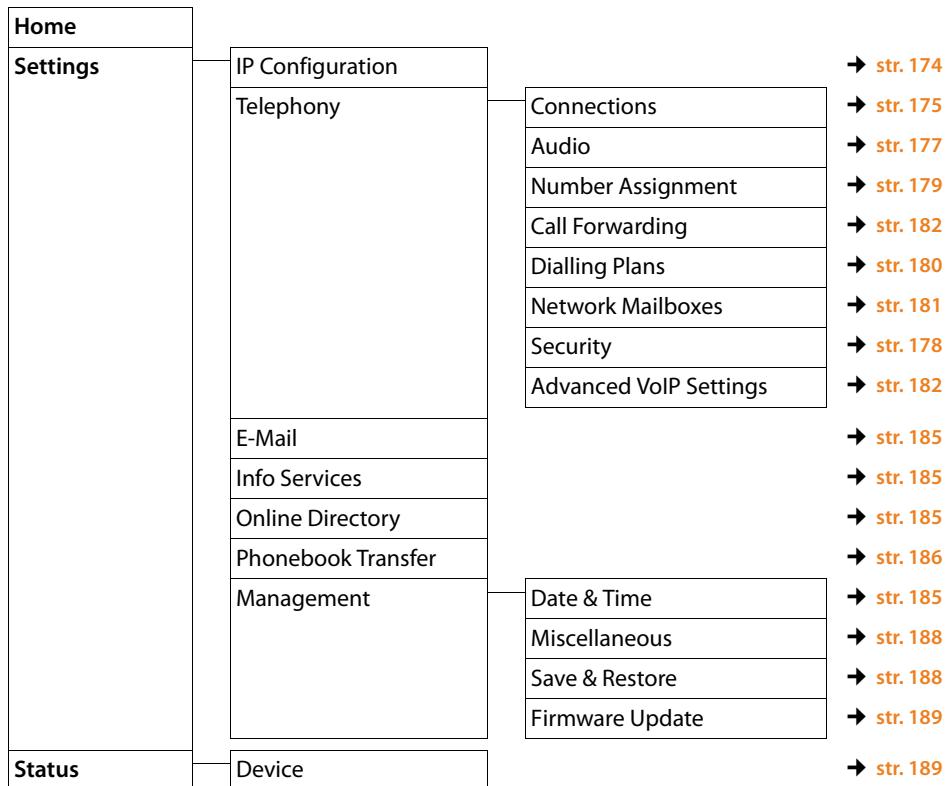
Definiranje pravila biranja:

Settings → Telephony → Dialling Plans

Kako biste otvorili web-stranicu, postupite nakon prijavljivanja kako slijedi:

- ▶ Kliknite u izborničkoj traci na izbornik **Settings**.
- ▶ Kliknite u navigacijskom području na funkciju **Telephony**.
U navigacijskom stablu prikazane su podfunkcije od **Telephony**.
- ▶ Kliknite na podfunkciju **Dialling Plans**.

Izbornik web-konfiguratora



Funkcije web-konfiguratora

Prikључivanje baze na lokalnu mrežu (LAN / ruter)

Funkcije za priključivanje na LAN naći ćete na web-stranici:

Settings → IP Configuration

U većini slučajeva korištenja nije potrebno poduzimati specijalne postavke za priključivanje telefona na ruter odnosno na lokalnu mrežu. U stanju isporuke predpodešeno je da vaš telefon dinamičko dodjeljivanje IP-adrese (DHCP). Kako bi vaš ruter „prepoznao“ telefon, mora također i u ruteru biti aktivirano dinamičko dodjeljivanje IP-adrese, tj. DHCP-poslužitelj ruteru mora biti uključen.

Ne može li/ne treba li DHCP-poslužitelj ruteru biti aktiviran, telefonu morate dodijeliti fiksnu/statičku IP-adresu (→ str. 151). Fiksna IP-adresa jest npr. svrshodna, ako je na ruteru za telefon podešen Port-forwarding ili DMZ.

Dodjeljivanje statičke IP-adrese moguće je također i putem mobilne slušalice.

Putem web-konfiguratora možete poduzeti još daljnje postavke, koje su potrebne, ako svoj telefon želite priključiti na jednu veliku (tvrtkinu ili organizacijski široku) mrežu ili putem Web-konfiguratota daljinski administrirati. Možete:

- ◆ Odrediti adresu jednog HTTP-Proxy-poslužitelja unutar LAN mreže, preko kojeg telefon može uspostaviti veze s internetom, ukoliko u LAN mreži nisu dozvoljeni direktni pristupi.
- ◆ Pohraniti VLAN Identifier / VLAN Priority za pristup jednoj tagged VLAN mreži.
- ◆ Dopustiti vezu PC-a izvan vaše LAN sa web-konfiguatorom.

Pozor

- ◆ Proširenje ovlasti za pristupanje na druge mreže povisuje rizik nedopuštenog pristupa. Stoga se preporučuje, ponovno deaktivirati daljinski pristup, kada ga više ne trebate.
- ◆ Pristup web-konfiguratoru iz drugih mreža moguć je samo, ako vaš ruter zahtjeve za usluge „izvana“ proslijeđuje na Port 80 (standardni port) telefona. Pročitajte o tome u uputama za upravljanje svojim ruterom.

Upravljanje vezama baze; Aktiviranje/deaktiviranje veza

Vezama svoje baze upravljate putem web-stranice:

Settings → Telephony → Connections

Na toj web-stranici prikazana je lista sa svim mogućim vezama i njihov status (npr. spojena, prijavljena):

◆ Fixed Line Connection

Vezu fiksne mreže ne morate konfigurirati. Putem fiksne mreže možete nazivati odnosno biti nazvani, čim je vaš telefon priključen na priključak fiksne mreže.

Ime veze u fiksnoj mreži i postavku za **Recall** možete izmijeniti, ako kliknete na pripadajući ikonu [**Edit**].

Navedeno ime je prikazano npr. prilikom poziva na vašu vezu u fiksnoj mreži na zaslonu prijavljenih mobilnih slušalica i u listi poziva.

Flash-vrijeme je u tvorničkom postavu podešeno za rad telefona na glavnom priključku. Po potrebi morat ćeće ga izmijeniti, ako telefon priključite na neku kućnu telefonsku centralu (vidi upute za upravljanje kućnom telefonskom centralom). Flash-vrijeme navodi trajanje prekida linije, sa kojim su najavljeni upravljački signali posredničke centrale odnosno TK-centrale (predaja razgovora, uspostava povratnog poziva itd.).

◆ Gigaset.net

Gigaset.net-veza je predkonfiguirirana u vašem telefonu. Vašem telefonu je tvornički pridružen jedan Gigaset.net-broj.

Gigaset.net-vezu možete aktivirati i deaktivirati. Ako je veza deaktivirana, telefon se ne prijavljuje na Gigaset.net. Vas tada nije moguće nazvati putem Gigaset.net-veze.

Kliknite li na pripadajući ikonu [**Edit**], možete izmijeniti ime Gigaset.net-veze i deaktivirati STUN.

Standardno je na Gigaset.net-vezi korišten STUN-poslužitelj. On nadomešta u poslanim paketima podataka privatnu IP-adresu vašeg telefona sa svojom javnom IP-adresom.

Radi li vaš telefon iza jednog rutera sa simetričnim NAT, STUN ne može biti korišten. Morate ga deaktivirati. Inače kod Gigaset.net-poziva ne možete čuti svog sugovornika.

◆ IP Connection

Svom telefonu možete pridružiti do šest VoIP-veza (VoIP-pozivni brojevi). Za svaki VoIP-pozivni broj morate otvoriti VoIP-račun kod nekog VoIP-pružatelja usluga. Pristupne podatke za svaki račun i za pripadajućeg VoIP-pružatelja usluga morate pohraniti u telefonu.

Za svaku VoIP-vezu stoji na raspolaganju jedan unos u listi, putem kojeg možete konfigurirati vezu i upravljati njom.

Kliknite za to na pripadajući ikonu [**Edit**].

Konfiguriranje, brisanje VoIP-veza

Za konfiguriranje i brisanje VoIP-veza otvorite web-stranicu

Settings → Telephony → Connections

Kliknite iza unosa u listi VoIP-veze na ikonu [Edit].

Otvara se web-stranica, koja sadrži sljedeća područja:

- ◆ **Auto Configuration**
- ◆ **Profile Download**
- ◆ **Personal Provider Data**
- ◆ **General data of your service provider**
- ◆ **Network data for your service provider**

Detaljnije informacije o područjima naći ćete u online-pomoći za ovu web-stranicu. Online-pomoć se otvara, kada kliknete na upitnik ? (gore desno na web-stranici).

Postoje različite mogućnosti za konfiguriranje jedne VoIP-veze:

- ◆ Neki pružatelji usluga podržavaju auto-konfiguraciju s auto-konfiguracijskim kôdom. U tom slučaju morate samo navesti taj kôd u području **Auto Configuration**. Svi potrebni VoIP-podaci učitavaju se tada u gore navedena područja. Konfiguracija je zaključena.
- ◆ Za većinu pružatelja usluga na konfiguracijskom poslužitelju stoje na raspolaganju tzv. profili pružatelja usluga. Izaberite u području **Profile Download** svog pružatelja usluga i učitajte profil pružatelja usluga u telefon. Podaci profila učitavaju se u područja **General data of your service provider** i **Network data for your service provider**.

Tada morate još unijeti podatke svog VoIP-računa u području **Personal Provider Data**.

U iznimnim slučajevima morate postavke u području **Network data for your service provider** još prilagoditi postavkama svog ruter-a:

- Ako prilikom odlaznog razgovora ne čujete svog sugovornika, morat ćete eventualno prebacivati između Outbound-Proxy-môda poslužitelja i korištenja STUN. STUN- ili Outbound-poslužitelj nadomješta u poslanim paketima podataka privatnu IP-adresu vašeg telefona sa svojom javnom IP-adresom. Radi li vaš telefon iza jednog ruter-a sa simetričnim NAT, STUN ne može biti korišten.
- Ako za dolazne pozive niste povremeno dostupni, morate eventualno prilagoditi vrijednost u **NAT refresh time**:
Ako na ruteru nije aktiviran niti Port-Forwarding niti je podešen DMZ, potreban je radi dostupnosti telefona jedan unos u Routing-tablici NAT-a (u routeru). Telefon mora ovaj unos u Routing-tablici potvrditi u određenim vremenskim intervalima (**NAT refresh time**), kako bi unos ostao sačuvan u Routing-tablici.
- ◆ Za vašeg pružatelja usluga nikakav profil pružatelja usluga ne stoji na raspolaganju.

U tom slučaju morate sâmi poduzeti postavke u područjima **Personal Provider Data**, **General data of your service provider** i **Network data for your service provider**. Podatke dobivate od svog pružatelja usluga.

Optimiranje kvalitete govora na VoIP-vezama

Funkcije za poboljšanje kvalitete govora na VoIP-vezama naći ćete na web-stranici:
Settings → Telephony → Audio

Kvaliteta govora na VoIP-vezama je prije svega određena od, za prijenos podataka korištenog, **govornog kodeka** te raspoložive **širine pojasa** vašeg DSL-priklučka.

Sa govornim kodekom govorni podaci su digitalizirani (kodirani/dekodirani) i komprimirani. „Bolji“ kodek (bolja kvaliteta govora) znači, da više podataka mora biti preneseno, tj. za bespriječoran prijenos govornih podataka potreban je DSL-priklučak sa većom širinom pojasa.

Na kvalitetu govora možete utjecati tako, da (uzimajući u obzir širinu pojasa svog DSL-priklučka) izaberete gorovne kodeke, koje vaš telefon treba koristiti, te odrediti redoslijed u kojem trebaju biti predlagani kodeki prilikom uspostave jedne VoIP-veze.

U vašem telefonu pohranjene su standardne postavke za korištene kodeke, jedna optimirana postavka za malu i jedna za veliku širinu pojasa.

Općenito za sve VoIP-veze svog telefona možete izabrati jednu od standardnih postavki. Raspolaže li vaš DSL-priklučak sa malom širinom pojasa, možete za podizanje kvalitete govora dodatno isključiti paralelne VoIP-veze.

Podešavanja za gorovne kodeke možete i sami poduzeti, tako da za svaku VoIP-vezu svog telefona izaberete gorovne kodeke, koji trebaju biti korišteni i u kojem redoslijedu trebaju biti predlagani prilikom uspostave jedne VoIP-veze.

Sljedeći govorni kodeki su podržani od vašeg telefona:

G.722

Vrlo dobra kvaliteta govora. **Širokopojasni** govorni kodek **G.722** radi pri istoj brzini kao G.711 (64 Kbit/s po govornoj vezi), ali sa većom brzinom očitavanja. Na taj način je moguće reproducirati više frekvencije. Zvuk govora je stoga jasniji i bolji nego li kod drugih kodeka (High Definition Sound Performance).

G.711 a law / G.711 μ law

Vrlo dobra kvaliteta govora (usporediva sa ISDN). Potrebna širina pojasa iznosi 64 Kbit/s po govornoj vezi.

G.726

Dobra kvaliteta govora (lošija nego li kod G.11, ali ipak bolja nego li kod G.729). Vaš telefon podržava G.726 sa brzinom prijenosa od 32 Kbit/s po govornoj vezi.

G.729

Srednja kvaliteta govora. Potrebna širina pojasa je manja/jednaka 8 Kbit/s po govornoj vezi.

Kako biste uštedjeli dodatnu širinu pojasa i kapacitet prijenosa, možete na VoIP-vezama, koje koriste kodek **G.729**, suspregnuti prijenos govornih paketa u pauzama u govoru („Susprezanje tišine“). Vaš sugovornik tada umjesto pozadinskih šumova u vašem okolišu čuje jedan sintetički šum, koji se generira kod primatelja (Opcija: **Enable Annex B for codec G.729**).

Napomena

Za dobru kvalitetu govora trebate uzeti u obzir i sljedeće:

- ◆ Izbjegavajte druge aktivnosti na internetu (npr. surfanje po internetu), dok telefonirate putem VoIP.
- ◆ Pripazite, da ovisno o primjenjenom kodeku i opterećenju mreže mogu nastupiti kašnjenja u govoru.

Podešavanje sigurnosnih postavki – Upravljanje certifikatima za TLS-autentifikaciju

Telefon podržava uspostavljanje sigurnijih podatkovnih veza na internetu sa sigurnosnim protokolom TLS (Transport Layer Security). Kod TLS-a klijent (telefon) identificira poslužitelja na temelju certifikata. Ovi certifikati moraju biti pohranjeni u bazi.

TLS-certifikatima upravljate putem web-stranice:

Settings → Telephony → Security

Na ovoj stranici naći ćete liste **Server Certificates / CA Certificates**. One sadrže certifikate, pohranjene u bazi. Certifikati su bili ili pohranjeni u bazi već u trenutku isporuke ili od vas učitani u vašu bazu putem web-stranice **Security**.

U listi **Invalid Certificates** naći ćete certifikate, koji nisu pozitivno prošli provjeru certifikata prilikom uspostave veze, te certifikate iz lista **Server Certificates / CA Certificates**, koji su postali nevažeći (npr. jer je prekoračen datum njihovog važenja).

Certifikate možete odstraniti i učitati nove certifikate u bazu, kao i nevažeće certifikate prihvativi ili odbaciti.

Ne uspostavi li se veza sa jednim podatkovnim poslužiteljem na internetu, budući da telefon ne prihvati od poslužitelja primljene certifikate (npr. prilikom skidanja vaših e-mail poruka sa POP3-poslužitelja), bit će od vas zatraženo da otvorite web-stranicu **Security**.

Certifikat primjenjen prilikom uspostave veze naći ćete u listi **Invalid Certificates**. Dajte si prikazati informacije o certifikatu, tako da ga označite i kliknete na ikonu **[Details]**. Između ostalog je prikazano, od koga (mjesto certificiranja) i za koga je certifikat bio izdan kao i vrijeme trajanja.

Na temelju informacija morate odlučiti, da li prihvaćate certifikat ili ga odbacujete. Prihvivate li certifikat, on će biti preuzet ovisno o vrsti u jednu od lista **Server Certificates / CA Certificates** (također i kada mu je istekao rok važenja). Javi li se još jedanput neki poslužitelj s ovim certifikatom, ta veza će biti odmah prihvaćena.

Odbijete li certifikat, on će bit preuzet sa dodatkom (**rejected**) u listu **Server Certificates**. Javi li se još jedanput neki poslužitelj s ovim certifikatom, ova veza će biti odmah odbijena.

Dodjeljivanje odlaznih i prijemnih veza

Za dodjeljivanje brojeva otvorite web-stranicu:

Settings → Telephony → Number Assignment

Dodjelite prijavljenim mobilnim slušalicama odlazne i prijemne veze.

Sljedeće treba uzeti u obzir :

- ◆ Svakoj mobilnoj slušalici su prilikom prijavljivanja automatski dodijeljene veza u fiksnoj mreži kao odlazna veza i sve veze baze kao prijemne veze.
- ◆ Svakoj mobilnoj slušalici možete ili dodijeliti jednu fiksnu odlaznu vezu ili izabrati odlazne veze. Kod izbora veze birate prilikom svakog poziva, koja veza treba biti korištena.
- ◆ Svakoj prijavljenoj mobilnoj slušalići fiksno je dodijeljen Gigaset.net-broj kao odlazna veza. Pozivni brojevi, koji završavaju sa #9, automatski su birani putem Gigaset.net.

Napomene

- ◆ Dodjelu odlazne veze za određene pozivne brojeve možete zaobići , tako da za te pozivne vrojeve definirate pravila biranja.
- ◆ O dodjeljivanju brojeva → **str. 155.**

Aktiviranje veze u fiksnoj mreži kao rezervne odlazne veze

Vezu u fiksnoj mreži možete aktivirati na svom telefonu kao rezervnu vezu. Neuspjje li tada pokušaj nazivanja putem VoIP, bit će automatski – bez povratnog upita – pokušano, uspostaviti razgovor putem fiksne mreže.

U sljedećim slučajevima korištena je rezervna veza:

- ◆ vaše VoIP-linije su zauzete
- ◆ SIPposlužitelj VoIP-veze nije dostupan
- ◆ Izabrana VoIP-veza još nije ili nije ispravno konfigurirana (npr. pogrešna lozinka)
- ◆ telefon nema vezu sa internetom, npr. jer je vaš ruter isključen ili nije spojen sa internetom.

Iznimka

SMS, koji trebaju biti poslati putem jedne VoIP-veze, **neće** biti po slane putem rezervne veze.

Opciju za aktiviranje rezervne veze naći ćete na web stranici:

Settings → Telephony → Number Assignment

Od korisnika definirana pravila biranja – Određivanje pravila za telefoniranje

Vlastita pravila biranja definirajte u području Dialling Plans na web-stranici:

Settings → Telephony → Dialling Plans

Definirati možete sljedeća pravila biranja:

- ◆ Odredite za određene pozivne brojeve jednu vezu (veza u fiksnoj mreži ili jedna VoIP-veza), putem koje ovi brojevi trebaju uvijek biti birani i na taj način trebaju biti obračunati razgovori.

Navedete li samo neke brojke (npr. predbrojeve mjesta, zemalja ili mobilne radiomreže), birani su svi pozivni brojevi, koji počinju s ovim brojkama, putem izabrane veze.

- ◆ Blokirate li određene pozivne brojeve, vaš telefon ne uspostavlja vezu sa tim pozivnim brojevima (npr. 0190- ili 0900-brojevi).

Pravila biranja važe za sve prijavljene mobilne slušalice. Postavke odlaznih veza su nedjelotvorne prilikom biranja brojeva, koji podlježe pravilu biranja.

Pravila biranja možete po potrebi aktivirati i deaktivirati.

Napomena

Pravila biranja s iznimkom blokade nisu djelotvorna, ako ste izbor veze postavili na jednu zaslonsku tipku mobilne slušalice i prije biranja eksplicitno izabirete odlaznu vezu iz liste raspoloživih veza.

Sugestije:

- ◆ Usporedite tarife za izvangradske razgovore (posebno u inozemstvo) kod vaših pružatelja usluga u fiksnoj mreži i VoIP i odredite specifično za zemlje/mjesta, koja veza treba biti korištena, npr. pravilo biranja za **Phone Number „0033“** odnosi se na sve razgovore sa Francuskom.
- ◆ Odredite putem pravila biranja da brojevi koji počinju sa call- by-call brojem uvijek budu nazvani putem vašeg priključka u fiksnoj mreži. Navedite za to call-by-call-broj u polju **Phone Number**.

Napomena

Preklapaju li se pravila biranja, djelotvorno će uvijek biti ono pravilo biranja sa većom podudarnosti.

Primjer:

Postoji pravilo biranja za broj „02“ i drugo pravilo za „023“. Prilikom biranja broja „0231...“ bit će djelotvorno drugo pravilo biranja, a kod biranja „0208...“ prvo pravilo.

Primjeri

Svi pozivi u mobilnu radiomrežu trebaju biti vođeni putem vaše VoIP-veze kod pružatelja usluga B.

Pravila biranja:

Phone Number = 017 Connection = IP3, pružatelj B

kao i odgovarajući unosi za „015“ i „016“.

Pozivni brojevi u nuždi

Ako nisu predpodešeni nikakvi pozivni brojevi u nuždi, trebali biste sâmi postaviti pravila biranja za pozive u nuždi i njima pridružiti jednu vezu, za koju znate, da podržava pozivne brojeve u nuždi.

Predbroj mjesta –Aktiviranje pravila biranja za mjesne razgovore putem VoIP

Ako putem VoIP nazivate u fiksnoj mreži, morat ćete eventualno i kod mjesnih razgovora zajedno sa pozivnim brojem birati i predbroj mjesta (ovisno o pružatelju usluga). Unos vlastitog predbroja mjesta možete si uštedjeti, ako kompletни predbroj (sa međunarodnim predbrojem) mjesta, u kojem koristite svoj telefon, unesete u telefonsku konfiguraciju i aktivirate opciju **Predial area code for local calls via VoIP**.

Ovu postavku naći ćete u području **Area Codes** web-stranice:

Settings → Telephony → Dialling Plans

Predbrojka – Aktiviranje pravila biranja kod priključka na kućnu telefonsku centralu

Ako je vaš telefon prikućen na kućnu telefonsku centralu, morate po potrebi kod eksternih poziva ispred pozivnog broja birati jednu predbrojku (znak vanjske linije, npr. „0“).

Pohranite po jednu predbrojku za fiksnu mrežu i za VoIP-veze i odredite posebno za VoIP- i veze fiksne mreže, kada brojka treba automatski biti postavljena ispred pozivnog broja.

Možete birati između „All“, „None“ i „from Call Lists“.

Ove postavke naći ćete u području **Access Code** web-stranice:

Settings → Telephony → Dialling Plans

Unos, uklj./isključivanje mrežne telefonske sekretarice

Listu mrežnih telefonskih sekretarica svih veza svog telefona naći ćete na web-stranici:

Settings → Telephony → Network Mailboxes

U ovu listu možete unijeti pozivne brojeve mrežnih telefonskih sekretarica.

Putem te liste možete uklj./isključiti mrežne telefonske sekretarice svih konfiguiranih VoIP-veza.

Podešavanje specijalnih postavki za VoIP-telefoniranje

Aktiviranje prosljeđivanja poziva za VoIP-veze

Postavke za prosljeđivanje poziva naći ćete na web-stranici:

Settings → Telephony → Call Forwarding

Pozive možete prespajati na svoje VoIP-veze te na svoj Gigaset.net-broj.

Pozive na vaše VoIP-veze možete prosljeđivati na proizvoljne eksterne brojeve (VoIP-brojeve, brojeve fiksne mreže ili mobilne radiomreže). Prosljeđivanje se odvija puzem VoIP.

Pozive na vaše Gigaset.net-brojeve možete prosljeđivati unutar Gigaset.net, tj. na neki drugi Gigaset.net-broj.

Za svaku vašu pojedinačnu VoIP-vezu (VoIP-račun) možete odrediti, da li i kada trebaju biti prosljeđeni pozivi na pripadajući VoIP-pozivni broj.

Podešavanje DTMF-signaliziranja za VoIP

Postavke za DTMF-signaliziranje poduzmite u području **DTMF over VoIP connections** na web-stranici:

Settings → Telephony → Advanced VoIP Settings

DTMF-signaliziranje je potrebno npr. za provjeru i upravljanje nekih mrežnih telefonskih sekretarica putem brojčanih kôdova ili za daljinsko upravljanje telefonskom sekretaricom.

Za slanje DTMF-signala putem VoIP morate odrediti, kako kôdovi tipaka trebaju biti pretvoreni u DTMF-signale i kako trebaju biti poslati: kao akustične informacije u govornom kanalu ili kao takozvana „SIP Info“-poruka. Raspitajte se kod svog VoIP-pružatelja usluga, koju vrstu DTMF-prijenosa on podržava.

Svoj telefon možete tako podešiti, da telefon prilikom svakog poziva pokuša podešiti odgovarajuću vrstu DTMF-signaliziranja za trenutno izpregovaranu kodek (**Automatic**).

Ili eksplisitno određujete vrstu DTMF-signaliziranja:

- ◆ **Audio** ili **RFC 2833**, ako DTMF-signali trebaju biti prenošeni akustički (u govornim paketima).
- ◆ **SIP Info**, ako DTMF-signali trebaju biti prenošeni kao kôd.

Napomena

- ◆ Postavke za DTMF-signaliziranje važe za sve VoIP-veze (VoIP-račune).
- ◆ Na širokopojasnim vezama (koristi se G.722-kodek) DTMF-signali ne mogu biti preneseni u audio-tragu (**Audio**).

Konfiguriranje proslijeđivanja poziva (proslijeđivanje razgovora) putem VoIP

Postavke za proslijeđivanje poziva poduzmite u području **Call Transfer** na web-stranici:

Settings → Telephony → Advanced VoIP Settings

Eksterni poziv na jednu od vaših VoIP veza možete spojiti sa jednim drugim eksternim sudionikom (ovisno o pružatelju usluga). Uspostavite za to jedan eksterni povratni upit sa drugim sudionikom i pritisnite, nakon što se drugi sudionik javio, R-tipku na mobilnoj slušalici. Razgovor je proslijeđen.

Postavke za proslijeđivanje poziva možete nadopuniti odnosno izmijeniti kako slijedi:

- ◆ Proslijeđivanje poziva možete aktivirati spuštanjem slušalice. Oba eksterna sudionika budu međusobno spojena, kada na mobilnoj slušalici pritisnete tipku za završetak . Vaše veze sa sudionicima su okončane.
- ◆ Možete aktivirati direktno proslijeđivanje poziva. Tada možete poziv proslijediti prije nego li se je drugi sudionik javio.
- ◆ Proslijeđivanje poziva sa R-tipkom možete deaktivirati, ako R-tipku želite zauzeti sa nekom drugom uslugom (v. dolje „**Određivanje funkcije R-tipke za VoIP (Hook Flash)**“).

Određivanje funkcije R-tipke za VoIP (Hook Flash)

Funkciju R-tipke definirajte na web-stranici:

Settings → Telephony → Advanced VoIP Settings

Vaš VoIP-pružatelj usluga eventualno podržava posebne usluge. Da bi mogao koristiti takvu uslugu, telefon mora poslati jedan određeni signal (paket podataka) na SIP-poslužitelja. Taj „signal“ možete postaviti na R-tipku kao R-funkciju.

Pretpostavka: R-tipka se ne koristi za proslijeđivanje poziva (tvornički postav, v.g.).

Pritisnute li tada tijekom jednog VoIP-razgovora na ovu tipku, bit će poslan signal. Za to na telefonu mora biti aktivirano DTMF-signaliziranje putem SIP-info poruke (vidi gore).

Određivanje lokalnih komunikacijskih portova za VoIP

Postavke za komunikacijske portove naći ćete na web-stranici:

Settings → Telephony → Advanced VoIP Settings

Sljedeći su komunikacijski portovi korišteni za VoIP-telefoniju:

◆ **SIP port**

Komunikacijski port, putem kojeg telefon (SIP-) prima signalizacijske podatke. U tvorničkom postavu je za SIP-signaliziranje podešen standardni broj porta 5060.

◆ **RTP port**

Po jednoj VoIP-vezi potrebna su dva, slijedeći jedan drugog, RTP-porta (sukcesivni brojevi porta). Preko jednog porta primaju se govorni podaci, a preko drugog upravljački podaci. U stanju isporuke je za prijenos govora podešen standardni broj porta 5004.

Izmjene ove postavke su potrebne samo, ako su brojevi porta već korišteni od drugih sudionika u LAN mreži. Tada možete odrediti druge fiksne brojeve porta ili područja brojeva porta za SIP- i RTP-port.

Radi li na istom ruteru sa NAT funkcijom više VoIP-telefona, svrshodno je koristiti slučajno izabrane portove. Telefoni tada moraju koristiti različite portove, tako da NAT ruter može proslijediti dolazne pozive i govorne podatke samo jednom telefonu (adresiranom). Odredite putem web-konfiguratora za SIP- i RTP-port jedno područje brojeva portova, iz kojeg trebaju biti izabrani portovi.

Podešavanje postavki za pristup na internet-usluge

Na svom telefonu možete koristiti sljedeće Internet-usluge.

◆ e-mail obavijesti

Kako biste mogli koristiti e-mail funkciju svoje baze na mobilnoj slušalici, morate u bazi pohraniti adresu poslužitelja ulazne pošte i svoje osobne pristupne podatke za svoj pretinac ulazne pošte.

Dodatno možete odrediti vremenski interval, u kojem vaš telefon treba provjeravati, da li su pristigle nove e-mail poruke na poslužitelju ulazne pošte te odrediti, da li autentifikacija kod poslužitelja ulazne pošte treba uslijediti putem jedne osigurane veze.

Postavke poduzmite na web-stranici:

Settings → E-Mail

◆ Podešavanje info-usluga za Info centar i čuvara zaslona Info Services

Na Gigaset.net-poslužitelju možete za svoj Info centar ([→ str. 109](#)) i za čuvara zaslona **Info Services** ([→ str. 141](#)) složiti svoje osobne usluge. Pristup Gigaset.net-poslužitelju (URL i osobne pristupne podatke) naći ćete na web-stranici:

Settings → Info Services

Osim toga možete aktivirati čuvara zaslona **Info Services** za svoj telefon.

◆ Online-telefonski imenici

Morate izabrati pružatelja usluga, čije online-telefonske imenike želite koristiti na prijavljenim mobilnim slušalicama.

Podešavanje poduzmite na web-stranici:

Settings → Online Directory

◆ Upravljanje sinkronizacijom baze sa vremenskim poslužiteljem

U tvorničkom postavu je vaš telefon tako podešen, da on preuzima datum i vrijeme od vremenskog poslužitelja na internetu.

Izmjene postavki za vremenskog poslužitelja te aktiviranje/deaktiviranje sinkronizacije vrši se putem web-stranice:

Settings → Management → Date & Time

Učitavanje telefonskih imenika sa/na PC, brisanje telefonskih imenika

Funkcije za obradu telefonskih imenika naći ćete na web-stranici:

Settings → Phonebook Transfer

Za obradu telefonskih imenika prijavljenih mobilnih slušalica web-konfigurator nudi sljedeće mogućnosti:

- ◆ Pohranite telefonske imenike na nekom PC-u. Unosi su odloženi u vCard-formatu u vcf-datoteci na PC-u. Ove datoteke možete učitati na svaku prijavljenu mobilnu slušalicu. Unose telefonskog imenika možete preuzeti u svoj adresar na PC-u.
- ◆ Preuzmite kontakte iz svog PC-adresara u telefonske imenike mobilnih slušalica. Eksportirajte kontakte u vcf-datotekama (vCards) i prenesite sa web-konfiguratorm u telefonske imenike mobilnih slušalica.
- ◆ Brišite telefonski imenik na mobilnoj slušalici. Obradili ste npr. datoteku telefonskog imenika (vcf-datoteka) na PC-u i želite li ovaj modificirani telefonski imenik učitati u mobilnu slušalicu, možete aktualni telefonski imenik na mobilnoj slušalici brisati prije transfera.

Sugestija: Pohranite aktualni telefonski imenik prije brisanja na svom PC-u. Ponovno ga možete učitati, ako modificirani telefonski imenik zbog greški u formatiranju ne može biti učitan odnosno ne može u potpunosti biti učitan u mobilnu slušalicu.

Napomene

- ◆ Informacije o vCard-formatu (vcf) naći ćete na internetu, npr. pod:
www.en.wikipedia.org/wiki/VCard (engleski) odn.
www.de.wikipedia.org/wiki/VCard (njemački)
(lijevo dolje u navigacijskom području web-stranice možete podesiti jezik prikaza)
- ◆ Želite li telefonski imenik pohranjen na PC-u (vcf-datoteka) sa više unosa preuzeti u adresar Microsoft Outlook™-a, trebate uzeti u obzir sljedeće: Microsoft Outlook™ preuzima uvijek samo prvi unos (telefonskog imenika) iz vcf-datoteke u svoj adresar.

Pravila prijenosa

Unosi telefonskog imenika iz jedne vcf-datoteke, učitani u mobilnu slušalicu, dodaju se telefonskom imeniku. Postoji li uz jedno ime već jedan unos, isti će bit nadopunjjen ili će bit kreiran novi unos s tim imenom. Nema upisivanja preko telefonskog broja ili brisanja telefonskog broja.

Napomena

- Ovisno o vrsti uređaja u telefonskom imeniku su kreirana po vCard-u do 3 unosa s istim imenom – po unesenom broju jedan unos.

Sadržaj datoteke telefonskog imenika (vcf-datoteka)

Sljedeći podaci (ukoliko postoje) upisuju se za jedan unos telefonskog imenika u vcf-datoteku odnosno preuzimaju se iz vcf-datoteke u telefonski imenik mobilne slušalice:

- ◆ prezime
- ◆ ime
- ◆ broj
- ◆ broj (ured)
- ◆ broj (mobilni)
- ◆ e-mail adresa
- ◆ datum obljetnice (GGGG-MM-DD) i vrijeme poziva podsjećanja (HH:MM) odijeljeni sa jednim „T“ (primjer: 2008-12-24T11:00).

Daljnje informacije, koje jedna vCard može sadržavati, ne preuzimaju se u telefonski imenik mobilne slušalice.

Primjer jednog unosa u vCard-formatu:

```
BEGIN:VCARD
VERSION:2.1
N:Musterfrau;Anna
TEL;HOME:1234567890
TEL;WORK:0299123456
TEL;CELL:0175987654321
EMAIL:anna@musterfrau.de
BDAY:2008-12-24T11:00
END:VCARD
```

Pohranjivanje sistemskih postavki i ponovni povrat

Nakon zaključivanja konfiguracije svoje baze i nakon svake konfiguracijske izmjene možete pohraniti aktualne postavke baze u jednu datoteku na PC-u (sufiks .cfg).

Promijenite li jednom postavke nehtijući ili morate bazni telefon resetirati zbog jedne greške (Basis-Reset), možete pohranjene postavke iz datoteke na PC-u ponovno učitati u svoj telefon.

Datoteka.cfg sadrži između ostalog:

- ◆ postavke za lokalnu mrežu (IP-konfiguracija),
- ◆ podatke kreiranih (VoIP-)veza,
- ◆ pridruživanje prijemnih/odlaznih veza,
- ◆ vlastiti predbroj mjesta i predbrojku vanjske linije,
- ◆ broj mrežne telefonske sekretarice,
- ◆ postavke za internet-usluge,
- ◆ ECO DECT-postavke.

Pohranjivanje sistemskih postavki i ponovni povrat možete učiniti putem web-stranice:

Settings → Management → Save & Restore

Mijenjanje postavki baze, prijavljivanje mobilnih slušalica

Putem web-konfiguratora možete:

- ◆ Prebaciti bazu u mód prijavljivanja, kako biste na bazu prijavili daljnje mobilne slušalice. Ova postavka odgovara dugom pritiskanju tipke za prijavljivanje/paging na prednjoj strani baze.
- ◆ Uključiti ili isključiti Eco-mod ili Eco-mod+. O Eco modu vidi [str. 123](#).
- ◆ Promijeniti sistemske PIN ([→ str. 150](#)) svog telefona.
- ◆ Isključiti LED tipke za prijavljivanje/paging- na prednjoj strani baze. O značenju LED vidi [str. 5](#).
- ◆ Uključiti odnosno isključiti prikazivanje VoIP statusne obavijesti.

Postavke baze naći ćete na web-stranici

Settings → Management → Miscellaneous

Aktualiziranje firmvera baze/ resetiranje ažuriranog firmvera, uklj./isključivanje automatskog ažuriranja

Ažuriranje firmvera i degradaciju firmvera (downgrade) pokrenite putem web-stranice:

Settings → Management → Firmware Update

Na jednom konfiguracijskom poslužitelju na internetu stavlju se redovito na raspolaganje aktualne verzije firmvera baze i profila pružatelja usluga za vaše VoIP-veze (opći podaci pružatelja usluga). Po potrebi možete ove verzije učitati na svoju bazu. URL ovog poslužitelja pohranjen je u bazi.

Imate sljedeće mogućnosti:

◆ Pokretanje ažuriranja firmvera

Stoji li jedna **nova** verzija firmvera na raspolaganju, ona se učitava na bazu i baza se ponovno pokreće. Ažuriranje firmvera traje približno 6 minuta. Trajanje ovisi također i o širini pojasa vašeg DSL-priključka.

◆ Aktiviranje/deaktiviranje automatske provjere verzije

Kod aktivirane provjere verzije, telefon provjerava svakodnevno, da li na Gigaset-konfiguracijskom poslužitelju stoji na raspolaganju nova verzija firmvera telefona.

Ako u trenutku, kada treba biti provedena provjera, telefon nije spojen s internetom (npr. jer je ruter isključen), provjera će bit provedena, čim telefon ponovno bude spojen s internetom.

Postoji li nova verzija, na zaslonu prijavljenih mobilnih slušalica bit će prikazana odgovarajuća obavijest. Ažuriranje firmvera možete pokrenuti na jednoj od mobilnih slušalica.

◆ Resetiranje firmvera

Imate sljedeće mogućnosti:

- verziju firmvera, koja je prije zadnjeg ažuriranja bila učitana na bazi, učitati natrag u telefon.
- verziju firmvera, koja je u tvorničkom postavu bila učitana na bazi, učitati natrag u telefon.

Izabrani firmver se opet učitava u telefon, pri tome se vrši upis preko aktualnog firmvera.

Prikazivanje statusa telefona

Na kartici **Status** prikazane su vam između ostalih i sljedeće 3 informacije o telefonu:

◆ IP- i MAC-adresa baze

◆ Verzija aktualno učitanog firmvera

Verzija je prikazana u sljedećem formatu: aabbxxyyzz.

aa označava proizvodnu varijantu telefona,

bbb verziju firmvera i xx podverziju (yyzz su od značaja samo za servis).

Izdanje 420200000 znači, da je na vašoj bazi aktualno učitan firmver verzije 20 .

◆ Veze vašeg telefona i njihov status

◆ Lista prijavljenih mobilnih slušalica

Služba za korisnike

Imate pitanja? Kao Gigaset korisnik iskoristite prednost naših sveobuhvatnih servisnih usluga. Pomoć možete pronaći u sveobuhvatnim **Korisničkim uputama na priloženom CD-u i na servisnim stranicama našeg Gigaset portala.**

Molimo registrirajte svoj uređaj odmah po kupnji na www.gigaset.com/hr/service kako bi vam omogućili pružanje još kvalitetnije servisne usluge u slučaju upita ili potraživanja s naziva jamstva. Vaš osobni korisnički račun omogućit će vam izravan kontakt s našom službom za korisnike putem e-maila.

Na našim internet stranicama www.gigaset.com/hr/service koje se redovito ažuriraju, možete pronaći:

- ◆ Širok raspon informacija o našim proizvodima
- ◆ Arhivu pitanja (FAQ)
- ◆ Pretraživanje ključnih pojmoveva kako bi brzo pronašli tražene informacije
- ◆ Bazu podataka kompatibilnosti: Saznajte koje se bazne stanice mogu upariti sa određenim slušalicama
- ◆ Usaporedba proizvoda: Usaporedite funkcionalnost pojedinih proizvoda
- ◆ Preuzimanje korisničkih uputa i softverskih nadogradnji
- ◆ E-mail kontakt sa službom za korisnike

Predstavnik službe za korisnike dostupan je **telefonskim** putem za naprednije upite ili osobnu konzultaciju.

Za informacije o servisu, popravcima, ili jamstvu, nazovite:

Služba za korisnike Hrvatska: 01 / 2456 555

(0,27 kn po minuti za pozive iz T-Com fiksne mreže. Pozivi iz druge fiksne ili mobilne mreže mogu biti drugačije obračunati.)

Molimo da imate pri ruci dokaz o kupnji (račun). U zemljama gdje se proizvodi prodaju od strane neovlaštenih trgovaca, jamstveni uvjeti i servisne usluge nisu važeće.

Za pitanja o vašem VoIP i ADSL priključku molimo kontaktirajte vaše pružatelje usluga.

Pitanja i odgovori

Pojave li se prilikom uporabe vašeg telefona pitanja, stojimo vam pod

www.gigaset.com/service

cjelodnevno na raspolaganju. Osim toga su u sljedećoj tablici izlistani koraci za otklanjanje greški

Zaslon ne pokazuje ništa.

1. Telefon nije spojen sa strujnom mrežom.
▶ Provjerite strujni priključak (→ str. 20).
2. Osvjetljenje zaslona je isključeno, jer je bilo uključeno vremensko upravljanje (→ str. 143).
▶ Pritisnite proizvoljnu tipku na mobilnoj slušalici, kako biste privremeno uključili osvjetljenje zaslona.
Ili:
▶ Deaktivirajte vremensko upravljanje (→ str. 146).

Nema veze između baze i mobilne slušalice.

1. Mobilna slušalica je izvan dometa baze.
▶ Smanjite razmak mobilna slušalica/baza.
2. Domet baze se smanjio, jer je uključen **Eko nacin**.
▶ Isključite Eco-mód (→ str. 123) ili smanjite razmak mobilna slušalica/baza.
3. Mobilna slušalica nije prijavljena odnosno sa prijavljivanjem jedne daljnje mobilne slušalice (više od 6 DECT-prijava) je odjavljena.
▶ Ponovno prijavite mobilnu slušalicu (→ str. 131).
4. Upravo se odvija ažuriranje firmvera.
▶ Pričekajte, dok ažuriranje ne bude završeno.
5. Baza nije uključena.
▶ Prekontrolirajte strujni mrežni adapter baze (→ str. 19).

Mobilna slušalica ne zvoni.

1. Ton zvana je isključen.
▶ Uključite ton zvana (→ str. 147).
2. Prosljeđivanje poziva je podešeno na „Svi pozivi”.
▶ Isključite prosljeđivanje poziva (→ str. 60).
3. Veza, na koju pristiže poziv, mobilnoj slušalici nije dodijeljena kao prijemna veza.
▶ Izmjenite dodjeljivanje prijemnih veza (→ str. 155).

Ne čujete ton zvana/ton biranja iz fiksne mreže.

Nije korišten isporučeni telefonski kabel odnosno moguće je, da je kabel neispravan.

- ▶ Zamjenite kabel. Prilikom kupnje u specijaliziranim trgovinama pripazite na ispravno označenje utikača (→ str. 207).

Neke od mrežnih usluga ne funkcioniraju kako je navedeno.

Usluge nisu aktivirane.

- ▶ Informirajte se kod mrežnog pružatelja usluga.

Ton greške nakon provjere sistemskog PIN-a.

Sistemski PIN kojeg ste unijeli je pogrešan.

- ▶ Ponovite unos sistemskog PIN-a.

<p>Vaš sugovornik vas ne čuje.</p> <p>Pritisnuli ste tipku za isključivanje mikrofona  . Mobilna slušalica je „zanijemila“.</p> <p>► Ponovno uključite mikrofon ( str. 58).</p>
<p>Broj nazivatelja uprkos CLIP/CLI nije prikazan.</p> <p>Priopćavanje brojeva nije aktivirano (ugovoreno).</p> <p>► Nazivatelj bi trebao kod mrežnog pružatelja usluga ugovoriti priopćavanje pozivnih brojeva.</p>
<p>Prilikom unosa čujete ton pogreške (padajući niz tonova).</p> <p>Akcija nije uspjela/unos je pogrešan.</p> <p>► Ponovite postupak.</p> <p>► Pri tome pripazite na pokazivanje na zaslonu i pročitajte po potrebi u uputama.</p>
<p>U listi poziva uz poruku nije navedeno vrijeme pristizanja.</p> <p>Datum/vrijeme nisu podešeni.</p> <p>► Podesite datum/vrijeme ili</p> <p>► Aktivirajte putem web-konfiguratora sinkronizaciju sa vremenskim poslužiteljem na internetu.</p>
<p>Ažuriranje firmvera odnosno preuzimanje VoIP-profila nije provedeno.</p> <ol style="list-style-type: none">1. Ako je na zaslonu prikazano Trenutno nije moguce, eventualno su zauzete VoIP-linije ili se već provodi preuzimanje/ažuriranje.<p>► Ponovite postupak u kasnjem trenutku.</p>2. Ako je na zaslonu prikazano Nepodrzana datoteka, eventualno su firmver-podaci nevažeći.<p>► Molimo koristite samo firmver, koji je stavljen na raspolaganje na predpodešenom Gigaset-konfiguracijskom poslužitelju.</p>3. Ako je na zaslonu prikazano Poslužitelj nije dostupan, poslužitelj za preuzimanje podataka nije dostupan.<p>► Poslužitelj u trenutku nije dostupan. Ponovite postupak u kasnjem trenutku.</p><p>► Promijenili ste predpodešenu adresu poslužitelja. Korigirajte adresu. Po potrebi resetirajte bazu.</p>4. Ako je na zaslonu prikazano Pogreska u prijenosu XXX, nastupila je greška prilikom prijenosa podataka. Za XXX prikazana je HTTP-greška kôda.<p>► Ponovite postupak. Nastupi li ponovno pogreška, obratite se servisnoj službi.</p>5. Ako je na zaslonu prikazano Provjeriti IP postavke, vaš telefon eventualno nema vezu s internetom.<p>► Provjerite kabloske veze između baze i rutera kao i između rutera i interneta.</p><p>► Provjerite, da li je telefon spojen sa LAN mrežom, tj. da li je dostupan pod svojom IP-adresom.</p>
<p>Sa web-preglednikom svog PC-a ne možete uspostaviti vezu sa telefonom.</p> <p>► Provjerite prilikom uspostave veze, unesenu lokalnu IP-adresu telefona. IP-adresu možete saznati na mobilnoj slušalici (str. 151).</p> <p>► Provjerite veze između PC-a i baze. Pošaljite npr. sa PC-a jednu ping-naredbu na bazu (ping <lokalna IP-adresa baze>).</p> <p>► Pokušali ste doseći telefon putem Secure http (https://...). Pokušajte ponovno sa http://....</p>

Isključ. odgovornosti

Neki zasloni mogu sadržavati piksele (točke slike), koji ostaju aktivirani ili deaktivirani. Budući da se jedan piksel sastoji i tri subpiksela (crveno, zeleno, plavo), moguće je također i odstupanje boje kod piksela.

To je normalno i nije znak greške u funkcioniranju.

Napomene o radu Gigaset VoIP-telefonaiza usmjeritelja sa Network Address Translation (NAT)

U pravilu za rad jednog Gigaset VoIP-telefona na usmjeritelju sa NAT nije potrebna nikakva posebna konfiguracija telefona ili usmjeritelja. Morate samo poduzeti konfiguracijske postavke opisane u ovom odlomku, ako nastupi neki od sljedećih problema.

Problemi tipično prouzrokovani kroz NAT

- ◆ Dolazni pozivi putem VoIP nisu mogući. Pozivi na vaše VoIP pozivne brojeve ne prosljeđuju se vama.
- ◆ Odlazni pozivi putem VoIP se ne uspostavljaju.
- ◆ Uspostavljena je veza sa sugovornikom, ali vi ne možete njega čuti i/ili on ne može čuti vas.

Moguće rješenje

- 1 Promijenite brojeve porta komunikacijskih portova (SIP- i RTP-portovi) na svom telefonu (→ „[1. Mijenjanje brojeva porta za SIP i RTP na VoIP-telefonu](#)“).
- 2 U nekim slučajevima za komunikacijske portove telefona mora dodatno biti definiran još jedan *Port-Forwarding* (također nazvano stavljanje porta na raspolaganje ili prosljeđivanje porta) na usmjeritelju (→ „[2. Podešavanje Port-Forwarding na usmjeritelju](#)“).

1. Mijenjanje brojeva porta za SIP i RTP na VoIP-telefonu

Definirajte **na svom VoIP-telefonu** za SIP- i RTP-port druge (lokalne) brojeve porta (između 1024 i 49152),

- ◆ koji se ne koriste od niti jedne druge aplikacije ili drugog Host-računala u LAN mreži i
- ◆ koji su daleko udaljeni od uobičajeno korištenog (i u telefonu predpodešenog) SIP- i RTP-broja porta.

Ovaj postupak je posebice tada od pomoći, kada su daljnji VoIP-telefoni priključeni na usmjeritelja.

Ovako mijenjate SIP- i RTP-brojeve porta na svom VoIP-telefonu:

- ▶ Spojite pretraživač svog PC-a s web-konfiguratorom telefona i prijavite se
- ▶ Otvorite web stranicu **Settings → Telephony → Advanced VoIP Settings** i izmijenite postavke za SIP- i RTP-port (→ str. 184).
Kako biste mogli lakše pamtiti nove brojeve porta (npr. za konfiguriranje usmjeritelja), možete birati brojeve porta, koji su vrlo slični standardnim postavkama, npr.:

SIP port	49060	umjesto	5060
RTP port	49004 do 49010	umjesto	5004 do 5010

- ▶ Upamtite izmjene na svom telefonu.

- ▶ Pričekajte dok aktivne VoIP-veze budu nanovo registrirane. Promijenite za to također i web stranicu **Settings → Telephony → Connections** ovdje je prikazan **Status** vaših VoIP-veza.
- ▶ Provjerite, da li izvorni problem još postoji. Postoji li problem i dalje, provedite 2. korak.

2. Podešavanje Port-Forwarding na usmjeritelju

Kako bi se, od vas podešeni, SIP- i RTP-brojevi porta koristili na WAN-sučelju s javnom IP-adresom, definirajte za SIP- i RTP-portove *Port-Forwarding* pravila na usmjeritelju.

Ovako definirate Port-Forwarding na usmjeritelju:

U nastavku korišteni pojmovi mogu varirati ovisno o usmjeritelju.

Za oslobođanje jednog porta morate učiniti sljedeće navode (Primjer):

Protokol	javni port	lokalni port	lokalni Host (IP)	
UDP	49060	49060	192.168.2.10	za SIP
UDP	49004 – 49010	49004 – 49010	192.168.2.10	za RTP

Protokol

Navedite **UDP** kao korišteni protokol.

javni port

broj porta/područje brojeva porta na WAN-sučelju

lokalni port

Na telefonu podešeni brojevi porta za SIP- i RTP-port.

U novoj verziji firmvera Gigaset VoIP-telefona moguće je podesiti jedno RTP-Port-područje. Tada treba također za ovo područje definirati odgovarajući *Port-Forwarding* na usmjeritelju.

lokalni Host (IP)

Lokalna IP-adresa vašeg telefona u LAN mreži. Aktualna IP-adresa telefona prikazana je na zaslonu mobilne slušalice, kada pritisnete Paging-tipku na bazi.

Kako bi usmjeritelj mogao provesti ovaj *Port-Forwarding*, moraju DHCP-postavke usmjeritelja utvrditi, da se telefonu i uvijek dodjeljuje ista lokalna IP-adresa. To znači da DHCP ne mijenja telefonu dodijeljenu IP-adresu tijekom tekućeg rada. Ili vi pridružite telefonu fiksnu (statičku) IP-adresu. Ali pripazite na to, da ova IP-adresa ne leži u adresnom području rezerviranom za DHCP i da nije dodijeljena niti jednom drugom sudioniku u LAN.

VoIP-statusni kôdovi

U sljedećim tablicama naći ćete značenje najvažnijih VoIP- statusnih kôdova i obavijesti.

Statusni kôd	Značenje
0x31	IP-konfiguracijska greška: IP-domena nije unesena.
0x33	IP-konfiguracijska greška: SIP-korisničko ime (Autentifikacija Naziv) nije uneseno. Prikazano je npr. prilikom biranja sa linijskim sufiksom, ako na bazi za sufiks nije konfigurirana veza.
0x34	IP-konfiguracijska greška: SIP-lozinka (Autentifikacija Lozinka) nije unesena.
0x300	Nazvani je dostupan putem više telefonskih priključaka. Ukoliko VoIP-pružatelj usluga to podržava, priopćena je pored statusnog kôda jedna lista telefonskih priključaka. Nazivatelj može izabrati, sa kojim priključkom želi uspostaviti vezu.
0x301	Permanentno proslijedjen. Nazvanog nije moguće dosegnuti pod tim brojem. Novi broj je telefonu predan zajedno sa statusnim kôdom i telefon nakon toga u budućnosti neće pristupiti putem starog broja nego će odmah birati novu adresu.
0x302	Privremeno proslijedjen. Telefonu je priopćeno, da nazvani nije dostupan putem biranog broja. Trajanje prespajanja je vremenski ograničeno. Trajanje prespajanja priopćava se telefonu dodatno.
0x305	Upit se proslijedi jednom drugom "Proxy-poslužitelju", npr. kako bi se izbalansirali tereti upita. Telefon će postaviti isto pitanje drugom Proxy-poslužitelju. Pri tome se ustvari ne radi o preusmjerenu adresi.
0x380	Ostale usluge: Upit odn. poziv nije bilo moguće predati. Telefonu je međutim priopćeno, koje daljne mogućnosti postoje, kako bi poziv ipak mogao biti spojen.
0x400	Pogrešan poziv
0x401	Neautorizirano
0x403	Zatražena usluga nije podržana od VoIP-pružatelja usluga.
0x404	Pogrešan pozivni broj. Nema priključka pod tim brojem. Primjer: Prilikom mjesnog razgovora niste birali predbroj mjesta, iako vaš VoIP-pružatelj usluga ne podržava mjesne razgovore.
0x405	Metoda nije dopuštena.
0x406	Nije prihvatljivo. Zatražena usluga ne može biti pružena.
0x407	Proxy autentifikacija je potrebna.
0x408	Sugovornik nije dostupan (npr. račun je ugašen).
0x410	Zatražena usluga nije raspoloživa kod VoIP-pružatelja usluga.
0x413	Poruka je predugačka.

Statusni kôd	Značenje
0x414	URI predugačak.
0x415	Format upita nije podržan.
0x416	URI je pogrešan.
0x420	Pogrešan završetak
0x421	Pogrešan završetak
0x423	Zatražena usluga nije podržana od VoIP-pružatelja usluga.
0x480	Nazvani broj privremeno je nedostupan.
0x481	Primatelj nije dostupan.
0x482	Dvostruki upit usluge
0x483	Previše "Hops": Postavljeni je upit odbijen, jer je uslužni poslužitelj (Proxy) odlučio, da je taj upit išao preko previše uslužnih poslužitelja. Maksimalni broj određuje izvorni odašiljatelj upita.
0x484	Pogrešan telefonski broj: U većini slučajeva ovaj odgovor znači, da je jednostavno zaboravljen jedan ili više brojeva u telefonskom broju.
0x485	Nazvani URI nije jednoznačan i VoIP-pružatelj usluga ne može ga obraditi.
0x486	Nazvani je zauzet.
0x487	Opća greška: Prije nego li je došlo do poziva, poziv je prekinut. Statusni kôd potvrđuje prijem signala prekida.
0x488	Poslužitelj ne može obraditi upit, jer podaci dati u opisu medija nisu kompatibilni.
0x491	Poslužitelj priopćava, da će upit bit obraden, čim jedan prethodni upit bude odraden.
0x493	Poslužitelj odbija upit, budući da telefon ne može dešifrirati poruku. Pošiljatelj je primijenio postupak kriptiranja, kojeg poslužitelj ili telefon-primatelj ne može dešifrirati.
0x500	Proxy ili druga strana otkrio/otkrila je prilikom provođenja upita jednu grešku, koja onemogućava daljnje provođenje upita. Nazivatelj odnosno telefon pokazuje u tom slučaju grešku i ponavlja upit nakon par sekundi. Nakon koliko sekundi može upit biti ponovljen, prenosi se po potrebi od druge strane nazivatelju odnosno telefonu.
0x501	Upit ne može biti obrađen od primatelja, jer primatelj ne raspolaže sa funkcionalnostima, kojeg nazivatelj traži. Ukoliko primatelj ustvari razumije upit, ali ga ne obrađuje, jer odašiljatelj ne raspolaže potrebnim pravima ili upit nije dopušten u aktualnim okolnostima, umjesto 501 odašilja se 405.
0x502	Druga strana, koje šalje ovaj kôd greške, jest u ovom slučaju jedan Proxy ili jedan pristupnik i primio je od svog pristupnika, preko kojeg se taj upit trebao odvijati, jedan nevažeći odgovor.
0x503	Upit ne može biti trenutno obrađen od druge strane ili od Proxy poslužitelja, jer je poslužitelj ili preopterećen ili se nalazi pod održavanjem. Ako postoji mogućnost, da je upit moguće u dogledno vrijeme ponoviti, poslužitelj to priopćava nazivatelju odnosno telefonu.

Služba za korisnike

Statusni kôd	Značenje
0x504	Prekoračenje vremena na pristupniku.
0x505	Poslužitelj odbija upit, jer se navedeni broj verzije SIP-protokola ne podudara najmanje s verzijom, koju koristi poslužitelj ili SIP-uređaj, koji sudjeluje kod tog upita.
0x515	Poslužitelj odbija upit, jer poruka prelazi maksimalno dopuštenu veličinu.
0x600	Nazvani je zauzet.
0x603	Nazvani je odbio poziv.
0x604	Nazvani URI ne postoji.
0x606	Komunikacijske postavke su neprihvatljive.
0x701	Nazvani je spustio slušalicu.
0x703	Veza prekinuta zbog vremenskog prekoračenja (timeout).
0x704	Veza prekinuta zbog SIP-greške.
0x705	Pogrešan ton biranja
0x706	Nema uspostave veze
0x751	Znak zauzeća: Nema usklađenosti kodeka između nazivajućeg i nazvanog sudionika.
0x810	Općenita greška - Socket Layer Error: korisnik nije autoriziran.
0x811	Općenita greška - Socket Layer Error: Pogrešan Socket broj
0x812	Općenita greška - Socket Layer Error: Socket nije spojen.
0x813	Općenita greška - Socket Layer Error: Greška u memoriji.
0x814	Općenita greška - Socket Layer Error: Socket nije na raspolaganju – provjerite IP-postavke/problem veze/ VoIP postavka pogrešna.
0x815	Općenita greška - Socket Layer Error: Illegalna aplikacija na Socket-sučelju.

Provjera servisnih informacija

Servisne informacije svoje baze trebate eventualno za službu za korisnike.

Pretpostavka: Zauzeli ste jednu eksternu liniju (pokušavate uspostaviti eksterni razgovor, vodite eksterni razgovor).

Napomena

Eventualno ćete morat pričekati nekoliko sekundi, dok se na zaslonu ne pojavi **Opcije**

Opcije → Servisne informac.

Izbor potvrdite sa **OK**.

Sljedeće informacije možete izabrati sa :

- 1: Serijski broj baze (RFPI)
- 2: Prazno: ---
- 3: Informira suradnika servisne službe o postavkama baze (u heksa prikazu), npr. o broju prijavljenih mobilnih slušalica, radu repetitora.
- 4: Varijanta (brojke 1 do 2),
Verzija firmvera telefona (brojke 3 do 5).
- 5: Gigaset.net-broj vašeg telefona. Putem ovog broja može vas nazvati suradnik servisne službe putem interneta, bez obaveze da morate biti prijavljeni kod nekog VoIP-pružatelja usluga. Time može on testirati online-vezu i VoIP telefoniju neovisno o VoIP-pružatelju usluga.
- 6: Broj uređaja baze. On sadrži daljnje informacije za djelatnike servisa.

Otključati sustav

(samo, ako je uređaj blokiran od strane pružatelja usluga)

Izbor potvrdite sa **OK**.

S odgovarajućim kôdom možete skinuti eventualno od pružatelja usluga postavljenu specifičnu blokadu uređaja.

Azurirati profil

Izbor potvrdite sa **OK**.

Aktualni profili vašeg VoIP-pružatelja usluga (općeniti podaci pružatelja usluga svih konfiguriranih VoIP veza) automatski su učitani u vaš telefon. Opće postavke za sve VoIP-veze, za koje su raspoloživi profili na internetu, budu aktualizirane.

Posl konfigurator

Ovu opciju izaberite samo, ako ste zatraženi od djelatnika servisa.

Odobrenje

Ovaj uređaj je predviđen za analogni priključak u hrvatskoj mreži.

S dodatnim modemom moguće je putem LAN-sučelja Voice-over-IP-telefoniranje.

Specifične osobitosti zemlje su uzete u obzir.

Ovime Gigaset Communications GmbH izjavljuje, da ovaj uređaj odgovara temeljnim zahtjevima i drugim bitnim odredbama smjernice 1999/5/EC.

CE 0682

IZJAVA O SUKLADNOSTI

MMM Agramservis d.o.o.

ADRESA:	Žitnjak b.b.
MATIČNI BROJ SUBJEKTA (MBS):	080535916

Pod punom odgovornošću izjavljujemo da je radijska oprema i telekomunikacijska terminalna (RiTT) oprema

OPIS OPREME:	DECT Bežični telefon
TIPSKA OZNAKA OPREME:	S30852-H2312-***
MARKETINŠKO IME OPREME:	Gigaset C610 IP
PROIZVODAČ OPREME:	Gigaset Communications GmbH, Njemačka

sukladna s bitnim zahtjevima iz članka 4. Pravilnika o radijskoj opremi i telekomunikacijskoj opremi ("Narodne Novine", br. 112/2008), odnosno primjenjenim normama:

Zahtjevi za sigurnost i zaštitu zdravlja ljudi	EN 60950-1
Elektromagnetska kompatibilnost EMC	EN 301 489-1 / EN 301 489-6
Djelotvorna uporaba radiofrekventnog spektra	EN 301 406
EMF / SAR	EN 62311, EN 50371

Zagreb, 29.03.2011.

Mjesto i datum

MMM Agramservis

d.o.o.

Zagreb

Žig i potpis odgovorne osobe

Gigaset

Declaration of Conformity (DoC) for

„Gigaset C610 IP“ IM-East* Version

Telephone system according to DECT Standard, consists of
Gigaset C610 IP (Fixed Part) and Gigaset C610H (Portable Part)

We, **Gigaset Communications GmbH - Frankenstrasse 2 - 46395 Bocholt - Germany**

- declare under our sole responsibility, that the mentioned product to which the declaration relates is manufactured according to our Full Quality Assurance System, certified by CETECOM ICT Services GmbH, in conformity with the essential requirements and other relevant requirements of the

R&TTE Directive 1999/5/EC (Annex V)

The product is in conformity with the following standards and/or other normative documents:

Art. 3.1 a)	Safety:	EN 60950-1 (equivalent to 2006/95/EC)
Art. 3.1 a)	EMF/SAR:	EN 62311; EN 50371 (Council Recommendation 1999/519/EC)
Art. 3.1 a)	Acoustic Shock:	ITU-T P360
Art. 3.1 b)	EMC:	EN 301 489-1; EN 301 489-6 (equivalent to 2004/108/EC)
Art. 3.2	Radio:	EN 301 406

- declare under our sole responsibility, that the mentioned product is in conformity with the

Directive 2009/125/EC (ecodesign requirements for energy-related products)

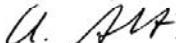
The product is in conformity with the following regulations:

External power supplies:	Regulation (EC) No 278/2009	
Standby and off mode:	Regulation (EC) No 1275/2008	Not applicable

The product is labelled with the European approvals marking CE and the 0682 for the Notified Body. Any unauthorized modification of the product voids this declaration.

* Intended for use in Bulgaria, Czech Republic, Poland, Slovakia and Slovenia.
Use outside EEA, excluding CH, is depending on national Type Approval.

Bocholt, 28 March 2011
Place and Date


Mr. Alt
Senior Approvals Manager

Jamstvo

Gigaset**Jamstveni uvjeti za terminalne, slične i priključne telekomunikacijske uređaje****Tip:** _____**Serijski broj:** _____

1. Jamstvo za uređaj, punjač i pribor vrijedi 24 (dvadesetčetiri) mjeseca, uz predočenje računa s datumom kupnje i ovjerenim jamstvenim listom.
2. Jamstvo vrijedi za kvarove nastale zbog eventualne greške u materijalu i/ili izradi.
3. Iz ovog su jamstva izuzeta mehanička oštećenja, nepravilno rukovanje, viša sila (grom, požar, utjecaj vlage i vode) kao i potrošni artikli, kao što su priključni kabeli, spiralni kabeli.
4. Jamstvo obuhvaća besplatni popravak. Ako je kvar nemoguće popraviti u roku od **10** dana, garantni rok se prodlužuje za vrijeme provedeno na servisu. MMM Agramservis d.o.o., Zagreb se obvezuje kvarove i nedostatke obuhvaćene ovim jamstvom otkloniti u roku od **15** dana računajući od dana primitka takvog zahtjeva kupca, odnosno u slučaju nemogućnosti otklanjanja kvarova i nedostatka neispravan uređaj zamjeniti novim i ispravnim.
5. Kod besplatne zamjene uređaja ili ugradnje novih rezervnih dijelova, zamijenjeni dijelovi ili sam uređaj postaju vlasništvo MMM Agramservis-a d.o.o., Zagreb.
6. MMM Agramservis d.o.o. neće priznati nikakvu nadoknadu štete, koja je nastala kao posljedica privremenog nekoristenja uređaja zbog kvara, niti troškove privremene uporabe tuđeg uređaja.
7. Jamstvo gubi na valjanosti ako:
 - nisu poštivane upute za uporabu;
 - su podaci s računa o kupovinibrisani, okrnjeni ili mijenjani;
 - popravci i izmjene nisu obavljeni u ovlaštenom servisu;
 - je uređaj prema mišljenju MMM Agramservis-a d.o.o., Zagreb bio tijekom uporabe zanemarivan, njime se nepažljivo rukovalo ili je bio neodgovarajuće priključivan;
 - su podaci na uređaju (tip i datum proizvodnje) brisani ili mijenjani;
 - su kvarovi nastali radi stavljanja baterija pogrešnog polariteta i/ili curenja zamijenjenih baterija;
 - je uređaj priključen na način koji nije odobren od Ministarstva pomorstva, prometa i veza RH, ili na način koji ne udovoljava važećim propisima RH za ovakve uređaje;
 - je uređaj priključen na neoriginalnu i neatestiranu dodatnu opremu ili sučelja.
8. Rok osiguranog servisiranja: 5 godina po isteku jamstvenog roka.
9. Jamstvo vrijedi samo za uređaje kupljene u RH.
10. Adresa servisa MMM Agramservis d.o.o. u Zagrebu: **Žitnjak b.b. (Poslovni centar Žitnjak), tel. 01/2456-555.**

datum kupnje

pečat

potpis prodavača

Okoliš

Naša slika okoliša

Mi kao Gigaset Communications GmbH nosimo društvenu odgovornost i angažiramo se za jedan bolji svijet. Naše ideje, tehnologije i naše ponašanje služe ljudima, društvu i okolišu. Cilj naše globalne djelatnosti je trajno osiguravanje temelja života ljudi. Mi priznajemo našu odgovornost za proizvod, koji obuhvaća cijeli životni put jednog proizvoda. Već pri projektiranju proizvoda i planiranju procesa vrednovano je djelovanje proizvoda na okoliš uključujući proizvodnju, nabavu, prodaju, korištenje, servis i zbrinjavanje.

Informirajte se također na internetu pod www.gigaset.com o proizvodima i postupcima, koji čuvaju okoliš.

Sustav upravljanja okolišem



Gigaset Communications GmbH je certificiran po međunarodnim standardima EN 14001 i ISO 9001.

ISO 14001 (Okoliš): certificiran od rujna 2007 od TÜV SÜD Management Service GmbH.

ISO 9001 (Kvaliteta): certificiran od 17.02.1994 od TÜV Süd Management Service GmbH.

Ekološka potrošnja energije

Korištenje ECO DECT (→ str. 123) uštedjuje energiju i time aktivno pridonosi zaštiti okoliša.

Odlaganje

Punjive baterije ne spadaju u kućni otpad. Uzmite u obzir mjesne odredbe o sakupljanju otpada, koje možete provjeriti u gradskoj upravi ili u specijaliziranoj trgovini u kojoj ste kupili uređaj.

Sve elektro- i elektroničke uređaje treba zbrinuti odvojeno od kućnog otpada putem od države za to predviđenih ustanova.



Ako se na uređaju nalazi simbol prekriženog kontejnera za otpad, taj proizvod podliježe europskoj smjernici 2002/96/EC.

Stručno zbrinjavanje i odvojeno sabiranje starih uređaja služi sprečavanju potencijalnih šteta za okoliš i zdravlje. To je prepostavka za ponovnu uporabu i recikliranje rabljenih elektro- i elektroničkih uređaja.

Iscrpne informacije o zbrinjavanju vaših starih uređaja dobit ćete u mjesnoj zajednici, poduzeću za zbrinjavanje otpada ili kod specijaliziranog trgovca, gdje ste kupili proizvod.

Dodatak

Održavanje

- ▶ Bazu, punjač i mobilnu slušalicu brišite s **vlažnom** krpom (ne otapalima) ili antistatičkom krpom.
 - ▶ Nepovoljan utjecaj na visoki sjaj površine može biti uklonjen pažljivim korištenjem politura za zaslone mobilnih uređaja.
- Nikada** ne koristite suhu krpu. Postoji opasnost od statičkog naboja.

Kontakt sa tekućinom

Ukoliko je mobilna slušalica došla u kontakt sa tekućinom:

- 1 **Isključite mobilnu slušalicu i odmah izvadite bateriju.**
- 2 Ostavite da tekućina iskapa iz mobilne slušalice.
- 3 Sve dijelove dobro obrišite. Stavite uređaj (mobilnu slušalicu s otvorenim pretincem baterija i tipkovnicom prema dolje) nakon toga **najmanje 72 sata** na jedno suho, toplo mjesto (**ne**: mikrovalna pećnica, pećnica ili slično).
- 4 **Uređaj uključite ponovno tek u osušenom stanju.**

Nakon potpunog sušenja u mnogim slučajevima je puštanje u rad opet moguće.

Tehnički podaci

Tehnologija:

Nikal-Metal-Hidrid (NiMH)

Veličina: AAA (Micro, HR03)

Napon: 1,2 V

Kapacitet: 550 - 1000 mAh

Preporučujemo sljedeće tipove baterija, jer samo time mogu biti jamčena navedena vremena rada, puna funkcionalnost i dugotrajnost:

◆ Yuasa AAA 800 mAh

Uređaj je isporučen s dvije atestirane baterije.

Radna vremena/vremena punjenja mobilne slušalice

Vrijeme rada vašeg Gigaeta ovisi o kapacitetu baterije, starosti baterije i ponašanju korisnika. (Svi vremenski navodi su maksimalni navodi.)

	Kapacitet (mAh) otp.			
	550	700	800	1000
Vrijeme aktivnog čekanja (sati)*	160/ 48	185/ 56	210/ 64	260/ 79
Vrijeme razgovora (sati)	10	12	13	17
Vrijeme rada kod 1,5 sati razgovora po danu (sati)**	85	100	115	140
Vrijeme punjenja u bazi (sati)	7,5	8,5	10	12
Vrijeme punjenja u punjaču (sati)	6,5	7,5	8,5	10,5

* s/bez osvjetljenja zaslona

** bez osvjetljenja zaslona

(Podešavanje osvjetljenja zaslona → str. 143)

Budući da razvoj baterija konstantno napreduje, redovito se aktualizira lista preporučenih baterija u FAQ-području Gigaset Customer Care stranica:

www.gigaset.com/customercare

Potrošnja struje

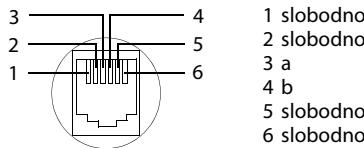
U stanju aktivnog čekanja: otprilike 1,2 W

Tijekom razgovora: otprilike 1,3 W

Općeniti tehnički podaci

Sučelja	analogna fiksna mreža, Ethernet
DECT-standard	podržan
GAP-standard	podržan
Broj kanala	60 dupleks kanala
Frekvenčijsko područje	1880–1900 MHz
Dupleks postupak	Vremenski multipleks, 10 ms duljina okvira
Frekvencija ponavljanja impulsa slanja	100 Hz
Kanalski raster	370 µs
Brzina	1728 kHz
Modulacija	1152 kbit/s
Kodiranje govora	GFSK
Snaga emitiranja	32 kbit/s
Kanalski raster	10 mW, srednja snaga po kanalu 250 mW snage impulsa
Domet (mobilne slušalice)	do 300 m na otvorenom, do 50 m u zgradama
Napajanje strujom	230 V ~/50 Hz
Uvjeti okoliša pri radu	+5 °C bis +45 °C; 20 % bis 75 % relativne vlažnosti zraka
Postupak biranja	Tonsko biranje / Impulsno biranje
Kodek	G.711, G.726, G.729AB s VAD/CNG, G.722
Quality of Service	TOS, DiffServ
Protokoli	SIP, RTP, DHCP, NAT Traversal (STUN), HTTP

Ožičenje telefonskog utikača za fiksnu mrežu



Pisanje i obrada teksta

Prilikom kreiranja jednog teksta vrijede sljedeća pravila:

- ◆ Svakoj tipki između  i  pridruženo je više slova i znakova.
- ◆ Kursorom se upravlja s     . **Dugo** pritiskanje  ili  pomiće kursor **riječ po riječ**.
- ◆ Znakovi budu umetnuti lijevo od kursora.
- ◆ Pritisnite zvijezda tipku  , kako biste prikazali tablicu posebnih znakova. Izaberite željeni znak, pritisnite zaslonsku tipku **Umetnuti**, kako biste znak umetnuli na poziciji kursora.
- ◆ Broj umetnute s **dugim** pritiskanjem od  do .
- ◆ Pritisnite zaslonsku tipku  , kako biste obrisali **znak** lijevo od kursora. **Dugo** pritiskanje briše **rijec** lijevo od kursora.
- ◆ Prilikom unosa u telefonski imenik, prvo slovo je ispisano veliko, slijede mala slova.

Podešavanja pisanja velikih/malih slova i brojki

Mod za unos teksta mijenjate s višestrukim pritiskanjem ljestve tipke .

123	Pisanje brojki
Abc	Pisanje velikih slova (1. slovo pisano veliko, ostala slova malo)
abc	Pisanje malih slova

Aktivni mod prikidan je desno dolje na zaslonu.

Pisanje SMS/imena

Kako biste unijeli slovo/znak, pritisnite odgovarajuću tipku više puta.

- Unesite pojedinačna slova/znakove pritiskanjem odgovarajuće tipke.

Znakovi, koji pripadaju tipki, prikazani su lijevo dolje na zaslonu u izbornom retku. Izabrani znak je istaknut.

- Pritisnite tipku višeput **kratko**, kako biste preskočili do željenog slova/znaka.

Ako jednu tipku pritisnete **dugo**, umetnuta je pripadajuća brojka.

Standardno pismo

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x
1 _{AQ}	1									
2 _{ABC}	a	b	c	2	ä	á	à	â	ã	ç
3 _{DEF}	d	e	f	3	ë	é	è	ê		
4 _{GHI}	g	h	i	4	í	í	ì	î		
5 _{IJKL}	j	k	l	5						
6 _{MNO}	m	n	o	6	ö	ñ	ó	ò	ô	õ
7 _{PQRS}	p	q	r	s	7	ß				
8 _{TUV}	t	u	v	8	ü	ú	ù	û		
9 _{WXYZ}	w	x	y	z	9	ÿ	ý	æ	ø	å
0 +	„ ¹⁾	.	,	?	!	↔ ²⁾	0			

1) Znak praznog mjesta

2) Novi redak

Glosar

A

ADSL

Asymmetric Digital Subscriber Line

Poseban oblik **DSL**.

ALG

Application Layer Gateway

NAT-mehanizam upravljanja jednog ruteru.

Mnogi ruteri s integriranim NAT koriste ALG. ALG propušta podatkovne pakete jedne VoIP-veze i nadopunjuje ih s javnim IP adresama sigurne privatne mreže.

ALG ruteru bi trebalo biti isključeno, ukoliko VoIP pružatelj nudi STUN poslužitelja odnosno Outbound-Proxy poslužitelja.

Vidi i: **Firewall**, **NAT**, **Outbound Proxy**, **STUN**.

Autentifikacija

Ograničavanje pristupa na neku mrežu/uslugu kroz prijavljivanje ID-om i lozinkom.

Automatski povratni poziv

Vidi **Uzvratni poziv kada je zauzeto**.

B

Biranje u bloku

Prvo unesite potpuni pozivni broj i po potrebi ga korigirajte. Zatim podignite slušalicu ili pritisnute tipku zvučnika, kako bi pozivni broj bio biran.

Brzina prijenosa

Brzina s kojom se podaci prenose u **WAN** odnosno **LAN** mreži. Brzina prijenosa mjeri se u jedinicama podataka u odnosu na jedinicu vremena (Mbit/s).

C

CF

Call Forwarding

Vidi **Prosleđivanje poziva**.

COLP / COLR

Connected Line Identification Presentation/Restriction

Usluga VoIP-/ISDN-veze za odlazne pozive.

Pri COLP je kod nazivajućeg sudionika prikazan pozivni broj sudionika, koji prihvata poziv.

Pozivni broj sudionika, koji prihvata poziv, razlikuje se od biranog broja npr. prilikom prespajanja poziva ili preuzimanja poziva.

Nazvani može sa COLR (Connected Line Identification Restriction) susregnuti priopćavanje pozivnog broja nazivatelju.

CW

Call Waiting

Vidi **Poziv na čekanju**.

D

DHCP

Dynamic Host Configuration Protocol

Internet-protokol, koji određuje automatsku dodjelu **IP-adresa** na **Sudionike u mreži**.

Protokol je u mreži stavljen na raspolaganje od poslužitelja. DHCP-poslužitelj može npr. biti jedan ruter.

Telefon sadrži DHCP-klijent. Ruter, koji sadrži DHCP-poslužitelja, može IP-adrese za telefon automatski dodijeliti iz jednog određenog adresnog područja. Zbog dinamičkog dodjeljivanja može više **Sudionika u mreži** dijeliti jednu IP-adresu, doduše ne i istodobno koristiti, nego samo naizmjence.

Kod nekih ruteru možete odrediti za telefon, da se IP-adresa telefona nikada ne mijenja.

Dinamička IP-adresa

Dinamička IP-adresa dodjeljuje se mrežnoj komponenti automatski putem **DHCP**.

Dinamička IP-adresa može se promjeniti prilikom svakog prijavljivanja ili u određenim vremenskim intervalima.

Vidi također: **Fiksna IP-adresa**

DMZ (Demilitarized Zone)

DMZ označava jedno područje mreže, koje se nalazi izvan vatrozida (Firewall).

DMZ je postavljen zapravo između jedne zaštićene mreže (npr. LAN) i jedne nezaštićene mreže (npr. internet). DMZ dozvoljava neograničeni pristup iz interneta za samo jednu ili malo mrežnih komponenti, dok ostale komponente ostaju sigurne iza vatrozida (Firewall).

DNS

Domain Name System

Hijerarhijski sistem, koji omogućava pridruživanje IP-adresa uz **Ime domene** koju je lakše pamtiti. Ovim pridruživanjem mora u svakoj (W)LAN mreži upravljati jedan lokalni DNS-poslužitelj. Lokalni DNS-poslužitelj utvrđuje IP-adrese po potrebi kroz upite kod nadređenih DNS-poslužitelja i drugih lokalnih DNS-poslužitelja.

IP-adresu primarnog/sekundarnog DNS-poslužitelja možete vi odrediti.

Vidi također: **DynDNS**.

DSCP

Differentiated Service Code Point

Vidi **Quality of Service (QoS)**.

DSL

Digital Subscriber Line

Tehnika prijenosa podataka, kod koje je pristup internetu moguć npr. s brzinom od 1,5 **Mbps** putem standardnih telefonskih linija. Pretpostavke: DSL-modem i odgovarajuća ponuda pružatelja internet usluga.

DSLAM

Digital Subscriber Line Access Multiplexer

DSLAM je preklopni ormarić u nekoj posredničkoj centrali, kamo se slijevaju priključne linije sudionika.

DTMF

Dual Tone Multi-Frequency

Druga oznaka za višefrekventni postupak biranja.

DynDNS

Dynamic DNS

Pridruživanje imena domena i IP-adrese realizira se putem **DNS**. Za **Dinamičke IP-adrese** usluga je dopunjena s tzv.

DynamicDNS. Ona omogućuje korištenje mrežne komponente s dinamičkom IP-adresom kao **Server** na **Internetu**. DynDNS osigurava, da jedna usluga na internetu neovisno od aktualne IP-adrese može uvijek biti oslovljena pod istim **Imenom domene**.

E**ECT**

Explicit Call Transfer

Sudionik A naziva sudionika B. Zadržava vezu i naziva sudionika C. Umjesto da sve sastavite u trojnu konferenciju, A prespaja sada sudionika B na C i spušta slušalicu.

EEPROM

Electrically Eraseable Programmable Read Only Memory

Memorijski element vašeg telefona s fiksnim podacima (npr. tvorničke i korisnikove specifične postavke uređaja) te automatski pohranjeni podaci (npr. unosi pozivnih lista).

Ethernet-mreža

Kablovima povezana **LAN**.

F

Fiksna IP-adresa

Fiksna IP-adresa dodjeljuje se manualno mrežnoj komponenti prilikom konfiguracije mreže. Za razliku od **Dinamička IP-adresa** se fiksna IP-adresa ne mijenja.

Firewall

S Firewall (vratozidom) možete svoju mrežu štititi od neovlaštenih pristupa izvana. Pri tome je moguće kombiniranje različitih mjera i tehnika (hardver i/ili softver), kako biste kontrolirali protok informacija između jedne zaštićene privatne mreže i jedne nezaštićene mreže (npr. internet).

Vidi također: **NAT**.

Firmver

Softver jednog uređaja, u kojem su pohranjene temeljne informacije za funkcioniranje jednog uređaja. Za ispravljanje grešaka ili za aktualiziranje softvera uređaja moguće je učitati novu verziju firmvera u memoriju uređaja (Aktualiziranje firmvera).

Flatrate

Vrsta obračuna za **Internet**-priključak. Pružatelj internet usluga zaračunava mjesecnu paušalnu taksu. Za trajanje i broj veza ne nastaju nikakvi daljnji troškovi.

Fragmentiranje

Preveliki paketi podataka podijeljeni su u manje pakete (fragmente), prije nego što budu preneseni. Kod primatelja oni budu ponovno spojeni (defragmentirani).

G

G.711 a law, G.711 μ law

Standard za jedan **Kodek**.

G.711 daje vrlo dobru kvalitetu govora, ona odgovara onoj u ISDN-fiksnoj mreži. Budući je komprimiranje slabo, potrebna širina pojasa iznosi ca. 64 Kbit/s po govornoj vezi, kašnjenje zbog kodiranja/dekodiranja pak samo ca. 0,125 ms.

„a law“ označava europski, „μ law“ sjevernoamerički/japanski standard.

G.722

Standard za jedan **Kodek**.

G.722 jest **širokopojasni**, govorni kodek sa širinom pojasa od 50 Hz do 7 kHz, neto-brzinom od 64 Kbit/s po govornoj vezi, kao i s integriranim prepoznavanjem pauze u govoru i proizvodnji šuma (susprezanje pauzi u govoru).

G.722 daje vrlo dobru kvalitetu govora. Kvaliteta govora, zbog veće brzine očitavanja, je jasnija i bolja nego li kod drugih kodeka i omogućuje bistrinu govora kvalitete High Definition Sound Performance (HDSP).

G.726

Standard za jedan **Kodek**.

G.726 daje dobru kvalitetu govora. Ona je niža nego li kod kodeka **G.711** ali ipak bolja od kvalitete kod **G.729**.

G.729A/B

Standard za jedan **Kodek**.

Kvaliteta govora je slaba kod G.729A/B. Zbog jakog komprimiranja potrebna širina pojasa iznosi samo ca. 8 Kbit/s po govornoj vezi, ali je vrijeme kašnjenja ca. 15 ms.

Gateway

Spaja dvije različite **Mreže** međusobno, npr. ruter kao internet-pristupnik.

Za telefonske razgovore s **VoIP** u telefonsku mrežu pristupnik mora biti spojen s IP-mrežom i telefonskom mrežom (pružatelj pristupnika/VoIP-usluga). On proslijeđuje pozive s VoIP po potrebi na telefonsku mrežu.

Gateway-pružatelj

Vidi **SIP-pružatelj usluga**.

Globalna IP-adresa

Vidi **IP-adresa**.

Govorni kodek

Vidi **Kodek**.

GSM

Global System for Mobile Communication

Izvorno europski standard za mobilne radio-mreže. U međuvremenu se GSM može označiti kao svjetski standard. U SAD-u i u Japanu češće su podržani nacionalni standardi.

H**HTTP-Proxy**

Poslužitelj, putem kojeg **Mrežni sudionici** obavljaju svoj internet-promet.

Hub

U **Infrastrukturnoj mreži** spaja više **Sudionika u mreži**. Svi podaci, koji su poslati od sudionika u mreži na hub, proslijeđeni su na sve mrežne sudionike.

Vidi i: **Gateway**, **Ruter**.

I**IEEE**

Institute of Electrical and Electronics Engineers

Međunarodni gremium za standardizaciju u elektronici i elektrotehnici, posebno za standardiziranje LAN-tehnologija, protokola prijenosa, brzine prijenosa podataka i kabiliranja.

Ime domene

Oznaka jednog (više) web-poslužitelja na internetu (npr. gigaset.net). Ime domene je dodijeljeno kroz DNS dotične IP-adrese.

Infrastrukturna mreža

Mreža sa centralnom strukturom: Svi **Mrežni sudionici** komuniciraju preko centralnog **Rutera**.

Internet

Globalna **WAN** mreža. Za razmjenu podataka definiran je niz protokola, koji su zajednički obuhvaćeni imenom TCP/IP.

Svakog **Sudionika u mreži** moguće je identificirati putem njegove **IP-adrese**. Pridruživanje jednog **Imena domene uz IP-adresu** preuzima **DNS**.

Važne usluge na Internetu su World Wide Web (WWW), e-mail, transfer podataka i diskusioni forumi.

Internet-pružatelj usluga

Omogućuje uz naplatu pristup internetu.

IP (Internet Protocol)

TCP/IP protokol na **Internetu**. IP je nadležan za adresiranje sudionika jedne **Mreže** na osnovu **IP-adrese** i priopćava podatke jednog pošiljatelja primatelju. Pri tome IP određuje izbor puta (Routing) paketa podataka.

IP-adresa

Jednoznačna adresa jedne mrežne komponente unutar jedne mreže na temelju TCP/IP-protokola (npr. LAN, internet). Na **Internetu** su umjesto IP-adresa većinom dodijeljena Imena domena. **DNS** pridružuje imenima domena odgovarajuću IP-adresu.

IP-adresa se sastoji iz četiri dijela (decimalni brojevi između 0 i 255), koji su međusobno odijeljeni s točkom (npr. 230.94.233.2).

IP-adresa je sastavljena iz broja mreže i broja **Mrežni sudionici** (npr. telefon). Ovisno o maski podmreže prednja jedan, dva ili tri dijela čine broj mreže, ostatak IP-adrese adresira mrežnu komponentu. U jednoj mreži broj mreže svih komponenti mora biti identičan.

IP-adrese mogu biti dodijeljene automatski sa DHCP (dinamička IP-adresa) ili manualno (fiksna IP-adresa).

Vidi također: **DHCP**.

IP-Pool područje

Područje IP-adresa, koje može koristiti DHCP-poslužitelj, kako bi dodijelio dinamičke IP-adrese.

J

Javna IP-adresa

Javna IP-adresa je adresa jedne mrežne komponente na internetu. Nju dodjeljuje pružatelj internet usluga. Uređaji, koji realiziraju prijelaz mreže s jedne lokalne mreže na internet (pristupnik, ruter), imaju javnu i lokalnu IP-adresu.

Vidi također: **IP-adresa, NAT**

K

Klijent

Aplikacija, koja zahtijeva uslugu jednog poslužitelja.

Kodek

Coder/decoder

Kodek označava postupak, koji digitalizira analogni govor prije odašiljanja putem interneta i komprimira kao i dekodira digitalne podatke prilikom prijema govornih paketa, tj. prevodi u analogni govor. Postoje različiti kodeki koji se između ostalog razlikuju u stupnju komprimiranja.

Obje strane telefonske veze (nazivateljska/odlazna strana i prijemna strana) moraju primjenjivati isti kodek. On se dogovara prilikom uspostave veze između odašiljača i prijemnika.

Izbor kodeka je kompromis između kvalitete govora, brzine prijenosa i potrebne širine pojasa. Na primjer jedan visoki stupanj komprimiranja znači, da je potrebna malena širina pojasa po govornoj vezi. On znači također, da je vrijeme potrebno za komprimiranje/dekomprimiranje podataka veće, što povećava vrijeme proticanja podataka u mreži a time smanjuje kvalitetu govora. Potrebno vrijeme povećava kašnjenje između izgovorenog kod odašiljača i pristizanja rečenog kod primatelja.

L**LAN**

Local Area Network

Mreža s ograničenom prostornom dimenzijom. LAN može biti bežična (WLAN) i/ili povezana kablovima.

Lokalna IP-adresa

Lokalna ili privatna IP-adresa jest adresa mrežne komponente u lokalnoj mreži (LAN). Ona može biti proizvoljno dodijeljena od mrežnog nositelja. Uređaji, koji realiziraju mrežni prijelaz od jedne lokalne mreže na internet (pristupnik ili router), imaju jednu privatnu i jednu javnu IP-adresu.

Vidi također **IP-adresa**.

Lokalni SIP-Port

Vidi **SIP-port / Lokalni SIP Port**.

M**MAC-adresa**

Media Access Control Address

Hardverska adresa, s kojom svaka komponenta mreže (npr. mrežna kartica, switch, telefon) može globalno jednoznačno biti identificirana. Sastoji se iz 6 dijelova (heksadecimalnih brojeva), koji su međusobno odvojeni s „-“ (npr. 00-90-65-44-00-3A).

Mac-adresu dodjeljuje proizvođač i ona ne može biti promijenjena.

Maska podmreže

IP-adresa se sastoji iz jednog fiksног mrežnog broja i jednog varijabilnog broja sudionika. Mrežni broj je identičan za sve **Sudionike u mreži**. Koliko je velik udio mrežnog broja, određeno je s maskom podmreže. Kod maske podmreže 255.255.255.0 su npr. prva tri dijela IP-adrese broj mreže, a zadnji dio je broj sudionika.

Mbps

Million Bits per Second

Jedinica brzine prijenosa u jednoj mreži.

Melodija čekanja

Music on hold

Reproduciranje glazbe kod **Povratnog upita** ili prilikom **Zamjenjivanja sugovornika**. Za vrijeme držanja na čekanju, sudionik na čekanju čuje melodiju čekanja.

Mreža

Sklop uređaja. Uređaji mogu biti međusobno spojeni različitim vodovima ili radiovezama.

Mreže se mogu razlikovati po dometu i strukturi:

- Domet: Lokalne mreže (**LAN**) ili dalekometne mreže (**WAN**)
- Struktura: **Infrastrukturna mreža** ili ad-hoc-mreža

Mrežni sudionici

Uređaji i računala, koji su u mreži međusobno spojeni, npr. poslužitelji, PC-računala i telefoni.

MRU

Maximum Receive Unit

Definira maksimalnu količinu korištenih podataka unutar jednog podatkovnog paketa.

MTU

Maximum Transmission Unit

Definira maksimalnu dužinu jednog podatkovnog paketa, koji odjednom može biti transportiran preko mreže.

N

Naglavna slušalica

Kombinacija mikrofona i naglavne slušalice. Omogućuje komforan "handsfree" razgovor kod telefonskih poziva. Na raspaganju su naglavne slušalice, koje mogu biti spojene putem kabela ili putem Bluetooth (bežično) na bazni telefon.

NAT

Network Address Translation

Metoda za pretvaranje (privatnih) **IP-adresa** u jednu ili više (javnih) IP-adresa. S pomoću NAT mogu IP-adrese **Sudionika u mreži** (npr. vaš telefon VoIP-telefoni) u jednoj **LAN** mreži biti sakrivene iz jedne zajedničke IP-adrese **Rutera na Internetu**.

VoIP-telefoni iza jednog NAT-rutera nisu (zbog privatne IP-adrese) dostupni za VoIP-poslužitelja. Kako biste "zaobišli" NAT, u rutera (alternativno) može biti korišten **ALG**, u VoIP-telefonu **STUN** ili od VoIP-pružatelja usluga u pogon stavljeni **Outbound Proxy** poslužitelj.

Ako je stavljen na raspaganje Outbound-Proxy-poslužitelj, morate njega uzeti u obzir u VoIP-postavkama svojeg telefona.

O

Outbound Proxy

Alternativni NAT-mehanizam upravljanja u odnosu na STUN, ALG.

Outbound proxy poslužitelji stavljeni su na raspaganje od VoIP-pružatelja usluga u područjima vatrozida/NAT alternativno uz **SIP-proxy-poslužitelj**. Oni upravljaju prometom podataka kroz vatrozid.

Outbound-proxy poslužitelj i STUN-poslužitelj ne bi trebali biti korišteni istovremeno.

Vidi također: **STUN** i **NAT**.

Oznaka korisnika

Kombinacija imena/brojeva za pristup npr. na VoIP korisnički račun ili privatni adresar na internetu.

P

Paging (traženje mobilnih slušalica)

Funkcija baznog telefona za pronaalaženje prijavljenih mobilnih slušalica. Bazni telefon uspostavlja vezu sa svima prijavljenim mobilnim slušalicama. Mobilne slušalice zvone.

PIN

Osobni identifikacijski broj

Služi za zaštitu od neovlaštenog korištenja. Kada je PIN aktiviran, prilikom pristupa na jedno zaštićeno područje, mora biti unesena kombinacija brojki.

Konfiguracijske podatke svog baznog telefona možete štititi sa sistemskim PIN-om (4-znamenkasta kombinacija brojki).

Podmreža

Segment jedne **Mreže**.

Port

Putem jednog porta razmjenjuju se podaci između dviju aplikacija u jednoj **Mreži**.

Port-Forwarding

Internet-pristupnik (npr. vaš ruter) prosleđuje pakete podataka s **Interneta**, koji su upućeni određenom **Portu** na njega. Poslužitelji u **LAN** mreži mogu tako staviti na raspaganje usluge na internetu, bez potrebe posjedovanja javne IP-adrese.

Port-broj

Označava određenu aplikaciju jednog **Sudionika u mreži**. Port-broj je ovisno o postavci u **LAN** mreži trajno određen ili se dodjeljuje prilikom svakog pristupa.

Kombinacija **IP-adresa/Port**-broja identificira primatelja odnosno pošiljatelja jednog paketa podatak unutar mreže.

Povratni upit

Vodite jedan razgovor. S povratnim upitom kratkotrajno prekidate razgovor, kako biste uspostavili drugu vezu s jednim drugim sudionikom. Ako vezu s tim sudionikom opet brzo okončate, bio je to povratni upit. Prebacivate li između prvog i drugog sudionika, to se naziva **Zamjenjivanje sugovornika**.

Poziv na čekanju

= CW (Call Waiting).

Usluga mrežnog pružatelja usluga. Signalni ton javlja tijekom razgovora, ako naziva jedan daljnji sugovornik. Drugi poziv možete prihvatiti ili odbiti. Uslugu možete uključiti/isključiti.

Prikazano ime

Karakteristika vašoj pružatelja VoIP-usluga. Možete navesti individualno ime, koji će kod vašeg partnera za razgovor biti prikazan umjesto vašeg telefonskog broja.

Priprema biranja

Vidi **Biranje u bloku**.

Privatna IP-adresa

Vidi **Javna IP-adresa**.

Prosljeđivanje poziva

AWS

Automatsko proslijedivanje poziva (APP) na neki drugi pozivni broj. Postoje tri vrste proslijedivanja poziva:

- APP odmah (CFU, Call Forwarding Unconditional)
- APP kada je zauzeto (CFB, Call Forwarding Busy)

APP kod nejavljivanja (CFNR, Call Forwarding No Reply)

Protokol

Opis dogovora za komunikaciju u jednoj **Mreži**. Sadrži pravila za uspostavljanje, upravljanje i raskid jedne veze, o formatima podataka, odvijanju i eventualnim obradama pogrešaka.

Proxy/Proxy-poslužitelj

Računalni program, koji upravlja razmjenom podataka u računalnim mrežama između **Klijenta** i **Servera**. Ako telefon postavi upit prema VoIP-poslužitelju, Proxy se prema telefonu ponaša kao poslužitelj i prema poslužitelju kao klijent. Proxy se adresira putem **IP-adresa/Ime domene i Port**.

Puni dupleks

Mod prilikom prijenosa podataka, kod kojeg se istodobno može slati i primati.

Q**Quality of Service (QoS)**

Kvaliteta usluge

Označava kvalitetu usluge u komunikacijskim mrežama. Razlikuju se različiti razredi kvalitete.

QoS utječe na tok podatkovnih paketa na internetu npr. prioritizacijom podatkovnih paketa, rezerviranjem širine pojave i optimiranje paketa.

U VoIP-mrežama QoS utječe na kvalitetu govora. Ako cjelokupna infrastruktura raspolaže (ruter, poslužitelj mreže itd.) sa QoS, onda je kvaliteta govora viša, to znači manje kašnjenja, manje jeke, manje krckanja.

Glosar

R

RAM

Random Access Memory

Memorija, u kojoj imate prava čitanja i pohranjivanja. U RAM se pohranjuju npr. melodije i logotipi, koje putem web-konfiguratora učitavate na telefon.

Registrar

Registrar upravlja aktualnim IP-adresama **Sudionika u mreži**. Kada se prijavite kod svog VoIP-pružatelja usluge, pohranjena je aktualna IP-adresa na Registrar poslužitelju. Tako ste dostupni i na putu.

ROM

Read Only Memory

Memorija samo za čitanje.

Routing

Routing je priopćavanje paketa podataka drugom sudioniku jedne mreže. Na putu prema primatelju šalju se paketi podataka od jednog mrežnog čvora k sljedećem, dok ne stignu na cilj.

Bez ovog proslijđivanja paketa podataka jedna mreža poput interneta ne bi bila moguća. Routing spaja pojedinačne mreže s ovim globalnim sistemom.

Router je dio tog sistema; on prenosi pakete podataka kako unutar mreže tako i one iz jedne mreže u drugu. Priopćavanje podataka iz jedne mreže u neku drugu događa se na temelju jednog zajedničkog protokola.

RTP

Realtime Transport Protocol

Globalni standard za prijenos audio i video podataka. Često se koristi u kombinaciji s UDP. Pri tome su RTP-paketi integrirani u UDP-pakete.

RTP-Port

(Lokalni) **Port**, preko kojeg se kod VoIP šalju i primaju govorni paketi.

Ruter

Proslijeduje pakete podataka unutar jedne mreže i između različitih mreža najbržom putem. Može spojiti **Ethernet-mrežu** i WLAN. Može biti **Gateway** prema internetu.

S

Server

Stavlja drugim **Sudionicima u mreži** (**Klijentima**) na raspolaganje jednu uslugu. Pojam može označavati računalo/PC ili neku aplikaciju. Poslužitelj je adresiran putem **IP-adresa/Ime domene i Porta**.

Simetrični NAT

Simetrični NAT dodjeljuje istim internim IP-adresama i brojevima porta različite eksterne IP-adrese i brojeve porta - ovisno o eksternoj cilijnoj adresi.

SIP (Session Initiation Protocol)

Signalizacijski protokol neovisan od govorne komunikacije. Koristi se za uspostavljanje i raskid poziva. Dodatno mogu biti definirani parametri za prijenos govora.

SIP-adresa

Vidi **URI**.

SIP-port / Lokalni SIP Port

(Lokalni) **Port**, putem kojeg se kod VoIP šalju i primaju SIP-signalizacijski podaci.

SIP-proxy-poslužitelj

IP-adresa poslužitelja pristupnika vašeg VoIP-pružatelja usluga.

SIP-pružatelj usluga

Vidi **VoIP-Provider**.

Širokopojasni pristup internetu

Vidi **DSL**.

Statička IP-adresa

Vidi **Fiksna IP-adresa**.

STUN

Simple Transversal of UDP over NAT

NAT-mehanizam upravljanja.

STUN je podatkovni protokol za VoIP-telefone. STUN zamjenjuje privatnu IP-adresu u podatkovnim paketima VoIP-telefona s javnom adresom osigurane privatne mreže. Za upravljanje podatkovnim prometom dodatno je potreban STUN-poslužitelj na internetu. STUN ne može biti korišten sa simetričnim NAT-om.

Vidi također:**ALG, Firewall, NAT, Outbound Proxy.**

T**TCP**

Transmission Control Protocol

Transportni protokol. Osigurani protokol prijenosa: Za prijenos podataka između pošiljatelja i primatelja uspostavlja se veza, nadzire i ponovno raskida.

TLS

Transport Layer Security

Protokol za kriptiranje prijenosa podataka na internetu. TLS je jedan nadređeni

Transportni protokol.

Transportni protokol

Regulira transport podataka između dva komunikacijska partnera (aplikacije).

Vidi također: **UDP, TCP, TLS.**

U**UDP**

User Datagram Protocol

Transportni protokol. Za razliku od **TCP** je **UDP** jedan neosigurani protokol. UDP ne uspostavlja fiksne veze. Paketi podataka (tzv. datagrami) šalju se emitiranjem. Primatelj je sâm odgovoran za prijem podataka. Pošiljatelj ne prima nikakvu obavijest o prijemu.

URI

Uniform Resource Identifier

Redoslijed znakova, koji služi za identificiranje resursa (npr. e-mail primatelj, <http://gigaset.com>, datoteka).

Na **Internetu** se URI koriste za unificirano označavanje resursa. URI se označavaju i kao SIP-adrese.

URI se u telefonu mogu unijeti kao brojevi. Kroz biranje jedne URI možete nazvati jednog internet-sudionika s VoIP-opremom.**URL**

Universal Resource Locator

Globalna jednoznačna adresa jedne domene na **Internetu**.

URL je jedna podvrsta za **URI**. URL identificiraju resurs na temelju lokacije (engl. Location) na **Internetu**. Pojam se (povijesno uvjetovano) često koristi kao sinonim za URL.

User-ID

Vidi **Oznaka korisnika**.

Uzvratni poziv kada je zauzeto

= CCBS (Completion of calls to busy subscriber). Dobijeli nazivatelj znak zauzeća, on može aktivirati funkciju uzvratnog poziva. Nakon što ciljni priključak postane slobodan usljeđuje signaliziranje kod nazivatelja. Čim ovaj podigne svoju slušalicu, veza se automatski uspostavlja.

Glosar

Uzvratni poziv kod nejavljanja

= CCNR (Completion of calls on no reply).
Ako se nazvani sudionik ne javlja, nazivatelj može potaknuti automatski uzvratni poziv. Čim je ciljni sudionik prviput uspostavio neku vezu i ponovno je slobodan, usljeđuje signaliziranje kod nazivatelja. Ova usluga mora biti podržana od posredničke centrale. Nalog za uzvratnim pozivom gasi se automatski nakon ca. 2 sata (ovisno o mrežnom pružatelju usluga).

V

VoIP

Voice over Internet Protocol

Telefonski pozivi se više ne uspostavljaju i prenose putem telefonske mreže, već putem **Internet-a** (odnosno druge IP mreže).

VoIP-Provider

Jedan VoIP-, SIP- ili **Gateway-pružatelj** jest pružatelj na internetu, koji stavlja na raspolaganje **Gateway** za internet telefoniju. Budući da telefon radi sa SIP-standardom, vaš pružatelj mora podržavati SIP-standard.

Pružatelj usmjerava pozive s VoIP u telefonsku mrežu (analogno, ISDN i mobilna mreža) i obrnuto.

W

WAN

Wide Area Network

Dalekometna mreža, koja nije prostorno ograničena (npr. **Internet**).

Z

Zamjenjivanje sugovornika

Zamjenjivanje sugovornika dopušta prebacivanje između dva sugovornika ili jedne konferencije i jednog sugovornika, bez mogućnosti da dotični sudionik na čekanju može čuti paralelni razgovor.

Pribor

Gigaset-mobilne slušalice

Proširite svoj Gigaset u jednu bežičnu telefonsku centralu:

Gigaset-mobilna slušalica SL400

- ◆ Okvir i tipkovnica iz pravog metala
- ◆ Sofisticirano osvijetljenje tipkovnice
- ◆ 1,8'' TFT-zaslon u boji
- ◆ Bluetooth i Mini-USB
- ◆ Adresar za 500 posjetnica
- ◆ Vrijeme razgovora/aktivnog čekanja do 14 h/230 h
- ◆ Veliko pismo za liste poziva i adresar
- ◆ Komforni razgovori preko zvučnika s 4 podešiva profila
- ◆ Picture-Clip, prezentacija slika i čuvanje zaslona (analogni i digitalni sat)
- ◆ Vibracijski alarm, preuzimanje melodija zvona
- ◆ ECO-DECT
- ◆ Budilica
- ◆ Kalendar s terminskim planerom
- ◆ Noćni mod s vremenski upravljanim isključivanjem tona zvona
- ◆ Mir od „anonimnih“ nazivatelja
- ◆ Bebefon (Babyphone), Direktni poziv
- ◆ SMS za do 640 znakova

www.gigaset.com/gigasetsl400



Gigaset-mobilna slušalica S810H

- ◆ Komforni razgovori putem zvučnika u najboljoj kvaliteti
- ◆ Sofisticirana osvijetljena tipkovnica iz pravog metalra
- ◆ Bočna tipka za jednostavno reguliranje glasnoće
- ◆ 1,8'' TFT-zaslona u boji
- ◆ Bluetooth i Mini-USB
- ◆ Adresar za 500 posjetnica
- ◆ Vrijeme razgovora/aktivnog čekanja do 13 h/180 h, standardne punjive baterije
- ◆ Veliko pismo za liste poziva i adresar
- ◆ Komforni razgovori preko zvučnika s 4 podesiva profila
- ◆ Picture-Clip i čuvar zaslona (analogni i digitalni sat)
- ◆ Preuzimanje melodija zvona
- ◆ ECO-DECT
- ◆ Budilica
- ◆ Kalendar s terminskim planerom
- ◆ Noćni mod sa vremenski upravljanim isključivanjem tona zvona
- ◆ Mir od „anonimnih“ nazivatelja
- ◆ Bebefon (Babyphone), Direktni poziv
- ◆ SMS za do 640 znakova



www.gigaset.com/gigasetS810h

Gigaset-mobilna slušalica C610H

- ◆ Obiteljski manager sa Bebefonom, podsjećanjem na rođendane
- ◆ Posebno zvono s 6 VIP-grupa
- ◆ Visokovrijedna tipkovnica s osvijetljenjem
- ◆ 1,8'' TFT-zaslona u boji
- ◆ Adresar za 150 posjetnica
- ◆ Vrijeme razgovora/aktivnog čekanja do 12 h/180 h, standardne punjive baterije
- ◆ Veliko pismo za liste poziva i adresar
- ◆ Komforni razgovori putem zvučnika
- ◆ Screensaver (digitalni sat)
- ◆ ECO-DECT
- ◆ Budilica
- ◆ Noćni mod sa vremenski upravljanim isključivanjem tona zvona
- ◆ Mir od „anonimnih“ nazivatelja
- ◆ Bebefon (Babyphone), Direktni poziv
- ◆ SMS za do 640 znakova



www.gigaset.com/gigasetc610h

Gigaset-mobilna slušalica SL78H

- ◆ Okvir iz pravog metalra
- ◆ Moderna tipkovnica sa sofisticiranim osvijetljenjem
- ◆ 2,2'' TFT-zaslon u boji u QVGA-rezoluciji
- ◆ Bluetooth i Mini-USB
- ◆ Adresar za 500 posjetnica
- ◆ Vrijeme razgovora/aktivnog čekanja do 14 h/200 h
- ◆ Komforni razgovori putem zvučnika
- ◆ Picture-Clip, prezentacija slika i čuvar zaslona (analogni i digitalni sat)
- ◆ Preuzimanje melodija zvona
- ◆ ECO-DECT
- ◆ Budilica
- ◆ Kalendar s terminskim planerom
- ◆ Noćni mod s vremenski upravljenim isključivanjem tona zvona
- ◆ Bebefon (Babyphone)
- ◆ SMS za do 640 znakova

www.gigaset.com/gigasetl78h



Gigaset-mobilna slušalica E49H

- ◆ Zaštićena od udaraca, prašine i brizgajuće vode
- ◆ Osvijetljena robusna tipkovnica
- ◆ Zaslon u boji
- ◆ Adresar za 150 unosa
- ◆ Vrijeme razgovora/aktivnog čekanja do 12 h/250 h, standardne punjive baterije
- ◆ Komforni razgovori putem zvučnika
- ◆ Čuvar zaslona
- ◆ ECO-DECT
- ◆ Budilica
- ◆ Bebefon (Babyphone)
- ◆ SMS za do 640 znakova

www.gigaset.com/gigasete49h



L410 Handsfree-kopča za bežične telefone

- ◆ apsolutna sloboda kretanja prilikom telefoniranja
- ◆ praktično učvršćivanje kopče
- ◆ razgovor bez korištenja ruku u perfektnoj kvaliteti zvuka
- ◆ težina ca. 30 g
- ◆ ECO-DECT
- ◆ podešavanje glasnoće u 5 razina
- ◆ prikaz statusa preko LED
- ◆ vrijeme razgovora/aktivnog čekanja do 5 h/120 h
- ◆ domet u zgradama do 50 m, na otvorenom prostoru do 300 m



www.gigaset.com/gigasetl410

Gigaset-repetitor

S Gigaset-repetitorom možete povećati domet prijema svoje Gigaset-mobilne slušalice u odnosu na bazu.



www.gigaset.com/gigasetrepeater

Sve dijelove pribora i baterije možete naručiti u specijaliziranim trgovinama.



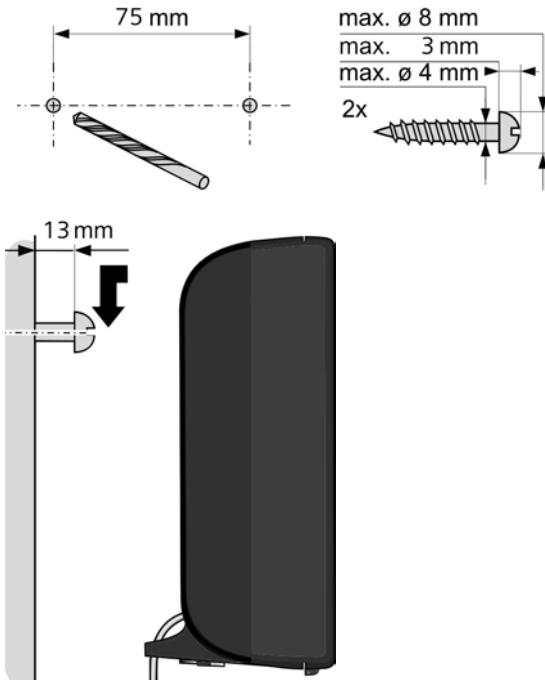
Koristite samo originalni pribor. Tako izbjegavate moguće zdravstvene posljedice i materijalna oštećenja i postižete, da sve relevantne odredbe budu poštivane.

Kompatibilnost

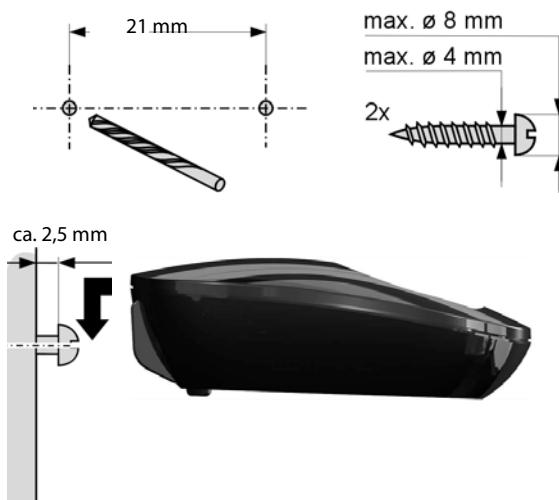
Više informacija u vezi funkcija mobilne slušalice ovisno o pojedinačnim Gigaset baznim stanicama naći ćete pod:

www.gigaset.com/compatibility

Montaža baze na zid



Montaža punjača na zid



Kazalo

A

Adresar	
otvaranje	39
ADSL	210
ALG	210
Alternativne opcije	169
Annex B za G.729 aktivirati	177
Anonimno nazivanje	59
Application Layer Gateway (ALG)	210
Asistent veze	
pokretanje (Stavljanje u pogon)	25
Asymmetric Digital Subscriber Line	210
Autentifikacija	210
Auto-konfiguracija	23
Auto-konfiguracijski kod	24
Automatska provjera verzije	189
Automatski prihvatanje poziva	143
B	
Baterija	
prikaz	3, 4
punjenje	3, 4, 16
simbol	3, 4
ton	148
umetanje	14
Baza	
promjena	134
Bazni telefon	
aktualiziranje firmvera	156
podešavanje	149
postavljanje	17, 18
priključivanje na kućni tel. centralu ..	160
resetiranje u tvornički postav	158
sistemske PIN	150
Bebafon (Babyphone)	126
Biranje	
IP-adrese	51
s brzim biranjem	138
Telef. imenik	73
Blokada	
blokadu tipaka uklj-/isključiti	42
Brisanje	
slova (CLI/CLIP)	54
znaka	40

Broj

kao cilj kod bebaftona	127
nazivatelja prikazati (CLIP)	54
pohraniti u telefonskom imeniku	72
preuzimanje iz SMS-teksta	98
preuzimanje iz telefonskog imenika ..	77
preuzimanje u telefonski imenik	76
unos mrežne telefonske sekretarice ..	119
unos s telefonskim imenikom ..	77
Brojčane tipke, zauzimanje	138
Brzina prijenosa	210
Brzo biranje	71, 120, 138
Budilica	125
C/Č	
Call Forwarding	210
Call Waiting	210
Call-by-Call brojevi	90
CF	210
Ciljni broj (bebefon)	127
Čitanje predmeta (e-mail)	107, 108
CLI, CLIP	54
CLIP-slika	54
COLP	52, 210
COLR	52, 210
Connected Line Identification Presentation/Restriction	52, 210
Čuvar zaslona	141
CW	210
D	
Datoteka telef. imenika	
sadržaj (vCard-format)	187
Datum podesiti	149
Demilitarized Zone	211
DHCP	210, 211
Differentiated Service Code Point	211
Digital Subscriber Line	211
Digital Subscriber Line Access Multiplexer	211
Dinamička IP-adresa	210
Direktni poziv	129
DMZ	211
DNS	211
DNS-poslužitelj preferirani	152
Domain Name System	211

DSCP	211
DSL	211
DSLAM	211
DTMF-signaliziranje za VoIP	182
Dvosmjerni razgovor (Bebafon).....	127
Dynamic DNS.....	211
Dynamic Host Configuration Protocol.....	210
DynDNS	211
E	
ECO DECT	123
Eco-mod	123
Eco-mod+	123
ECT	65
uklj-/isključiti	62
Ekspertni mod	45
Eksterni poziv poziv na čekanju	62
E-mail brisanje	108
podešavanje.....	185
poruke kod uspostave veze	106
E-mail adresa	95
preuzimanje iz telefonskog imenika ..	77
E-mail lista.....	105
Ethernet-mreža	211
Explicit Call Transfer	211
F	
Faks (SMS)	95
Fiksna IP-adresa.....	212
Firewall	212
Firmver.....	212
automatsko ažuriranje.....	156
automatsko provjeravanje	189
ažuriranje	13
pokretanje ažuriranja.....	156
provjera verzije	199
Flash-vrijeme	160
Flatrate.....	212
Fragmentiranje v. Podatkovni paketi ...	212
G	
G.711 μ law	177
G.711 a law	177
G.722	177
G.722 širokopojasni govorni kodek	177
G.726	177
G.729	177
Gateway.....	213
Gateway-pružatelj.....	213
Gigaset HDSP v. HDSP	
Gigaset.net	56
jeka usluga	56
nazivanje sudionika	87, 89
promjena/brisanje vlastitog imena ..	88
prosljeđivanje poziva.....	60, 182
telefonski imenik.....	86
traženje sudionika	86
unos imena.....	88
Gigaset-config	164, 165
Glasnoća	
glasnoća mobilne slušalice	144
podešavanje.....	145
slušalica.....	144
ton zvona	145
zvučnik	144
Global System for Mobile Communication	213
Globalna IP adresa	213
Godišnjica	
isključiti	77
pohranjivanje u telefonski imenik	77
Godišnjica v. Obljetnica	
Greška u certifikatu.....	23
GSM	213
H	
Handsfree	58
tipka	3
HDSP	57, 177
High Definition Sound Performance v. HDSP	
HTTP-Proxy.....	213
Hub	213

Kazalo

I	
IEEE	213
Ikone	170
Ime	
mobilne slušalice	137
Impulsno biranje	160
Info centar	109
upravljanje	115
Infrastrukturna mreža	213
Instalacijski asistent	23
Institute of Electrical and Electronics Engineers.....	213
Internet	213
Internet Protocol	213
Interni razgovor	134
kucanje	136
Interno	
Konferencija	135
povratni upit	135
telefoniranje	134
IP	213
IP-adresa	214
automatsko dodjeljivanje	151
dinamička	210
dodjeljivanje	151
fiksna	212
izbor	51
javna	214
lokalna	215
pričak na mobilnoj slušalici	5
IP-konfiguracija	151
IP-Pool-područje	214
Isključiti	
blokadu tipki	42
mrežna telefonska sekretarica	119
Isključivanje	
mikrofona	3
mikrofona telefona	58
mobilna slušalica	42
prihvaćanje poziva	143
prosljeđivanje poziva	60
susprezanja priopćavanja broja	59
susprezanje tona zvona	102
tonovi upozorenja	148
Ispravak pogrešnih unosa	40
korekcija	40
Izborne opcije	169
Izbornička traka	168
Izbornik	
otvaranje	39
pregled web-konfigurator	173
ton kraja	148
upravljanje	41
J	
Jačina prijema v. Repetitor	
Jamstvo	203
Javna IP-adresa	214
Jeka usluga v. Gigaset.net	56
Jezik	
web-konfigurator	166
zaslon	141
Jezik radne površine	
web-konfigurator	166
K	
Konferencija	65
Konferencija (interno)	135
Kontrola troškova	90
L	
LAN	215
Lista	
E-mail obavijesti	105
liste poziva	67
mobilnih slušalica	39
mrežna telefonska sekretarica	121
mrežne telefonske sekretarice	69
propušteni pozivi	67
SMS-lista	69
SMS-lista koncepata	94
SMS-ulazna lista	96
Lista poruka	
e-mail	105
mrežna telefonska sekretarica	121
pozivanje liste	69
Liste	169
Liste poziva	67
Ljestve tipka	3
Ljestve-tipka	42
Local Area Network	215
Lokalna IP-adresa	215
Lokalni komunikacijski portovi	184
Lokalni SIP port	218

M

MAC-adresa	215
Manualno ponavljanje biranja.....	66
Maska podmreže	
određivanje	151
Maximum Receive Unit	215
Maximum Transmission Unit	215
Mbps.....	215
Media Access Control.....	215
Medicinski uređaji.....	10
Melodija čekanja	151
Memorija	
telef. imenik.....	75
Mijenjanje	
ciljni broj (Bebafon)	128
glasnoća slušalice	144
glasnoća zvučnika	144
postupak biranja.....	160
sistemskeg PIN-a.....	150
ton zvona	145
zaslonskog jezika	141
Mikrofon	3
isključivanje	58
Million Bits per Second	215
Mobilna slušalica	
glasnoća slušalice	144
glasnoća zvučnika	144
Kontakt s tekućinom	205
korištenje bebfafona	126
liste	39
odjavljivanje.....	131, 132
osvjetljenje zaslona	142, 143
Paging	133
podešavanje.....	138
prijavljivanje.....	131
prijavljivanje na daljnju bazu	134
promjena imena	137
promjena internog broja.....	137
promjena na drugu bazu	134
promjena na najbolji prijem.....	134
prosljeđivanje poziva.....	135
shema boja.....	142

stanje mirovanja	42
stavljanje u pogon	14
tonovi upozorenja	148
traženje	133
uklj.-/isključivanje	42
velika slova.....	142
vraćanje u tvornički postav	148
zaslonski jezik	141
Mod drijemanja.....	125
Mreža	
Ethernet.....	211
Mrežna telef. sekretarica	
Lista	121
Mrežna telefonska sekretarica.....	119
nazivanje.....	120, 121
odrediti za brzo biranje	120
uklj./isključiti	119
unos broja.....	119
Mrežna TS s. Mrežna telefonska sekretarica	
Mrežne usluge	59
Mrežni adapter.....	10
MTU	215
Music on hold.....	215
N	
Način biranja	160
Naglavna slušalica	
priključivanje	37
priključivanje (spojeno kabelom).....	18
Najbolja baza	134
Naknade v. Troškovi	
NAT	216
simetrični	218
Navigacijsko područje	169
Nazivanje	
anonimno.....	59
Gigaset.net.....	87, 89
interno.....	134
iz online-telefonskog imenika.....	81
iz poslovnog imenika.....	81
Nepoznato	54
Network Address Translation.....	216

O

Obavijest, via SMS.....	100
Obljetnica	77
nije prihvaćena	70
Obujam isporuke.....	12
Odjavljivanje	
kod web-konfiguratora	167
Odjavljivanje (mobilna slušalica).....	132
Odlaganje	204
Odobrenje.....	200
Okoliš	204
Online telefonski imenik	
izabrati.....	185
Online-telefonski imenik.....	79
Gigaset.net.....	86
Opcije.....	169
Osjetljivost (Bebafon).....	127
Osobni identifikacijski broj	216
Otklanjanje grešaka	
e-mail	106
općenito	191
SMS.....	103
Otvaranje telefonskog imenika	79
Otvaranje ulazne liste pošte.....	105
Outbound-Proxy	216
Ožičenje utikača	207

P

Paging	5, 133, 216
Pauza	
nakon R-tipke.....	162
nakon zauzimanja linije.....	162
PIN.....	216
PIN promjeniti.....	150
Pisanje (SMS)	92
Pisanje i obrada teksta.....	208
Pitanja i odgovori	191
Podatkovni paketi, Fragmentiranje.....	212
Podešavanje	
čuvanje zaslona	141
online-telefonski imenik	185
Podešavanje sustava	149
Pogreška certifikata	104
Pohranjivanje (Predbrojka).....	161
Polja za unos.....	169
Pomoći	191
Ponavljanje biranja	66

Port.....	216
Port-broj	216
Port-Forwarding	216
Poruka	
brisanje (e-mail)	108
слушање (mrežna telef. sekretarica) ..	121
Poruke, tipke.....	3
Posebne funkcije.....	160
Poslovni imenik	79
Postavljanje, bazni telefon	17, 18
Postupak biranja	160
Postupak impulsnog biranja	160
Povratni upit	64, 216
Povratni upit (interno)	135
Poziv	
prenijeti	65
prihvatanje	53
prosljediti (spojiti)	65
prosljeđivanje (spajanje)	135
Poziv bez prikaza broja	54
Poziv malog djeteta	129
Poziv na čekanju	
eksterni poziv	62
interni razgovor	136
prihvatiti/odbiti	63
uklji-/isključiti	62
Poziv podsjećanja	78
Pozivanje	
unos IP-adrese	51
Pozivni brojevi u nuždi	
pravilo biranja za	181
Pravila biranja	
za pozve u nuždi	181
Predbroj	
podešavanje vlastitog predbroja	150
Predbrojka	161
kod kućnih telefonskih centrala	161
Preferirani DNS-poslužitelj	152
Pregled izbornika	
ekspertni mod	45
Pribor	221
Prihvatanje poziva	143
Prijavljivanje	
kod web-konfiguratora	166
mobilna slušalica	131
Prijemni broj	
prikaz na mobilnoj slušalici	54

Prijenos broja	54
Prijenos telefonskog imenika.....	186
Prikaz	
neprihvaćene obljetnice	70
slobodna memorija (Imenik)	75
trajanje razgovora, troškovi	91
Prikaz broja, Napomene	55
Prikaz napunjenošt..	4
Prikaz napunjenošt baterije.....	3
Prikaz u ekspertnom modu	
Standardni mod	45
Priklučivanje	
bazni telefon na kućnu telefonsku	
centralu.....	160
Priklučivanje naglavne slušalice.....	37
Priopćavanje broja susregnuti.....	59
Privatna IP-adresa	217
Prognoza vremena, zaslon	
u mirovanju	118
Promijeniti	
način biranja.....	160
Promjena	
imena internog sudionika.....	137
interni broj	137
Promjena internog broja.....	137
Promjena internog imena.....	137
Propušteni poziv	67
Prosljedivanje poziva	60, 217
Gigaset.net.....	60, 182
Provjera verzije, automatski	189
Proxy.....	217
Proxy-poslužitelj	217
Puni duplex.....	217
Q	
Quality of Service	217
R	
Radno područje.....	169
RAM	218
Random Access Memory.....	218
Razgovor	
interni.....	134
završetak.....	52
Read Only Memory.....	218
Redoslijed u telefonskom imeniku	73
Registrar	218
Repetitor	157
RFC 2833 (DTMF-signaliziranje).....	182
Rođendan v. Godišnjica	
ROM	218
Router	218
Routing	218
R-tipka	162
funkcija za VoIP	183
R-tipke	3
RTP	218
RTP-Port.....	218
Ruter.....	218
S/Š	
Sadržaj kutije	12
Sastav IP-adrese.....	214
Sastav web-stranica	168
Server	218
Shema boja.....	142
Signalni ton v. Ton upozorenja	
Signalni tonovi	148
Signalni tonovi v. Tonovi upozorenja	
Simbol	
budilica	125
novi SMS	96
ton zvona	147
Simbol blokade tipki	42
Simboli	
zaslon.....	4
Simetrični NAT	218
Simple Transversal of UDP over NAT ..	219
SIP-adresa	218
SIP-port	218
SIP-proxy poslužitelj	218
SIP-pružatelj usluga	218
Širokopojasne veze	57
Širokopojasni govorni kodek	177, 212
Sistemske postavke	
osiguranje.....	150
Sistemski PIN promijeniti	150
Slanje	
unos telefonskog imenika na mobilnu	
slušalicu	75
Slušni aparati	10
Služba za korisnike	190

Kazalo

SMS	92
brisanje	94, 97
čitanje	94, 97
lista koncepata.....	94
obavijest via SMS	100
odgovoriti ili proslijediti	97
odlazni centar	101
otklanjanje grešaka	103
pisanje	92, 208
pohraniti broj.....	98
prijem.....	96
proslijediti.....	97
Samopomoć kod pogrešaka	103
slanje kao faks	95
slanje na e-mail adresu	95
statusni izvještaj	93
ulančana	92
ulazna lista	96
vCard	99
SMS-centar	
podesiti	101
promjena broja	101
SMS-lista	69
Spajanje	
PC-a s web-konfiguratorom	164
prema web-konfiguratoru	164
Standardni mod.....	45
Stanje mirovanja (zaslon)	42
Stanje mirovanja, povratak u	42
Statusni kodovi (VoIP)	
tablica kodova	196
Stavljanje u pogon	
mobilna slušalica.....	14
Stavljanje u pogon (telefon u radu)	12
Štedljivo telefoniranje	90
STUN.....	219
Susprezanje	
govorne pauze (VoIP).....	177
priopćavanja broja	59
prvi ton zvona	102
Susprezanje tišine.....	177
T	
TCP	219
Tekst poruka v. SMS	
Tekućina	205
Telefon	
podešavanje.....	149
stavljanje u pogon	12
zaštita od neovlaštenog pristupa	150
Telefoniranje	
eksterno	49
interno.....	134
prihvaćanje poziv	53
prihvaćanje poziva	53
Telefonska centrala	
pohranjivanje predbrojke.....	161
prebacivanje na tonsko biranje	162
priključivanje baznog telefona	160
Telefonska sekretarica	
odrediti za brzo biranje	120
Telefonske centrale	
podešavanje načina biranja	160
podešavanje postupka biranja	160
Telefonski imenik	71
Gigaset.net	86
korištenje kod unosa broja	77
otvaranje.....	39
pohraniti unos	72
pohranjivanje obiljetnice	77
pohranjivanje posiljatelja (SMS)	98
preuzimanje broja iz teksta	76
prijenos na/s PC (-a)	186
redoslijed unosa	73
slanje unosa/liste na mobilnu slušalicu	75
traženje unosa	79
upravljanje unosima	74
Telefonski utikač, ožičenje utikača	207
Tipka 1(Brzoo biranje).....	3
Tipka poruka	
otvaranje liste	96

Tipke	
brzo biranje	3
Handsfree-tipka.....	3
ljestve tipka	3
ljestve-tipka	42
Paging tipka (baza).....	5
R-tipka	3
tipka za brisanje	40
tipka za isklj. mikrofona.....	3
tipka za poziv.....	3
tipka za završetak	3
tipke poruka.....	3
uklj./isklj. tipka.....	3
upravljačka tipka.....	3, 39
zaslonske tipke	3, 40
zvijezda-tipka.....	3
TLS.....	219
Ton pogreške	148
Ton potvrde	148
Ton upozorenja	147
Ton zvona	
mijenjanje.....	145
podešavanje glasnoće.....	145
susprezanje.....	102
vremensko upravljanje	146
Tonsko biranje	160, 162
Trajanje razgovora.....	50
Transmission Control Protocol.....	219
Transport Layer Security	219
Transportni protokol	219
Traženje sudionika u Gigaset.net	86
Traženje u telefonskom imeniku.....	73
Traženje, mobilna slušalica	133
Tročlana konferencija	65
Troškovi razgovora v. Troškovi	
U	
UDP.....	219
Uklj./isklj. tipka.....	3
Uključiti	
bebefon.....	127
blokada tipki	42
mrežna telefonska sekretarica.....	119
Uključivanje	
mobilna slušalica.....	42
prihvaćanje poziva	143
prosljeđivanje poziva.....	60
susprezanja priopćavanja broja	59
susprezanje tona zvona.....	102
tonovi upozorenja	148
Ulančavanje v. SMS	
Ulagna lista	
otvoriti (e-mail)	105
Ulagna lista (SMS)	96
Uniform Resource Identifier	219
Universal Resource Locator	219
Unos	
izbor iz telefonskog imenika	73
Unos cirilice/arapskih znakova	170
Unos korisničkih podataka (VoIP)	
s mobilnom slušalicom	30
Unos PC-adresara	
preuzimanje u telefonski imenik ..	186
Upravljačka tipka.....	3, 39
URI.....	219
URL	219
User Datagram Protocol	219
User-ID.....	219
Usluge	
Online telefonski imenik.....	185
Uzvratni poziv	
kada je zauzeto	219
kod nejavljanja	220
V	
vCard (SMS).....	99
vCard-format	187
vcf-datoteka	186
Velika slova	142
VIP-grupa (unos u adresaru).....	72, 75
Voice over Internet Protocol	220
VoIP.....	220
konfiguriranje računa (prvog)	30
pričekivanje broja nazvanog	52
statusni kodovi (tablica)	196
učitavanje podataka pružatelja	
usluga	28
VoIP statusne poruke	
Tablica statusnih kodova.....	196
VoIP-korisnički podaci	
unos (Asistent veze)	30
VoIP-pružatelj	
izbor	28
VoIP-pružatelj usluga	220
preuzimanje podataka	28
Vremensko upravljanje	
ton zvona	146
Vrijeme podesiti	149
Vrijeme rada mobilne slušalice	
u bebefon modu	126

Kazalo

W

WAN	220
Web-konfigurator	
DTMF-signaliziranje za VoIP	182
izbornik	173
jezik radne površine	166
odjavljivanje	167
spajanje s PC-em	164
Web-stranica	
sastav	168
Wide Area Network	220

Z/Ž

Zamjenjivanje sugovornika	64, 220
Zaslон	
čuvanje zaslona	141
mijenjanje zaslonskog jezika	141
osvjetljenje	142, 143
podešavanje	141
shema boja	142
u stanju mirovanja	42
Zaslonske tipke	3, 40
postavljanje	138
Zaslonski simboli	4
Zaštita od neovlaštenog pristupa	150
Zauzimanje tipke 1 (brzo biranje)	120
Zauzimanje tipki	138
Završetak, razgovora	52
Zbirni poziv	134
Znakovi	94, 97, 209
Zvjezda-tipka	3
Zvuk v. Ton zvona	

Issued by

Gigaset Communications GmbH
Frankenstr. 2a, D-46395 Bocholt

© Gigaset Communications GmbH 2011

All rights reserved. Subject to availability.

Rights of modification reserved.

www.gigaset.com